



# THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

## Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 6TH AUGUST, 1920.

PRIJS 6d.

[No. 1081.]

### Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

*Alle Proklamaties, Administrateurs en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een \* in de linkerhoek van boven.*

#### DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,  
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

\* No. 1359.] [28th July, 1920.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *seventy-two* of the Public Service and Pensions Act, No. 29 of 1912, of the appointment of Mr. Dirk Louw to act as Registrar-General of Births, Marriages, and Deaths for the Transvaal and Natal, and as Registrar of Births and Deaths for the Orange Free State, with effect from the 10th July, 1920, and during the absence on leave of Mr. C. J. Boezaart.

\* No. 1395.] [6th August, 1920.

In accordance with sections *fifty-seven* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), it is hereby notified that Deneys Reitz, Esquire, was declared on the 4th day of August, 1920, duly elected the member of the House of Assembly for the Electoral Division of Bloemfontein (South).

\* No. 1396.] [6th August, 1920.

The following statistics relating to the recent election of a member of the House of Assembly for the Electoral Division of Bloemfontein (South) are published for general information:—

| No. of Votes Polled for. |                     | No. of Votes rejected. | Total Number of Votes Polled. | No. of Voters on Voters' List. |
|--------------------------|---------------------|------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| Deneys Reitz.            | Colin Fraser Steyn. |                        |                               |                                |
| 1089                     | 948                 | 10                     | 2047                          | 3070                           |

#### DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

\* No. 1373.] [3rd August, 1920.

The Minister of Public Health hereby notifies that until further notice the following shall be deemed to be additional "infected areas" within the meaning of the Typhus Regulations published under Government Notice No. 743 dated the 11th June, 1918:—

Clydesdale farm and Mission Station and the farm Fundweni, Umzimkulu District; farm Klipfontein, Alexandria District, Cape Province.

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.*

#### DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goevernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAWE,  
Sekretaris vir Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

\* No. 1359.] [28 Julie 1920.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het om ooreenkomstig artikel *twee-en-sewentig* van die Staatsdiens- en Pensioenwet, No. 29 van 1912 goed te keur dat Mnr. Dirk Louw aangestel worde om op te tree als Registrateurgeneraal van Geboortes, Huwelike en Sterfgevälle vir die Provinsies Natal en Transvaal en als Registrateur van Geboortes en Sterfgevälle vir die Provinsie Oranje Vrystaat, met ingang vanaf 10 Julie 1920, en vir solang Mnr. C. J. Boezaart op verlof afwesig is.

\* No. 1395.] [6 Augustus 1920.

Ooreenkomstig artikels *sewen-en-vyftig* en *ag-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), word hierby bekendgemaak, dat die Weledele Heer Deneys Reitz op die 4de dag van Augustus 1920 verklaar is behoorlik verkose te wees als lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Bloemfontein (Suid).

\* No. 1396.] [6 Augustus 1920.

Die volgende statistieke betreffende die resente verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Bloemfontein (Suid) word vir algemene informasie gepubliseer:—

| Aantal Stemme Uitgebring op. |                     | Aantal afgekeurde Stemme. | Totaal Aantal Stemme Uitgebring. | Aantal Kiesers op Kieserslijks. |
|------------------------------|---------------------|---------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Deneys Reitz.                | Colin Fraser Steyn. |                           |                                  |                                 |
| 1089                         | 948                 | 10                        | 2047                             | 3070                            |

#### DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goevernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Sekretaris vir Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid, Pretoria.

\* No. 1373.] [3 Augustus 1920.

Die Minister van Volksgesondheid maak hierby bekend dat tot nadere kennisgewing, die volgende sal beskou word als addisionele "besmette gebiede" volgens bedoeling van die Tiefsregulasies, gepubliseer onder Goewernementskennisgewing No. 743, dd. 11 Junie 1918:—

Die plaas en Sendingstasie Clydesdale en die plaas Fundweni, Distrik Umzimkulu; die plaas Klipfontein, Distrik Alexandria, Kaap Provinsie.

★ No. 1374.]

[3rd August, 1920.

The Minister of Public Health hereby cancels the notifications in Government Notices No. 696 of the 20th April, 1920, No. 692 of the 8th June, 1920, and No. 1042 of the 15th June, 1920, of the following as "infected areas" within the meaning of the Typhus Regulations published under Government Notice No. 743 dated the 11th June, 1918, respectively:—

Farm Riverside, Cathcart District; farms Mimosa Park and Rooikrantz, Fort Beaufort District, Cape Province.

★ No. 1375.]

[3rd August, 1920.

The Minister of Public Health hereby notifies that the Regulations under Schedule B of the Natal Typhus Regulations promulgated under Government Notice No. 1729 dated the 14th December, 1917, amended, as appearing in the *Government Gazette Extraordinary* dated the 4th January, 1918, shall have the force and effect of law in the kraal of Sitshaye, farm Lucefa, Impendhle District, Natal Province.

★ No. 1376.]

[3rd August, 1920.

The Minister of Public Health hereby notifies that until further notice the following shall be deemed to be "infected areas" within the meaning of the Typhus Regulations published under Government Notice No. 743 dated the 11th June, 1918:—

Etembeni Mission Station and the Locations of Ngozi, Nyangiwe, and Magcakeni, Umzimkulu District; Langkloof Area, including farm Somersetsgift and the Haarlem Village Management Board Area, Uniondale District; Dlitamba's Location, Libode District; farm Welgedacht (portion of farm Milkhoutboom), Alexandria District, Cape Province.

## DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,  
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

★ No. 1377.]

[4th August, 1920.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the power vested in him by section seven of the Excise and Customs Tariffs Amendment Act, 1913 (Act No. 37 of 1913), to approve of the following regulations, to take effect from and after the 1st August, 1920.

### REGULATIONS AS TO THE REBATE OF EXCISE DUTY ON SPIRITS TO BE USED IN ANY ART OR MANUFACTURE.

1. With the exception of Section 1, the whole of the Regulations governing the Rebates of Excise Duty on Spirits used in any Art or Manufacture, published under Government Notice No. 1018 of 1913, are hereby cancelled, except as regards the obligations at the time of the issue of these regulations.

2. The rebate of excise duty on spirits manufactured in the Union, as set forth in the Schedule to Act No. 37 of 1913, as amended by Act No. 37 of 1916, Act No. 20 of 1918, and Act No. 32 of 1919, will be allowed subject to the following regulations; and where the word "spirits" appears in the regulations it shall mean spirits manufactured in the Union.

3. Application must be made to the Commissioner of Excise, through the local representative of the Excise Department, for permission to use spirits under rebate of duty, and for the approval of such premises on which any manufacture will be carried on. Such approval shall only be granted in those cases in which the Commissioner or proper officer of Excise is satisfied that provision can be made for the official supervision of the manufacturing operations.

4. The Commissioner shall require every manufacturer to enter into an Excise bond in such sum as may be deemed necessary by him as security for the due observance of these regulations and the payment of any Excise duty accruing.

5. Full information in regard to any manufacture, including the formula of any preparation to be manufactured, must be disclosed before the permission to manufacture under rebate of duty can be granted. Such information may, should any manufacturer so desire, be confidentially communicated direct to the Commissioner.

6. No approval will be given to manufacture medicinal preparations except such manufacture takes place under the personal supervision of a registered chemist and druggist, and on the premises of a duly licensed chemist and druggist.

7. Spirits used "duty-free" for industrial purposes must be rendered unpotable either in the course of manufacture or by special denaturation, and by such means as may be required by the Commissioner.

8. The manufacturer shall apply to the proper officer of Excise for permission (to be given on Form 118 E) for the removal to him of spirits.

9. No rebate will be allowed, except by special permission of the Commissioner, if the quantity of any one preparation made be less than one gallon or if the quantity of spirits used during any one operation be less than 40 proof gallons, and no permit shall be issued for a quantity less than 40 proof gallons, except by special permission of the Commissioner.

10. Every manufacturer shall provide to the satisfaction of the Commissioner or proper officer of Excise a spirit store, tank, or other receptacle, and cause it to be properly secured, and all spirits received for the purpose of manufacture under rebate of

★ No. 1374.]

[3 Augustus 1920.

Die Minister van Volksgesondheid trek hierby terug die afkondiginge, respektiewelik in Goewernementskennisgewings No. 696 van 20 April 1920, No. 992 van 8 Junie 1920 en No. 1042 van 15 Junie 1920, van die volgende als "besmette gebiede" volgens bedoeling van die Tiefsusregulasies, gepubliseer onder Goewernementskennisgewing No. 743, dd. 11 Junie 1920:—

Die plaas Riverside, Distrik Cathcart; die plaas Mimosa Park en Rooikrantz, Distrik Fort Beaufort.

★ No. 1375.]

[3 Augustus 1920.

Die Minister van Volksgesondheid maak hierby bekend dat die Regulasies onder Schedule "B" van die Natalse Tiefsusregulasies uitgevaardig onder Goewernementskennisgewing No. 1729 van 14 Desember 1917, gewysig soos verskynende in die *Staatskoerant*, dd. 15 Januarie 1918, kragt en uitwerking van wet sal hê in die kraal van Sitshaye plaas Lucefa, Distrik Impendhle, Provinsie Natal.

★ No. 1376.]

[3 Augustus 1920.

Die Minister van Volksgesondheid maak hierby bekend dat tot nadere kennisgewing, die volgende sal beskou word als "besmette gebiede" volgens bedoeling van die Tiefsusregulasies, gepubliseer onder Goewernementskennisgewing No. 743, dd. 11 Junie 1918:—

Sendingstasie Etembeni en die Lokasies van Ngozi, Nyangiwe en Magcakeni, Distrik Umzimkulu; Gebied Langkloof, met inbegrip van plaas Somersetsgift en die Gebied van die Dorpsbestuur, Haarlem, Distrik Uniondale; Dlitamba se Lokasie, Distrik Libode; plaas Welgedacht (gedeelte van plaas Milkhoutboom), Distrik Alexandria, Kaapse Provinsie.

## DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemeene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,  
Sekretaris voor Financien.

Thesaurie, Pretoria.

★ No. 1377.]

[4 Augustus 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal behaagd, krachtens artikel seven van de Aktsijns en Doeane Tarieven Wijzigingswet van 1913 (Wet No. 37 van 1913), zijn goedkeuring te hechten aan de volgende regulaties, die van kracht zullen zijn van af en na 1 Augustus 1920.

### REGULATIES AANGAANDE VERKORTING VAN AKSIJNS-BELASTING OP SPIRITUALIEËN TER GEBRUIK IN ENIG KUNST OF VERVAARDIGING.

1. Uitgesloten sekte 1 worden al de regulaties regelende de korting van aksijnsbelasting op spiritualieën, gebruikt in enig kunst of vervaardiging, die onder Goewernements Kennisgeving No. 1018 van 1913 werden gepubliceerd, hierbij ingetrokken, met uitsluiting van de verplichtingen ter tijde van de uitvaardiging dezer regulaties.

2. De korting van aksijnsbelasting op spiritualieën gebruikt in vervaardiging binnen de Unie, zoals uiteengezet in schedule van Wet No. 37 van 1913 (zoals gewijzigd door Wet No. 37 van 1916, Wet No. 26 van 1918 en Wet No. 32 van 1919), zal worden toegelaten onder de hieronder genoemde voorwaarden; en waar het woord "spiritualieën" in de regulaties voorkomt zal het betekenen "spiritualieën vervaardigd binnen de Unie."

3. Aanvraag moet gemaakt worden aan de Kommissaris van Aktsijns, door de plaatselijke vertegenwoordiger van het Aktsijns Departement, om verlof voor gebruik van spiritualieën onder korting van belasting, en voor het goedkeuren van zulk gebouw waarin vervaardiging zal plaats vinden. Zulk goedkeuring zal alleen worden toegestaan in gevallen waarin de Kommissaris of de behoorlijke aksijnsbeambte verzekerd is dat behoorlijk voorziening kan gemaakt worden voor officieel toezicht over de vervaardigingswerkzaamheden.

4. De Kommissaris zal vorderen dat ieder fabrikant een aksijnsverbintenis zal verschaffen voor zulk somma als door hem nodig gerekend wordt als waarborg voor het juiste in acht nemen van deze regulaties, en voor de betaling van enig oplopende aksijnsbelasting.

5. Voordat verlof kan geschonken worden voor vervaardiging onder korting van belasting, moet volle informatie worden verstrekt aangaande zulk vervaardiging, insluitende ook de formule van enig preparaat te worden vervaardigd. Zo enig fabrikant het verlangt mag zulk informatie in vertrouwen direct aan de Kommissaris worden toegediend.

6. Geen goedkeuring zal worden gegeven voor het vervaardigen van geneeskundige preparaten tenzij zulke vervaardiging plaats vindt onder het persoonlijke toezicht van een geregistreerd apoteker en drogist, en in een werkplaats van een wettelijk toegelaten apoteker en drogist.

7. Spiritualieën "belastingvrij" gebruikt voor nijverheidsdoeleinden moet ondrinkbaar gemaakt worden gedurende vervaardiging, of door speciaal denaturatie, en door zulke middelen als de Kommissaris mag voorschrijven.

8. De fabrikant moet aanvraag doen bij de behoorlijke aksijnsbeambte voor verlof (te worden gegeven op forma 118 E), voor vervoer naar hem van spiritualieën.

9. Geen korting zal toegelaten worden tenzij door speciaal verlof van de Kommissaris, wanneer de kwantiteit van enig gemaakt preparaat minder is dan een gallon of 20 de kwantiteit spiritualieën gebruikt bij enig operatie minder is dan veertig proef-gallons; en geen permit zal worden gegeven voor enig kwantiteit minder dan veertig proef-gallons, tenzij door speciaal-verlof van de Kommissaris.

10. Ieder fabrikant zal, ten voldoening van de Kommissaris of de behoorlijke aksijnsbeambte, een spiritualieënbergplaats, tank of ander vergaarbak verschaffen, en zal zulks behoorlijk verzekeren, en alle spiritualieën door zulk fabrikant ontvangen voor vervaardiging onder korting van belasting, zal worden



duty by such manufacturer shall be placed and kept in such store, tank, or other receptacle, in accordance with the instructions of the Commissioner or proper officer of Excise.

11. Every manufacturer shall record in a book kept for that purpose, and in the prescribed Form 119 E, such particulars relating to the manufacturing process as carried on, as the Commissioner may direct.

12. Immediately upon the arrival of any spirits the manufacturer must acknowledge, on the Form 118 E, the receipt thereof to the local officer of Excise, and inform such officer of the date and time when the manufacturing operation is to take place.

13. No manufacture may be commenced until the permission of the local officer of Excise has been obtained, and such permission shall not be given until the manufacturer shall have rendered to the proper officer of Excise a list showing the description and quantity of each preparation to be manufactured, and the quantity and strength of the spirits to be used.

14. Prior to the commencement of the operation the manufacturer shall pay to the Receiver of Excise Revenue, on the demand of the local officer of Excise, the duty less the amount of the rebate claimed.

15. The full Excise duty shall be paid by the manufacturer on demand on any item which may be disallowed by the Commissioner subsequent to manufacture.

16. No spirits may remain unused on any manufacturer's premises for a period longer than thirty days, without the special permission obtained in writing from the Commissioner or proper officer of Excise.

17. Immediately upon completion of the manufacturing operation the manufacturer shall render to the local officer of Excise a return on the Form 120 E showing, in addition to the particulars of the spirits used, the quantity and description of each preparation manufactured, the quantity and strength of the spirits used for each preparation, and bearing his declaration on the Form 120 E made before a justice of the peace or commissioner of oaths to the effect that the preparations have been made strictly in accordance with the formulae and methods approved by the Commissioner. In the case of medicinal preparations an additional declaration, similarly made, shall be given on the Form 120 E by the supervising chemist or druggist to the effect that the preparations were made under his immediate supervision and strictly in accordance with the formulae approved of by the Commissioner.

18. The manufacturer shall, if required by the Commissioner, allow samples up to eight ounces to be taken free of any charge by the supervising officer of any ingredient or preparation, whether finished or in the course of manufacture.

19. In the event of any preparation being made in a considerable quantity, and such preparation is deemed by the Commissioner or proper officer of Excise to be capable of being converted into a beverage, the manufacturer shall disclose all information as to the disposal of such preparation, with a view to determining the purpose for which such preparation is being used.

20. The Commissioner or proper officer of Excise shall withhold at any time the rebate on the spirits used in the manufacture of any preparation which he has reason to believe is being consumed as a beverage.

21. The Commissioner or proper officer of Excise shall also withhold the rebate in the event of the manufacturer not complying with any condition set forth in these regulations, or failing to comply with any other conditions prescribed by the Commissioner or proper officer of Excise with a view to safeguarding the revenue.

22. Where for the purpose of the Excise check any operation cannot be completed within one hour, reckoned from the time of departure from and return to the office of the supervising officer, a charge for supervision of three shillings for each hour or part thereof, in excess of one hour, shall be paid by the manufacturer.

23. Any expenses whatsoever incurred by the supervising officer shall be paid by the manufacturer, and remitted to the Commissioner or proper officer of Excise.

24. When the operations of any manufacturer who uses spirits in large quantities are continuous, the Commissioner may, notwithstanding anything to the contrary in these regulations, authorize such special arrangements as will meet the particular nature of the operations.

25. In the Transvaal, Orange Free State, and Natal a coloured person shall not be employed in any operations in connection with spirits mentioned in these regulations.

26. The term "Commissioner" when used in these regulations shall mean the Commissioner of Excise or any officer deputed by him to act on his behalf.

27. Any person who contravenes or fails to comply with any provision of these regulations shall incur a penalty not exceeding one hundred pounds.

#### EXCISE ADVICE OF APPROVAL.

118 E.

For Removal of Union Spirits under Rebate of Excise Duties.

Rebate Section..... (Duty.....per proof gallon.)

Permission is hereby granted to.....of.....duly approved manufacturer, to remove in Excise Bond from.....of.....gallons at a strength of.....Union spirits for manufacturing purposes under rebate of Excise duty.

Dated at.....this.....day of.....19.....

I/We hereby acknowledge to have received the above spirits on the.....and intend to commence to manufacture on the.....19....., at.....a.m./p.m.

(Signature.)

NOTE.—Immediately upon receipt of the spirit the acknowledgment should be completed and this form sent to.....

geplaatst en gehouden in zulk bergplaats, tank of ander vergaarbak, overeenkomstig de instructies van de Kommissaris of behoorlijke aksijnsbeambte.

11. Ieder fabrikant zal aantekening houden, in een boek voor dat doel gehouden, en op voorschreven forma 119 E, van zulke bijzonderheden aangaande het vervaardigingsproces, zoals die gedaan wordt, als de Kommissaris mag voorschrijven.

12. Dadelik na aankomst van enig spiritueelieën moet de fabrikant de ontvangst er van erkennen, op forma 118 E, aan de plaatselijke aksijnsbeambte, en aan zulk beambte kennis geven van de datum en tijd wanneer de vervaardigingsbewerkingen zullen plaats vinden.

13. Geen vervaardiging mag worden aanvaard totdat verlof is verkregen van de plaatselijke aksijnsbeambte, en zulk verlof zal niet gegeven worden voordat de fabrikant aan de behoorlijke Aksijnsbeambte een lijst heeft ingeleverd aantonende de beschrijving en kwantiteit van elk preparaat te worden vervaardigd, en de kwantiteit en sterkte van de spiritueelieën dat zal worden gebruikt.

14. Voor het begin van enig operatie moet de fabrikant aan de plaatselijke Aksijnsontvanger betalen—op vordering van de plaatselijke aksijnsbeambte—het bedrag der belasting min het bedrag der korting waarop hij aanspraak maakt.

15. Het volle bedrag van aksijnsbelasting moet op aanvraag worden betaald door de fabrikant op enig artikel dat door de Kommissaris mag worden afgekeurd na vervaardiging.

16. Geen spiritueelieën mag ongebruikt blijven op enig fabrikan's werkplaats voor langer dan 30 dagen, zonder speciaal verlof, in geschrift ontvangen, van de Kommissaris of behoorlijke aksijnsbeambte.

17. Dadelik na voltooiing van de vervaardigingsoperatie moet de fabrikant aan de plaatselijke aksijnsbeambte overhandigen een opgave op forma 120 E, aantonende behalve de bijzonderheden van de spiritueelieën door hem gebruikt, ook de kwantiteit en beschrijving van elk preparaat vervaardigd, en de kwantiteit en sterkte van de spiritus gebruikt voor elk preparaat; en bevattende zijne verklaring, op forma 120 E, afgelegd voor een Vrederechter of Kommissaris van Eden, dat de preparaties werden vervaardigd overeenkomstig de formule en methoden door de Kommissaris goedgekeurd. In geval van geneeskundige preparaten moet een additionale verklaring, afgelegd als voormeld, gegeven worden op forma 120 E door de opziende apotheker of drogist, aantonende dat de preparaten werden vervaardigd onder zijn persoonlijk toezicht en striktelijk volgens de formule door de Kommissaris goedgekeurd.

18. De fabrikant zal, wanneer vereist door de Kommissaris, toelaten dat monsters van niet meer dan acht onsen, en vrijgesteld van enig belasting, door de toezienende beambte mogen worden genomen van enig bestanddeel of preparaat, of die al klaargemaakt is of nog onder vervaardiging is.

19. Zo enig preparaat in grote kwantiteit vervaardigd wordt, en de Kommissaris of behoorlijke aksijnsbeambte acht dat zulk preparaat kan worden omgezet in drank, zal de fabrikant alle informatie wat betreft de beschikking over zodanig preparaat voorleggen, ten einde te kunnen bepalen het doel waarvoor zulk preparaat kan strekken.

20. De Kommissaris of behoorlijke aksijnsbeambte zal te enige tijd de korting terughouden op spiritueelieën gebruikt in vervaardiging van enig preparaat waar hij rede heeft te geloven dat het als drank gebruikt wordt.

21. De Kommissaris of behoorlijke aksijnsbeambte zal korting weerhouden in geval de fabrikant niet voldoet aan enig bepaling in deze regulaties voorschreven of verzuimt te voldoen aan enig andere bepalingen door de Kommissaris of behoorlijke aksijnsbeambte voorschreven, met het doel om de Publieke Inkomsten te beschermen.

22. Wanneer, voor het doel van aksijnscontrole, enig operatie niet kan worden klaargemaakt binnen een uur, gerekend van af de tijd van vertrek van, en terugkomst aan, het kantoor van de toezienende beambte, zal een bedrag van drie shillings voor ieder uur of deel ervan, boven de een uur, door de fabrikant betaald worden voor toezicht.

23. Enige kosten door de opziende beambte gemaakt zullen door de fabrikant betaald worden en moeten worden toegezonden aan de Kommissaris of behoorlijke aksijnsbeambte.

24. Wanneer de operaties van enig fabrikant die grote kwantiteiten spiritueelieën gebruikt voortdurend zijn, mag de Kommissaris, niettegenstaande enig iets daartegen in deze regulaties, zulke speciale schikkingen maken als zullen dienen voor de bijzondere aard van zulke operaties.

25. In de Transvaal, Oranje Vrijstaat en Natal mag geen kleurling gebruikt worden in enig operatie in verband met spiritueelieën vermeld in deze regulaties.

26. Het woord "Kommissaris" wanneer zulks voorkomt in deze regulaties zal betekenen de Kommissaris van Aksijns of enig beambte door hem gevolmachtigd om namens hem te ageren.

27. Ieder persoon die enige bepaling van deze regulaties overtreedt, of nalatig is in voldoening daarvan, zal onderhevig zijn aan een boete niet te bovengaan een honderd pond.

#### AKSIJNSADVIES VAN VERLOF.

118 E.

Voor Vervoer van Unie Spiritueelieën onder korting van Aksijnsbelasting.

Korting Sektie..... (Belasting.....per proef-gallon.)

Verlof wordt hierbij gegeven aan.....van.....goedgekeurd fabrikant, om te vervoeren onder Aksijnsverbintenis van.....van.....gallons tegen een sterkte van.....Unie spiritueelieën voor vervaardigingsdoeleinden onder korting van Aksijnsbelasting.

Gedateerd te.....deze.....dag van.....19.....

Ik/Wij erken/nen hierbij de bovengemelde spiritueelieën te hebben ontvangen op.....en ben/zijn van plan vervaardiging te beginnen op.....19....., te.....v.m./n.m.

(Naamtekening)

NOTA.—Dadelik na ontvangst van de spiritueelieën moet de erkenning worden getekend en deze forma gezonden worden aan.....

....., van wien verlof verkregen moeten worden om vervaardiging te beginnen. De fabrikant moet tegelijkertijd een lijst inleveren aantonende de beschrijving en kwantiteit van elk preparaat te worden vervaardigd, alsook de kwantiteit en sterkte van de spirituaalleen te worden gebruikt.

## 118 E.

No

Rebate Section..... (Duty.....per proof gallon.)

Dated at.....this.....day of.....19....

AKSIJNSADVIES VAN VERLOF.

118 E

No

Korting Sektie..... (Belasting.....per proef-gallon.)

Gedateerd te.....deze.....dag van.....19....

[illegible]

## 119E.

Address.....  
Adres.....

Particulars of Preparations made and Spirits used.  
*Biezonderheden van Preparaten gemaakt en Spiritualieën gebruikt.*

[illegible]

## 120 E.

I, \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ do hereby

(Signature of Manufacturer.)

Declared at....., this..... day of..... 19.....

(Commissioner of Oaths or Justice of the Peace.)

Amount of Bond, £.....

Amount of duty paid..... Date of payment.....

[illegible]

## 120 E.

Adres.....

Adres.....

Ik, ....., van ....., verklaar hierbij dat de ondervermelde preparaten vervaardigd werden striktelijk overeenkomstig de formules en methoden door de Kommissaris goedgekeurd.

(Naamtekening van Fabrikant.)

Verklaard te.....; deze.....dag van.....19...

(Kommissaris van Eden of Vrederechter.)

Aksijs Advies No..... Permit No..... Totaal volume gallons.....

Totaal: proefgallons.....

Bedrag van Verbintenis, £.....

Belasting betaald..... Datum van betaling.....

[illegible]



Declaration of Chemist Supervising Manufacture of Medicinal Preparations.

I, \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_ do hereby declare that the medicinal preparations were made under my immediate supervision, and strictly in accordance with the formulae approved of by the Commissioner.

(Registered Chemist or Druggist.)

Declared at \_\_\_\_\_ this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_

(Commissioner of Oaths or Justice of the Peace.)

121 E.

EXCISE PERMIT.

No. \_\_\_\_\_

For Removal of Union Spirits under Rebate of Excise Duties.

Rebate Section \_\_\_\_\_ (Duty \_\_\_\_\_ per proof gallon.)

Permit \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_ to remove in Excise Bond from \_\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_, the undermentioned packages containing Union spirits, to \_\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_

To be conveyed by \_\_\_\_\_

| Advice Number. | 118 E. Date. | Excise Class of Spirit. | No. of Packages. | Bulk Gallons. | Strength. | Proof Gallons. | Remarks. |
|----------------|--------------|-------------------------|------------------|---------------|-----------|----------------|----------|
|                |              |                         |                  |               |           |                |          |
|                |              |                         |                  |               |           |                |          |
|                |              |                         |                  |               |           |                |          |
|                |              |                         |                  |               |           |                |          |
|                |              |                         |                  |               |           |                |          |
|                |              |                         |                  |               |           |                |          |
|                |              |                         |                  |               |           |                |          |
|                |              |                         |                  |               |           |                |          |
|                |              |                         |                  |               |           |                |          |

Dated at \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_

(Excise Officer.)

★ No. 1379.] [4th August, 1920.  
With reference to Government Notices No. 1112 of the 30th June, 1920, and No. 1201 of the 13th July, 1920, it is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), has been pleased to appoint John Werendley Kuys as Chairman, *vice* Edward Huthwaite Hogge (Chairman), and David Sutherland as a member of the Rent Board constituted under Government Notice No. 1112 of the 30th June, 1920, for the Magisterial area of Johannesburg.

★ No. 1380.] [4th August, 1920.  
With reference to Government Notice No. 1112 of the 30th June, 1920, it is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), has been pleased to appoint Charles William Torgius a member of the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial area of Kimberley, to act temporarily during the absence of Pieter Melt van der Spuy.

★ No. 1392.] [4th August, 1920.  
It is hereby notified that the Minister of Finance has approved, in terms of section *seventy-two* of the Public Service and Pensions Act, 1912, of the appointment of John Gorst Hubball, Chief Accountant, Treasury, as Acting Under-Secretary for Finance during the absence on leave of John James Innes Middleton, Under-Secretary for Finance, with effect from the 5th August, 1920.

★ No. 1393.] [4th August, 1920.  
Notice is hereby given that the Transfer Books of the 4½ per cent. and 5 per cent. Local Registered Stock, 1929/39, will be closed from the 15th August to 15th September, 1920, both days inclusive, and that the half-yearly dividend due on the 15th September next, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books.

Verklaring van Apoteker die Toezicht had over Vervaardigen van Geneeskundige Preparaten.

Ik, \_\_\_\_\_, van \_\_\_\_\_, verklaar hierbij dat de geneeskundige preparaten werden vervaardigd onder mijn persoonlijk toezigt, en striktelijk overeenkomstig de formules door de Kommissaris goedgekeurd.

(Geregistreerd Apoteker of Drogist.)

Verlaard te \_\_\_\_\_ deze \_\_\_\_\_ dag van \_\_\_\_\_ 19\_\_

(Kommissaris van Eden of Vrederechter.)

121 E.

AKSIJNSPERMIT.

No. \_\_\_\_\_

Voor Vervoer van Unie Spirituallieën onder korting van Aksijnsbelasting.

Korting Sektie \_\_\_\_\_ (Belasting \_\_\_\_\_ per proefgallon.)

Geef verlof aan \_\_\_\_\_, van \_\_\_\_\_, om onder Aksijns verbindtenis te vervoeren van \_\_\_\_\_ te \_\_\_\_\_ de ondergemelde pakken bevattende Unie spirituelleen naar \_\_\_\_\_ te \_\_\_\_\_

Te worden vervoerd per \_\_\_\_\_

| Nommer. Advies. | 118 E. Datum. | Aksijns Klasse van Spiritus. | Aantal Pakken. | Volume Gallons. | Sterkte. | Proefgallons. | Aanmerkingen. |
|-----------------|---------------|------------------------------|----------------|-----------------|----------|---------------|---------------|
|                 |               |                              |                |                 |          |               |               |
|                 |               |                              |                |                 |          |               |               |
|                 |               |                              |                |                 |          |               |               |
|                 |               |                              |                |                 |          |               |               |
|                 |               |                              |                |                 |          |               |               |
|                 |               |                              |                |                 |          |               |               |
|                 |               |                              |                |                 |          |               |               |
|                 |               |                              |                |                 |          |               |               |
|                 |               |                              |                |                 |          |               |               |

Gedateerd te \_\_\_\_\_, deze \_\_\_\_\_ dag van \_\_\_\_\_ 19\_\_

(Aksijnsbeambte.)

★ No. 1379.] [4 Augustus 1920.  
Met betrekking tot Goevernements Kennisgevingen No. 1112 van de 30ste Junie 1920, en No. 1201 van de 13de Julie 1920, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), goedgevonden heeft John Werendley Kuys aan te stellen als voorzitter in plaats van Edward Huthwaite Hogge (voorzitter) en David Sutherland als lid van de Huurraad ingesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 1112 van de 30ste Junie 1920, voor het Magistraatsgebied van Johannesburg.

★ No. 1380.] [4 Augustus 1920.  
Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1112 van de 30ste Junie 1920, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), goedgevonden heeft Charles William Torgius aan te stellen als lid van de Huurraad ingesteld onder bovengemelde Goevernements Kennisgeving voor het Magistraatsgebied van Kimberley, om tijdelijk op te treden gedurende de afwezigheid van Pieter Melt van der Spuy.

★ No. 1392.] [4 Augustus 1920.  
Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Minister van Financien, krachtens artikel twee en zeventig van de Staatsdienst en Pensioenen Wet, 1912, de aanstelling van John Gorst Hubball, Hoofdcassier, Thesaurie, als Waarnemend Ondersekretaris voor Financien gedurende de afwezigheid op verlof van John James Innes Middleton, Ondersekretaris voor Financien, goedgekeurd heeft, met ingang van af 5 Augustus 1920.

★ No. 1393.] [4 Augustus 1920.  
Kennisgeving geschiedt hiermede dat de Overdrachtboeken van de 4½ percent en 5 percent Plaatselijk Geregistreerde Fondsen, 1929/39, gesloten zullen zijn vanaf de 15de Augustus tot de 15de September 1920, beide dagen ingesloten, en dat het halfjaarlijkse dividend betaalbaar op de 15de September aanstaande, betaald zal worden aan de Fondsenhouders geregistreerd op de datum van de sluiting van de Overdrachtboeken.

★ No. 1397.]

[6th August, 1920.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1920, to 31st July, 1920 :—

★ No. 1397.]

[6 August 1920.

Staat van Schatkistontvangsten en Uitgaven van 1 April 1920 tot 31 Julie 1920 :—

## RECEIPTS.—ONTVANGSTEN.

| Heads of Revenue.                                                                 | Hoofden van Inkomsten.                                                                       | 1/7/20-31/7/20.  | 1/4/20-31/7/20. | 1/4/19-31/7/19. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|-----------------|
| Exchequer Balances, 31st March, 1920 ...                                          | Schatkistsaldo, 31 Maart 1920 ...                                                            | £ — s. d.        | £ — s. d.       | £ — s. d.       |
| Do. do. 30th June, 1920 ...                                                       | Do. 30 Junie 1920 ...                                                                        | 3,003,742 0 8    | 5,659,300 2 2   | —               |
| <i>On the Revenue Account.</i>                                                    | <i>Op Inkomsterekening.</i>                                                                  |                  |                 |                 |
| Customs and Excise ...                                                            | Invoerrecht en Aktsjns ...                                                                   | 965,917 10 8     | 3,882,425 3 3   | 2,197,148 12 9  |
| Posts, Telegraphs, and Telephones ...                                             | Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen ...                                                       | 198,490 0 0      | 903,031 15 4    | 696,927 4 3     |
| Inland Revenue ...                                                                | Binnenlandse Inkomsten ...                                                                   | 1,829,732 13 0   | 5,906,079 11 1  | 5,155,360 12 2  |
|                                                                                   |                                                                                              | £ 2,994,140 3 8  | 10,691,539 9 8  | 8,049,436 9 2   |
| <i>On the Loan Account.</i>                                                       | <i>Op Leningsrekening.</i>                                                                   |                  |                 |                 |
| Loan Recoveries ...                                                               | Terugbetaalde Leningen ...                                                                   | 85,588 19 5      | 218,187 17 8    | 292,498 9 1     |
| Total Revenue Receipts, including Loan Recoveries                                 | Totale Inkomsten, insluitende terugbetaalde Leningen                                         | 3,079,729 3 1    | 10,909,727 7 4  | 8,341,934 18 3  |
| Temporary Loans Raised ...                                                        | Tijdelike Leningen aangegaan ...                                                             | 241,000 0 0      | 418,000 0 0     | —               |
| Union of South Africa 4½ per cent. Local Registered Stock, 1929-39 (Second Issue) | Unie van Zuid-Afrika 4½ percent Plaatselik Geregistreerde Fondsen, 1929-39 (Tweede Uitgifte) | 39,212 10 0      | 106,848 17 6    | —               |
| Union of South Africa 5 per cent. Local Registered Stock, 1929-39 (Second Issue)  | Unie van Zuid-Afrika 5 percent Plaatselik Geregistreerde Fondsen, 1929-39 (Tweede Uitgifte)  | 221,883 5 8      | 675,811 5 10    | —               |
| Union Loan Certificates ...                                                       | Unie Leningscertifikaten ...                                                                 | 57,029 0 0       | 267,089 0 0     | —               |
|                                                                                   |                                                                                              | 3,638,853 18 9   | 12,377,476 10 8 | —               |
| <i>Other Receipts.</i>                                                            | <i>Andere Ontvangsten.</i>                                                                   |                  |                 |                 |
| Surrenders Revenue Votes, 1919-20 ...                                             | Terugstortingen Inkomstebegrotingsposten, 1919-20                                            | 33,000 0 0       | 127,833 6 11    | —               |
| Surrenders Loan Votes, 1919-20 ...                                                | Terugstortingen Leningsbegrotingsposten, 1919-20                                             | 9,500 0 0        | 50,495 8 5      | —               |
| TOTAL ...                                                                         | TOTAAL ...                                                                                   | £ 3,681,353 18 9 | 12,555,805 6 0  | —               |
| TOTAL (including opening Balance)                                                 | TOTAAL (insluitende Beginsaldo)                                                              | £ 6,685,095 19 5 | 18,215,105 8 2  | —               |

## ISSUES.—UITBETALINGEN.

| SERVICE.                                                          | DIENSTEN.                                                                 | 1/7/20-31/7/20.  | 1/4/20-31/7/20. | 1/4/19-31/7/19. |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|-----------------|
| <i>On the Revenue Account.</i>                                    | <i>Op Inkomsterekening.</i>                                               | £ s. d.          | £ s. d.         | £ s. d.         |
| 1. H.E. the Governor-General ...                                  | Z.E. de Goeverneur-generaal ...                                           | 1,800 0 0        | 7,800 0 0       | 7,450 0 0       |
| 2. Senate ...                                                     | Senaat ...                                                                | 5,000 0 0        | 11,955 0 0      | 8,600 0 0       |
| 3. House of Assembly ...                                          | Volksraad ...                                                             | 6,986 0 0        | 26,139 0 0      | 23,701 0 0      |
| 4. Prime Minister ...                                             | Eerste Minister ...                                                       | 1,000 0 0        | 4,000 0 0       | 3,800 0 0       |
| 5. Treasury ...                                                   | Thesaurie ...                                                             | 8,000 0 0        | 26,800 0 0      | 14,400 0 0      |
| 6. Public Debt ...                                                | Publieke Schuld ...                                                       | 781,522 0 0      | 3,326,973 0 0   | 3,078,643 0 0   |
| 7. Pensions ...                                                   | Pensioenen ...                                                            | 135,000 0 0      | 615,000 0 0     | 300,500 0 0     |
| 8. Provincial Administrations ...                                 | Provinciale Administraties ...                                            | 454,555 0 0      | 1,144,431 0 0   | 1,209,889 0 0   |
| 9. Miscellaneous Services ...                                     | Diverse Diensten ...                                                      | 10,000 0 0       | 40,600 0 0      | 20,200 0 0      |
| 10. High Commissioner in London                                   | Hoge Kommissaris in Londen ...                                            | 5,500 0 0        | 20,800 0 0      | 16,200 0 0      |
| 11. Inland Revenue ...                                            | Binnenlandse Inkomsten ...                                                | 7,500 0 0        | 30,500 0 0      | 24,000 0 0      |
| 12. Customs and Excise ...                                        | Invoerrecht en Aktsjns ...                                                | 16,000 0 0       | 67,417 0 0      | 56,500 0 0      |
| 13. Audit ...                                                     | Auditeurskantoor ...                                                      | 6,000 0 0        | 23,500 0 0      | 20,200 0 0      |
| 14. Justice ...                                                   | Justitie ...                                                              | 6,500 0 0        | 26,000 0 0      | 23,680 0 0      |
| 15. Superior Courts ...                                           | Hogere Hoven ...                                                          | 14,326 0 0       | 72,304 0 0      | 67,360 0 0      |
| 16. Magistrates ...                                               | Magistraten ...                                                           | 46,430 0 0       | 195,720 0 0     | 169,189 0 0     |
| 17. Prisons and Reformatories ...                                 | Gevangenis en Verbeterhuizen ...                                          | 77,000 0 0       | 291,000 0 0     | 200,000 0 0     |
| 18. Police ...                                                    | Politie ...                                                               | 230,000 0 0      | 1,080,000 0 0   | * 810,000 0 0   |
| 19. Defence ...                                                   | Verdediging ...                                                           | 70,000 0 0       | 316,000 0 0     | 205,000 0 0     |
| 20. Interior ...                                                  | Binnenlandse Zaken ...                                                    | 20,000 0 0       | 63,000 0 0      | 44,000 0 0      |
| 21. Mental Hospitals and Leprosy Institutions                     | Hospitaal voor Geesteskranken en Gestichten voor Melaatsen                | 40,000 0 0       | 160,000 0 0     | 145,000 0 0     |
| 22. Printing and Stationery ...                                   | Drukwerk en Schrijfbehoeften ...                                          | 45,000 0 0       | 100,000 0 0     | 92,000 0 0      |
| 23. Public Health ...                                             | Openbare Gezondheid ...                                                   | 20,000 0 0       | 70,000 0 0      | 85,000 0 0      |
| 24. Native Affairs ...                                            | Naturellezaken ...                                                        | 30,000 0 0       | 140,000 0 0     | 130,000 0 0     |
| 25. Mines and Industries ...                                      | Mijnwezen en Nijverheid ...                                               | 23,000 0 0       | 105,000 0 0     | 78,000 0 0      |
| 26. Higher Education and Child Welfare                            | Hoger Onderwijs en Kinderzorg ...                                         | 32,500 0 0       | 108,000 0 0     | 81,000 0 0      |
| 27. Agriculture ...                                               | Landbou ...                                                               | 57,533 0 0       | 228,533 0 0     | 203,884 0 0     |
| 28. Agriculture (Education) ...                                   | Landbou (Onderwijs) ...                                                   | 12,816 0 0       | 55,816 0 0      | 31,090 0 0      |
| 29. Forestry ...                                                  | Boswezen ...                                                              | 17,062 0 0       | 65,742 0 0      | 50,520 0 0      |
| 30. Posts, Telegraphs, and Telephones ...                         | Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen ...                                    | 220,000 0 0      | 860,000 0 0     | 757,000 0 0     |
| 31. Public Works ...                                              | Publieke Werken ...                                                       | 60,000 0 0       | 280,000 0 0     | 200,000 0 0     |
| 32. Lands, Deeds, and Surveys ...                                 | Landen, Registratiekantoren en Opmetingen                                 | 20,000 0 0       | 77,000 0 0      | 70,000 0 0      |
| 33. Irrigation ...                                                | Besproeiing ...                                                           | 14,000 0 0       | 55,000 0 0      | 42,000 0 0      |
|                                                                   |                                                                           | 2,495,030 0 0    | 9,695,030 0 0   | 8,268,006 0 0   |
| <i>On the Loan Account.</i>                                       | <i>Op Leningsrekening.</i>                                                |                  |                 |                 |
| Railways and Harbours ...                                         | Spoorwegen en Havens ...                                                  | 325,000 0 0      | 926,548 19 5    | 17,192 18 8     |
| Public Works ...                                                  | Publieke Werken ...                                                       | 50,000 0 0       | 130,000 0 0     | 57,000 0 0      |
| Telegraphs and Telephones ...                                     | Telegrafen en Telefonen ...                                               | 20,000 0 0       | 90,000 0 0      | 38,000 0 0      |
| Lands and Settlements ...                                         | Landen en Nederzettingen ...                                              | 70,000 0 0       | 241,000 0 0     | 110,000 0 0     |
| Irrigation ...                                                    | Besproeiing ...                                                           | 46,000 0 0       | 186,000 0 0     | 126,000 0 0     |
| Local Works and Loans ...                                         | Plaatselike Werken en Leningen                                            | 104,000 0 0      | 333,000 0 0     | 83,500 0 0      |
| Land and Agricultural Bank ...                                    | Land- en Landbouwbank ...                                                 | —                | —               | 100,000 0 0     |
| Native Affairs ...                                                | Naturellezaken ...                                                        | —                | 500 0 0         | 500 0 0         |
| War Expenses ...                                                  | Oorlogskosten ...                                                         | 38,490 0 0       | 160,990 0 0     | 877,745 0 0     |
| Forestry ...                                                      | Boswezen ...                                                              | 4,455 0 0        | 15,985 0 0      | 12,660 0 0      |
| Agriculture ...                                                   | Landbou ...                                                               | 12,000 0 0       | 20,000 0 0      | 10,000 0 0      |
|                                                                   |                                                                           | 669,945 0 0      | 2,104,023 19 5  | 1,432,597 18 8  |
| Total Issues against Appropriations                               | Totale Uitbetalingen op Appropriatie ...                                  | £ 3,164,975 0 0  | 11,799,053 19 5 | 9,700,603 18 8  |
| <i>Other Issues.</i>                                              | <i>Andere Uitbetalingen.</i>                                              |                  |                 |                 |
| Redemption of Debt (Special Account)                              | Aflossing van Schulden (Speciale Rekening)                                | —                | 1,750,000 0 0   | —               |
| Union of South Africa 5 per cent. Local Registered Stock, 1921-36 | Unie van Zuid-Afrika 5 percent Plaatselik Geregistreerde Fondsen, 1921-36 | 250 0 0          | 1,930 0 0       | —               |
| Cost of Raising Loans ...                                         | Kosten van aangeane Leningen                                              | —                | 26,850 9 4      | —               |
| Temporary Loans Repaid ...                                        | Terugbetaling van tijdelike Leningen                                      | 207,100 0 0      | 1,324,500 0 0   | —               |
|                                                                   |                                                                           | 3,372,325 0 0    | 14,902,334 8 9  | —               |
| Exchequer Balances, 31st July, 1920                               | Schatkistsaldo, 31 Julie 1920 ...                                         | 3,312,770 19 5   | 13,312,770 19 5 | —               |
| TOTALS ...                                                        | TOTALEN ...                                                               | £ 6,685,095 19 5 | 18,215,105 8 2  | —               |

\* Includes S.A.M.R. (Bevat Z.A.B.S.).

E. H. FARRER,  
Secretary for Finance—Sekretaris voor Financien.



## DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

H. R. M. BOURNE,  
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

\* No. 1363.] [29th July, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1780 of the 23rd October, 1914, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to the under-mentioned members of the Permanent Force, Union Defence Forces:—

*South African Mounted Riflemen Artillery.*

No. 126 Sergeant John McDonald.

*South African Mounted Riflemen.*

No. 153 Sergeant Alfred Gordon Drake; No. 169 Sergeant Charles Norris.

*1st Regiment, South African Mounted Riflemen.*

No. 96 Squadron Sergeant-Major Sydney Bristow; No. 111 Sergeant Eugene Jean Louis Leguen de Lacroix; No. 131 Corporal Alfred Pinnock.

*4th Regiment, South African Mounted Riflemen.*

No. 1506 Rifleman Frederick Ernest Crossley.

\* No. 1364.] [20th July, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 961 of the 18th June, 1913, to approve of the award of the Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal to No. E.3318 Squadron Sergeant-Major Herbert Thomas Mitchell, 2nd Mounted Rifles (Natal Carbineers), Active Citizen Force.

\* No. 1365.] [29th July, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

*Permanent Force (Staff).*

*As Quartermaster, with rank of Lieutenant* (on probation).—Frederick Charles King, from temporary Captain, Supernumerary List, Active Citizen Force, 1st April, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased further, under sub-section (1) of section *thirty* of the said Act, to appoint the said Frederick Charles King to the Administrative Staff of the Union Defence Forces as a Quartermaster, 2nd Grade (on probation), with effect from 1st April, 1920.

\* No. 1366.] [29th July, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

*1st Infantry (Durban Light Infantry).*

*As Second Lieutenant.*—Irwin Wackernon Nolan, late Lieutenant, 6th South African Infantry, East Africa, 21st May, 1920.

*SOUTH AFRICAN DIVISION, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.*

*As Acting Sub-Lieutenant.*—Walter Balfour Collier, late Lieutenant, Royal Naval Volunteer Reserve (General List), 6th August, 1920.

RESERVE OF OFFICERS.

*Section I.*

*Infantry.*

*As Lieutenant.*—James William Stallard Sanders, D.C.M., late Lieutenant, King's African Rifles, 17th March, 1920.

*Pay Branch.*

*As Captain.*—John Loughor Clarke, late Captain, South African Special Service Company (Pay Branch), Central Africa, 19th March, 1920.

*General List.*

*As Captain.*—Charles Douglas Bulman, D.C.M., late Lieutenant (Acting Captain), South African General List, East Africa, 26th May, 1920.

*Section II.*

*Mounted Rifles.*

*As Lieutenant* (on transfer as at 1st July, 1913, from his former Volunteer Unit, under sub-section (a) of section *forty-eight* of the said Act).—John Swinburne, from Lieutenant, Northern Mounted Rifles, Transvaal Volunteers.

\* No. 1367.] [29th July, 1920.

The Christian names of Second Lieutenant Jakob Daniel Ebenezer Swemmer, Union Cadets, are as now stated and not as given in Government Notice No. 1020 published in the *Gazette* of 4th July, 1913.

That portion of Government Notice No. 338 published in the *Gazette* of 3rd March, 1914, relating to the appointment of Herbert Wardell Bland as Second Lieutenant in the Steynsberg Cadets, is cancelled.

The notification in Government Notice No. 1230 published in the *Gazette* of 28th July, 1914, relating to the resignation of Lieutenant J. Swinburne, Northern Mounted Rifles, Transvaal Volunteers, is cancelled.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. R. M. BOURNE,  
Sekretaris voor Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

\* No. 1363.] [29 Julie 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, overeenkomstig de regulaties gepubliceerd bij Goevernements Kennisgeving No. 1780 van 23 Oktober 1914, zijn goedkeuring te hechten aan de toekenning van de Medalje voor Lange Dienst en Goed Gedrag aan ondergenoemde leden der Staande Macht, Unie Verdedigingsmacht:—

*Zuidafrikaanse Bereden Schutters Artillerie.*

No. 126 Sergeant John McDonald.

*Zuidafrikaanse Bereden Schutters.*

No. 153 Sergeant Alfred Gordon Drake; No. 169 Sergeant Charles Norris.

*1ste Regiment, Zuidafrikaanse Bereden Schutters.*

No. 96 Eskadrons Sergeant-majoor Sydney Bristow; No. 111 Sergeant Eugene Jean Louis Leguen de Lacroix; No. 131 Korporaalfred Pinnock.

*4de Regiment, Zuidafrikaanse Bereden Schutters.*

No. 1506 Schutter Frederick Ernest Crossley.

\* No. 1364.] [29 Julie 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, overeenkomstig de regulaties gepubliceerd bij Goevernements Kennisgeving No. 961 van 18 Junie 1913, zijn goedkeuring te hechten aan de toekenning van de Koloniale Hulptroepen Lange-dienst Medalje aan No. E.3318 Eskadrons Sergeant-majoor Herbert Thomas Mitchell, 2de Bereden Schutters (Natal Carbineers), Aktieve Burgermacht.

\* No. 1365.] [29 Julie 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens subartikel (5) van artikel *acht en twintig* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, met officiersrang bij de Unie Verdedigingsmacht te benoemen:—

*Staande Macht (Staf).*

*Als Kwartiermeester, met de rang van Luitenant* (op proef).—Frederick Charles King, van tijdelijke Kapitein, Supernumeraire Lijst, Aktieve Burgermacht, 1 April 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd verder, krachtens subartikel (1) van artikel *dertig* van de gemelde wet, de gezegde Frederick Charles King bij de Staf van Administratie der Unie Verdedigingsmacht te benoemen als een Kwartiermeester 2de Graad (op proef), met ingang van 1 April 1920.

\* No. 1366.] [29 Julie 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens subartikel (5) van artikel *acht en twintig* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, met officiersrang bij de Unie Verdedigingsmacht te benoemen:—

AKTIEVE BURGERMACHT.

*1ste Infanterie (Durban Light Infantry).*

*Als Tweede Luitenant.*—Irwin Wackernon Nolan, gewezen Luitenant, 6de Zuidafrikaanse Infanterie, Oost-Afrika, 21 Mei 1920.

ZUIDAFRIKAANSE AFDELING, KONINKLIKE MARINE VRIJWILLIGER-RESERVE.

*Als Waarnemende Onderluitenant.*—Walter Balfour Collier, gewezen Luitenant, Royal Naval Volunteer Reserve (Algemene Lijst), 6 Augustus 1920.

RESERVE VAN OFFICIEREN.

*Afdeling I.*

*Infanterie.*

*Als Luitenant.*—James William Stallard Sanders, D.C.M., gewezen Luitenant, King's African Rifles, 17 Maart 1920.

*Betaaldienst.*

*Als Kapitein.*—John Loughor Clarke, gewezen Kapitein, Zuidafrikaanse Speciale Dienst Kompanjie (Betaalstaf), Midden-Afrika, 19 Maart 1920.

*Algemene Lijst.*

*Als Kapitein.*—Charles Douglas Bulman, D.C.M., gewezen Luitenant (waarnemend Kapitein), Zuidafrikaanse Algemene Lijst, Oost-Afrika, 26 Mei 1920.

*Afdeling II.*

*Bereden Schutters.*

*Als Luitenant* [bij overplaatsing op 1 Julie 1913 uit zijn vroegere Vrijwilliger Eenheid, krachtens subartikel (a) van artikel *acht en veertig* van de gemelde Wet].—John Swinburne, van Luitenant, Northern Mounted Rifles, Transvaalse Vrijwilligers.

\* No. 1367.] [29 Julie 1920.

De doopnamen van Tweede Luitenant Jakob Daniel Ebenezer Swemmer, zijn als hier aangegeven en niet als in Goevernements Kennisgeving No. 1020, gepubliceerd in de *Staatskoerant* van 4 Julie 1913.

Dat gedeelte van Goevernements Kennisgeving No. 338, gepubliceerd in de *Staatskoerant* van 3 Maart 1914, dat de benoeming van Herbert Wardell Bland tot Tweede Luitenant bij de Steynsburg Kadetten betreft, is ingetrokken.

De bekendmaking in Goevernements Kennisgeving No. 1230, gepubliceerd in de *Staatskoerant* van 28 Julie 1914, betreffende de bedanking van Luitenant J. Swinburne, Northern Mounted Rifles, Transvaalse Vrijwilligers, is ingetrokken.

\* No. 1385.]

[4th August, 1920.]

## AMENDMENT OF REGULATIONS FOR THE ISSUE AND CARE OF ARMS, ETC.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for the Issue and Care of Arms, Accoutrements, Ammunition, Equipment, Saddlery, Clothing, Supplies, Animals, and Transport for the Defence Forces and Cadets:—

## Appendix "A."

In the column for Miniature Ammunition, in line with the words Royal Naval Volunteer Reserve, appearing under the heading "A" "Free Issue," insert "25."

\* No. 1386.]

[4th August, 1920.]

## AMENDMENT OF REGULATIONS FOR VETERINARY SERVICES, UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for Veterinary Services, Union Defence Forces:—

## PART I.

## Paragraph 4 (a).

Delete the words "first class instructors of the Permanent Force (Staff) at the top of the scale" and substitute therefor the words "warrant officers of the Permanent Force."

## Paragraph 4 (b).

Delete the words "second class instructors of the Permanent Force (Staff) at the top of the scale" and substitute "staff sergeants of the Permanent Force."

## Paragraph 4 (c).

Delete the words "Permanent Force (South African Mounted Riflemen) at the top of the scale" and substitute "Permanent Force at the third notch of the scale."

These amendments will have effect as from the 1st October, 1919.

\* No. 1387.]

[4th August, 1920.]

## AMENDMENT OF REGULATIONS FOR PAY AND ALLOWANCES, ACTIVE CITIZEN FORCE.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for Pay and Allowances, Active Citizen Force:—

## Paragraph 3.

Add the following new clause at the end of the paragraph:—  
"Rations at the public expense will be issued to all ranks while attending special courses or schools of instruction (*vide* paragraph 7)."

This amendment will have effect as from the 5th June, 1920.

\* No. 1388.]

[4th August, 1920.]

## AMENDMENT OF REGULATIONS FOR THE CORPS OF SOUTH AFRICAN GARRISON ARTILLERY.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for the Corps of South African Garrison Artillery:—

## Paragraph 16.

Add the following new clause at the end of the paragraph:—  
"Rations at the public expense will be issued to all ranks while attending special courses or schools of instruction (*vide* paragraph 20)."

This amendment will have effect as from the 5th June, 1920.

\* No. 1389.]

[4th August, 1920.]

## AMENDMENT OF REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN COAST DEFENCE CORPS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for the South African Coast Defence Corps:—

## Paragraph 15.

Add the following new clause at the end of the paragraph:—  
"Rations at the public expense will be issued to all ranks while attending special courses or schools of instruction (*vide* paragraph 18)."

This amendment will have effect as from the 5th June, 1920.

## DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,  
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

\* No. 1385.]

[4 Augustus 1920.]

## WIJZIGING VAN DE REGULATIES VOOR DE UITGIFTE VAN EN ZORG VOOR WAPENEN, ENZ.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijziging te maken in de Regulaties voor de Uitgifte van en Zorg voor Wapenen, Montering, Ammunisie, Uitrusting, Zadelwerk, Kleding, Mondvoorraad, Dieren en Vervoermiddelen voor de Verdedigingsmacht en Kadetten:—

## Aanhangsel "A."

Voeg in de kolom voor Miniatuur-patronen tegenover de woorden Koninklijke Marine Vrijwilligerreserve, voorkomend onder het hoofd "A" Kostelose uitgifte, "25" in.

\* No. 1386.]

[4 Augustus 1920.]

## WIJZIGING VAN REGULATIES VOOR DE VEEARTSENIJDIENT, U.V.M.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijzigingen te maken in de Regulaties voor de Veeartsenijdienst, U.V.M.:—

## DEEL I.

## Paragraaf 4 (a).

Schrap de woorden "eerste klasse instructeurs van de Staande Macht (Staf) boven aan de schaal" en vervang die door de woorden "Adjutant-onderofficieren van de Staande Macht."

## Paragraaf 4 (b).

Schrap de woorden "tweede klasse instructeurs van de Staande Macht (Staf) boven aan de schaal" en vervang die door de woorden "Stafsergeanten van de Staande Macht."

## Paragraaf 4 (c).

Schrap de woorden "Staande Macht (Zuidafrikaanse Bereden Schutters) boven aan de schaal" en vervang die door de woorden "Staande Macht op de derde trap van de schaal."

Deze wijzigingen zullen van kracht zijn vanaf 1 Oktober 1919.

\* No. 1387.]

[4 Augustus 1920.]

## WIJZIGING VAN DE REGULATIES VOOR BETALING EN TOELAGEN, AKTIEVE BURGERMACHT.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijziging te maken in de Regulaties voor Betaling en Toelagen, Aktieve Burgermacht:—

## Paragraaf 3.

Voeg de volgende nieuwe klausule bij aan het einde van de paragraaf:—

"Aan alle rangen zullen, terwijl zij speciale kursussen of scholen van instructie bijwonen, op Staatskosten rantsoenen uitgereikt worden (zie paragraaf 7)."

Deze wijziging wordt van kracht op 5 Junie 1920.

\* No. 1388.]

[4 Augustus 1920.]

## WIJZIGING VAN DE REGULATIES VOOR HET KORPS VAN DE ZUIDAFRIKAANSE VESTINGARTILLERIE.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijziging te maken in de Regulaties voor het Korps van de Zuidafrikaanse Vestingartillerie:—

## Paragraaf 16.

Voeg de volgende nieuwe klausule bij aan het einde van de paragraaf:—

"Aan alle rangen zullen, terwijl zij speciale kursussen of scholen van instructie bijwonen, op Staatskosten rantsoenen uitgereikt worden (zie paragraaf 20)."

Deze wijziging wordt van kracht op 5 Junie 1920.

\* No. 1389.]

[4 Augustus 1920.]

## WIJZIGING VAN DE REGULATIES VOOR HET ZUIDAFRIKAANSE KUSTVERDEDIGINGSKORPS.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijziging te maken in de Regulaties voor het Zuidafrikaanse Kustverdedigingskorps:—

## Paragraaf 15.

Voeg de volgende nieuwe klausule bij aan het einde van de paragraaf:—

"Aan alle rangen zullen, terwijl zij speciale kursussen of scholen van instructie bijwonen, op Staatskosten rantsoenen uitgereikt worden (zie paragraaf 18)."

Deze wijziging wordt van kracht op 5 Junie 1920.

## DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,  
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.



No. 1213.]

[14th July, 1920.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging the Government farms Border No. 769, Bolton No. 787, Old Brunswick No. 788, River No. 771, Islet No. 770, Ostrolonea No. 768, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.C.F. 224/20. M.M. 2057/20.

No. 1349.]

[28th July, 1920.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging the private farm Palmietfontein No. 697, District Potchefstroom, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province.

M.M. 2627/20.

[30-6-13-20]

\* No. 1370.]

[3rd August, 1920.

It is notified for general information that the Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased, in terms of section one (2) of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), to add the name of the Southern van Rijn Reef Gold Mining Company, Limited, to the list of mines published in terms of section one (1) of the above Act under Government Notice No. 968 of 1919.

M.M. 2501/19.

\* No. 1394.]

[30th July, 1920.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General has been pleased to declare that six owners' claims, Nos. 60-64 and 70, registered in the names of K. P. Minnaar and others, situate on that portion of the farm Beynespoort No. 520, in the Mining District of Pretoria, Transvaal Province, proclaimed as an alluvial digging for precious stones by Proclamation No. 17 of 1919, which claims are shown on R.M.T. Plan No. 1359, referred to in the said Proclamation and have now been abandoned by the owners, shall be open for pegging on and after 9 a.m. on Monday, the 9th of August, 1920.

M.M. 2778/17.

## DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,  
Secretary for Education.

Union-Department of Education, Pretoria.

\* No. 1371.]

[3rd August, 1920.

### UNION TEACHERS' FIRST CLASS CERTIFICATE.

The following additional candidates passed the Union Teachers' First Class Certificate Examination held in June, 1920:—

PASS.

Buitendag, Barend Martinus Gerhardus.  
Hitchcock, Ambrose Dyason.  
Maartens, Eric.  
Van Niekerk, Jacobus Johannes.

## DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

Department of Justice, Pretoria. W. E. BOK,  
Secretary for Justice.

\* No. 1390.]

[4th August, 1920.

The following appointments have been approved:—

*As Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court.*

Advocate Daniel de Waal, K.C., with effect from the 1st August, 1920.

*As Acting Judge of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court.*

Advocate E. F. Watermeyer, during the month of August, 1920, *vice* Mr. Justice Gardiner, absent on leave.

*As Members of the Licensing Board.*

Keith Fraser and Walter North, for the District of Pinetown, for the remainder of the year ending 30th November, 1920.

*As Special Justices of the Peace.*

Jacobus Adrian Gerhardus Ras, at Brits, District of Pretoria, *vice* F. P. van Deventer, resigned.

Lodewijk Johannes Vosloo, on the staff of the Magistrate at Maclear, with effect from the date of assumption of duty.

Henri Douglas Stanton, at Port Nolloth, District Namaqualand, with effect from the 1st September, 1920, *vice* H. J. Parsons, transferred.

*As Liquor Traffic Sub-Inspectors, South African Police, Ordinance No. 32 of 1902, Transvaal.*

No. 247 (F) Head Constable Samuel Balenger Cowley, Pretoria District.

No. 530 (F) First Class Detective-Sergeant Robert Nixon, Pretoria District, *vice* No. 540 (F) First Class Detective-Sergeant W. Robertson.

Sub-Inspector Robert Blyth, Waterberg District.

Sub-Inspector Frederick John Elliott, Middelburg District, *vice* No. 230 (M) Head Constable W. H. Brown.

No. 1213.]

[14 Julie 1920.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is de Goevernementsplaatsen Border No. 769, Bolton No. 787, Old Brunswick No. 788, River No. 771, Islet No. 770, Ostrolonea No. 768, Distrikt Zoutpansberg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1349.]

[28 Julie 1920.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is de private plaats Palmietfontein No. 697, Distrikt Potchefstroom, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

\* No. 1370.]

[3 Augustus 1920.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekend gemaakt dat Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid goed gevonden heeft, krachtens artikel een (2) van de Mijnteringwet, 1919 (Wet No. 40 van 1919) om de naam van de Southern van Rijn Reef Gold Mining Company, Limited, bij de lijst van Mijnen te voegen, gepubliceerd in termen van artikel een (1) van bovengemelde Wet onder Goevernements Kennisgeving No. 968 van 1919.

\* No. 1394.]

[30 Julie 1920.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal goedgevonden heeft zes eigenaarsclaims, Nos. 60-64 en 70, geregistreerd in de namen van K. P. Minnaar en anderen, gelegen op dat gedeelte van de plaats Beynespoort No. 520, in het Mijndistrikt Pretoria, Provincie Transvaal, geproklameerd als een alluviale delverij voor edelgesteenten bij Proklamatie No. 17 van 1919, welke claims aangetoond zijn op R.M.T. Kaart No. 1359, waarnaar verwezen is in de gezegde proklamatie en die nu door de eigenaren opgegeven zijn, voor afpenning open zullen zijn op en na 9 uur voormiddag, op Maandag, de 9de dag van Augustus 1920.

## DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

Die volgende Goevernementskennisgewing word ter algemene informatie gepubliseer.

GEO. M. HOFMEYR,  
Sekretaris vir Onderwijs.

Departement van Onderwijs, Pretoria.

\* No. 1371.]

[3 Augustus 1920.

### UNIE ONDERWIJSERS EERSTE KLAS SERTIFIKAAT.

Die volgende addisionele kandidate het die Unie Eerste Klas Onderwyserseksamen in Junie 1920 met goed gevolg afgelê:—

GESLAAG.

Buitendag, Barend Martinus Gerhardus.  
Hitchcock, Ambrose Dyason.  
Maartens, Eric.  
Van Niekerk, Jacobus Johannes.

## DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word vir algemene informatie gepubliseer.

W. E. BOK,  
Sekretaris voor Justiesie.

Departement van Justiesie, Pretoria.

\* No. 1390.]

[4 Augustus 1920.

Die volgende aanstelings is goedgekeur:—

*Als Regter van die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof.*

Advokaat Daniel de Waal, K.C., met effek van 1 Augustus 1920.

*Als Waarnemende Regter van die Kaap de Goede Hoop Afdeling van die Hooggeregshof.*

Advokaat E. F. Watermeyer gedurende die maand Augustus 1920 in die plek van Regter Gardiner, afwesig op verlof.

*Als Lede van die Lisensiehof.*

Keith Fraser en Walter North, vir die Distrik Pinetown, vir die oorblyende gedeelte van die jaar wat eindig op 30 November 1920.

*Als Spesiale Vrederegters.*

Jacobus Adrian Gerhardus Ras, te Brits, Distrik Pretoria, in die plek van F. P. van Deventer, bedank.

Lodewyk Johannes Vosloo, op die staf van die Magistraat van Maclear, met effek van die datum van diensopneming.

Henri Douglas Stanton, te Port Nolloth, Distrik Namaqualand, met effek van 1 September 1920, in die plek van H. J. Parsons, oorgeplaas.

*Als Drankhandel Onderinspekteurs, Suidafrikaanse Polisie Ordonansie No. 32 van 1902, Transvaal.*

No. 247 (V) Hoofkonstabel Samuel Balenger Cowley, Distrik Pretoria.

No. 530 (V) Eerste Klas Speurder-sersjant Robert Nixon, Distrik Pretoria, in die plek van No. 540 (V) Eerste Klas Speurder-sersjant W. Robertson.

Onderinspekteur Robert Blyth, Distrik Waterberg.

Onderinspekteur John Elliot, Distrik Middelburg, in die plek van No. 230 (B) Hoofkonstabel W. H. Brown.

\* No. 1391.] [4th August, 1920.

With reference to Proclamation No. 91 of 1909, it is hereby notified for general information that the Court of the Special Justice of the Peace hitherto held at Hartebeestpoort, in the District of Pretoria, will in future be held at Brits, in the said District.

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

F. B. SMITH,  
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

\* No. 1360.] [30th July, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the appointment of Charles Richard Ross, Esquire, as Acting Chief Conservator of Forests, with effect from the 11th June, 1920, during the absence on special duty of Charles Edward Legat, Esquire, B.Sc., Chief Conservator of Forests.

\* No. 1362.] [30th July, 1920.

### MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers in him vested by section sixteen of the Diseases of Stock Act (Act No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that, for the proper administration of the Revised Scab Regulations as published under Government Notice No. 1703 of 1919, the "Native Areas" referred to therein shall be as defined in the Schedule to Act No. 27 of 1913.

This Order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Union Gazette*.

\* No. 1372.] [3rd August, 1920.

### REDEMARCATION OF XORANA PLANTATION, MQANDULI DISTRICT.

In terms of section five of Act No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the undermentioned area in the District of Mqanduli, Cape Province, as indicated in the schedule hereto, and of which a plan and description are filed in the Office of the Surveyor-General, Capetown, and in the Office of the Magistrate, Mqanduli, to be a demarcated forest.

Government Notice No. 614 of 1906 in so far as it concerns the Xorana Plantation is hereby cancelled.

#### SCHEDULE.

| Index No.    | Block No. | Name of Reserve.         | Area.              |
|--------------|-----------|--------------------------|--------------------|
| 17 Transkei. | III       | Xorana Plantation ... .. | 250 morgen approx. |

\* No. 1381.] [4th August, 1920.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section thirty-five of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(a) Every five days in the five-day dip on the farms Heeltevreden No. 573, Ngotshe District; Wijdgelegen No. 130, Hij-is-net-zoo No. 343, Melkboom No. 7, Strijdsplaas No. 63, Welgemoeed No. 520, Evergreen No. 516, Heelgoed No. 258, Slababini No. 419, Wijdgelegen No. 529, Township of Babanango, Babanango District.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

\* No. 1382.] [4th August, 1920.

### INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of outbreaks of East Coast fever thereon:—

| Farm.                    | Owner of Stock.    | District.  |
|--------------------------|--------------------|------------|
| Driefontein No. 566      | H. J. A. Potgieter | Babanango. |
| Langfontein A No. 336    | Geo. Havermann     | Babanango. |
| Wijdgelegen No. 130      | J. H. Iversage     | Babanango. |
| Evergreen rem. No. 516   | —                  | Babanango. |
| Twijfelhoek rem. No. 174 | —                  | Vrijheid.  |

\* No. 1391.] [4 Augustus 1920.

Met betrekking tot Proklamasie No. 91 van 1909, word hiermee bekendgemaak dat die Speciale Vrederegtershof, wat tot hiertoe op Hartebeestpoort in die Distrik Pretoria gehou is, voortaan op Brits in die genoemde distrik gehou sal word.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemeene informatie gepubliceerd.

F. B. SMITH,  
Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

\* No. 1360.] [30 Julie 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om de aanstelling van Mnr. Charles Richard Ross, als Waarnemende Hoofdbewaarder van Bossen, goed te keuren, in plaats van Mnr. Charles Edward Legat, B.Sc., Hoofdbewaarder van Bossen, afwezig om speciale plichten te verrichten vanaf 11 Junie 1920.

\* No. 1362.] [30 Julie 1920.

### MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien van de Veeziekten Wet (Wet No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat, voor de behoorlijke administratie van de Gewijzigde Brandziekte Regulaties zoals gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, de "Naturelle streken" waarnaar daarin gerefereerd wordt, zullen zijn zoals bepaald in de Schedule van Wet No. 27 van 1913.

Dit bevel zal van kracht zijn van af en na de datum van publikatie in de *Staatskoerant* van de Unie.

\* No. 1372.] [3 Augustus 1920.

### HERDEMARKATIE VAN XORANA PLANTAGE, MQANDULI DISTRIKT.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat, overeenkomstig artikel vijf van de Boswet No. 16 van 1913 de Minister van Landbouw voornemens is de volgende streek in het Distrikt Mqanduli, Kaap Provincie, zoals aangewezen in de hierondergevoegde schedule en waarvan een plan en beschrijving ter inzage liggen ten kantore van de Landmeter-generaal, te Kaapstad, en ten kantore van de Magistraat te Mqanduli, te verklaren als een gedemarkeerd bos.

Goevernements Kennisgeving No. 614 van 1906 in zover het de Xorana Plantage aangaat wordt hiermede vernietigd.

#### SCHEDULE.

| Reg. No.     | Blok No. | Naam van Reservaat.    | Grootte.              |
|--------------|----------|------------------------|-----------------------|
| 17 Transkei. | III      | Xorana Plantage ... .. | 250 morgen, ongeveer. |

\* No. 1381.] [4 Augustus 1920.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel vijf en dertig van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(a) Om de vijf dagen in vijfdaagse dip op de plaats Heeltevreden No. 573, Distrikt Ngotshe; Wijdgelegen No. 130, Hij-is-net-zoo No. 343, Melkboom No. 7, Strijdsplaas No. 63, Welgemoeed No. 520, Heelgoed No. 258, Evergreen No. 516, Slababini No. 419, Wijdgelegen No. 529, het dorp Babanango, Distrikt Babanango.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

\* No. 1382.] [4 Augustus 1920.

### BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts:—

| Plaats.                  | Eigenaar van Vee.  | District.  |
|--------------------------|--------------------|------------|
| Driefontein No. 566      | H. J. A. Potgieter | Babanango. |
| Langfontein A No. 336    | Geo. Havermann     | Babanango. |
| Wijdgelegen No. 130      | J. H. Iversage     | Babanango. |
| Evergreen rem. No. 516   | —                  | Babanango. |
| Twijfelhoek rem. No. 174 | —                  | Vrijheid.  |



★No. 1383.]

[4th August, 1920.

## INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The area mentioned in the schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of that portion of the Government Notice mentioned in the schedule which refers to such area.

## SCHEDULE.

| Farm.                    | District.        | No. of Government Notice. |
|--------------------------|------------------|---------------------------|
| Twijfelhoek rem. No. 174 | Pietermaritzburg | 1286—21/7/20              |

★No. 1384.]

[3rd August, 1920.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 29th July, 1920:—

★No. 1383.]

[4 Augustus 1920.

## BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

## SCHEDULE.

| Plaats.                  | Distrikt.        | No. van Goevernements Kennisgeving. |
|--------------------------|------------------|-------------------------------------|
| Twijfelhoek rem. No. 174 | Pietermaritzburg | 1286—21/7/20                        |

★No. 1384.]

[3 Augustus 1920.

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 29 Julie 1920, binnen de Unie gerapporteerd:—

| Province.—Provincie.               | Disease.—Ziekte.                                | Farm.—Plaats.                         | District.—Distrikt. |
|------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|
| Transkei ...                       | Anthrax—Miltziekte                              | Paradise ...                          | Matatiele.          |
| " ...                              | " "                                             | Mahlubani ...                         | Nqamakwe.           |
| " ...                              | " "                                             | Umtata Commonage ...                  | Umtata.             |
| " ...                              | " "                                             | Dosi's Location ...                   | Kentani.            |
| " ...                              | " "                                             | Reve's Location ...                   | "                   |
| Orange Free State—Oranje Vrijstaat | " "                                             | Uplands ...                           | Kroonstad.          |
| " "                                | " "                                             | Goldvlakte ...                        | Vrededorf.          |
| " "                                | " "                                             | Bestersput ...                        | Bloemfontein.       |
| Natal ...                          | Mange—Schurft                                   | Wijdgelegen No. 130                   | Babanango.          |
| " ...                              | East Coast Fever—Oostkustkoorts                 | Russley ...                           | Estecourt.          |
| Cape—Kaap                          | Anthrax—Miltziekte                              | Valschfontein ...                     | Herbert.            |
| " ...                              | " "                                             | Magna ...                             | Maclear.            |
| " ...                              | Epizootic Lymphangitis—Epizootiese Lymphangitis | Andrieskraal ...                      | Humansdorp.         |
| " ...                              | Mange—Schurft                                   | Salem Commonage ...                   | Albany.             |
| " ...                              | " "                                             | De Poort, Alicedale ...               | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Klipfontein ...                       | Alexandria.         |
| " ...                              | " "                                             | Highlands ...                         | Bedford.            |
| " ...                              | " "                                             | Stone Street, Capetown ...            | Cape.               |
| " ...                              | " "                                             | Salt River ...                        | "                   |
| " ...                              | Glanders—Droes                                  | Leitsloond, Tygerberg No. 39          | "                   |
| " ...                              | Dourine—Slapziekte                              | Rooslaagte ...                        | Prieska.            |
| Transvaal                          | " "                                             | Stuurmanspoort ...                    | "                   |
| " ...                              | Mange—Schurft                                   | Stand No. 619, Vrededorf              | Witwatersrand.      |
| " ...                              | " "                                             | Stand No. 759, "                      | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Stand No. 736, "                      | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Stand No. 726, "                      | "                   |
| " ...                              | " "                                             | 18 Pine Avenue, Fordsburg             | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Marshall Street, Johannesburg         | "                   |
| " ...                              | " "                                             | 25 Kimberley Road, Betrams            | "                   |
| " ...                              | " "                                             | 9 Maxwell Street, Ophirton            | "                   |
| " ...                              | " "                                             | S.A.R. Truck, No. 35316, Johannesburg | "                   |
| " ...                              | Anthrax—Miltziekte                              | Klipriversberg Estate ...             | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Springs Colliery Company              | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Pen No. 119, Live Stock Market        | "                   |
| " ...                              | " "                                             | 12 Luttig Street, Fordsburg           | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Johannesburg Abattoirs ...            | "                   |
| " ...                              | " "                                             | 18 Pine Avenue, Fordsburg             | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Mulders Drift (Rietvlei) No. 89       | Krugersdorp.        |
| " ...                              | " "                                             | Klipspruit No. 59 ...                 | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Sterkfontein No. 68                   | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Nancefield Township                   | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Rietfontein No. 48                    | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Vlakplaats No. 313                    | Heidelberg.         |
| " ...                              | " "                                             | Witkop No. 205 ...                    | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Thorncastle No. 684                   | Pietersburg.        |
| " ...                              | " "                                             | Klipfontein No. 482                   | Pretoria.           |
| " ...                              | " "                                             | Zuurfontein No. 369                   | "                   |
| " ...                              | " "                                             | Roodekop No. 14 ...                   | "                   |

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

G. R. HUGHES,  
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1186.]

[16th July, 1920.

It is hereby notified for general information that the undermentioned lots in the village of Postmasburg, Division of Hay, Province of the Cape of Good Hope, will be offered for sale at public auction, in terms of section two of Act No. 15 of 1887 (Cape), as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895 (Cape), and section one of Act No. 6 of 1910, at 10 o'clock a.m., on Friday, 8th October, 1920, in front of the Periodical Court-room at Postmasburg, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and to the conditions of sale set forth hereunder, and to such further conditions as may be declared on the day of sale:—

The pieces of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

## DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

G. R. HUGHES,  
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1186.]

[16 Julie 1920.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de nagenoemde percelen in het dorp Postmasburg, Afdeling Hay, Provincie Kaap de Goede Hoop, bij publieke veiling te koop aangeboden zullen worden, in termen van artikel twee van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), zoals gewijzigd door artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895 (Kaap) en artikel een van Wet No. 6 van 1910, op Vrijdag, 8 Oktober 1920, des morgens om 10 uur, voor de Hofzaal van het Periodiek Hof te Postmasburg, behoudens de voorschriften en bepalingen in de bovengenoemde wetten vervat en de koopvoorwaarden als hieronder uiteengezet en zodanige verdere voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden bekendgemaakt.

De stukken grond zullen te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs as vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each piece of land and of the title-deed (viz., 12s. 3d.), and Deeds Office registration fee (viz., 5s.), shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Griquatown.

The lots will be offered for sale subject to the following special conditions, viz. :—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed. [8]

- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het geheel bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagnameing en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk stuk grond en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiefooi (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

De kaarten en koopcondities liggen ter inzage op het Departement van Landen te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Griquatad.

De percelen zullen te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarden, nl. :—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale oliën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospecteerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospecteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

# PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE (PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP).

DIVISION OF HAY (Afdeling Hay).—In the Village of Postmasburg (in het Dorp Postmasburg).

| General No.<br>Algemeen No. | Description of Land.<br>Beschrijving van Grond. | Extent. |          |          | Upset Price.<br>Inzet-prijs. | Survey Expenses.<br>Kosten van Opmeting. |
|-----------------------------|-------------------------------------------------|---------|----------|----------|------------------------------|------------------------------------------|
|                             |                                                 | Mor.    | Sq. rds. | Sq. ft.  |                              |                                          |
|                             |                                                 | Mor.    | Vh. rdn. | Vk. vtn. |                              |                                          |
| BUILDING LOTS—BOUWPERCELEN. |                                                 |         |          |          |                              |                                          |
| 12825                       | Lot (Perceel) No. 36a, Block (Blok) A ...       | —       | 125      | —        | £ s. d.<br>10 0 0            | £ s. d.<br>6 4 4                         |
| 12827                       | " " " 38a " A ...                               | —       | 125      | —        | 10 0 0                       | 6 4 4                                    |
| 12831                       | " " " 2b " A ...                                | —       | 191      | 84       | 10 0 0                       | 4 18 4                                   |
| 12836                       | " " " 5 " C ...                                 | —       | 125      | —        | 10 0 0                       | 6 4 4                                    |
| 9740                        | " " " 8 " D ...                                 | —       | 39       | 9        | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9741                        | " " " 9 " D ...                                 | —       | 39       | 9        | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9742                        | " " " 10 " D ...                                | —       | 39       | 9        | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9743                        | " " " 11 " E ...                                | —       | 39       | 9        | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9744                        | " " " 1 " E ...                                 | —       | 39       | 9        | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9745                        | " " " 2 " E ...                                 | —       | 39       | 9        | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9746                        | " " " 3 " E ...                                 | —       | 39       | 9        | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9747                        | " " " 4 " E ...                                 | —       | 40       | 52.5     | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9748                        | " " " 5 " E ...                                 | —       | 40       | 52.5     | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9753                        | " " " 10 " E ...                                | —       | 142      | 64       | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9754                        | " " " 11 " E ...                                | —       | 140      | 54       | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9756                        | " " " 13 " E ...                                | —       | 125      | 85       | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9757                        | " " " 14 " E ...                                | —       | 128      | 26       | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |
| 9758                        | " " " 15 " E ...                                | —       | 125      | 39       | 10 0 0                       | 3 13 2                                   |



## AGRICULTURAL LOTS—LANDBOUWPERCELEN.

| General<br>No.<br>Algemeen<br>No. | Description of Land.<br>Beschrijving van Grond.                    | Extent. |                      |          | Upset<br>Price.<br>Inzet-<br>prijs. | Survey<br>Expenses.<br>Kosten van<br>Opmeting.                                           |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------|----------------------|----------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                                                                    | Mor.    | Sq. rds.             | Sq. ft.  |                                     |                                                                                          |
|                                   |                                                                    | Mor.    | Grootte.<br>Vh. rdn. | Vh. rdn. |                                     |                                                                                          |
| 8887                              | Lot (Perceel) No. 1, Block (Blok) B ...                            | 1       | 581                  | 69       | £ s. d.<br>25 0 0                   | £ s. d.<br>6 0 0                                                                         |
| 8888                              | " " 2 " B ...                                                      | 1       | 345                  | 89       | 25 0 0                              | 6 0 0                                                                                    |
| 8889                              | " " 3 " B ...                                                      | 1       | 275                  | 124      | 25 0 0                              | 6 0 0                                                                                    |
| 8891                              | " " 5 " B ...                                                      | 1       | 151                  | 7        | 25 0 0                              | 6 0 0                                                                                    |
| 8892                              | " " 6 " B ...                                                      | 1       | 145                  | 58       | 25 0 0                              | 6 0 0                                                                                    |
| 8893                              | " " 7 " B ...                                                      | 1       | 250                  | 97       | 25 0 0                              | 6 0 0                                                                                    |
| 8894                              | " " 8 " B ...                                                      | 1       | 70                   | 127      | 25 0 0                              | 6 0 0                                                                                    |
| 8910                              | " " 24 " B ...                                                     | 1       | 115                  | 128      | 25 0 0                              | 5 14 6                                                                                   |
| 8911                              | " " 25 " B ...                                                     | 1       | 63                   | 40       | 25 0 0                              | 5 14 6                                                                                   |
| 8912                              | " " 26 " B ...                                                     | 1       | 66                   | 111      | 25 0 0                              | 5 14 6                                                                                   |
| 8913                              | " " 27 " B ...                                                     | 1       | 114                  | 64       | 25 0 0                              | 5 14 6                                                                                   |
| 8914                              | " " 28 " B ...                                                     | 1       | 92                   | 89       | 25 0 0                              | 5 14 6                                                                                   |
| 8918                              | " " 32 " B ...                                                     | 1       | 480                  | 124      | 25 0 0                              | 5 14 6                                                                                   |
| 8921                              | " " 35 " B ...                                                     | 1       | 197                  | 69       | 25 0 0                              | 5 14 10                                                                                  |
| 8922                              | " " 36 " B ...                                                     | 1       | 197                  | 109      | 25 0 0                              | 5 14 10                                                                                  |
| 8923                              | " " 37 " B ...                                                     | 1       | 197                  | 6        | 25 0 0                              | 5 14 10                                                                                  |
| 8924                              | " " 38 " B ...                                                     | 1       | 105                  | 89       | 25 0 0                              | 5 14 10                                                                                  |
| 8925                              | " " 39 " B ...                                                     | 1       | 75                   | 53       | 25 0 0                              | 5 14 10                                                                                  |
| 8926                              | " " 40 " B ...                                                     | 1       | 100                  | 128      | 25 0 0                              | 5 14 10                                                                                  |
| 8927                              | " " 41 " B ...                                                     | 1       | 79                   | 40       | 25 0 0                              | 5 14 10                                                                                  |
| 8928                              | " " 42 " B ...                                                     | 1       | 80                   | 107      | 25 0 0                              | 5 14 10                                                                                  |
| 8929                              | " " 43 " B ...                                                     | 1       | 146                  | 84       | 25 0 0                              | 5 14 10                                                                                  |
| 13340                             | " " 90 " B ...                                                     | —       | 107                  | 22       | 10 0 0                              | 17 5 4                                                                                   |
| 13341                             | " " 91 " B ...                                                     | —       | 153                  | 39       | 15 0 0                              | 19 1 1                                                                                   |
| 13342                             | " " 92 " B ...                                                     | —       | 156                  | 36       | 10 0 0                              | 17 10 10                                                                                 |
| 13343                             | Land adjoining (Grond grenzende aan) Erf No. 5, Block (Blok) A ... | —       | 437                  | 72       | 16 0 0                              | Will be notified on day of sale. — Zal bekend gemaakt worden op de dag van de verkoping. |

The improvements effected on General Lot No. 13340, being Lot No. 90, are valued at £113, and the purchaser, not being the improver, will have to pay this amount in cash on the day of sale.

No. 1347.]

[30th July, 1920.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, and the times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

At Paarl, in front of the Magistrate's Office, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 23rd October, 1920.

At Kenhardt, in front of the Court-room, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 23rd October, 1920.

At Willowvale, in front of the Court-house, at 11 o'clock a.m., on Saturday, 2nd October, 1920.

At Umzimkulu, in front of the Court-house, at 11 o'clock a.m., on Saturday, 23rd October, 1920.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

De verbeteringen aangebracht op Algemeen Perceel No. 13340, zijnde Perceel No. 90, zijn gewaardeerd op £113, en de koper, niet de verbeteraar zijnde, zal dit bedrag in kontant moeten betalen, op de dag van de verkoping.

No. 1347.]

[30 Julie 1920.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895, en artikel één van Wet No. 6 van 1919, wordt hiernede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de hieronder vermelde datums en tijden, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:—

Te Paarl, vóór het Kantoor van de Magistraat, om 10 uur v.m., op Zaterdag, 23 Oktober 1920.

Te Kenhardt, vóór de Hofzaal, om 10 uur v.m., op Zaterdag, 23 Oktober 1920.

Te Willowvale, vóór de Hofzaal, om 11 uur v.m., op Zaterdag, 2 Oktober 1920.

Te Umzimkulu, vóór de Hofzaal, om 11 uur v.m., op Zaterdag, 23 Oktober 1920.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het geheel bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier procent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen, zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren; rente dragende tegen vier procent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within (13) thirteen calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special conditions, viz. :—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective magistrates. [8]

## PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

### DIVISION OF PAARL.

#### Field Cornetcy of Paardenberg.

Lot No. 8641, called Annex Haze Kraal, in extent 3 morgen 362 square rods 122 square feet, bounded north by Annex Diepe Gat, south-east by Haze Kraal, and west by Ongegund. Upset price, £10; expenses of survey, £6. 2s.; cost of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

### DIVISION OF KENHARDT.

#### Field Cornetcy of Achter Hantam.

Lot No. 8642, called Blink Vlei, in extent 5858 morgen 571 square rods, bounded north by Quaggas Puts, north-east by Quaggas Puts, north-west by Hoezar Oost, south-east by Onderste Doorns, and south-west by Krans Kop. Upset price, £879; expenses of survey of £51. 16s. 2d.; cost of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 8642) is sold subject to the servitude of aqueduct, abutment, and storage set forth in the Notarial Deed dated 15th March, 1920, in favour of Oloff Bergh and Frans Petrus Olivier and their successor or successors in title of the farm Quaggas Puts, in the Division of Kenhardt.

### DISTRICT OF WILLOWVALE.

#### In the Village of Willowvale.

| General No. | Lot No. | Extent :<br>Sq. rds. Sq. ft. | Upset Price. | Expenses of<br>Survey. |
|-------------|---------|------------------------------|--------------|------------------------|
| 13317       | 40      | 184 118.512                  | £25          | £2 15 0                |
| 13318       | 57      | 305 80                       | 50           | 2 15 0                 |
| 13319       | 58      | 305 80                       | 50           | 2 15 0                 |
| 13320       | 98      | 222 32                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13321       | 99      | 222 32                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13322       | 100     | 222 32                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13323       | 101     | 222 32                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13324       | 102     | 222 32                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13325       | 103     | 241 50                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13326       | 104     | 203 119                      | 50           | 2 14 0                 |
| 13327       | 105     | 222 32                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13328       | 106     | 318 81                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13329       | 107     | 307 57                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13330       | 108     | 300 39                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13331       | 109     | 293 22                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13332       | 110     | 306 76                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13333       | 111     | 306 76                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13334       | 112     | 306 76                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13335       | 113     | 306 76                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13336       | 114     | 306 76                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13337       | 115     | 306 76                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13338       | 116     | 306 76                       | 50           | 2 14 0                 |
| 13339       | 117     | 306 76                       | 50           | 2 14 0                 |

### DISTRICT OF UMZIMKULU.

#### In the Village of Umzimkulu.

| General No. | Lot No.     | Extent :<br>Sq. rds. Sq. ft. | Upset Price. | Expenses of<br>Survey. |
|-------------|-------------|------------------------------|--------------|------------------------|
| 13344       | 1, Blok XVI | 177 12                       | £22 10 0     | £4 11 4                |
| 13345       | 2, " "      | 177 12                       | 22 10 0      | 4 11 4                 |
| 13346       | 3, " "      | 177 12                       | 22 10 0      | 4 11 4                 |
| 13347       | 4, " "      | 177 12                       | 22 10 0      | 4 11 4                 |
| 13348       | 5, " "      | 177 12                       | 22 10 0      | 4 11 4                 |
| 13349       | 6, " "      | 177 12                       | 22 10 0      | 4 11 4                 |
| 13350       | 7, " "      | 177 12                       | 22 10 0      | 4 11 4                 |
| 13351       | 8, " "      | 177 12                       | 22 10 0      | 4 11 4                 |
| 13352       | 1, " XVII   | 177 12                       | 25 0 0       | 4 11 4                 |
| 13353       | 2, " "      | 177 12                       | 25 0 0       | 4 11 4                 |
| 13354       | 3, " "      | 177 12                       | 25 0 0       | 4 11 4                 |
| 13355       | 4, " "      | 177 12                       | 25 0 0       | 4 11 4                 |
| 13356       | 5, " "      | 177 12                       | 25 0 0       | 4 11 4                 |
| 13357       | 6, " "      | 177 12                       | 25 0 0       | 4 11 4                 |
| 13358       | 7, " "      | 177 12                       | 25 0 0       | 4 11 4                 |
| 13359       | 8, " "      | 177 12                       | 25 0 0       | 4 11 4                 |
| 13360       | 1, " XVIII  | 172 33                       | 50 0 0       | 4 11 4                 |
| 13361       | 2, " "      | 214 5                        | 50 0 0       | 4 11 4                 |

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl. :—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te samen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektie-doeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grond-brief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve magistraten. [8]

## PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

### AFDELING PAARL.

#### Veldkornetschap Paardenberg.

Perceel No. 8641, genaamd Annex Haze Kraal, groot 3 morgen 362 vierkante roeden 122 vierkante voeten; begrensd ten noorden door Annex Diepe Gat, ten zuidoosten door Haze Kraal en ten westen door Ongegund. Inzetprijs, £10; kosten van opmeting, £6. 2s.; titelbewijs, 12s. 3d.; registratiefooi, Registratiekantoor van Akten, 5s.

### AFDELING KENHARDT.

#### Veldkornetschap Achter Hantam.

Perceel No. 8642, genaamd Blink Vlei, groot 5858 morgen 571 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Quaggas Puts, ten noordoosten door Quaggas Puts, ten noordwesten door Hoezar Oost, ten zuidoosten door Onderste Doorns en ten zuidwesten door Krans Kop. Inzetprijs, £879; kosten van opmeting, £51. 16s. 2d.; titelbewijs, 12s. 3d.; registratiefooi, Registratiekantoor van Akten, 5s.

Dit perceel (No. 8642) wordt verkocht behoudens het servituut van waterleiding, opdamming en waterbewaring, zoals uiteengezet in de notariële akte van 15 Maart 1920, ten gunste van Oloff Bergh en Frans Petrus Olivier en hun opvolger of opvolgers in rechten van de plaats Quaggas Puts, in de Afdeling Kenhardt.

### DISTRIKT WILLOWVALE.

#### In het Dorp Willowvale.

| Algemeen No. | Perceel No. | Grootte :<br>Vh. rdn. Vh. vtn. | Inzetprijs. | Kosten van<br>Opmeting. |
|--------------|-------------|--------------------------------|-------------|-------------------------|
| 13317        | 40          | 184 118.512                    | £25         | £2 15 0                 |
| 13318        | 57          | 305 80                         | 50          | 2 15 0                  |
| 13319        | 58          | 305 80                         | 50          | 2 15 0                  |
| 13320        | 98          | 222 32                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13321        | 99          | 222 32                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13322        | 100         | 222 32                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13323        | 101         | 222 32                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13324        | 102         | 222 32                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13325        | 103         | 241 50                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13326        | 104         | 203 119                        | 50          | 2 14 0                  |
| 13327        | 105         | 222 32                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13328        | 106         | 318 81                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13329        | 107         | 307 57                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13330        | 108         | 300 39                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13331        | 109         | 293 22                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13332        | 110         | 306 76                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13333        | 111         | 306 76                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13334        | 112         | 306 76                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13335        | 113         | 306 76                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13336        | 114         | 306 76                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13337        | 115         | 306 76                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13338        | 116         | 306 76                         | 50          | 2 14 0                  |
| 13339        | 117         | 306 76                         | 50          | 2 14 0                  |

### DISTRIKT UMZIMKULU.

#### In het Dorp Umzimkulu.

| Algemeen No. | Perceel No. | Grootte :<br>Vh. rdn. Vh. vtn. | Inzetprijs. | Kosten van<br>Opmeting. |
|--------------|-------------|--------------------------------|-------------|-------------------------|
| 13344        | 1, Blok XVI | 177 12                         | £22 10 0    | £4 11 4                 |
| 13345        | 2, " "      | 177 12                         | 22 10 0     | 4 11 4                  |
| 13346        | 3, " "      | 177 12                         | 22 10 0     | 4 11 4                  |
| 13347        | 4, " "      | 177 12                         | 22 10 0     | 4 11 4                  |
| 13348        | 5, " "      | 177 12                         | 22 10 0     | 4 11 4                  |
| 13349        | 6, " "      | 177 12                         | 22 10 0     | 4 11 4                  |
| 13350        | 7, " "      | 177 12                         | 22 10 0     | 4 11 4                  |
| 13351        | 8, " "      | 177 12                         | 22 10 0     | 4 11 4                  |
| 13352        | 1, " XVII   | 177 12                         | 25 0 0      | 4 11 4                  |
| 13353        | 2, " "      | 177 12                         | 25 0 0      | 4 11 4                  |
| 13354        | 3, " "      | 177 12                         | 25 0 0      | 4 11 4                  |
| 13355        | 4, " "      | 177 12                         | 25 0 0      | 4 11 4                  |
| 13356        | 5, " "      | 177 12                         | 25 0 0      | 4 11 4                  |
| 13357        | 6, " "      | 177 12                         | 25 0 0      | 4 11 4                  |
| 13358        | 7, " "      | 177 12                         | 25 0 0      | 4 11 4                  |
| 13359        | 8, " "      | 177 12                         | 25 0 0      | 4 11 4                  |
| 13360        | 1, " XVIII  | 172 33                         | 50 0 0      | 4 11 4                  |
| 13361        | 2, " "      | 214 5                          | 50 0 0      | 4 11 4                  |



No. 1348.]

[30th July, 1920.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown land will be offered for sale at public auction, at the places mentioned, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act, and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

At Tarkastad, at the Stock Fair Pens, at 11 o'clock a.m., on Wednesday, 13th October, 1920.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The diagrams and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

## PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

## DIVISION OF TARKA.

## Field Cornetcy of Vlek Poort.

Lot No. 8589, called Old Bekkers Dam Outspan, in extent 350 morgen 438 square rods; bounded north by Bekkers Dam, east by Bekkers Dam, south by portions of Klip Kraal or Roberts Kraal, and west by Bekkers Dam. Upset price, £351; expenses of survey, £21. 19s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 8589) will be offered for sale subject to the following special condition:—

Irrigation rates are payable on this lot (No. 8589) to the Smalfontein Irrigation Board, and the purchaser will be required to pay on the day of sale the amount due for such rates from the 13th October, 1920.

\* No. 1361.]

[6th August, 1920.

Applications, with supporting documents, will be received by the Secretary for Lands, Pietermaritzburg, Natal, for a period of one month from the date of the first publication of this notice, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of in terms of Proclamation No. 102 of 1911.

Copies of Proclamation No. 102 of 1911 and forms of application may be obtained upon application to the Secretary for Lands, Pietermaritzburg.

Applicants are required to appear before the Land Board, a member thereof, or a magistrate, in support of their applications, and to produce satisfactory documentary evidence in regard to their stock and capital. The Board usually sits in Pietermaritzburg on the first Wednesday in each month. Applications must be accompanied by the amounts stated hereunder as payable in respect of survey fees.

The Crown lands of the Province are available for selection by European settlers only.

Plans of the Magisterial Divisions of the Province in which these farms are situated may be inspected at the offices of the magistrates or at the Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg, and plans showing the lands are obtainable on payment on application to the Secretary for Lands, Pietermaritzburg.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or, at the option of the allottee, it may be added to the valuation of the holding, in which case the purchase price shall be increased accordingly.

## NATAL.

| Land.                  | Area.      | Purchase Price | Survey Fees. |
|------------------------|------------|----------------|--------------|
| Acres.                 | Rds. Pchs. | per Acre.      | £ s. d.      |
| DIVISION OF WEENEN.    |            |                |              |
| Lorraine ...           | 2000 0 0   | 11 0           | 20 19 0      |
| Klipkop ...            | 1253 1 34  | 12 6           | 16 14 6      |
| DIVISION OF IMPENDHLE. |            |                |              |
| Barton ...             | 2490 0 0   | 10 0           | 17 1 0       |
| DIVISION OF ESTCOURT.  |            |                |              |
| Exmore ...             | 2481 0 0   | 10 0           | 16 18 9      |

There are amounts of £63. 6s. 4d., £64. 9s. 10d., £114. 6s. 5d. payable in respect of fencing on the farms Lorraine, Klipkop, and Exmore respectively, and the purchaser will be required to state whether he wishes to pay the amount in cash or to have it added to the purchase price of the land.

The successful applicants for the above farms will be relieved from compliance with the condition in regard to personal occupation.

No. 1348.]

[30 Julie 1920.

Oveteenkomsig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende stukken Kroongrond op de genoemde plaatsen publiek zullen worden verkocht en op de vermeldde datums, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden vervat, en verder aan zodanige voorwaarden als op de dag van de verkoping mogen worden bekendgemaakt:—

Te Tarkastad, op de Veemarkt (Stock Fair Pens), 't môrgens om 11 uur, op Woensdag, 13 Oktober 1920.

Elk perceel zal te koop worden aangeboden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogstbiedende, die minstens die inzetprijs moet hebben geboden, zal de koper verklaard worden, en iedere zodanige koper zal verplicht zijn de gehele koopprijs op de dag van de verkoping te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten op de verkoopdag aan de Magistraat of ander daartoe bevoegd gemachtigd persoon worden betaald.

De kaarten en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respectieve Magistrate.

## PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

## AFDELING TARKA.

## Veldkornetschap Vlekpoort.

Perceel No. 8589, genaamd Oude Bekkersdam Uitspanning, groot 350 morgen 438 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Bekkersdam, ten oosten door Bekkersdam, ten zuiden door gedeelten van Klipkraal of Roberts kraal en ten westen door Bekkersdam. Inzetprijs, £351; kosten van opmeting, £21. 19s.; van grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor van Akten registratiefooi, 5s.

Dit perceel (No. 8589) zal te koop worden aangeboden behoudens de navogende speciale voorwaarde:—

Op dit perceel (No. 8589) zijn besproeiingsbelastingen verschuldigd aan de Smalfontein Besproeiingsraad, en de koper zal op de dag van de verkoping het bedrag, voor die belastingen verschuldigd van af 13 Oktober 1920 moeten betalen.

\* No. 1361.]

[6 Augustus 1920.

Applikaties, met dokumenten ter ondersteuning daarvan, zullen door de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg in ontvangst worden genomen gedurende een termijn van een maand van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving, en zolang daarna als de hoeven of enige ervan nog niet mochten zijn uitgegeven, voor de hieronder genoemde plaatsen te worden uitgegeven overeenkomstig Proklamatie No. 102 van 1911.

Eksemplaren van Proklamatie No. 102 van 1911 en applikatievormen kunnen op aanvraag worden verkregen bij de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg.

Applikanten worden verzocht om ter ondersteuning van hun applikaties voor de Landraad, een lid daarvan of een magistraat te verschijnen en een bevredigend door dokumenten gestaafd bewijs over te leggen met betrekking tot hun vee en kapitaal. De Raad zit gewoonlijk te Pietermaritzburg op de eerste Woensdag van iedere maand. Applikaties moeten vergezeld zijn van de bedragen, welke hieronder zijn vermeld als betaalbaar in verband met de kosten van opmeting.

De Kroongronden van de Provincie zijn slechts beschikbaar om door europese settelaars te worden uitgekozen.

Plannen van de magistraatsafdelingen van de Provincie, waarin deze plaatsen gelegen zijn, liggen ter inzage op de kantoren van de magistraten of ten kantore van de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg, en kaarten van de grond kunnen tegen betaling worden verkregen op aanvraag bij de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn ten faveure van de Kroon gereserveerd.

Ingeval het Goevernement overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, zou moeten bijdragen tot de kosten van de omheining of enig gedeelte daarvan, van de hoeven bij deze kennisgeving geadverteerd, of vóór de toewijzing van de hoeve aansprakelijkheid zou moeten aanvaarden voor de betaling van zodanige bijdragen, dan moet de succesvolle applikant bij toewijzing van de hoeve aan hem, de verantwoordelijkheid van zodanige bijdragen op zich nemen. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon, die de hoeve ontvangt, kontant aan het Goevernement worden betaald, of kan, indien hij daaraan de voorkeur mocht geven, bij de waardering van de hoeve worden gevoegd, in welk geval de koopprijs dienovereenkomstig zal worden verhoogd.

## NATAL.

| Plaats.             | Grootte.  | Koopprijs  | Kosten van |
|---------------------|-----------|------------|------------|
| Akkers.             | Rdn. Per. | per Akker. | Opmeting.  |
| s. d.               |           | s. d.      | £ s. d.    |
| AFDELING WEENEN.    |           |            |            |
| Lorraine ...        | 2000 0 0  | 11 0       | 20 19 0    |
| Klipkop ...         | 1253 1 34 | 12 6       | 16 14 6    |
| AFDELING IMPENDHLE. |           |            |            |
| Barton ...          | 2490 0 0  | 10 0       | 17 1 0     |
| AFDELING ESTCOURT.  |           |            |            |
| Exmoor ...          | 2481 0 0  | 10 0       | 16 18 9    |

Op de plaatsen Lorraine, Klipkop en Exmoor zijn de respectieve bedragen van £63. 6s. 4d., £64. 9s. 10d. en £114. 6s. 5d. voor omheining betaalbaar, en de koper zal moeten melden of hij het bedrag in kontanten wenst te betalen of het bij de koopprijs wenst gevoegd te hebben.

De succesvolle applikanten voor bovengenoemde plaatsen zullen zijn vrijgesteld van de verplichting om te voldoen aan de voorwaarde wat persoonlijke okkupatie betreft.

\* No. 1368.]

[6th August, 1920.

Tenders are invited and will be received at the office of the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, for the lease of a Trading Site, in extent 5 morgen (and a store building thereon), on the farm Rolle No. 276, District Lydenburg.

The lease will be for a period of one year, renewable by mutual consent, and terminable by three months' notice on either side.

The upset rental shall be at the rate of £100 per annum, payable monthly in advance, at the office of the Receiver of Revenue, Lydenburg.

The right to trade on the site shall not include the right to trade in or sell intoxicating liquor.

The store shall at all times be conducted by the successful tenderer or by a European substitute to be approved of by the Minister of Lands.

The trading site leased or any portion thereof shall not be sub-let without the written consent of the Minister of Lands.

No compensation will be payable at the termination of the lease for any improvements that may have been effected on the trading site, but if such improvements exist they may be removed during the period of the lease.

The lessee shall during his tenancy of the land maintain in good order the building existing thereon.

Failing compliance with, or infringement of any of the conditions contained in this notice, or should the rental not be paid on the due dates, the Minister of Lands may forthwith cancel the lease.

Tenders should be superscribed "Tender for Trading Site, Rolle No. 276," and will be received up to the 5th day of September, 1920, and should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

\* No. 1369.]

[3rd August, 1920.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *seventy-two* of Act No. 29 of 1912, as amended by section *two* of Act No. 29 of 1914, William Alfred Anderson has been appointed to act as Surveyor-General, Natal, during the absence on leave of Frederick James Lewis, from the 31st July, 1920, to the 29th September, 1920.

\* No. 1378.]

[3rd August, 1920.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of section *two* (1) of Act No. 13 of 1918, of the appointment of Claude Wright Chabaud as Registrar of Deeds, Kimberley, *vice* Frederick Wrensch, deceased, with effect from the 1st May, 1920.

\* No. 1398.]

[6th August, 1920.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 17th September, 1920), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any regulations published thereunder.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

\* No. 1368.]

[6 Augustus 1920.

Tenders worden gevraagd en zullen op het kantoor van de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in ontvangst worden genomen voor de pacht van een Handelsterrein, groot 5 morgen, en een Winkelgebouw, op de plaats Rolle No. 276, Distrikt Lijdenburg.

De pacht zal zijn voor een termijn van een jaar met onderling goedvinden vernieuwbaar, en kan door beide partijen drie maanden vooruit worden opgezegd.

De inzet-huurprijs zal £100 per jaar bedragen, maandelijks vooruitbetaalbaar, ten kantore van de Ontvanger van Staatsinkomsten te Lijdenburg.

Het recht om op het terrein handel te drijven zal niet in zich sluiten het recht om bedwelmende dranken te verhandelen of te verkopen.

De winkel moet ten alle tijde voor de geslaagde tenderaar of door een Europese plaatsvervanger, door de Minister van Landen te worden goedgekeurd, worden bestuurd.

Het verhuurd handelsterrein of enig gedeelte daarvan mag niet zonder de schriftelijke toestemming van de Minister van Landen worden onderverhuurd.

Bij beëindiging van de pacht zal geen vergoeding betaalbaar zijn voor verbeteringen welke op het handelsterrein mochten zijn aangebracht; maar indien zodanige verbeteringen mochten bestaan dan mogen deze gedurende de huurtermijn worden verwijderd.

Gedurende de pacht zal de huurder het gebouw op het handelsterrein in goede orde houden.

Bij verzuim om te voldoen aan, of hij overtreding van, enige voorwaarde in deze kennisgeving vervat, of indien de huur niet op de vervaldagen mocht worden betaald, kan de Minister van Landen het huurkontraat onmiddellijk kanseleren.

Tenders behoren het opschrift te dragen "Tender voor Handelsterrein, Rolle No. 276," en zullen in ontvangst worden genomen tot de 5de dag van September 1920, en moeten worden geadresseerd aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

Het zal niet noodzakelijk zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

\* No. 1369.]

[3 Augustus 1920.

Ter algemene informatie word hiermee bekend gemaakt dat, krachtens artikel *twee-en-sewentig* van Wet No. 29 van 1912, zoals gewysig deur Wet No. 39 van 1914, William Alfred Anderson aangestel is om te ageer als Landmetergeneraal, Natal, gedurende die afwesigheid van diens van Frederick James Lewis vanaf die 31ste Julie 1920 tot die 29ste September 1920.

\* No. 1378.]

[3 Augustus 1920.

Ter algemene informatie word hiermee bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het sy goedkeuring te heg aan die aanstelling, krachtens artikel *twee* (1) van Wet No. 13 van 1918, van Claude Wright Chabaud als Registrateur van Aktes, Kimberley, in die plek van Frederick Wrensch, die overlede is, met ingang van die 1ste Mei 1920.

\* No. 1398.]

[6 Augustus 1920.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 17 September 1920), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontraat voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontraat of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontraat lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en regulaties daaronder gepubliceerd.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigen daarvan te gaan inspekteren.

| HOLDINGS FOR DISPOSAL,<br>Registered Name and Number. | Area. <sup>2</sup> / <sub>100</sub> Grootte. |                    | Purchase Price.   | Rental during lease period of 5 years.<br><i>Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.</i>                                                           |                                                                                                                                                         | If option of conditional purchase be exercised—<br>Half-yearly instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years.<br><i>Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—<br/>Halfjaarlijks Paalement waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 per cent over twintig ja'en.</i> |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       | Morgen.                                      | Sq. Roods.         |                   | 1st Year, Nil.—1ste Jaar, Niets.                                                                                                                        |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <i>HOEVEN BESCHIKBAAR.</i>                            |                                              |                    |                   |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <i>Geregistreerde Naam en Nummer.</i>                 | <i>Morgen.</i>                               | <i>Vk. Roeden.</i> | <i>Koopprijs.</i> | 2nd and 3rd years,<br>2 per cent. per annum.<br>Half-yearly Rental:—<br><i>2de en 3de jaar,<br/>2 per cent per annum.<br/>Halfjaarlikse Huurprijs:—</i> | 4th and 5th years,<br>3 per cent. per annum.<br>Half-yearly Rental:—<br><i>4de en 5de jaar,<br/>3 per cent per annum.<br/>Halfjaarlikse Huurprijs:—</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## CAPE PROVINCE—(KAAP PROVINIE).

## KENHARDT DIVISION (AFDELING).

|                            |       |     | £ s. d.  | £ s. d. | £ s. d.  | £ s. d.  |
|----------------------------|-------|-----|----------|---------|----------|----------|
| 1 Neels Vlei ... ..        | 11368 | 295 | 1468 0 0 | 14 13 7 | 25 13 10 | 53 13 3  |
| 2 Yzer-Vark-Vlei ... ..    | 10792 | 361 | 1396 0 0 | 13 19 2 | 24 8 7   | 51 0 8   |
| 3 Middel-Deur-Vlei ... ..  | 9181  | 326 | 1191 0 0 | 11 18 2 | 20 16 10 | 43 10 9  |
| 4 Narugas ... ..           | 10764 | 211 | 1392 0 0 | 13 18 5 | 24 7 2   | 50 17 9  |
| 5 Klip-Goubiep ... ..      | 10174 | 419 | 1322 0 0 | 13 4 5  | 23 2 8   | 48 6 6   |
| 6 Wolf-Kop ... ..          | 9766  | 298 | 1268 0 0 | 12 13 7 | 22 3 10  | 46 6 4   |
| 7 Bossie Kom ... ..        | 11109 | 481 | 1435 0 0 | 14 7 0  | 25 2 3   | 52 9 2   |
| 8 Quagga-Maag ... ..       | 8936  | 225 | 1160 0 0 | 11 12 0 | 20 6 0   | 42 8 1   |
| 9 Willems Opdam ... ..     | 8809  | 550 | 1146 0 0 | 11 9 2  | 20 1 1   | 41 17 11 |
| 10 Puts Berg ... ..        | 9250  | 373 | 1210 0 0 | 12 2 0  | 21 3 6   | 44 4 8   |
| 11 Timas-Dos ... ..        | 9564  | 34  | 1240 0 0 | 12 8 0  | 21 14 0  | 45 6 7   |
| 12 Graaff Water ... ..     | 9280  | 216 | 1205 0 0 | 12 1 0  | 21 1 9   | 44 1 0   |
| 13 Haartebeest-Vlei ... .. | 8716  | 8   | 1132 0 0 | 11 6 5  | 19 16 2  | 41 7 7   |
| 14 Vaalkop ... ..          | 9662  | 3   | 1253 0 0 | 12 10 7 | 21 18 7  | 45 16 1  |



*Particulars of Holdings—*

1 to 14. The farms are wholly pastoral and are suitable for grazing; no surface water exists, but dams can be constructed; healthy. Situate in Field Cornetcy Gembok, about 100 miles west-south-west of Kenhardt.

NOTE.—On No. 1 (Neels Vlei) a borehole, and probably a well, have been sunk. These improvements were effected by the temporary occupant, and it will be a condition of allotment that the incoming lessee (not being the person who made these improvements) shall pay in cash therefor an amount to be decided by the Minister of Lands.

It is probable that wells have been sunk on No. 4 (Narugas), No. 10 (Puts Berg), and No. 14 (Vaalkop), and the incoming lessees may have to pay for these improvements as provided in the case of No. 1 (Neels Vlei).

*General Conditions—*

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

In the event of an allottee making an application for a borehole to be sunk on his holding, and of such application being approved by the Minister of Lands, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rentals and instalments of purchase price increased accordingly as from the date of the completion of the work.

In the event of boring operations being undertaken on any of the holdings contained in this notice before or after the date of allotment thereof the cost of the boring operations will be added to the valuations of the holdings on which boreholes have been or may be completed, and the rentals and instalments of purchase price increased accordingly from the date of completion of the borehole.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

*General Remarks—*

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917. The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later:—

- (a) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;
- (b) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- (c) governing the exploitation of minerals;
- (d) providing for trek-path facilities where necessary.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies under this heading should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

*Biezonderheden van Hoeven—*

De plaatsen bestaan geheel uit weigronde en zijn geschikt voor weiding; er is geen oppervlakte water op de hoeven, doch dammen kunnen gebouwd worden; gezond; gelegen in Veldkornetschap Gembok; ongeveer 100 mijlen westzuidwest van Kenhardt.

NOOT.—Op No. 1 (Neels Vlei) is een boorgat en waarschijnlijk een put gezonken. Deze verbeteringen werden door de tijdelijke bewoner aangebracht en het zal een voorwaarde van toekenning zijn dat de inkomende huurder (niet de persoon zijnde die deze verbeteringen heeft aangebracht) in kontant een bedrag, door de Minister van Landen te worden beslist, daarvoor zal moeten betalen.

Waarschijnlijk zijn putten op No. 4 (Narugas), No. 10 (Puts Berg) en No. 14 (Vaalkop) gezonken, en de inkomende huurders zullen mogelijk voor deze verbeteringen moeten betalen, zoals bepaald in het geval van No. 1 (Neels Vlei).

*Algemene Voorwaarden—*

Ingeval het Goevernement overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraat, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en zodanige applikatie door de Minister van Landen wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlijkse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen dienengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

Ingeval vóór of na de datum van toekenning daarvan er op enige der hoeven boorwerkzaamheden mochten ondernomen worden, zullen de boorkosten bij de kooprijzen van de hoeven waarop zij gezonken zijn, gevoegd worden, en de huurgelden en paaiementen op de koopprijs dienengevolge verhoogd worden.

Een voorwaarde van het huurkontraat zal zijn, dat de succesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken worden met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelijk zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlijke pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende de machinerie welke het meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de succesvolle applikant bij de Directeur van Irrigatie te Pretoria te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pomp-machinerie over te gaan.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten reeds gezonken zijn of later gezonken mogen worden, zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

*Algemene Opmerkingen—*

Het uit te reiken huurkontraat zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917.

In het voorgestelde huurkontraat en de daarop volgende Kroongrondbrief zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor—

- (a) de Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan, terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd;
- (b) aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven hetzij op de kaart aangegeven of niet en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelijke paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten;
- (c) de eksploitatie van mineralen geregeld zal worden;
- (d) trekkpadfaciliteiten worden verstrekt waar zulks nodig is.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraat van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale oliën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlijk te inspecteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspecteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspectie van hoeven toegestaan.



Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Acts, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrates of Kenhardt and Prieska or from the Secretary for Lands, Pretoria.

*The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.*

\* No. 1399.]

[6th August, 1920.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 17th September, 1920), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any regulations published thereunder.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect either of them.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgescreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontraht dat zal worden uitgereikt, van de Landdrosten van Kenhardt en Prieska of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

*Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.*

\* No. 1399.]

[6 Augustus 1920.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 17 September 1920), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontraht voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontraht of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelijk koop-huurkontraht lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en regulaties daaronder gepubliceerd.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigen daarvan te gaan inspekteren.

| HOLDINGS FOR DISPOSAL.<br>Registered Name and Number.<br><br>HOEVEN BESCHIKBAAR.<br>Geregistreerde Naam en Nummer. | Area.—Grootte. |                         | Purchase Price.<br><br>Koopprijs. | Rental during lease period of 5 years.<br>Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.<br>1st Year, Nil.—1ste Jaar, Niets.         |                                                                                                                                      | If option of conditional purchase be exercised—<br>Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years.<br>Indien de optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend—<br>Halfjaarlijks Paaiement waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 percent over twintig jaren |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                    | Morgen.        | Sq. Roods.<br>Vh. Rden. |                                   | 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:—<br>2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:— | 4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:—<br>4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:— |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

ORANGE FREE STATE—ORANJE VRIJSTAAT.  
HEILBRON DISTRICT (DISTRICKT).

|                                        |     |     |     | £ s. d. | £ s. d.  | £ s. d. | £ s. d. |
|----------------------------------------|-----|-----|-----|---------|----------|---------|---------|
| Edenberg No. 514, Portion (Gedeelte) A | ... | ... | 222 | —       | 1568 0 0 | 15 13 7 | 27 8 10 |
| " " " B                                | ... | ... | 236 | 122     | 1951 0 0 | 19 10 2 | 34 2 10 |
| " " " C                                | ... | ... | 214 | 365     | 1592 0 0 | 15 18 5 | 27 17 2 |
| " " " D                                | ... | ... | 214 | —       | 1560 0 0 | 15 12 0 | 27 6 0  |
| " " " E                                | ... | ... | 200 | 553     | 1463 0 0 | 14 12 7 | 25 12 1 |

NOTE.—The diagrams of the above holdings being at the present time unconfirmed, the areas are approximate, and consequently the purchase price, rentals, and instalments of purchase price are liable to alteration when the diagrams are confirmed and the exact areas are known.

Description of Holdings—

The holdings are sub-divisions of the farm Edenberg No. 514, and are suitable for agricultural and stock farming. The annual rainfall is approximately 23 inches. Nearly all the land is arable. Climate healthy. Nearest township and railway station Heilbron (8 miles).

Water Supply.

- Portion A.—Dam and pools.  
" B.—Dam, spring, and pools.  
" C.—Spring.  
" D.—Nil.  
" E.—Dam and spruit.

Improvements.

- Portion A.—House.  
" B.—House and two rondavels.  
" C.—House.  
" D and E.—These holdings will share equally the material, comprising a cowshed and outhouse on Portion B. The successful applicants for these holdings will have to remove the buildings at their own expense in such manner as may be decided by the Minister of Lands.

No dwelling-houses exist on the holdings where no mention is made in this notice of the presence of such structure. The Department, however, is prepared, in terms of the Land Settlement Act, 1912, as amended, to consider on its merits after the allotment of the land the rendering of financial and other assistance to enable the lessee to erect a dwelling-house. The Department is also prepared to consider any proposals the lessee may make for the erection of a dwelling-house either by himself or by private contract to be arranged by him.

The lease shall contain the following condition for insertion in the Crown grant when issued:—

The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his or their executors, administrators, or assigns, unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained.

The following special condition will be inserted in the leases to be issued in respect of these holdings:—

N.B.—Daar de kaarten van de bovengenoemde hoeven nog niet zijn bekrachtigd, zijn de grootten bij benadering opgegeven en staan de bedragen van de koopprijs, huurgelden en paaiementen van koopprijs derhalve bloot aan verandering zodra de kaarten worden bekrachtigd en de juiste grootten bekend zijn.

Beschrijving van Hoeven—

De hoeven zijn onderverdelingen van de plaats Edenburg No. 514, en zijn geschikt voor landbouw en veeteelt. Jaarlijkse regenval ongeveer 23 duim. Bijna al de grond is beploegbaar. Gezond klimaat. Naaste dorp en spoorwegstation Heilbron (8 mijlen).

Watervoorziening.

- Gedeelte A.—Dam en watergaten.  
" B.—Dam, fontein en watergaten.  
" C.—Fontein.  
" D.—Geen.  
" E.—Dam en spruit.

Verbeteringen.

- Gedeelte A.—Huis.  
" B.—Huis en twee rondavels.  
" C.—Huis.  
" D en E.—Het materiaal van zekere koestal en buitenhuis, tans staande op Gedeelte B, zal tussen Gedeelten D en E verdeeld worden. De geslaagde applikanten voor die hoeven zullen genoemde gebouwen op eigen kosten moeten verwijderen, op een wijze door de Minister van Landen te worden bepaald.

Er zijn geen woonhuizen op de hoeven waar in deze kennisgeving niet vermeld wordt, dat zulk een gebouw aanwezig is. Het Departement is echter bereid in termen van de Kroongrond Nederzettingswet, 1912, als gewijzigd, nadat de grond toegekend is, in elk geval naar verdienste het verschaffen van financiële of andere hulp te overwegen, ten einde de huurder in staat te stellen een woonhuis te bouwen. Het Departement is ook bereid enige voorstellen te overwegen, welke de huurder mag doen, voor het bouwen van een woonhuis, hetzij door hemzelf of bij partikulier kontraht, door hem te worden aangegaan.

Het huurkontraht zal de volgende voorwaarde bevatten die ook in de Kroongrondbrief zal worden opgenomen:—

De grond hiermede toegekend of enig gedeelte daarvan of aandeel daarin zal niet worden verkocht, overgedragen, geschonken, getransporteerd, verhuurd, verbonden of op enigerlei wijze vervreemd of belast worden door de persoon aan wie het is toegekend, of zijn rechtverkrigenden, eksekuteurs, administrateurs of cessionarissen, zonder vooraf de toestemming van de Minister van Landen verkregen te hebben.

De volgende bijzondere voorwaarde zal worden opgenomen in de huurkontrahten te worden uitgegeven ten aanzien van deze hoeven:—



The lessee shall plant with trees of a species suitable for timber such extents of the land hereby leased during such periods as are hereafter described:—

During first and second years . . . . . 1 morgen.  
During third and fourth years . . . . . 1 morgen.  
During fifth year . . . . . 1 morgen.

The species of trees to be planted and the manner of planting shall first be approved by the Minister.

The Government reserves to itself the right at any and all times to quarry and remove from any of the above-mentioned holdings such stone, and to take and use such sand, clay, and water as it may require for building purposes.

Each holding shall have a right of access by a convenient route to a public road.

#### General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a hand-pump to be erected thereon, and of such application being approved by the Minister of Lands, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such hand-pump will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

In the event of boring operations being undertaken on any of the holdings before or after the date of allotment thereof, the cost of the boring operations will be added to the valuations of the holdings on which boreholes have been sunk, and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of the holdings on which boreholes have been or may hereafter be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

#### General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act, No. 23 of 1917.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Act, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrate of Heilbron or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

De huurder moet op de hierbij verhuurde grond zodanige gedeelten daarvan en gedurende zodanige termijnen als hierna beschreven met bomen beplanten van een soort dat geschikt is voor timmerhout:—

Gedurende het eerste en tweede jaar . . . . . 1 morgen.  
Gedurende het derde en vierde jaar . . . . . 1 morgen.  
Gedurende het vijfde jaar . . . . . 1 morgen.

De boomsoorten te worden geplant en de wijze van beplanting moeten eerst door de Minister worden goedgekeurd.

De Regering reserveert voor haarzelf het recht te eniger tijd en op alle tijden klippen uit te halen, en van enige van de bovengenoemde hoeven zodanige klippen te nemen, zowel als zand, klei en water en deze te gebruiken voor bouwdoeleinden indien zij deze daarvoor nodig mag hebben.

Iedere hoeve zal een recht van toegang in een gelegene richting hebben tot een publieke weg.

#### Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningwet No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraat, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningwet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en een handpomp daarop moge worden opgericht, en zodanige applikatie door de Minister van Landen wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige handpomp gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlijkse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen diensgevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

Ingeval vóór of na de datum van toekenning daarvan er op enige der hoeven boorwerkzaamheden mochten ondernomen worden, zullen de boorkosten bij de koopprijzen van de hoeven waarop zij gezonken zijn, gevoegd worden, en de huurgelden en paaiementen op de koopprijs diensgevolge verhoogd worden.

Een voorwaarde van het huurkontraat zal zijn, dat de succesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven, waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken worden, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelijk zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlijke pompmachines daaruit water nemen. Navraag betreffende machinerie welke het meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de succesvolle applikant bij de Directeur van Irrigatie te Pretoria te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pomp-machinerie over te gaan.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten reeds gezonken zijn of later gezonken mogen worden, zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

#### Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraat zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraat van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft zijn uiterste best gedaan om zo juist mogelijk de informatie in deze kennisgeving vervat te verstrekken, maar zal zich niet aansprakelijk houden voor enige onnauwkeurigheden, welke toechten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen persoonlijk te inspecteren alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspecteren. Geen spoorweg- of ander transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspectie van hoeven toegestaan.

Okkupatie kan onmiddellijk bij toekenning worden toegestaan, tenzij in het schrijven van toekenning andere voorziening mocht zijn gemaakt.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgescreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontraat dat zal worden uitgereikt, van de Magistraat van Heilbron of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen, betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Uniegebouw, Pretoria.

# General Notices.—Algemene Kennisgevingen.

## CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

### \* NOTICE No. 633 OF 1920.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Orange Free State are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Act (No. 1 of 1910, Orange Free State), section nine, sub-sections (1) and (5).

JOHS. RETIEF,

Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,  
Pretoria 3rd August, 1920.

### REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

| No. | Name.                             | Address.                                        | Occupation. |
|-----|-----------------------------------|-------------------------------------------------|-------------|
| 221 | Heerden, van, Andries Stephanus   | Moria, P.K. Reitz                               | Farmer.     |
| 222 | Hoos, Wilhelm Leonardus           | Norwood, Privaat zak Kafferstad, via Harrismith | "           |
| 223 | Kamann, Max Georg                 | Max, P.K. Tiger River                           | "           |
| 224 | Liebenberg, David Jacobus         | Delta, P.K. Reitz                               | "           |
| 225 | Naude, Gert Jacobus               | Sodafontein, P.K. Reitz                         | "           |
| 226 | Niekerk, van, Daniel Krijnauw     | Mooifontein, P.K. Reitz                         | "           |
| 227 | Odendaal, Samuel Wilhelm (S.zoon) | Ongegund, P.K. Reitz                            | "           |
| 228 | Oosthuysen, Daniel du Plessis     | Zanddraai, P.K. Danielsrust                     | "           |
| 229 | Pretorius, Pieter Willem          | Zaailand, P.K. Reitz                            | "           |
| 230 | Prinsloo, Johanna Margaretha      | Vischhoek, P.K. Reitz                           | "           |
| 231 | Reyneke, Izak Andreas             | Gelderland, P.K. Petrus Steyn                   | "           |
| 232 | Roos, Eduard Christiaan           | Nelsrust, P.K. Danielsrust                      | "           |
| 233 | Scott, James Ogilwe               | Hebron, P.K. Bus 86, Reitz                      | "           |
| 234 | Strauss, Pieter Johannes          | Christina, P.K. Reitz                           | "           |
| 235 | Swanepoel, David Andries          | P.K. Reitz                                      | "           |
| 236 | Villiers, de, Johannes Izak       | Morgenzon, P.K. Reitz                           | "           |
| 237 | Wijk, van, Petrus Gerhardus       | Langverwacht, P.K. Reitz                        | "           |

### LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

| No. | Name.                                    | Address.                      | Occupation. |
|-----|------------------------------------------|-------------------------------|-------------|
| 94  | Linde, van der, Hermanus Arnoldus Barend | Lindeskroon, P.K. Palmyra     | Farmer.     |
| 95  | Olivier, Pieter Marthinus                | Atalanta, P.K. Kommissiepoort | "           |

### \* NOTICE No. 634 OF 1920.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Transvaal are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Amendment Act (No. 21 of 1909, Transvaal), section three, sub-section (6).

JOHS. RETIEF,

Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,  
Pretoria, 3rd August, 1920.

### TONTELDOOS KO-OPERATIEVE VEE EN ZUIVEL VERENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

| No. | Name.                         | Address.                       | Occupation. |
|-----|-------------------------------|--------------------------------|-------------|
| 11  | Blake, John Pitman            | Malta No. 29, P.K. Roossenekal | Farmer.     |
| 12  | Korf, Hendrik Johannes        | Windhoek, P.K. Dullstroom      | "           |
| 13  | Marincowitz, Charles Fredrick | Waternal, P.K. Roossenekal     | "           |
| 14  | Myburgh, Petrus Johannes      | Zorgvlied, P.K. Roossenekal    | "           |

### KOSTER CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

| No.  | Name.                                | Address.                                              | Occupation. |
|------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------|
| 994  | Bodenstein, Cornelius Johannes       | Rietfontein, Postbus 41, Koster                       | Farmer.     |
| 995  | Botha, Johannes Lodewicus Petrus     | Rietfontein, Postbus 41, Koster                       | "           |
| 996  | Burger, Johannes Gerhardus           | Rietfontein, P.K. Vlakhoek                            | "           |
| 997  | Clark, Hendrenia Bredenia Petronella | Rietfontein, P.K. Koster                              | "           |
| 998  | Erasmus, Jacobus Daniel              | Vlakfontein, P.K. Koster                              | "           |
| 999  | Grobler, Willem Johannes             | Rietfontein, P.K. Koster                              | "           |
| 1000 | Harmse, Johannes Hendrik             | Rietfontein, P.K. Vlakhoek                            | "           |
| 1001 | Harmse, Nicolaas Johannes            | Rietfontein, P.K. Vlakhoek                            | "           |
| 1002 | Jonker, Adolf Jacobus (H zoon)       | Otterfontein, P.K. Koster                             | "           |
| 1003 | Labuschagne, Willem Adriaan          | Groenfontein, P.K. Vlakhoek                           | "           |
| 1004 | Macfarlane, John Frederick           | Leliefontein, P.K. Vlakhoek                           | "           |
| 1005 | Malan, Jacobus Marthinus (F. zoon)   | Doornpoort 550, P.K. Doornpoort                       | "           |
| 1006 | Rittman, Hendry William              | Vlakfontein, P.K. Vlakhoek                            | "           |
| 1007 | Snetler, Ekkert                      | Groenfontein, P.K. Vlakhoek                           | "           |
| 1008 | Snetler, Gerhardus Lourens           | Groenfontein, P.K. Vlakhoek                           | "           |
| 1009 | Stroh, George Jacobus, jun.          | Klipfontein, P.K. Koster                              | "           |
| 1010 | Stuart, Charles Henry                | P.K. Steenbokfontein, via Koster                      | "           |
| 1011 | Vuuren, van, Petrus Jacobus          | Klippan, P.K. Vlakhoek                                | "           |
| 1012 | Zeederberg, John Gray                | C/o Louis J. Erasmus, Kaal-laagte, Postbus 34, Koster | "           |

## KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

### \* KENNISGEVING No. 633 VAN 1920.

De volgende bijzonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwwerengingen in de Oranje Vrijstaat plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwwerengingen Wet (No. 1 van 1910, Oranje Vrijstaat), sekte negen, subsekties (1) en (5).

JOHS. RETIEF,

Registrateur van Koöperatieve Landbouwwerengingen.

Departement van Landbou,  
Pretoria, 3 Augustus 1920.

### REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

#### AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

| No. | Naam.                             | Adres.                                          | Beroep. |
|-----|-----------------------------------|-------------------------------------------------|---------|
| 221 | Heerden, van, Andries Stephanus   | Moria, P.K. Reitz                               | Boer.   |
| 222 | Hoos, Wilhelm Leonardus           | Norwood, Privaat zak Kafferstad, via Harrismith | "       |
| 223 | Kamann, Max Georg                 | Max, P.K. Tiger River                           | "       |
| 224 | Liebenberg, David Jacobus         | Delta, P.K. Reitz                               | "       |
| 225 | Naude, Gert Jacobus               | Sodafontein, P.K. Reitz                         | "       |
| 226 | Niekerk, van, Daniel Krijnauw     | Mooifontein, P.K. Reitz                         | "       |
| 227 | Odendaal, Samuel Wilhelm (S.zoon) | Ongegund, P.K. Reitz                            | "       |
| 228 | Oosthuysen, Daniel du Plessis     | Zanddraai, P.K. Danielsrust                     | "       |
| 229 | Pretorius, Pieter Willem          | Zaailand, P.K. Reitz                            | "       |
| 230 | Prinsloo, Johanna Margaretha      | Vischhoek, P.K. Reitz                           | "       |
| 231 | Reyneke, Izak Andreas             | Gelderland, P.K. Petrus Steyn                   | "       |
| 232 | Roos, Eduard Christiaan           | Nelsrust, P.K. Danielsrust                      | "       |
| 233 | Scott, James Ogilwe               | Hebron, P.K. Bus 86, Reitz                      | "       |
| 234 | Strauss, Pieter Johannes          | Christina, P.K. Reitz                           | "       |
| 235 | Swanepoel, David Andries          | P.K. Reitz                                      | "       |
| 236 | Villiers, de, Johannes Izak       | Morgenzon, P.K. Reitz                           | "       |
| 237 | Wijk, van, Petrus Gerhardus       | Langverwacht, P.K. Reitz                        | "       |

### LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

#### AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

| No. | Naam.                                    | Adres.                        | Beroep. |
|-----|------------------------------------------|-------------------------------|---------|
| 94  | Linde, van der, Hermanus Arnoldus Barend | Lindeskroon, P.K. Palmyra     | Boer.   |
| 95  | Olivier, Pieter Marthinus                | Atalanta, P.K. Kommissiepoort | "       |

### \* KENNISGEVING No. 634 VAN 1920.

De volgende bijzonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwwerengingen in de Transvaal plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwwerengingen Wijzigingswet (No. 21 van 1909, Transvaal), sekte drie, subsekte (6).

JOHS. RETIEF,

Registrateur van Koöperatieve Landbouwwerengingen.

Departement van Landbou,  
Pretoria, 3 Augustus 1920.

### TONTELDOOS KO-OPERATIEVE VEE EN ZUIVEL VERENIGING.

#### AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

| No. | Naam.                         | Adres.                          | Beroep. |
|-----|-------------------------------|---------------------------------|---------|
| 11  | Blake, John Pitman            | Malta, No. 29, P.K. Roossenekal | Boer.   |
| 12  | Korf, Hendrik Johannes        | Windhoek, P.K. Dullstroom       | "       |
| 13  | Marincowitz, Charles Fredrick | Waternal, P.K. Roossenekal      | "       |
| 14  | Myburgh, Petrus Johannes      | Zorgvlied, P.K. Roossenekal     | "       |

### KOSTER CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

#### AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

| No.  | Naam.                                | Adres.                                                | Beroep. |
|------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------|
| 994  | Bodenstein, Cornelius Johannes       | Rietfontein, Postbus 41, Koster                       | Boer.   |
| 995  | Botha, Johannes Lodewicus Petrus     | Rietfontein, Postbus 41, Koster                       | "       |
| 996  | Burger, Johannes Gerhardus           | Rietfontein, P.K. Vlakhoek                            | "       |
| 997  | Clark, Hendrenia Bredenia Petronella | Rietfontein, P.K. Koster                              | "       |
| 998  | Erasmus, Jacobus Daniel              | Vlakfontein, P.K. Koster                              | "       |
| 999  | Grobler, Willem Johannes             | Rietfontein, P.K. Koster                              | "       |
| 1000 | Harmse, Johannes Hendrik             | Rietfontein, P.K. Vlakhoek                            | "       |
| 1001 | Harmse, Nicolaas Johannes            | Rietfontein, P.K. Vlakhoek                            | "       |
| 1002 | Jonker, Adolf Jacobus (H.zoon)       | Otterfontein, P.K. Koster                             | "       |
| 1003 | Labuschagne, Willem Adriaan          | Groenfontein, P.K. Vlakhoek                           | "       |
| 1004 | Macfarlane, John Frederick           | Leliefontein, P.K. Vlakhoek                           | "       |
| 1005 | Malan, Jacobus Marthinus (F. zoon)   | Doornpoort 550, P.K. Doornpoort                       | "       |
| 1006 | Rittman, Hendry William              | Vlakfontein, P.K. Vlakhoek                            | "       |
| 1007 | Snetler, Ekkert                      | Groenfontein, P.K. Vlakhoek                           | "       |
| 1008 | Snetler, Gerhardus Lourens           | Groenfontein, P.K. Vlakhoek                           | "       |
| 1009 | Stroh, George Jacobus, jun.          | Klipfontein, P.K. Koster                              | "       |
| 1010 | Stuart, Charles Henry                | P.K. Steenbokfontein, via Koster                      | "       |
| 1011 | Vuuren, van, Petrus Jacobus          | Klippan, P.K. Vlakhoek                                | "       |
| 1012 | Zeederberg, John Gray                | C/o Louis J. Erasmus, Kaal-laagte, Postbus 34, Koster | "       |



## DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.  
**W. MAXWELL EDWARDS,**  
 Acting Surveyor-General.  
 Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 603.]

[21st July, 1920.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

| Diagram S.G. No. | Nature and Number of Mining Property, etc. | Name of Farm whereon situated.  | Reg. No. Reg. | District.  | Mining District. | Owner.                    | Area—Grootte. |                   |                  |  | Surveyed by.    |
|------------------|--------------------------------------------|---------------------------------|---------------|------------|------------------|---------------------------|---------------|-------------------|------------------|--|-----------------|
| Kaart S.G. No.   | Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.      | Naam van Plaats waarop gelegen. | Reg. No. Reg. | Distrikt.  | Mijndistrikt.    | Eigenaar.                 | Mor. Mor.     | Sq. Rds. Vh. Rdn. | Sq. Ft. Vh. Vtn. |  | Gemeten door.   |
| B 30/20          | Claims Nos. 2705/2797, 3243/3249           | Draaikraal                      | 296           | Heidelberg | Heidelberg       | Nigel van Ryn Reefs, Ltd. | 69            | 264               | —                |  | C. P. Tompkins. |

No. 621.]

[27th July, 1920.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

| Diagram S.G. No. | Nature and Number of Mining Property, etc. | Name of Farm whereon situated.  | Reg. No. Reg. | District. | Mining District. | Owner.    | Area—Grootte.   |                   |                  |  | Surveyed by.    |
|------------------|--------------------------------------------|---------------------------------|---------------|-----------|------------------|-----------|-----------------|-------------------|------------------|--|-----------------|
| Kaart S.G. No.   | Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.      | Naam van Plaats waarop gelegen. | Reg. No. Reg. | Distrikt. | Mijndistrikt.    | Eigenaar. | Morgen. Morgen. | Sq. Rds. Vh. Rdn. | Sq. Ft. Vh. Vtn. |  | Gemeten door.   |
| B35/20           | Claims Nos. 487/493                        | Brömmers                        | 28            | Barberton | Barberton        | J. Twinch | 4               | 516               | —                |  | H. K. Matthews. |

\* No. 636.]

[3rd August, 1920.

It is hereby notified that Edmund Julius Richter has been admitted, under the Land Surveyor's Recognition Act, 1917, to practise as a Land Surveyor within the Province of Transvaal.

\* No. 637.]

[3rd August, 1920.

It is hereby notified that Surveyor J. H. Fehrson will resurvey and sub-divide the remaining extent of the farm Koedoespoort No. 299, District Pretoria, registered in the name of the Wesleyan Methodist Missionary Society.

The surveyor will be on the western boundary of the farm, where Church Street crosses it opposite Hatfield, on Friday, 20th August, 1920, at 10 a.m., to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining properties:—

Rietfontein No. 24; owners, Transvaal Consolidated Land and Exploration Co., Ltd., and the Bourke Trust, Ltd.  
 Hartebeestfontein No. 592; owner, J. A. Moffat.  
 Derdepoort No. 469; owner, J. B. Wolmarans.  
 Hartbeestpoort No. 304; owner, F. E. B. Struben.  
 Blackmore No. 455; owner, Government.  
 Hartbeestpoort No. 308; owners, W. J. van Heerden and New Silvertown Estates, Ltd.  
 Hatfield and Villieria Townships.

\* No. 638.]

[3rd August, 1920.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms:—

1. Paardekraal No. 142 (remaining extent), District Middelburg, owner J. J. Rabie;
2. Rietfontein No. 9 (portion), District Germiston, owner Barretts Rietfontein Syndicate, Ltd.;
3. Enkeldoornoog No. 391 (remaining extent), District Pretoria, owners A. C. Duvenhage, M. C. Opperman, and others;

for the reason that these diagrams do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 6th November, 1920, after which date no objections can be considered.

## DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

**W. MAXWELL EDWARDS,**  
 Waarnemende Landmeter-generaal.  
 Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 603.]

[21 Julie 1920.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnskommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

[23-30-6]

No. 621.]

[27 Julie 1920.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnskommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

| Diagram S.G. No. | Nature and Number of Mining Property, etc. | Name of Farm whereon situated.  | Reg. No. Reg. | District. | Mining District. | Owner.    | Area—Grootte.   |                   |                  |  | Surveyed by.    |
|------------------|--------------------------------------------|---------------------------------|---------------|-----------|------------------|-----------|-----------------|-------------------|------------------|--|-----------------|
| Kaart S.G. No.   | Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.      | Naam van Plaats waarop gelegen. | Reg. No. Reg. | Distrikt. | Mijndistrikt.    | Eigenaar. | Morgen. Morgen. | Sq. Rds. Vh. Rdn. | Sq. Ft. Vh. Vtn. |  | Gemeten door.   |
| B35/20           | Claims Nos. 487/493                        | Brömmers                        | 28            | Barberton | Barberton        | J. Twinch | 4               | 516               | —                |  | H. K. Matthews. |

\* No. 636.]

[3 Augustus 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Edmund Julius Richter toegelaten is, ingevolge de Erkenning van Landmeters Wet, 1917, als landmeter te praktiseren in de Provincie Transvaal.

\* No. 637.]

[3 Augustus 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Landmeter J. H. Fehrson het resterend gedeelte van de plaats Koedoespoort No. 299, Distrikt Pretoria, geregistreerd te name van de Wesleyan Methodist Missionary Society, zal hermeten en verdelen.

De landmeter zal bij de westelike grenslijn van de plaats waar Kerkstraat overgaat tegenover Hatfield, op Vrijdag, 20 Augustus 1920, om 10 uur v.m., aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende eigendommen:—

Rietfontein No. 24, eigenaren Transvaal Consolidated Land and Exploration Co., Ltd., en The Bourke Trust, Ltd.  
 Hartebeestfontein No. 592, eigenaar J. A. Moffat.  
 Derdepoort No. 469, eigenaar J. B. Wolmarans.  
 Hartbeestpoort No. 304, eigenaar F. E. B. Struben.  
 Blackmore No. 455, eigenaar Goevernement.  
 Hartbeestpoort No. 308, eigenaren W. J. van Heerden en New Silvertown Estates, Ltd.  
 Hatfield en Villieria voorsteden.

\* No. 638.]

[3 Augustus 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de landmeterskaarten van de volgende plaatsen:—

1. Paardekraal No. 142 (resterend gedeelte), Distrikt Middelburg, eigenaar J. J. Rabie;
2. Rietfontein No. 9 (gedeelte), Distrikt Germiston, eigenaar Barretts Rietfontein Syndicate, Ltd.;
3. Enkeldoornoog No. 391 (resterend gedeelte), Distrikt Pretoria, eigenaren A. C. Duvenhage, M. C. Opperman en anderen;

om reden dat deze kaarten niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenzen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objecties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 6 November 1920 inzenden, na welke datum geen objecties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

\* No. 639.]

[3rd August, 1920.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

\* No. 639.]

[3 Augustus 1920.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

| S.G. No. | Name of Farm or Piece of Land.                       | Reg. No. | District.  | Owner.                                                                           | Area—Grootte. |                   | Beacons pointed out by. | Surveyed by.      |
|----------|------------------------------------------------------|----------|------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------|-------------------------|-------------------|
| S.G. No. | Naam van de Plaats of Stuk Grond.                    | Reg. No. | Distrikt.  | Eigenaar.                                                                        | Morgen.       | Sq. Rds. Pk. Rdn. | Bakens aangewezen door. | Door wie Gemeten. |
| A2282/20 | Enkeldoornoog, remaining extent (resterend gedeelte) | 391      | Pretoria   | A. C. Duvenhage, M. C. Opperman, A. S. van Aswegen, J. E. and (en) L. C. Erasmus | 2482          | —                 | J. H. Fehrsen           | J. H. Fehrsen     |
| A1726/20 | Paardekraal, remaining extent (resterend gedeelte)   | 142      | Middelburg | J. J. Rabie                                                                      | 1257          | 506               | C. V. Neser             | C. Neser          |
| A1725/20 | Rietfontein, portion (gedeelte)                      | 9        | Germiston  | Barretts Rietfontein Syndicate, Ltd.                                             | 877           | 461               | W. H. Visser            | W. H. Visser      |

### MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 540 OF 1920.

#### COMPETITIVE DESIGNS.—WARMBATHS TOWNSHIP, WATERBERG DISTRICT.

Competitive designs are hereby invited for the lay out of the proposed new township at Warmbaths. A copy of a contour plan, conditions of competition, and description of land can be obtained on application to the undersigned. Each application must be accompanied by the sum of one guinea, which will be returned upon the receipt of a design. Premiums of £100 and £50 are offered for the designs placed first and second, respectively, by the assessors. All designs must be in the hands of the undersigned by noon on the 30th September, 1920.

D. VAN VELDEN,  
Provincial Secretary.

Administrator's Office,  
Pretoria, 7th July, 1920.

\* NOTICE No. 626 OF 1920.

#### TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the schedule hereunder annexed in terms of section three of Act No. 13 of 1910, Transvaal.

The said application will be considered by me in my office on Tuesday, the 24th August, 1920, at 11 in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected on or before the 16th August, 1920.

J. HARTLEY,  
Acting Mining Commissioner, Johannesburg.  
Johannesburg, 28th July, 1920. M.C.A. 325/20.

#### SCHEDULE.

| No. of Certificate. | Transferor.                                                    | Transferee.                                                   | No. and Situation of Stand.                                        |
|---------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| A/370               | Jacob Shein, c/o H. Heimaun, Esq., P.O. Box 1289, Johannesburg | Poul Lisus, c/o H. Heimaun, Esq., P.O. Box 1289, Johannesburg | Stand No. 55, Geldenhuis Deep, Limited, Farm Elandsfontein No. 11. |

\* NOTICE No. 627 OF 1920.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the Division of Alfred will be held at the Court-house, Harding, at 11 a.m., on the second day of September, 1920, to consider the application of C. T. Powley, of Izingolweni, in the said division, for a new Native Beer Licence for premises situated at Izingolweni aforesaid.

C. D. JOHNSON,  
Acting Magistrate, Chairman, Licensing Board,  
Alfred Division.

Magistrate's Office,  
Harding, 26th July, 1920.

\* NOTICE No. 628 OF 1920.

#### MILLER IRRIGATION BOARD, WILLOWMORE DISTRICT.

Notice is hereby given that at a Court held at Du Preez Kraal on the 29th July, 1920, in terms of Act No. 8 of 1912, the following gentlemen were elected as members of the above Board for a period of three years from the date undermentioned:—

1. M. H. Rudman.
2. J. C. Vosloo.

D. G. E. BERGH,  
Returning Officer.

Magistrate's Office,  
Willowmore, August, 1920.

### GEMENGD.

KENNISGEVING No. 540 VAN 1920.

#### KOMPETITIE-ONTWERPEN.—DORP WARMBAD, DISTRIKT WATERBERG.

Kompetitie-ontwerpen worden hierbij gevraagd voor het uitleggen van het voorgestelde nieuwe dorp te Warmbad. Een kopie van de kaart van de omtrek, voorwaarden van mededinging en beschrijving van grond kan op aanvraag bij de ondergetekende verkregen worden. Iedere applikatie moet vergezeld gaan van de som van een guinea welke op ontvangst van een ontwerp terugbetaald wordt. Premies van £100 en £50 worden aangeboden voor de ontwerpen respektievelijk als nummer één en twee geplaatst door de assessoren. Alle ontwerpen moeten tegen 30 September 1920, te 12 uur 's middags, bij de ondergetekende zijn ingekomen.

D. VAN VELDEN,  
Provinciale Sekretaris.  
Administrateurskantoor,  
Pretoria, 7 Julie 1920.

\* KENNISGEVING No. 626 VAN 1920.

#### HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND, TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat applikatie gemaakt is voor het overdragen van het certifikaat in de aangehechte bijlage aangewezen, in termen van artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applikatie zal door mij te mijn kantoor in overweging genomen worden, op Dinsdag, 24 Augustus 1920, te 11 uur in de voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen de gezegde applikatie, moeten daarvan kennis in geschrift geven aan mij en aan de applikant waartegen geobjekteerd wordt, persoonlik of door middel van een geregistreerde brief, op of vóór 16 Augustus 1920.

J. HARTLEY,  
Waarnemende Mijnkommissaris.  
Johannesburg, 28 Julie 1920. M.C.A. 325/20.

#### BIJLAGE.

| No. van Certifikaat. | Overdrager.                                             | Cessionaris.                                           | Nommer en Ligging van Standplaats.                                  |
|----------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| A/370                | Jacob Shein, p/a H. Heimaun, Postbus 1289, Johannesburg | Poul Lisus, p/a H. Heimaun, Postbus 1289, Johannesburg | Standplaats No. 55, Geldenhuis Deep, Limited, Elandsfontein, No. 11 |

\* KENNISGEVING No. 627 VAN 1920.

Kennis geschiedt hiermede, dat een speciale vergadering van de Dranklicentiekommissee voor de Afdeling Alfred zal worden gehouden in 't Hofgebouw te Harding, om 11 uur 's voormiddags, op 2 September 1920, ter overweging van de applikatie van C. T. Powley, van Izingolweni, Afdeling Alfred, verzoekende om een nieuwe kafferbierlicentie voor percelen te Izingolweni, Afdeling Alfred.

C. D. JOHNSON,  
Waarnemende Magistraat, Voorzitter Dranklicentiekommissee,  
Afdeling Alfred.  
Magistraatskantoor,  
26 Julie 1920.

\* KENNISGEVING No. 628 VAN 1920.

#### MILLER BESPROEINGSRAAD, WILLOWMORE.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat op een openbare hofzitting te Du Preez Kraal, op 29 Julie 1920, gehouden volgens Wet No. 8 van 1912, de volgende heren behoorlik werden gekozen als leden van de bovengemelde Raad, voor drie jaren van af de datum van deze kennisgeving:—

1. M. H. Rudman.
2. J. C. Vosloo.

D. G. E. BERGH,  
Verkiezingsambtenaar.  
Magistraatskantoor,  
Willowmore, Augustus 1920.



## \* NOTICE No. 629 OF 1920.

## ELECTION.—KAMANASSIE IRRIGATION BOARD.

With reference to my notice of the 14th July, 1920, it is hereby notified that Hermanus Lambertus Potgieter, Stephanus Gerhardus Schoeman, and Andries Hermanus Mulder have been duly elected as members of the Kamanassie Irrigation Board, and will hold office for a period of three years from the date of publication of this notice in the *Union Gazette*.

The following is the number of votes cast for the successful candidates:—

| Candidate. | No. of Votes   |                  | Total. |
|------------|----------------|------------------|--------|
|            | at Oudtshoorn. | at Langverwacht. |        |
| Potgieter  | 251            | 246              | 497.   |
| Schoeman   | 292            | 115              | 407.   |
| Malder     | 268            | 102              | 370.   |

R. CORDEN LLOYD,  
Returning Officer.

Magistrate's Office,  
Oudtshoorn, 30th July, 1920.

## \* NOTICE No. 630 OF 1920.

## BREEDE RIVER IRRIGATION DISTRICT, ROBERTSON.

With reference to my notice in the *Union Gazette* of the 23rd instant, it is hereby notified that at the election held on the 28th instant, votes were cast for the candidates as hereunder mentioned:—

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Daniel Jacobus de Wet  | 137 |
| Schalk Johannes Rabie  | 93  |
| Pieter Johannes Marais | 92  |

I therefore declare Messrs. D. J. de Wet and S. J. Rabie to have been duly elected for a period of three years.

D. D. LESLIE,  
Returning Officer.

Robertson, 29th July, 1920.

## \* NOTICE No. 631 OF 1920.

## DU PLESSIS IRRIGATION BOARD.

With reference to my Notice of the 5th July, 1920, it is hereby notified that Jacobus Johannes du Plessis has been re-elected as a member of the Board for a period of three years from date hereof.

CHARLES DUK,  
Magistrate and Returning Officer.

Magistrate's Office,  
Humansdorp, 26th July, 1920.

## \* NOTICE No. 632 OF 1920.

## PRINTERS' ASSISTANTS AND CARBOARD BOXMAKING WAGES' BOARD, CAPE PENINSULA.

It is hereby notified that the above Board proposes, in terms of section nine (2) of the Act No. 29, 1918, Regulations of Wages Apprentices and Improvers Act, 1918, to fix minimum wages in respect of apprentices, young persons, and women employed in the cardboard boxmaking and printing trades.

After three years' experience, a minimum of 35s. per week.

Beginners (no experience), first six months, 15s. per week; second six months, 18s. per week.

After one year's experience, first six months, 21s. per week; second six months, 24s. per week.

After two years' experience, first six months, 27s. per week; second six months, 30s. per week; after three years' experience, 35s. per week.

The Board has not yet fixed separate rates of wages for apprentices, and these are provided for only in so far as they are included under the category of young persons.

These wages only constitute a minimum rate, and the Board advises employers who pay higher wages against reducing their rate to meet this minimum.

Any objection hereto must be addressed to the Secretary of the Board, 59 Parliament Street, Capetown, within two months from the latest date of publication of the notice.

HUGH A. REYBURN,  
Chairman.

M.M. 1932/19.

## \* NOTICE No. 635 OF 1920.

The following letters are published in terms of sub-section (1) of section one hundred and two of Act No. 35 of 1908 (Transvaal).

H. HAMEL,  
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,  
Boksburg, 3rd August, 1920.

K. 590/20

P.O. Box 208, Boksburg,  
3rd August, 1920.

The Secretaries,  
New Boksburg Gold Mines, Limited (in Liquidation),  
National Bank Buildings, Johannesburg.

Gentlemen,

Re Claims Nos. 228-37, 313-72, 238-76, 373-82, 383-92, 2030-5, 2067-166, 1980-6, 915-64, 2389-535, 4336-78, 7020, 2036-9, 2040, 3217-29, 3253-70, 6959, 1245-80, 1362-9, 1809-37, 7555-61, 7578, 3371, Leeuwpoot No. 4, Claims Nos. 17-39, 1515-8, 1628-40, 1641-9, 1650-4, 1535, 188-209, 1177-82, 1205-48, 1701-8, 1003-12, 1159-70, 1397-1466, 1675-1699, 1782, 1791-1850, 2041-8, 1873, 2064-83, 2126, 2127, 592-601, Vogelfontein No. 5.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in

## \* KENNISGEVING No. 629 VAN 1920.

## VERKIEZING.—KAMANASSIE BESPROEIJINGSRAAD.

Met betrekking tot mijn kennisgeving gedateerd 14 Julie 1920 wordt het hiermede bekend dat Hermanus Lambertus Potgieter, Stephanus Gerhardus Schoeman, en Andries Hermanus Mulder, behoorlik gekozen werden als leden van de Kamanassie Besproeiingsraad voor een tijdperk van drie jaren vanaf de datum van afkondiging van die kennisgeving in de *Unie Staatskoerant*.

De volgende zijn de totaal stemmen voor de geslaagde kandidaten uitgebracht:—

| Kandidaat. | Aantal Stemmen |                  | Totaal. |
|------------|----------------|------------------|---------|
|            | te Oudtshoorn. | te Langverwacht. |         |
| Potgieter  | 251            | 246              | 497.    |
| Schoeman   | 292            | 115              | 407.    |
| Mulder     | 268            | 102              | 370.    |

R. CORDEN LLOYD,  
Kiesbeambte.

Magistraatskantoor,  
Oudtshoorn, 30 Julie 1920.

## \* KENNISGEVING No. 630 VAN 1920.

## BREEDERIVIER BESPROEIJINGSDISTRIKT, ROBERTSON.

Met betrekking tot mijn Kennisgeving in de *Staatskoerant* van de 23ste dezer, wordt kennis hierdoor gegeven dat bij de verkiezing, gehouden op de 28ste dezer, stemmen werden gegeven voor de kandidaten zoals hieronder vermeld, nl.:—

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Daniel Jacobus de Wet  | 137 |
| Schalk Johannes Rabie  | 93  |
| Pieter Johannes Marais | 92  |

Dus verklaar ik de heren D. J. de Wet en S. J. Rabie, wettiglik verkozen te zijn voor een tijdperk van drie jaren.

D. D. LESLIE,  
Kiesbeambte.

Robertson, 29 Julie 1920.

## \* KENNISGEVING No. 631 VAN 1920.

## DU PLESSIS BESPROEIJINGSRAAD.

Met referte naar mijn Kennisgeving van 5 Julie 1920, geschiedt kennis hiermede dat Jacobus Johannes du Plessis herkozen werd als lid van de Besproeiingsraad voor 'n tijdperk van drie jaren vanaf datum dezer.

CHARLES DUK,  
Magistraat en Registrerende Beambte.

Magistraatskantoor,  
Humansdorp, 26 Julie 1920.

## \* KENNISGEVING No. 632 VAN 1920.

## LOONRAAD VOOR DRUKKERSASSISTENTEN EN KARTONNE DOOSMAKERIJ, KAAPSE SCHIERELAND.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad voornemens is om, overeenkomstig artikel negen (2) van Wet No. 29 van 1918, Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgesellen, 1918, minimum-lonen als volgt vast te stellen ten aanzien van leerlingen, jeugdige personen, en vrouwen, verbonden aan de kartonne doosmakerij en drukkersbedrijven:—

Na drie jaar ondervinding een minimum van 35s. per week.

Beginners (geen ondervinding) eerste zes maanden, 15s. per week; tweede zes maanden, 18s. per week.

Na een jaar ondervinding, eerste zes maanden, 21s. per week; tweede zes maanden, 24s. per week.

Na twee jaren ondervinding, eerste zes maanden, 27s. per week; tweede zes maanden, 30s. per week.

Na drie jaren ondervinding, 35s. per week.

De Raad heeft nog geen afzonderlike loonschalen voor leerlingen vastgesteld, en voor diegenen is voorziening gemaakt alleen in zoverre zij inbegrepen zijn onder de klasse jeugdige personen.

Deze lonen stellen slechts een minimum bedrag vast, en werkgevers die hogere lonen betalen worden gewaarschuwd tegen de vermindering van zulke lonen tot dit minimum.

Enige objecties hertegeen moeten worden gericht aan de Sekretaris van de Raad, 59 Parlementstraat, Kaapstad, binnen twee maanden van de laatste datum van publikatie van deze kennisgeving.

HUGH A. REYBURN,  
Voorzitter.

## \* KENNISGEVING No. 635 VAN 1920.

De volgende brieven worden gepubliceerd in termen van sub-sectie (1) van sekte honderd en twee van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal).

H. HAMEL,  
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,  
Boksburg, 3 Augustus 1920.

Postbus 208, Boksburg,  
3 Augustus 1920.

De Sekretarissen,  
New Boksburg Gold Mines, Ltd. (in Liquidatie),  
National Bank Buildings, Johannesburg.

Heren,

Re Claims Nos. 228-37, 313-72, 238-76, 373-82, 383-92, 2030-5, 2067-166, 1980-6, 915-64, 2389-535, 4336-78, 7020, 2036-9, 2040, 3217-29, 3253-70, 6959, 1245-80, 1362-9, 1809-37, 7555-61, 7578, 3371, Leeuwpoot No. 4, Claims Nos. 17-39, 1515-8, 1628-40, 1641-9, 1650-4, 1535, 188-209, 1177-82, 1205-48, 1701-8, 1003-12, 1159-70, 1397-1466, 1675-1699, 1782, 1791-1850, 2041-8, 1873, 2064-83, 2126, 2127, 592-601, Vogelfontein No. 5.

Naar gelang van de voorzieningen van subartikel (1) van artikel honderd en twee van Wet No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat het licentiegeld meer

respect of the above claims registered in your name is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with the costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication the claims will lapse to the Crown, as provided in sub-section (4) of section one hundred and two of the said Act.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

H. HAMEL,  
Mining Commissioner.

P.O. Box 208, Boksburg,  
3rd August, 1920.

J. H. Humphreys, Esquire,  
P.O. Witpoortje Station, West Rand.

Sir,

*Re Claims Nos. 3063-6, Benoni No. 3.*

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in respect of the above claims registered in your name is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with the costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication the claims will lapse to the Crown, as provided in sub-section (4) of section one hundred and two of the said Act.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

H. HAMEL,  
Mining Commissioner.

P.O. Box 208, Boksburg,  
3rd August, 1920.

A. J. Israel, Esquire,  
C/o Messrs. Israel and During,  
51-54 Meischke's Buildings,  
Harrison Street, Johannesburg.

Sir,

*Re Claims Nos. 3063-6, Benoni No. 3.*

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in respect of the above claims registered in your name is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with the costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication the claims will lapse to the Crown, as provided in sub-section (4) of section one hundred and two of the said Act.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

H. HAMEL,  
Mining Commissioner.

#### \* NOTICE No. 640 OF 1920.

#### DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 31, 1920,  
for week ended 31st July, 1920.

##### INFLUENZA.

Considerable prevalence in Bloemfontein, Pretoria, Barkly East, and several other centres; mild type; complications rare. Small localized outbreak, of severe type, with four cases of pneumonia, on remote and isolated farm in Prince Albert District, which escaped the 1918 epidemic.

##### SMALLPOX.

*Fresh outbreaks:* Farm Wattlegrave, Bethlehem District (Orange Free State); Johannesburg Municipality, Johannesburg District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albert, Aliwal North, Colesberg, Flagstaff, Kingwilliamstown, Maraisburg, Mount Fletcher, Mount Currie, Somerset East, Sterkstroom, Tabankulu, Umzimkulu, Wodehouse (Cape); Bethlehem, Frankfort, Ficksburg, Fauresmith, Edenburg, Harrismith, Heilbron (Orange Free State); Johannesburg, Middelburg, Pietersburg, Piet Retief, Rustenburg, Waterberg, Witbank, Zoutpansberg (Transvaal).

##### TYPHUS FEVER.

*Fresh outbreaks:* Etembeni Mission Station and the Location of Ngozi, Nyangwi, and Magcakkennie, Umzimkulu District; Longkloof area, including the farm Somersetsgift and the Haarlem Village Management Board area, Uniondale District; Dlitamba's Location, Libode District; farm Welgedacht (portion of farm Milkhoutboom), Alexandria District (Cape); Sitshaye's Kraal, farm Lucefa, Impendhle District (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Alexandria, Bedford, Butterworth, Flagstaff, Fort Beaufort, George, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Idutywa, Kentani, Kingwilliamstown, Knysna, Libode, Lusikisiki, Maraisburg, Molteno, Mount Fletcher, Mount Frere, Ngqeleni, Nqamakwe, Queenstown, Qumbu, Somerset East, St. Marks, Tsolo, Tsomo, Tarka, Uitenhage, Umzimkulu, Victoria East, Wodehouse, Xalanga (Cape); Paulpietersburg (Natal).

dan zes maanden achterstallig is, met betrekking tot de bovengenoemde claims in uw naam geregistreerd. Ik eis hierbij betaling van alle betaalbare licentie- en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatiekosten van deze kennisgeving.

2. Deze vereising zal behoorlijk in de *Unie Staatskoerant*, en in een plaatselijke koerant gepubliceerd worden, en indien alle belastingen en kosten niet betaald worden binnen drie maanden vanaf datum van publikatie, zal de claims aan de Kroon vervallen, zoals voorzien is in subartikel (4) van artikel honderd en twee van de bovengenoemde wet.

Ik heb de eer te zijn, heren,

Uw dienstwillige Dienaar,

H. HAMEL,  
Mijnkommissaris.

Postbus 208, Boksburg,  
3 Augustus 1920.

De heer J. H. Humphreys,  
P.O. Witpoortje Station, West Rand.

Weledele Heer,

*Re Claims Nos. 3063-6, Benoni No. 3.*

Naar gelang van de voorzieningen van subartikel (1) van artikel honderd en twee van Wet No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat het licentiegeld meer dan zes maanden achterstallig is, met betrekking tot de bovengenoemde claims in uw naam geregistreerd. Ik eis hierbij betaling van alle betaalbare licentie- en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatiekosten van deze kennisgeving.

2. Deze vereising zal behoorlijk in de *Unie Staatskoerant*, en in een plaatselijke koerant gepubliceerd worden, en indien alle belastingen en kosten niet betaald worden binnen drie maanden vanaf datum van publikatie, zal de claims aan de Kroon vervallen, zoals voorzien is in subartikel (4) van artikel honderd en twee van de bovengenoemde wet.

Ik heb de eer te zijn, heer,

Uw dienstwillige Dienaar,

H. HAMEL,  
Mijnkommissaris.

Postbus 208, Boksburg,  
3 Augustus 1920.

De heer A. J. Israel,  
C/o Messrs. Israel & During,  
51-54 Meischke's Buildings,  
Harrison Street, Johannesburg.

Weledele Heer,

*Re Claims Nos. 3063-6, Benoni No. 3.*

Naar gelang van de voorzieningen van subartikel (1) van artikel honderd en twee van Wet No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat het licentiegeld meer dan zes maanden achterstallig is, met betrekking tot de bovengenoemde claims in uw naam geregistreerd. Ik eis hierbij betaling van alle betaalbare licentie- en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatiekosten van deze kennisgeving.

2. Deze vereising zal behoorlijk in de *Unie Staatskoerant*, en in een plaatselijke koerant gepubliceerd worden, en indien alle belastingen en kosten niet betaald worden binnen drie maanden vanaf datum van publikatie, zal de claims aan de Kroon vervallen, zoals voorzien is in subartikel (4) van artikel honderd en twee van de bovengenoemde wet.

Ik heb de eer te zijn, heer,

Uw dienstwillige Dienaar,

H. HAMEL,  
Mijnkommissaris.

#### \* KENNISGEWING No. 640 VAN 1920.

#### DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 31, 1920,  
vir week geëindig op 31 Julie 1920.

##### GRIEP.

Die siekte kom veel voor te Bloemfontein, Pretoria, Barkly Oos en verskeie ander sentra; ligte vorm; komplikasies volg selde. Klein gelokaliseerde uitbreking in ernstige vorm met vier gevalle van pneumonia op 'n verafgelee en afgesonderde plaas in Distrik Prins Albert, wat die epidemic van 1918 vriigespring het.

##### KINDERPOKKE.

*Nuwe uitbrekinge:* Die plaas Wattlegrave, Distrik Bethlehem (Oranje Vrijstaat); Municipaliteit Johannesburg, Distrik Johannesburg (Transvaal).

Uitbrekinge word bestrij in Distrikte Albert, Aliwal Noord, Colesberg, Flagstaff, Kingwilliamstown, Maraisburg, Mount Fletcher, Mount Currie, Somerset Oos, Sterkstroom, Tabankulu, Umzimkulu, Wodehouse (Kaap); Bethlehem, Frankfort, Ficksburg, Fauresmith, Edenburg, Harrismith, Heilbron (Oranje Vrijstaat); Johannesburg, Middelburg, Pietersburg, Pietretief, Rustenburg, Waterberg, Witbank, Zoutpansberg (Transvaal).

##### TYFUSKOORS.

*Nuwe uitbrekinge:* Sendingstasie Etembeni en die Lokasies van Ngozi, Nyangwi en Magcakkennie, Distrik Umzimkulu; Langkloof gebied insluitende die plaas Somersetsgift en die gebied van Dorpsbestuur Haarlem, Distrik Uniondale; Dlitamba se Lokasie, Distrik Libode; die plaas Welgedacht (gedeelte van die plaas Milkhoutboom), Distrik Alexandria (Kaap); Sitshaye se Kraal die plaas Lucefa, Distrik Impendhle (Natal).

Uitbrekinge word bestrij in Distrikte Alexandria, Bedford, Butterworth, Flagstaff, Fort Beaufort, George, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Idutywa, Kentani, Kingwilliamstown, Knysna, Libode, Lusikisiki, Maraisburg, Molteno, Mount Fletcher, Mount Frere, Ngqeleni, Nqamakwe, Queenstown, Qumbu, Somerset Oos, St. Marks, Tsolo, Tsomo, Tarka, Uitenhage, Umzimkulu, Victoria Oos, Wodehouse, Xalanga (Kaap); Paulpietersburg (Natal).



## EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

*Cholera* in Eupatoria; Calcutta; Akyab, Mandalay, Rangoon, Malay Peninsula; Bangkok.

*Plague* in Mombasa, Nairobi, Kisumu; Jinja (Uganda); Gabrouze (French West Africa); Constantinople; Catania (Sicily); Piraeus; Calcutta, Bombay; Ceylon; Singapore, Penang; Hong-Kong; Samarang; Suez and other provinces in Egypt; Peru; Uruguay; Argentine (serious outbreak in the Córdoba Province); Texas (reported to be serious in Beaumont).

*Smallpox* in Jessie Mine (Southern Rhodesia); Mozambique, Quelimane, Inhambane, Tete, Chai-Chai; Nairobi; Nyasaland; Luapala (Belgian Congo); Glasgow; Salonika; Valencia, Vigo, Barcelona; several localities in Germany; Budapest; Batoum; Constantinople; Tunis; Algeria; Bombay; Madras; Penang; Hong-Kong; Nanking, Amoy, Foochow; Vladivostok; Kobe; New Zealand; Colombia; Brazil; Bolivia; Ottawa, Toronto, Kingston, Winnipeg, Quebec, Montreal, St. Johns, Outports; Baltimore, New Orleans, San Francisco, Chicago, Detroit.

*Typhus fever* in Basutoland; Kiel, Essen, and other localities in Germany; Batoum; Poland (about 4000 cases reported weekly); Budapest; Sophia; Salonika; Constantinople; Madrid; Tunis; Algiers; Morocco; Batavia, Samarang, Surabaya; Nagasaki; Vladivostok; Bolivia; Chili; Mexico.

*Yellow fever* in Accra; Salvador (increased prevalence of fatal cases reported and disease spreading); Vera Cruz.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Secretary for Public Health.

## \* NOTICE No. 641 OF 1920.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Instrument defining the constitution of a Foreign Company, Change of Name, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation, Notices of Increase of Capital, and Notices of Change of Address have been duly registered or filed in this office during the month of July, 1920.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,  
Pretoria, 4th August, 1920.

*Note.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

*Die Maatskappye Registrasiekantoor kan die juistheid van sy mededelingen nie waarborg nie of enige aansprakelikheid aanvaard vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.*

LIST OF COMPANIES, JULY, 1920.—*Lys van Maatskappye, July 1920.*

| No.  | Name of Company.                                                 | Address.                                                                     | Date of Registration.         | Capital and Remarks.                      |
|------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|
| No.  | <i>Naam van Maatskappy.</i>                                      | <i>Adres.</i>                                                                | <i>Datum van Registrasie.</i> | <i>Kapitaal en Aanmerkinge.</i>           |
| 6442 | The Petrol Pouring and Saving Device Company, Limited            | 163 Skinner Street, Pretoria                                                 | 3/7/20                        | £5,000. Private Company.—                 |
| 6443 | Standard Dairies, Limited                                        | Kruger Street, Pietersburg                                                   | 6/7/20                        | £5,000. <i>Private Maatskappy.</i>        |
| 6444 | W. H. Bowater (South Africa), Limited                            | 39-40 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg              | 6/7/20                        | £100,000. " "                             |
| 6445 | Eastern Trading Company, Limited                                 | 44 Joubert Street, Johannesburg                                              | 6/7/20                        | £7,500. " "                               |
| 6446 | Horsfall Milling Company, Limited                                | King Edward Street, Potchefstroom                                            | 6/7/20                        | £15,000. " "                              |
| 6447 | Daitz Buildings, Limited                                         | 142 Market Street, Johannesburg                                              | 6/7/20                        | £5,000. " "                               |
| 6448 | Suskin & Lewison, Limited                                        | 47a Pim Street, Newtown, Johannesburg                                        | 6/7/20                        | £3,000. " "                               |
| 6449 | Union Chemical Works, Limited                                    | Beaumont Street, Booyens, Johannesburg                                       | 7/7/20                        | £30,000. " "                              |
| 6450 | The South African Motor Traders Association, Limited             | Goldfields Buildings, cor. Eloff and Fox Streets, Johannesburg               | 7/7/20                        | £2. 10s. " "                              |
| 6452 | African Coaling and Exporting Company, Limited                   | 5 Corporation Buildings, Rissik Street and Commissioner Street, Johannesburg | 9/7/20                        | £20,000. " "                              |
| 6453 | Alkmaar Estates, Limited                                         | 70 Marshall Street, Johannesburg                                             | 9/7/20                        | £5,000. " "                               |
| 6454 | S. A. Anglo-French Agency Company, Limited                       | 8 Nel's Rust Buildings, Joubert Street, Johannesburg                         | 9/7/20                        | £2,500. " "                               |
| 6455 | The Bethal Mission                                               | 12 Smal Street, Johannesburg                                                 | 9/7/20                        | £100. Section 21.— <i>Artikkel 21.</i>    |
| 6456 | Colonial Industries, Limited                                     | 116 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg                 | 10/7/20                       | £25,000. Private Company.—                |
| 6457 | South African Ranches, Limited                                   | 5-8 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg                            | 10/7/20                       | £100,000. <i>Private Maatskappy.</i>      |
| 6458 | Cotzias Brothers, Limited                                        | 11a Diagonal Street, Newtown, Johannesburg                                   | 13/7/20                       | £8,000. Private Company.—                 |
| 6459 | Slaaihoek Mines, Limited                                         | 168 Church Street, Pretoria                                                  | 13/7/20                       | £50,000. <i>Private Maatskappy.</i>       |
| 6461 | African Commercial Agencies, Limited                             | Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg                            | 20/7/20                       | £2,000. " "                               |
| 6462 | Land Values, Limited                                             | 17 High Court Buildings, corner of Joubert and Fox Streets, Johannesburg     | 20/7/20                       | £500. " "                                 |
| 6463 | Selma, Limited                                                   | New Chambers, opposite "D" Court, New Street, Johannesburg                   | 20/7/20                       | £2,500. " "                               |
| 6464 | S.A. Shopfitters, Limited                                        | 10-12 Jeppe Arcade, Commissioner Street, Johannesburg                        | 20/7/20                       | £3,000. " "                               |
| 6465 | The Johannesburg Colportage Association                          | Northampton Buildings, 219 Bree Street, Johannesburg                         | 20/7/20                       | £2. 10s. Section 21.— <i>Artikkel 21.</i> |
| 6467 | The South African Colonization Society                           | 76 De Villiers Street, Johannesburg                                          | 23/7/20                       | £50. " "                                  |
| 6468 | Caledonian Commercial Corporation, Limited                       | 5 Bell's Buildings, corner of Main and Harrison Streets, Johannesburg        | 23/7/20                       | £1,000. Private Company.—                 |
| 6469 | Trichardt's Produce Company, Limited                             | Medalies Buildings, Trichardt's, District Bethal                             | 23/7/20                       | £2,000. <i>Private Maatskappy.</i>        |
| 6470 | The Goabeb Tins, Limited                                         | 119 and 120 Stock Exchange Buildings, Johannesburg                           | 23/7/20                       | £6,000. " "                               |
| 6472 | Oost Transvaal Executeurs Kamer en Voogdij Maatschappij, Beperkt | 53 Joubert Street, Ermelo, Transvaal                                         | 30/7/20                       | £50,000. —                                |
| 6473 | Sturrock (South Africa), Limited                                 | Barsdorf's Buildings, Marshall Street, Johannesburg                          | 30/7/20                       | £32,000. Private Company.—                |
| 6474 | The Caledonia Trading Stores, Limited                            | 40 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg                        | 30/7/20                       | £4,000. <i>Private Maatskappy.</i>        |
| 6475 | Estate Mines Produce Supply Company, Limited                     | 47 Pim Street, Newton, Johannesburg                                          | 30/7/20                       | £1,500. " "                               |
| 6476 | J. Hirschman, Limited                                            | First Avenue, Wynberg Township, Johannesburg                                 | 30/7/20                       | £1,000. " "                               |
| 6478 | The Madagascar Timber and Trading Company, Limited               | 129 Commissioner Street, Johannesburg                                        | 31/7/20                       | £70,000. " —                              |

## EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste beskikbare berigte bestaandaar:—

*Cholera* in Eupatoria; Calcutta, Akyab, Mandalay, Rangoen, Malacca; Bangkok.

*Die Pes* in Mombasa, Nairobi, Kisumu; Jinja (Uganda), Gabrouze (Frans Wesafrika); Constantinople; Catania (Sicilië); Piraeus; Calcutta, Bombaai, Ceylon; Singapore, Penang; Hong-Kong; Samarang; Suez en ander Provinsies in Egypte; Peru; Uruguay; Argentinië ('n ernstige uitbreking in Provinsie Córdoba); Texas (volgens berig is dit ernstig in Beaumont).

*Kinderpokke* in Jessie Mijn (Suidrhodesia); Mozambique, Quelimane, Inhambare, Tete, Chai-Chai; Nairobi; Nyasaland; Luapala (Belgies Kongo); Glasgow; Salonika; Valencië, Vigo, Barcelona; verskeie lokaliteite in Duitsland; Budapest; Batoum; Constantinople; Tunis; Algerië; Bombaai; Madras; Penang; Hong-Kong; Nanking, Amoy, Foochow; Vladivostok; Kobe; New Zealand; Colombia; Brazilië; Bolivië; Ottawa, Toronto, Kingston, Winnipeg, Quebec, Montreal, St. Johns, Outports; Baltimore, New Orleans, San Francisco, Chicago, Detroit.

*Tiefuskoors* in Basutoland; Kiel, Essen en ander lokaliteite in Duitsland; Batoum; Pole (omtrent 4000 gevalle wekeliks gerapporteer); Budapest; Sophia; Salonika; Constantinople; Madrid; Tunis; Algerië; Morocco; Batavia, Samarang, Soerabaya; Nagasaki; Vladivostok; Bolivië; Chili; Mexiko.

*Gelekoors* in Accra; Salvador (vermeerdering van dodelike gevalle gerapporteer en siekte versprei sig); Vera Cruz.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Sekretaris vir Volksgesondheid.

## \* KENNISGEVING No. 641 VAN 1920.

Ter algemene informasie word hiermee bekendgemaak, dat die hierondervermelde Maatskappye, Buitelandse Maatskappye, Veranderinge in en Byvoeginge tot die Akte wat 'n Buitelandse Maatskappy beskrywe, Verandering van Naam, Spesiale en Buitengewone Besluite, Kennisgewinge van Likwidasie, Kennisgewinge van Vermeerdering van Kapitaal, en Kennisgewinge van Verandering van Adres, gedurende die maand Julie 1920 behoorlik geregistreer of ingedien is in hierdie kantoor.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,  
Pretoria, 4 Augustus 1920.

FOREIGN COMPANIES.—*Buitelandse Maatskappye.*

| No.  | Name of Company.                                         | Address.                                                                                                  | Date of Registration.         | Capital.         |
|------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------|
| No.  | <i>Naam van Maatskappy.</i>                              | <i>Adres.</i>                                                                                             | <i>Datum van Registrasie.</i> | <i>Kapitaal.</i> |
| 6451 | The National Automobile Company of South Africa, Limited | C/o Anthony M. Humber, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg                                      | 7/7/20                        | £250,000.        |
| 6460 | Myforres Diamonds, Limited                               | C/o T. E. Duckles, 119/120 Stock Exchange Buildings, Johannesburg                                         | 13/7/20                       | £1,250.          |
| 6466 | The One Thousand Claims Diamonds Syndicate, Limited      | C/o F. E. Davis, 154/158 Exploration Buildings, Johannesburg                                              | 20/7/20                       | £30,000.         |
| 6471 | The Mozambique Portland Cement Company, Limited          | C/o Frederick Jacobus Mynhardt van Zijl, 182-187 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg | 23/7/20                       | £350,000.        |
| 6477 | Edendale Developing Syndicate, Limited                   | C/o Eric Garton Collins, 94 & 134 Stock Exchange Buildings, Marshall Square, Johannesburg                 | 30/7/20                       | £15,000.         |

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES.—*Veranderinge in en Byvoeginge tot Buitelandse Maatskappye.*

| No.  | Name of Company.                              | Address.      | Date of Registration.         |
|------|-----------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| No.  | <i>Naam van Maatskappy.</i>                   | <i>Adres.</i> | <i>Datum van Registrasie.</i> |
| 5384 | The Hume Pipe Company (South Africa), Limited | Johannesburg  | 3/7/20.                       |
| 6058 | Victory Diamonds, Limited                     | "             | 7/7/20.                       |
| 614  | Parker Wood & Co., Limited                    | "             | 13/7/20.                      |
| 3309 | W. M. Cuthbert, Limited                       | "             | 3/7/20.                       |

CHANGE OF NAME.—*Verandering van Naam.*

| No.  | Name of Company.                                      | Address.      | Date of Registration.         |
|------|-------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| No.  | <i>Naam van Maatskappy.</i>                           | <i>Adres.</i> | <i>Datum van Registrasie.</i> |
| 5942 | Hoon & Raymont, Limited, to Lawrence W. Hoon, Limited | Johannesburg  | 13/7/20.                      |

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitengewone Besluite.*

| No.  | Name of Company.                                                                | Address.        | Date of Registration.         | Nature of Resolution.                                     |
|------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| No.  | <i>Naam van Maatskappy.</i>                                                     | <i>Adres.</i>   | <i>Datum van Registrasie.</i> | <i>Aard van Besluit.</i>                                  |
| 5302 | Hassim, Limited                                                                 | Johannesburg... | 3/7/20                        | Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>              |
| 5433 | Newtown Live Stock Auctioneers, Limited                                         | "               | "                             | Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>              |
| 6017 | Returned Soldiers Pig Farms, Limited                                            | "               | "                             | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 406  | Central Commercial Buildings Company, Limited                                   | "               | 6/7/20                        | Liquidation— <i>Likwidasie.</i>                           |
| 1967 | Klerksdorp Club, Limited                                                        | Klerksdorp      | "                             | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 4164 | Palmietfontein Syndicate, Beperkt                                               | Ventersdorp     | "                             | Liquidation— <i>Likwidasie.</i>                           |
| 6121 | Mountain Mines, Limited                                                         | Johannesburg... | "                             | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 6047 | Goldberg & Zeffert, Limited                                                     | "               | 7/7/20                        | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 5135 | D. Kan, Limited                                                                 | "               | "                             | Liquidation— <i>Likwidasie.</i>                           |
| 5791 | Atlantic Agencies, Limited                                                      | Pretoria        | "                             | Liquidation— <i>Likwidasie.</i>                           |
| 2531 | The Realty Corporation of South Africa, Limited                                 | Johannesburg... | "                             | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 5184 | South African Shirt Manufacturing Company, Limited                              | "               | 13/7/20                       | Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>              |
| 5989 | Godwin, Limited                                                                 | "               | "                             | Liquidation— <i>Likwidasie.</i>                           |
| 5984 | A. Baker & Company, Limited                                                     | "               | "                             | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 1434 | Anglo-French (Transvaal) Navigation Coal Estates, Limited                       | "               | 20/7/20                       | Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>              |
| 5703 | William Thomsen & Farmer, Limited                                               | "               | "                             | Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>              |
| 5979 | Scotia Talc Mine, Limited                                                       | "               | "                             | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 5961 | Castle Mineral Water and Ice Works, Limited                                     | "               | 23/7/20                       | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 4264 | South African Produce Company, Limited (in Liquidation)                         | "               | "                             | Destruction of Books— <i>Vernietiging van Boeke.</i>      |
| 250  | South African Share and Claim Exchange Association, Limited (in Liquidation)    | Pretoria        | "                             | Destruction of Books— <i>Vernietiging van Boeke.</i>      |
| 5972 | Central African Exploration and Development Syndicate, Limited (in Liquidation) | Johannesburg... | "                             | Destruction of Books— <i>Vernietiging van Boeke.</i>      |
| 5882 | Creswicks Agencies, Limited                                                     | "               | "                             | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 1824 | South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited                | "               | "                             | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 4920 | Cedarfont Labour Association                                                    | Standerton      | "                             | Liquidation— <i>Likwidasie.</i>                           |
| 6345 | Western Rand Gold and Land Company, Limited                                     | Johannesburg... | 30/7/20                       | Sale of Assets— <i>Verkoop van Bate.</i>                  |
| 4830 | Chicory, Limited                                                                | "               | "                             | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>   |
| 4830 | Chicory, Limited                                                                | "               | "                             | Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| 4571 | Kennedy & Williams, Limited                                                     | "               | "                             | Liquidation— <i>Likwidasie.</i>                           |
| 1141 | New Boksburg Gold Mines, Limited                                                | "               | "                             | Liquidation— <i>Likwidasie.</i>                           |

THE FOLLOWING COMPANIES HAVE BEEN PLACED IN LIQUIDATION.—*Die volgende Maatskappye is in Likwidasie geplaas.*

| No.  | Name of Company.                              | Address.      | Capital.         | Remarks.                                  |
|------|-----------------------------------------------|---------------|------------------|-------------------------------------------|
| No.  | <i>Naam van Maatskappy.</i>                   | <i>Adres.</i> | <i>Kapitaal.</i> | <i>Aanmerkinge.</i>                       |
| 6133 | African Medicines, Limited                    | Johannesburg  | £500             | Order of Court— <i>Order van die Hof.</i> |
| 5630 | Prema Tailoring Company, Limited              | "             | £1,000           | "                                         |
| 5425 | Fourie and Kessel, Limited                    | "             | £37,500          | "                                         |
| 6008 | Eastern Products, Limited                     | "             | £2,500           | "                                         |
| 406  | Central Commercial Buildings Company, Limited | "             | £20,000          | Voluntary— <i>Vrijwillig.</i>             |
| 4164 | Palmietfontein Syndicate, Limited             | Ventersdorp   | £18,000          | "                                         |
| 5135 | D. Kan, Limited                               | Johannesburg  | £500             | "                                         |
| 5791 | Atlantic Agencies, Limited                    | "             | £5,000           | "                                         |
| 5989 | Godwin, Limited                               | "             | £2,000           | "                                         |
| 5847 | Bongaspoort Gold Mining Syndicate, Limited    | "             | £25,000          | Order of Court— <i>Order van die Hof.</i> |
| 5716 | African Firewood Company, Limited             | "             | £700             | "                                         |
| 4496 | Gurneys, Limited                              | "             | £5,000           | "                                         |
| 4920 | Cedarfont Labour Association, Limited         | Standerton    | £50              | Voluntary— <i>Vrijwillig.</i>             |
| 4571 | Kennedy & Williams, Limited                   | Johannesburg  | £1,500           | "                                         |
| 1141 | New Boksburg Gold Mines, Limited              | "             | £565,000         | "                                         |



| No.<br>No. | Name of Company.<br><i>Naam van Maatskappij.</i> | Address.<br><i>Adres.</i> | Date of<br>Registration.<br><i>Datum van<br/>Registrasie.</i> | Increased from<br><i>Vermeerderd van</i> |
|------------|--------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 4036       | Norman & Company, Limited ... ..                 | Pretoria ... ..           | 3/7/20                                                        | £15,000 to (tot) £60,000.                |
| 5228       | Modderfontein East, Limited ... ..               | Johannesburg ... ..       | 8/7/20                                                        | £903,378 " £1,089,390.                   |
| 6172       | Transvaal Silver and Base Metals, Limited ...    | " ... ..                  | 13/7/20                                                       | £70,000 " £70,015.                       |
| 5446       | John Spencer & Company, Limited ... ..           | " ... ..                  | 13/7/20                                                       | £10,000 " £20,000.                       |
| 3642       | Ebenezer Maxim & Son (Johannesburg), Limited     | " ... ..                  | 13/7/20                                                       | £100 " £5,000.                           |
| 5228       | Modderfontein East, Limited ... ..               | " ... ..                  | 20/7/20                                                       | £1,089,390 " £1,089,990.                 |
| 6021       | John Wilson & Sons, Limited ... ..               | " ... ..                  | 23/7/20                                                       | £6,000 " £10,000.                        |
| 5228       | Modderfontein East, Limited ... ..               | " ... ..                  | 26/7/20                                                       | £1,089,990 " £1,090,298.                 |
| 4830       | Chicory, Limited ... ..                          | " ... ..                  | 30/7/20                                                       | £227 " £3,000.                           |
| 667        | Pretoria Portland Cement Company, Limited ...    | Pretoria ... ..           | 30/7/20                                                       | £360,000 " £630,000.                     |

| No.  | Name of Company.                                        | Address.                                                                    | Date of Registration.         |
|------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| No.  | <i>Naam van Maatskappy.</i>                             | <i>Adres.</i>                                                               | <i>Datum van Registrasie.</i> |
| 4044 | Pilgrims Mining Estate and Exploration Company, Limited | C/o The Bourke Trust & Estate Company, Limited, 168 Church Street, Pretoria | 7/7/20                        |
| 6362 | African Property and Live Stock Company, Limited ...    | 105A and 105B Commissioner Street, Johannesburg ... ..                      | 16/7/20                       |
| 5852 | C.S. Cash Stores, Limited ... ..                        | New Chambers, oppsite "F" Court, New Street, Johannesburg ...               | "                             |
| 5842 | Chee Kung Tong Trust, Limited ... ..                    | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 5932 | The Springs Auction and Estate Company, Limited ...     | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 5926 | The Union Trading, Limited ... ..                       | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 5969 | Wing Lee, Limited ... ..                                | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 5084 | N.Z.L.K. Dayabhai & Company, Limited ... ..             | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 4824 | Kon Kan Estate, Limited ... ..                          | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 6313 | Interlocking Building Blocks, Limited ... ..            | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 5158 | Habib, Limited ... ..                                   | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 5509 | Ethiopian Association, Limited ... ..                   | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 5912 | Forley Company, Limited ... ..                          | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 5580 | D. S. Bamath, Limited ... ..                            | Helm Street, Amersfoort ... ..                                              | "                             |
| 6151 | De Hill & Company, Limited ... ..                       | 49 Milbourne Road, Bertrams, Johannesburg ... ..                            | "                             |
| 6372 | Epworth's Children's Homes... ..                        | 26 Permanent Buildings, Johannesburg ... ..                                 | "                             |
| 5066 | French Tea and Coffee Company, Limited...               | 61, 63-63A Goch Street, Newtown, Johannesburg ... ..                        | "                             |
| 5896 | Gandava & Sonvadi, Limited ... ..                       | 5 Bell's Buildings, corner of Main and Harrison Streets, Johannesburg ...   | "                             |
| 5240 | Gold Trading Stamp Company, Limited ... ..              | Corner of Nineteenth Street and Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg     | "                             |
| 5798 | Great Northern Ranches, Limited ... ..                  | 87/94 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg ...          | "                             |
| 4690 | Industrial Commercial and Land Agency, Limited ...      | 3 Pritchard Street, Johannesburg ... ..                                     | "                             |
| 5371 | Martin Budd, Limited ... ..                             | 23 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg                       | "                             |
| 4805 | Moosajee Mahomed & Company, Limited ... ..              | Old Location, Boksburg ... ..                                               | "                             |
| 5183 | Patent Rickshas, Limited ... ..                         | 136 Hunter Street, Bellevue East, Johannesburg ... ..                       | "                             |
| 2343 | Phillips & Company, Limited ... ..                      | 267 Church Street Central, Pretoria ... ..                                  | "                             |
| 4242 | Pinedene Lime Works, Limited ... ..                     | Corner of End and Main Streets, Johannesburg ... ..                         | "                             |
| 2133 | Zandfontein Syndicate, Limited ... ..                   | 26 Transvaal Bank Buildings, corner of Fox and Sauer Streets, Johannesburg  | "                             |
| 6394 | Huxley Diamonds, Limited ... ..                         | C/o Maldwyn Edmund, 87 to 94 Exploration Buildings, Johannesburg ...        | 20/7/20                       |
| 6393 | African Silver, Limited ... ..                          | " " " " " " " "                                                             | "                             |
| 6375 | The Lewear Collieries, Limited ... ..                   | C/o J. Lawson, 9 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg ...              | 23/7/20                       |
| 3875 | Haggie Bros., Limited ... ..                            | 55 Glencairn Buildings, Johannesburg ... ..                                 | 28/7/20                       |
| 6437 | African Beverage Company, Limited ... ..                | Long Street, Middelburg, Transvaal ... ..                                   | "                             |
| 4951 | Dawood Saloojee, Limited ... ..                         | 1 Lawley's Building, Fox Street, Johannesburg ... ..                        | "                             |
| 6419 | Frank S. Corder, Limited ... ..                         | 50A Market Street, Johannesburg ... ..                                      | "                             |
| 5176 | Kookfontein Trading Company, Limited ... ..             | 55 Married Quarters, Consolidated Langlaagte Mines, Langlaagte ...          | "                             |
| 6030 | Lang Riet, Limited ... ..                               | 26 London House, Loveday Street, Johannesburg ... ..                        | "                             |
| 4826 | Murrays, Limited ... ..                                 | 19 National Bank Chambers, Simmonds Street, Johannesburg ...                | 30/7/20                       |
| 4197 | General Enterprise Company, Limited ... ..              | 123/124 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg ...        | "                             |
| 5455 | Heydenreich Bros., Limited ... ..                       |                                                                             |                               |

\* In the cases where a railway station is indicated, the prices are free on rail at that station.

\* Waar plantages nabij de spoorweg zijn, zoals 't geval is waar de plantages hierboven met een sterretje (\*) gemerkt zijn, zijn de prijzen vrij op spoorweg *op het naaste station bij de plantage.*

| Name of Plantation. | Postal Address.                 | * Railway Station from which consignments are railede |
|---------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| TRANSVAAL PROVINCE. |                                 |                                                       |
| Belfast.....        | P.O. Belfast.....               | Belfast.                                              |
| Ermelo.....         | P.O. Box 131, Ermelo.....       | Ermelo.                                               |
| Graskop.....        | P.O. Pilgrims Rest.....         | Pilgrims Rest.                                        |
| Groenkloof.....     | P.O. Pretoria Railway Station.. | Ashbury.                                              |
| Hangklip.....       | P.O. Louis Trichardt.....       | Louis Trichardt.                                      |
| Jessievale.....     | P.O. Vossman's Beacon.....      | —                                                     |
| Lichtenburg.....    | P.O. Lichtenburg.....           | Lichtenburg.                                          |
| Pan.....            | P.O. Pan.....                   | Pan.                                                  |
| Potchefstroom.....  | P.O. Box 82, Potchefstroom...   | Potchefstroom.                                        |

|                             |                        |               |
|-----------------------------|------------------------|---------------|
| ORANGE FREE STATE PROVINCE. |                        |               |
| Bloemfontein.....           | P.O. Bloemfontein..... | Bloemfontein. |
| Harrismith.....             | P.O. Harrismith.....   | Harrismith.   |
| Hoffontein.....             | P.O. Hoffontein.....   | Hoffontein.   |
| Imperani.....               | P.O. Ficksburg.....    | Ficksburg.    |
| Ladybrand.....              | P.O. Ladybrand.....    | Ladybrand.    |
| Wilgeboom Nek.....          | P.O. Thaba 'Ncho.....  | Thaba 'Ncho.  |

|                 |                     |            |
|-----------------|---------------------|------------|
| NATAL PROVINCE. |                     |            |
| Cedara.....     | P.O. Cedara.....    | Cedara.    |
| Empangeni.....  | P.O. Empangeni..... | Empangeni. |

The tariff quoted for evergreen trees is at per 100 plants grown in half paraffin tins (20 to 25 in a tin). The weight with earth of each tray is about 25 lb. *Trees are sent at purchaser's own risk.* Under circular instructions from the General Manager, South African Railways, plants in tins will be watered as far as possible during transit over the Government railways.

Transplants of special sizes, or in separate tins, are sold at from 3d. to 5s. each, according to size, variety, and age.

To prevent disappointment it is particularly requested that orders for transplants should be placed early in the season.

Orders booked in advance for quantities of transplants exceeding 5000 in number, when not wholly paid for at time of order, must be accompanied by a remittance of 25 per cent. of their tariff value. This amount will be forfeited to Government in the event of the person placing the order not completing the transaction in due course by remitting the balance to make up the full tariff value. No transplants can be dispatched from any Government nursery until the full amount due thereon has been paid.

Orders booked, and in respect to which the 25 per cent. remittance only has been paid, will be charged for at the rate in force at the date of dispatch from nursery.

The Department while undertaking to book orders in advance only does so on the distinct understanding that no liability attaches to it for non-supply of any transplants ordered, if through hail, drought, disease, or other unavoidable cause the stocks of transplants are not up to expectation.

Hedge plants are no longer supplied from the Tokai, Groenkloof, Bloemfontein, and Cedara Plantations.

The Department will allow 1d. each for all trays returned in good condition.

#### SEEDS.

Applications for seed should be addressed to the Forest Department, Capetown, or to the nearest forest officer, who, if unable to supply, will transfer the order with remittance to the Departmental Seed Store at Capetown for attention. The remittance must include the cost of postage. When South African grown seeds are supplied they will be forwarded at Agricultural Parcels Post Rates.

Large orders will be forwarded by rail with instructions for cost of railage to be collected on delivery.

Small quantities from 1 oz. upwards may be purchased at the proportionate rate charged per pound.

Prices of seeds not referred to in the list may be obtained on application to the Conservator of Forests, Western Conservancy, Capetown.

Seeds which quickly lose their germinating power, such as those of Deodar, Walnuts, Chestnuts, Oaks, Cedrelas, etc., are not stocked. Orders for these kinds will, however, be booked by the Conservator of Forests at Capetown, and the seeds sent out as soon as supplies come to hand.

#### ORDERS FOR SEEDS, TRANSPLANTS, ETC.

Orders must be accompanied by the remittance stipulated for in the foregoing. A remittance may be in cash or by bank-note, postal order, or draft, made payable to the forest officer in charge. *Postage stamps may be used for small remittances. Cheques cannot be accepted unless initialed by a bank.* In the case of cheques it is not necessary to make an allowance for exchange.

Though every care is taken to supply trees and seeds true to name and of good quality, no guarantee can be given in this respect, more particularly in regard to seed. Some varieties of seed, more especially Eucalypts, owing to difficulties of separating the fertile from the barren seed and chaff, can only be supplied in a mixed condition.

In order to avoid delay and possible drying out, cuttings will be sent by passenger train or Agricultural Post at purchaser's expense.

Intending tree-planters are invited to apply to the Department for advice as to the most suitable trees for growing in the various climates and soils of the Union; and on the best methods to adopt

\* In the cases where a railway station is indicated, the prices are free on rail at that station.

| Naam van Plantage.  | Postadres.                     | * Spoorwegstation van waar verzendingen per spoor gezonden zullen worden. |
|---------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| PROVINCE TRANSVAAL. |                                |                                                                           |
| Belfast.....        | P.K. Belfast.....              | Belfast.                                                                  |
| Ermelo.....         | Postbus 131, Ermelo.....       | Ermelo.                                                                   |
| Graskop.....        | P.K. Pilgrims Rest.....        | Pilgrims Rest.                                                            |
| Groenkloof.....     | P.K. Pretoria Spoorwegstatie.. | Ashbury.                                                                  |
| Hangklip.....       | P.K. Louis Trichardt.....      | Louis Trichardt.                                                          |
| Jessievale.....     | P.K. Vossman's Beacon.....     | —                                                                         |
| Lichtenburg.....    | P.K. Lichtenburg.....          | Lichtenburg.                                                              |
| Pan.....            | P.K. Pan.....                  | Pan.                                                                      |
| Potchefstroom.....  | Postbus 82, Potchefstroom...   | Potchefstroom.                                                            |

|                            |                        |               |
|----------------------------|------------------------|---------------|
| PROVINCE ORANJE VRIJSTAAT. |                        |               |
| Bloemfontein.....          | P.K. Bloemfontein..... | Bloemfontein. |
| Harrismith.....            | P.K. Harrismith.....   | Harrismith.   |
| Hoffontein.....            | P.K. Hoffontein.....   | Hoffontein.   |
| Imperani.....              | P.K. Ficksburg.....    | Ficksburg.    |
| Ladybrand.....             | P.K. Ladybrand.....    | Ladybrand.    |
| Wilgeboom Nek.....         | P.K. Thaba 'Ncho.....  | Thaba 'Ncho.  |

|                 |                     |            |
|-----------------|---------------------|------------|
| PROVINCE NATAL. |                     |            |
| Cedara.....     | P.K. Cedara.....    | Cedara.    |
| Empangeni.....  | P.K. Empangeni..... | Empangeni. |

Het vermelde tarief voor immergroene bomen is voor 100 plantjes in doorsgesneden paraffineblikken aangekweekt (20 tot 25 in een blik), 't gewicht met grond van elk blik is omtrent 25 pond. *Plantjes worden tegen eigen risiko van koper verzonden.* Volgens cirkulaire instructies door de Algemene Bestuurder, Zuidafrikaanse Spoorwegen, uitgegeven, zullen planten in blikken zover als mogelijk natgehouden worden, terwijl ze in transit op de spoorwegen zijn.

Grote planten of planten in aparte blikken aangekweekt, worden tegen 3d. tot 5s. elk verkocht, volgens grootte, boomsoort en ouderdom.

Om teleurstelling te voorkomen wordt men speciaal verzocht bestellingen voor planten vroeg in het seizoen in te zenden.

Bestellingen vooruit gemaakt voor hoeveelheden 5000 te boven gaande, indien niet ten volle betaald ten tijde van bestelling, moeten vergezeld gaan van 'n som 25 percent van hun tariefwaarde. Dit geld zal aan 't Goevernement vervallen indien de persoon, die de bestelling maakt, de transactie niet sluit, binnen gegeven tijd, door de balans om de volle tariefwaarde op te maken, toe te zenden. Geen boomplantjes kunnen verzonden worden door 'n Goevernementskwekerij, voordat de volle som daarop betaalbaar, betaald is.

Bestellingen vooruit geplaatst en in verband waarmee slechts 25 percent van de koopsom betaald is, zullen geprijsd worden tegen de prijzen in zwang ten tijde van de afzending daarvan van de kwekerij.

Alhoewel 't Departement bestellingen vooruit doet plaatsen, doet 't zulks alleen onder de vaste verstandhouding dat 't zich niet verantwoordelijk houdt als de boomplantjes niet geleverd worden, indien de voorraden daarvan niet zulks zijn als verwacht, als gevolg van hagel, droogte, ziekte of andere onvoorkombare oorzaken.

Het Departement zal een pennie betalen voor elk blik dat in goede konditie teruggezonden is.

Hegplantjes zijn niet verkrijgbaar van de Tokai, Groenkloof, Bloemfontein en Cedara Plantages.

#### ZADEN.

Aanvraag voor zaad moet aan het Departement van Boswezen, Kaapstad, gericht worden, of aan de naaste bosbeambte, die, indien hij niet in staat is de bestelling te voltooien, dezelve zal overdragen aan het Departementale Zaadpakhuis in Kaapstad ter behandeling. De betaling moet de postkosten sluiten. Wanneer zaad, verzameld in Zuid-Afrika, verschaft wordt, zal het vervoerd worden tegen Landbouwpakposttarief.

Grote bestellingen zullen per spoorweg verzonden worden met instructies dat men de spoorwegkosten bij ontvangst moet betalen.

Kleine kwantiteiten van een ons en meer kunnen gekocht worden tegen de evenredige prijs per pond. De prijs van zaad, dat niet in de prijslijst voorkomt, kan door applikatie aan de Bewaarder van Bossen, Westelike Bewaring, Kaapstad, verkregen worden.

Zaden, die spoedig hun ontkiemingskracht verliezen, zoals Deodar, Okkernoot, Kastanje, Eik, Cedrela, enz., worden niet in voorraad gehouden. Bestellingen voor deze soorten zullen echter aangenomen worden door de Bewaarder te Kaapstad; en het zaad zal verschaft worden, wanneer een voorraad ter hand komt.

#### BESTELLINGEN VAN ZAAD, PLANTJES, ENZ.

Bestellingen moeten vergezeld zijn van de nodige gelden, zoals hierboven neergelegd; 't kan bestaan uit een banknoot, postwissel of bankwissel, betaalbaar gemaakt aan de verantwoordelijke bosbeambte. Postzegels kunnen gebruikt worden voor kleine bestellingen. Cheques, indien niet door een bank getekend, zullen niet aangenomen worden. In 't geval van cheques heeft men geen bankkommissie in te sluiten.

Om vertraging en verdroging te vermijden zullen stekjes per passagierstrein of landbouwpost, op kopers kosten, verzonden worden.

Hoewel men zorg draagt om de juiste plantjes en zaden te verschaffen, en van goede kwaliteit, kunnen ze niet, voornamelijk in verband met de verkoop van zaad, gewaarborgd worden. Wat betreft sommige zaadsoorten, voornamelijk Eucalypt, is het soms moeilijk om het vruchtbaar van het onvruchtbaar zaad en kaf te scheiden, en deze kunnen dus slechts in een gemengde konditie verschaft worden.

Diegenen, die van plan zijn om bomen te planten, worden uitgenodigd applikatie te maken bij 't Departement om raad te ontvangen welke de geschikste bomen zijn om geplant te worden

\* Waar plantages nabij de spoorweg zijn, zoals 't geval is waar de plantages hierboven met een sterretje (\*) gemerkt zijn, zijn de prijzen vrij op spoorweg op het naaste station bij de plantage.



in the formation of plantations, windbreaks, and shelter-belts. Applications for such advice should be addressed to the Forest Officer nearest to the locality where it is intended planting should be done or to the Conservators of Forests, Capetown, Knysna, Kingwilliamstown, Umtata, Maritzburg, Pretoria, or Bloemfontein.

C. ROSS,  
Acting Chief Conservator of Forests.

Office of the Chief Conservator of Forests,  
Pretoria, 20th July, 1920.

in de verschillende klimaten en gronden van de Unie; ook om de beste wijze van inrichting van een plantage, een windbreek- of schuillanig aan te nemen. Met dit doel moeten applicaties gericht worden aan de bosbeambte die het naaste is bij de plaats waar men voornemens is het werk te doen, of aan de Bewaarders van Bossen te Kaapstad, Knysna, Kingwilliamstown, Umtata, Maritzburg, Pretoria of Bloemfontein.

C. ROSS,  
Agerende Hoofdbewaarder van Bossen.

Kantoor van de Hoofdbewaarder van Bossen,  
Pretoria, 20 Julie 1920.

#### EVERGREEN TREES.—IMMERGROENE BOMEN.

| Botanical Name.                                                                                                                                     | Common Name.                   | Remarks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Transplants.<br>Price per 100.<br>Boomplanten.<br>Prijs per 100. | Seed.<br>Rate per lb.<br>Zaad.<br>Prijs per lb. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <i>Botaniese Naam.</i>                                                                                                                              | <i>Gewone Naam.</i>            | <i>Opmerkingen.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                  |                                                 |
| <i>Aberia caffra</i> .....                                                                                                                          | Kei Apple.....                 | An indigenous plant tender to hard frosts. Forms an impenetrable thorny hedge. Een inheemse boomsoort; kan sterke rijp niet goed weerstaan. Vormt 'n ondoordringbare heg.                                                                                                                                                                                                                                       | 6s. 0d.                                                          | 3s. 6d.                                         |
| <i>Acacia baileyana</i> .....                                                                                                                       | Bailey's Wattle....            | A small ornamental tree of considerable beauty. Hardy to drought and frost. Een kleine sierboom van veel schoonheid. Gehard tegen droogte en rijp.                                                                                                                                                                                                                                                              | 6s. 0d.                                                          | 2s. 6d.                                         |
| <i>Acacia cultriformis</i> .....                                                                                                                    | Cultriformis Wattle.           | A small tree or bush. Very ornamental. Hardy to drought and frost. .... Een kleine boom of bosje. Zeer sierlik. Gehard tegen droogte en rijp.                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6s. 0d.                                                          | 1s. 6d.                                         |
| <i>Acacia cyclopis</i> .....                                                                                                                        | Rooskrans.....                 | A shrubby wattle useful for firewood, but the bark is of no value for tanning. Valuable in drift sand reclamation work. Een bosachtige wattle geschikt voor brandhout, maar de bast is waardeloos voor loidoeleinden. Een goede zandtegenhouder.                                                                                                                                                                | 6s. 0d.                                                          | 0s. 6d.                                         |
| * <i>Acacia decurrens</i> , var. <i>dealbata</i>                                                                                                    | Silver Wattle.....             | Hardier against frost than the black wattle, but the bark is not valuable. Should only be tried where black wattle will not grow. Kan rijp beter weerstaan dan zwarte wattle, maar de bast is van geen waarde. Behoort slechts geprobeerd te worden waar zwarte wattle niet beantwoordt.                                                                                                                        | 6s. 0d.                                                          | 1s. 0d.                                         |
| * <i>Acacia decurrens</i> , var. <i>mollis</i><br>(Often referred to as <i>Acacia mollissima</i> )<br>(Dikwels als <i>Acacia mollissima</i> bekend) | Black Wattle.....              | The valuable tan wattle. Likes a cool, misty climate. Succeeds in sour veld. Not recommended for planting in the Orange Free State. Een looiwattle van grote waarde. Houdt van een koel vochtig klimaat. Beantwoordt goed op zuurveld. Niet geschikt voor de Vrijstaat. Moet gezaaid worden waar hij moet groeien.                                                                                              | 6s. 0d.                                                          | 1s. 0d.                                         |
| * <i>Acacia decurrens</i> , var. <i>normalis</i>                                                                                                    | Green Wattle.....              | The green wattle of New South Wales, closely resembling the black wattle, but more erect in habit. De groene wattle van New South Wales, lijkt veel op de zwarte wattle, maar groeit meer rechtop.                                                                                                                                                                                                              | 6s. 0d.                                                          | 1s. 0d.                                         |
| <i>Acacia longifolia</i> .....                                                                                                                      | Longifolia Wattle...           | An ornamental tall shrub with golden yellow flowers. .... Een sierlik bosachtig boompje met goudgele bloemen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6s. 0d.                                                          | 0s. 9d.                                         |
| <i>Acacia melanoxylon</i> ...                                                                                                                       | Blackwood.....                 | Produces valuable timber. Should be planted only in the cooler, moister portions of the Union in deep soil. Levert kostbaar bouw hout. Moet slechts in de koele, vochtige distrikten van de Unie, in diepe grond, geplant worden.                                                                                                                                                                               | 6s. 0d.                                                          | 2s. 0d.                                         |
| <i>Acacia pycnantha</i> .....                                                                                                                       | Pycnantha Wattle..             | This wattle yields the richest tan bark, but not in such bulk as black wattle. Deze wattle levert de beste looi bast op, maar niet zoveel als zwarte wattle.                                                                                                                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                          | 0s. 6d.                                         |
| <i>Acacia saligna</i> .....                                                                                                                         | Saligna Wattle....             | Quick growing. Tender to severe frosts. The common Port Jackson Wattle of the Cape Flats. Yields useful tan bark. Snel groeiend. Kan sterke rijp niet weerstaan. De gewone Port Jackson Wattle. Geeft nuttige looi bast.                                                                                                                                                                                        | 6s. 0d.                                                          | 0s. 6d.                                         |
| <i>Angophora lanceolata</i> ..                                                                                                                      | Angophora.....                 | A quick-growing, shady, eucalypt-like tree. .... Een snelgroeiende, schaduwgevend boom gelijk aan de eucalypt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6s. 0d.                                                          | 10s. 6d.                                        |
| <i>Apodytes dimidiata</i> ...                                                                                                                       | White Pear.....<br>Witte Peer. | An indigenous timber tree; wood largely used by wheelwrights. Thrives best along coast and in mist-belt areas. Een inheemse bouw hout boom; wordt veel door karmakers gebruikt. Beantwoordt het best langs de kust en in vochtige streken.                                                                                                                                                                      | 7s. 6d.                                                          | 2s. 6d.                                         |
| <i>Atriplex nummularia</i> ...                                                                                                                      | Old Man Salt Bush.             | A vigorous shrub; very hardy to drought, frost, and brak. Does well in shallow pans in the Orange Free State. A useful fodder plant for winter feed in dry districts, and affording low shelter to stock. Een sterke struik; goed bestand tegen droogte, rijp en brak. Groeit goed in ondiepe pannen in de Oranje Vrijstaat. Een nuttig wintervoedsel in droge distrikten en maakt een lage schuiling voor vee. | 6s. 0d.                                                          | 3s. 0d.                                         |
| <i>Barosma betulina</i> .....                                                                                                                       | Buchu.....                     | An indigenous shrub, yielding the best kind of "buchu". .... Een inheemse struik; levert de beste soort buchu op.                                                                                                                                                                                                                                                                                               | —                                                                | 10s. 0d.                                        |
| <i>Callitris calcarata</i> .....                                                                                                                    | The Black Pine....             | A dry-country tree. Not so ant-resistant or so hardy against frost and drought as <i>Callitris robusta</i> . Een boom voor droge grond. Kan de aanval van witte mieren niet zo goed weerstaan en is ook niet zo gehard tegen rijp en droogte als <i>Callitris robusta</i> .                                                                                                                                     | 6s. 0d.                                                          | 12s. 0d.                                        |
| <i>Callitris cupressiformis</i> .                                                                                                                   | Oyster Bay Pine...             | A tree 30 to 40 feet high. Does well in localities where mists occur. .... Een boom 30 tot 40 voet hoog. Beantwoordt goed in streken waar het mistig is.                                                                                                                                                                                                                                                        | 6s. 0d.                                                          | 15s. 0d.                                        |
| <i>Callitris robusta</i> .....                                                                                                                      | White Cypress Pine             | A slow-growing tree producing durable wood. Suited for dry country planting, especially in sandy soil. Ant-resistant. Makes good windbreak for orange orchards. Een stadig groeiende boom die hardhout levert. Geschikt voor droge grond, voornamelijk als hij zanderig is. Kan aanval van mieren weerstaan. Maakt goede windbeschutting voor lemoenboomgaard.                                                  | 6s. 0d.                                                          | 15s. 0d.                                        |
| <i>Callitris verrucosa</i> .....                                                                                                                    | Mallee Pine.....               | A small tree to try in a dry country. Suited for hedges and low windbreaks. Ant-resistant. Een kleine boom die men in droge grond kan proberen. Geschikt voor heggen en lage windbeschutting. Mier-weerstandbieder.                                                                                                                                                                                             | 6s. 0d.                                                          | 25s. 0d.                                        |
| <i>Casuarina cunninghamiana</i>                                                                                                                     | Beefwood.....                  | A fine large shade tree. Thrives best when planted along or near running water. Fails as a plantation tree. Een mooie grote schaduwgevend boom. Beantwoordt het best wanneer langs of nabij lopend water geplant. Beantwoordt niet als een plantageboom.                                                                                                                                                        | 6s. 0d.                                                          | 4s. 0d.                                         |
| <i>Casuarina equisetifolia</i> .                                                                                                                    | Coast Beefwood....             | Quick growing. Excellent fuel. Grows in saline soil near sea. Does not stand frost. Valuable sand-stay. Vinnig groeiend. Uitstekend brandhout. Groeit in brakke grond nabij de zee. Kan rijp niet weerstaan. Nuttige zandtegenhouder.                                                                                                                                                                           | 6s. 0d.                                                          | 4s. 0d.                                         |
| <i>Casuarina suberosa</i> ....                                                                                                                      | Corky Barked Beefwood          | An ornamental hardy tree of medium size. .... Een sierlike, geharde boom van gemiddelde grootte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6s. 0d.                                                          | 4s. 0d.                                         |
| <i>Casuarina quadrivalvis</i> .                                                                                                                     | Beefwood.....                  | A small ornamental tree. .... Een sierlik boompje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6s. 0d.                                                          | 4s. 0d.                                         |
| <i>Cedrus deodara</i> .....                                                                                                                         | Deodar.....                    | A timber tree of the Himalayas. Thrives best on cold, high lands. It is of ornamental habit and produces valuable wood. Een bouw hout boom van de Himalayasbergen. Beantwoordt het best op hoge, koude landen. Sierlik en levert kostbaar hout.                                                                                                                                                                 | 10s. 0d.                                                         | 10s. 0d.                                        |
| <i>Cedrus libani</i> .....                                                                                                                          | Cedar of Lebanon..             | A hardy and ornamental tree producing excellent timber. It is slow-growing. Een geharde en sierlike boom die uitstekend bouw hout levert. Stadig groeiend.                                                                                                                                                                                                                                                      | 10s. 0d.                                                         | 5s. 0d.                                         |

\* Best sown *in situ* and not planted; 4lb.—5lb. seed required to sow one acre broadcast and quarter of that quantity if sown in patches. Before sowing, seed should have boiling water poured on it and be left to soak for 24 hours till soft enough to cut with thumb-nail. Transplants not stocked, so must be specially ordered if required.

\* Het best gezaaid *in situ* en niet geplant; 4–5 lb. zaad nodig om een akker in het rond te zaaien en  $\frac{1}{4}$  van die hoeveelheid wanneer in stukjes gezaaid. Alvorens het zaad gezaaid wordt moet men kokend water erop werpen en het laten weken voor 24 uur totdat het zo zacht is dat het met de duimnagel gesneden kan worden. Deze planten zijn niet in voorraad en moeten dus besteld worden, indien nodig.

| Botanical Name.                                                | Common Name.                              | Remarks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Transplants.<br>Price per 100.<br>Boomplanten.                 | Seed.<br>Rate per lb.<br>Zaad.<br>Prijs per 100.<br>Prijs per lb. |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <i>Botaniese Naam.</i>                                         | <i>Gewone Naam.</i>                       | <i>Opmerkingen.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                |                                                                   |
| <i>Ceratonia siliqua</i> .....                                 | Carob.....                                | Resists drought. Best grown <i>in situ</i> or planted from single tins. Prefers lime-stone soil. Its seedpods make good cattle fodder.<br>Kan droogte weerstaan. Beantwoordt het best indien gezaaid waar hij moet groeien, of uitgeplant van enkele blikken. Houdt van kalksteengrond. Zaaddoppen goed om vee op te voeren.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Only sold in separate tins. Slechts in enkele blikken verkocht | 1s. 3d.                                                           |
| <i>Cryptomeria japonica</i> ..                                 | Cryptomeria.....                          | One of the most valuable timber trees of Japan. Only likely to do well in the wettest portions of the Union. Granite soils suit it well.<br>Een van de meest kostbare bouwhoutbomen van Japan. Beantwoordt slechts in de vochtigste distrikten van de Unie. Houdt van granietgrond.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6s. 0d.                                                        | 6s. 0d.                                                           |
| <i>Cupressus arizonica</i> ....                                | Cypress.....                              | Experience gained seems to indicate this is the best cypress, if not one of the best trees to plant in the Orange Free State, and similar cold and dry regions of the Union. Both <i>C. macrocarpa</i> and <i>C. lusitanica</i> suffer in comparison with it.<br>Volgens ondervinding wordt deze soort beschouwd als de beste cipres, inderdaad een van de beste om in de Vrijstaat en dergelijke koude en droge gedeelten van de Unie te planten. Beter dan <i>C. macrocarpa</i> en <i>C. lusitanica</i> .                                                                                                             | 6s. 0d.                                                        | 15s. 0d.                                                          |
| <i>Cupressus funebris</i> ....                                 | Weeping Cypress...                        | A species from China, where it attains timber size. Slow-growing and not of much promise in South Africa, but hardy to frost, even in some of the coldest situations in the Orange Free State. Ornamental and suitable for hedges.<br>Van China ingevoerd waar hij bouwhout levert. Stadig groeiend, en wordt niet beschouwd van veel waarde in Zuid-Afrika, maar gehard tegen rijp, zelfs in sommige van de koudste streken in de Vrijstaat. Sierlik en geschikt voor heggen.                                                                                                                                          | 6s. 0d.                                                        | 4s. 0d.                                                           |
| <i>Cupressus goveniana</i> ...                                 | Gowen's Cypress...                        | A cypress of variable size and accommodating as regards soil. In California it is found on cold clay land as well as in sandy or rocky situations. It may be found to do well on the heavy soils of the high veld portions of the Union. Useful for hedging.<br>Een cipres van verschillende hoogten, beantwoordt in de meeste gronden. In Californië vindt men deze boom op koude kleigrond zowel als op zanderige en rotsachtige plekken. Hij zal misschien goed beantwoorden op de dichte gronden van de hooftveldstrikten van de Unie. Nuttig voor heggen.                                                          | 6s. 0d.                                                        | 4s. 0d.                                                           |
| <i>Cupressus lusitanica</i> ....                               | Portuguese Cypress.                       | A handsome quick-growing tree which requires a moist situation and not too much frost to succeed well. A good timber tree.<br>Een mooie, vinniggroeiende boom, die vochtigheid eist, en niet goed beantwoordt waar 't sterk rijpt. Een goede bouwhoutboom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6s. 0d.                                                        | 3s. 0d.                                                           |
| <i>Cupressus macnabiana</i> ..                                 | McNab's Cypress...                        | Makes a good hedge. Slow-growing and hardy.....<br>Maakt een goede heg. Stadig groeiend en gehard.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6s. 0d.                                                        | 15s. 0d.                                                          |
| <i>Cupressus macrocarpa</i> ..                                 | Macrocarpa or Monterey Cypress            | Perhaps the tree most commonly planted in the Union for hedges and wind-breaks on account of its quick growth and good appearance. It is, however, less reliable than <i>C. arizonica</i> in dry and frosty localities.<br>Deze soort wordt misschien meer dan enige andere overal in de Unie gebruikt voor heggen en als windbrekers, daar hij vinnig groeit en sierlik is. Hij beantwoordt echter niet zo goed als <i>C. arizonica</i> in streken waar 't droog is en rijpt.                                                                                                                                          | 6s. 0d.                                                        | 5s. 0d.                                                           |
| <i>Cupressus sempervirens</i> .<br>(var. <i>horizontalis</i> ) | Common Spreading Cypress                  | A hardy cypress frequently planted in the Karoo. It prefers limestone and well-drained soils. Not quite so hardy to drought and frost as <i>Cupressus arizonica</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6s. 0d.                                                        | 2s. 0d.                                                           |
|                                                                | Gewone uitspreidende Cipres.              | Een geharde cipres, dikwels in de Karoo geplant. Houdt van kalksteen en gedraineerde grond. Kan droogte en rijp niet zo goed als <i>Cupressus arizonica</i> weerstaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                |                                                                   |
| <i>Cupressus sempervirens</i> .<br>(var. <i>pyramidalis</i> )  | Common Upright Cypress                    | The churchyard form of the common cypress. It prefers limestone and well-drained soils.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6s. 0d.                                                        | 2s. 0d.                                                           |
|                                                                | Gewone Rechtop-groeiende Cipres           | De cipres die men gewoonlijk in een kerkhof ziet groeien. Houdt van kalksteen en goed gedraineerde grond.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                |                                                                   |
| <i>Cupressus torulosa</i> ....                                 | Himalayan Cypress.                        | This cypress stands the severest cold, but in dry localities would probably require irrigation. An excellent windbreak. It prefers limestone soils, but grows also on sour soils.<br>Deze cipres kan de sterkste koude weerstaan, maar in droge streken zal hij waarschijnlijk besproeiing eisen. Een uitstekende windbreker. Houdt van kalksteengrond, maar groeit ook op zuurveld.                                                                                                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                        | 3s. 0d.                                                           |
| <i>Dodonaea viscosa</i> .....                                  | Dodonea.....                              | A quick-growing, drought-resistant shrub that is largely used for hedging throughout India. Grows well in the bush and low veld, Transvaal.<br>Een snelgroeiend bosachtig boompje dat droogte kan weerstaan en dat in Indië veel gebruikt wordt voor heggen. Beantwoordt in het bosveld en lageveld van de Transvaal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6s. 0d.                                                        | 5s. 0d.                                                           |
| <i>Eucalyptus acmenioides</i>                                  | White Mahogany...                         | A recent introduction, but not yet widely enough tested. In Australia is confined to Eastern New South Wales and Queensland. Its timber resembles that of Tallow-wood, but is paler in colour, is not greasy, and is harder. Said to be very durable in New South Wales.<br>'n Soort die onlangs ingevoerd is, maar nog niet genoegzaam getoetst. 't Komt in Australië alleen voor in Oostelik New South Wales en Queensland. Het hout komt overeen met die van de Tallow-wood, maar lichter van kleur, is niet vetterig, and is harder. Verondersteld zeer duurzaam te zijn in New South Wales.                        | 6s. 0d.                                                        | 15s. 0d.                                                          |
| <i>Eucalyptus amygdalina</i>                                   | Peppermint Gum...                         | Generally quick and straight growing. The many different varieties have wood of different value, none durable. Useful for forming quick shelter in exposed situations.<br>Groeit gewoonlijk vinnig en rechtop. De vele verschillende soorten produceren hout van verschillende waarde, maar geen er van duurzaam. Nuttig voor 't snel oprichten van schuilplaatsen in openliggende plekken.                                                                                                                                                                                                                             | 6s. 0d.                                                        | 10s. 0d.                                                          |
| <i>Eucalyptus bicolor</i> ....                                 | Bicolor Gum.....                          | One of the mallee box trees of Australia, extending through the interior, from the River Murray to the Gulf of Carpentaria. A tree with a good timber suitable to the drier climates.<br>Een van de "mallee box" bomen van Australië, groeit overal in 't binnenland van de Murrayrivier tot bij de Golf van Carpentaria. Levert een goed bouwhout; geschikt voor droge klimaten.                                                                                                                                                                                                                                       | 6s. 0d.                                                        | 15s. 0d.                                                          |
| <i>Eucalyptus bosistoana</i> ..                                | Bosisto's Box.....                        | Is being tried at the Forest Department Plantations on the Transvaal high veld, and experience so far gained indicates that it is likely to do well in the interior in areas of moderate rainfall. Has proved frost and drought hardy. Said to produce an excellent timber.<br>Proeven worden uitgevoerd aan de Boswezen Departement plantaties op het hooftveld, Transvaal, en ondervinding zover opgedaan duidt aan dat 't heel waarschijnlijk goed zal beantwoorden in 't binnenland van delen van gemiddelde regenval. 't Is bewezen bestand tegen rijp en droogte. 't Wordt gezegd uitstekend bouwhout te leveren. | 6s. 0d.                                                        | 15s. 0d.                                                          |
| <i>Eucalyptus botryoides</i> ..                                | Botryoides Gum....                        | A fair eucalypt timber, fast-growing. A shady street tree of medium height. Not hardy where frost is severe.<br>Een goed eucalyptus bouwhout, snelgroeiend. Een schaduwgevende straat-boom van gemiddelde hoogte. Beantwoordt niet waar 't sterk rijpt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6s. 0d.                                                        | 12s. 6d.                                                          |
| <i>Eucalyptus calophylla</i> ..                                | The Marri or Red Gum of Western Australia | A small ornamental gum with large white flowers, most at home in the Cape Peninsula. Wood inferior.<br>Een kleine, sierlike gomboom met grote witte bloemen. Beantwoordt het best in het Kaapse Schiereiland. Geen goed bouwhout.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 6s. 0d.                                                        | 7s. 6d.                                                           |
| <i>Eucalyptus capitellata</i> ..                               | Stringy Bark.....                         | A gum likely to prove fairly drought-resistant.....<br>Een gom die vermoedelijk droogte kan weerstaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6s. 0d.                                                        | 10s. 0d.                                                          |



| Botanical Name.                                    | Common Name.            | Remarks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Transplants.<br>Price per 100.<br>Boomplanten.<br>Prijs per 100. | Seed.<br>Rate per lb.<br>Zaad.<br>Prijs per lb. |
|----------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Botaniese Naam.                                    | Gewone Naam.            | Opmerkingen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus cinerea</i> ....                     | —                       | Under trial on the Transvaal High Veld and in the Orange Free State. Reported not to be a good timber species. Wordt getoetst op het Hogevel, Transvaal, en in de Oranje Vrijstaat. 't Wordt gerapporteerd geen goed bouwhoutsoort te zijn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus citriodora</i> ..                    | Lemon-scented Gum       | The leaves when crushed have a citron scent. Erect habit, half hardy. A gum that forms a clean bole and yields a good timber. In the Transvaal only suited to the low veld. De bladeren, wanneer samengeperst, ruiken naar citroen. Groeit rechtop, tamelijk gehard. Een gom die een stam heeft met weinig bladeren en die goed bouwhout produceert. In de Transvaal is hij slechts voor het lageveld geschikt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6s. 0d.                                                          | 15s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus coriacea</i> (E. pauciflora)         | Leather Gum.....        | One of the hardest gums against frost, but will not stand drought. A tree to plant for shelter and ornament, but not for timber. Een van de meest geharde bomen tegen rijp, maar kan droogte niet weerstaan. Een boom geschikt voor een schuillanig en voor sieraad, maar niet voor bouwhout.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus cornuta</i> ....                     | Yate.....               | Thrives well on sandy and other soils in the southern and south-western districts of the Cape Province. Reaches a good size and produces extremely strong, heavy wood. Aardt op zand- en andere grond in de zuidelijke en zuidwestelijke distrikten van de Kaap Provincie. Bereikt een goede grootte en levert zeer sterk, zwaar hout op.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6s. 0d.                                                          | 4s. 0d.                                         |
| <i>Eucalyptus cornuta</i> (var. lehmanni)          | The Bush Cornuta Gum    | A small hardy gum, valuable as a windbreak. Useful, low street tree. Yields an excellent fence pole. Een gehard gomboomje, nuttig als een windbreker. Lage straatboom, levert uitstekende omheiningsspalen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6s. 0d.                                                          | 4s. 0d.                                         |
| <i>Eucalyptus corynocalyx</i>                      | Sugar Gum.....          | One of the best gums for the drier western districts. Easy to raise, but tender to frost. A good timber tree. Een van de beste gombomen voor de droge distrikten van de Kaap Provincie. Wordt gemakkelijk gekweekt, maar kan rijp niet goed weerstaan. Een goede bouwhoutboom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6s. 0d.                                                          | 5s. 0d.                                         |
| <i>Eucalyptus crebra</i> ....                      | Narrow-leaved Iron-bark | Slow-growing; stands drought and light frost; wood strong, hard, and durable. Stadig groeiend; kan droogte en lichte rijp weerstaan; hout sterk, hard en duurzaam.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus Deanei</i> ....                      | —                       | A recent introduction of some promise. Similar to <i>E. viminalis</i> in growth and appearance, but with a denser foliage. So far has proved hardy at Pan Plantation. Said to produce a valuable timber. 'n Soort onlangs ingevoerd, die veelbelovend is. In groei en voorkomen lijkt 't op <i>E. viminalis</i> , maar 't heeft 'n dichter loof. Tot dus verre is 't bewezen hard to zijn (aan de Pan Plantatie). Wordt gezegd uitstekend bouwhout voort te brengen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus diversicolor</i> .                   | Karri.....              | Quick-growing; not hardy to drought or frost. Valuable timber..... Snelgroeiend; niet gehard tegen droogte of rijp. Kostbaar bouwhout.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus eugenioides</i> .                    | White Stringybark..     | A medium to large-sized erect tree. Fairly hardy. Timber strong and durable. Een medium tot groot rechtop boom. Tamelijk hard. Hout sterk en duurzaam.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6s. 0d.                                                          | 15s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus ficifolia</i> ....                   | Crimson-flowering Gum   | A small tree with very ornamental foliage and large crimson flowers. Tender to frost. Thrives particularly well in the south-west of the Cape Province. Een boomje met zeer sierlijk gebladerde en grote hoogrode bloemen. Kan rijp niet goed weerstaan. Beantwoordt zeer goed in het zuidwesten van de Kaap Provincie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus globulus</i> ...                     | Blue Gum.....           | Of all the eucalypts it yields the greatest bulk of timber per acre per year. A useful wood, but inferior in strength and durability to the ironbarks and many other kinds of eucalypt. Should not be planted in very cold or dry localities. Levert meer bouwhout per akker per jaar dan enige andere eucalypt. Een nuttig hout, maar niet zo hard en duurzaam als de ijzerbastbomen, en vele andere eucalypten. Moet niet in zeer koude of droge streken geplant worden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6s. 0d.                                                          | 7s. 6d.                                         |
| <i>Eucalyptus gomphoccephala</i>                   | Tuart.....              | A medium-sized tree of Western Australia. Very hard, strong timber. Grows well in calcareous drift sands in the Cape Province. Een boom van Westelijk Australië, van gemiddelde grootte. Zeer hard, sterk hout. Groeit goed in kalkachtige waaizandgrond in de Kaap Provincie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus gunnii</i> ....                      | Gunn's Gum.....         | Hardy against frost. Wood of mediocre quality..... Gehard tegen rijp. Hout van middelmatige kwaliteit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6s. 0d.                                                          | 15s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus hemipholia</i> (var. <i>albens</i> ) | Grey Box.....           | One of the best gums for dry country..... Een van de beste gombomen voor drogeland.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6s. 0d.                                                          | 15s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus leucoxylon</i> .                     | Leucoxylon Gum...       | Heavy, durable wood. A good gum for hot, dry districts. Frequently red-flowered. Zwaar, duurzaam hout. Een goede gomboom voor warme, droge distrikten. Draagt dikwels rode bloemen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6s. 0d.                                                          | 5s. 0d.                                         |
| <i>Eucalyptus longifolia</i> ..                    | Woolly Butt.....        | A large straight-growing tree with durable wood, though deficient in strength and elasticity. Timber said to be white ant-resistant in Australia. Best suited to summer rainfall areas of the coastal districts. Een groot rechtop groeiende boom met duurzaam hout alhoewel niet sterk en elastiek. Men zegt dat het hout in Australië de witte mier weerstaat. Best geschikt voor zomerregenstreken van de kustdistrikten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus macrorrhyncha</i>                    | Stringybark.....        | Fairly hardy, but not to be recommended for the driest districts. Yields a good but not first-class timber. Een boom iets gehard, maar kan niet aanbevolen worden voor droge distrikten. Levert een goed, maar niet eerste klas, bouwhout.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus maculata</i> ..                      | Spotted Gum.....        | A good timber tree, and grows well in the moist sub-tropical districts of Natal and Transvaal. The timber is largely imported and used for wheelwright work. Adapted only for localities practically free of frost. Een goede bouwhoutboom en groeit goed in de subtropiese distrikten van Natal en Transvaal. Het bouwhout wordt grotendeels ingevoerd en voor karmakerij gebruikt. Slechts geschikt voor distrikten waar bijna geen rijp is.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus marginata</i> ..                     | Jarrah.....             | The most esteemed timber tree among eucalypts, but slow-growing. Only advisable to plant where winter rains fall. It has so far never grown successfully in South Africa. De nuttigste bouwhoutboom van de eucalypten, maar stadig van groei. Moet slechts geplant worden waar de regen in de winter valt. Tot nu toe heeft hij niet in Zuid-Afrika beantwoordt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus maidenii</i> ...                     | Maiden's Gum.....       | A large tree closely allied to <i>E. globulus</i> , and a comparatively recent introduction. Has a cleaner and straighter stem than Blue Gum, and has also proved hardier to frost and drought, though not immune. Rate of growth slightly in its favour over Blue Gum. Timber said to be fairly durable, hard and strong, and probably equal to that of Blue Gum. 'n Grote boom, na verwant aan de <i>E. globulus</i> en betrekkelijk kort geleden ingevoerd. 't Heeft 'n schoner en meer rechtop stam dan de Blauwgum; 't is ook gebleken harder tegen rijp en droogte te zijn, maar niet geheel en al bestand daartegen. Groeikracht is ietwat in z'n gunst vergeleken met de Blauwgum. Bouwhout is tamelijk duurzaam, hard en sterk, en heel waarschijnlijk gelijk aan de Blauwgum. | 6s. 0d.                                                          | 22s. 6d.                                        |
| <i>Eucalyptus melliodora</i> .                     | Yellow Box.....         | Hardy against frost and drought. Suited to dry inland districts..... Gehard tegen rijp en droogte. Geschikt voor droge binnenlandse distrikten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6s. 0d.                                                          | 15s. 0d.                                        |

| Botanical Name.                   | Common Name.                                         | Remarks.                                                                                                                                                                                                                                                          | Transplants.<br>Price per 100.<br>Boomplanten.<br>Prijs per 100. | Seed.<br>Rate per lb.<br>Zaad.<br>Prijs per lb. |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Botanische Naam.                  | Gewone Naam.                                         | Opmerkingen.                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus microcorys</i> .    | Tallowwood.....                                      | A first-class eucalypt timber suited to warm, damp districts. Suitable for railway sleepers and wheelwright work.                                                                                                                                                 | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Een eerste klas eucalypt bouwhout, geschikt voor warme, vochtige distrikten. Geschikt voor spoorwégdwarssleggers en karmakerij.                                                                                                                                   |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus microtheca</i> .    | Coolibah Gum.....                                    | A tree from the desert tracts of Australia. Will stand extreme heat and drought and also fairly severe cold.                                                                                                                                                      | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Een boom van de woestijnstreken van Australië. Kan de uiterste hitte en droogte weerstaan en ook wat scherpe kou.                                                                                                                                                 |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus muelleriana</i> .   | Mueller's Gum.....                                   | A stringy-bark of Tasmania and Gippsland in Australia. Not a first-class timber, though Mueller describes the timber as durable. Tender to drought.                                                                                                               | 6s. 0d.                                                          | 12s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Een draderige bastboom van Tasmanië en Gippsland in Australië. Levert niet een eerste klas bouwhout, maar Mueller zegt dat het bouwhout duurzaam is. Niet gehard tegen droogte.                                                                                   |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus obliqua</i> ....    | Stringy-bark.....                                    | Likes a cool, wet climate. Timber inferior.....                                                                                                                                                                                                                   | 6s. 0d.                                                          | 15s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Houdt van een koel, vochtig klimaat. Bouwhout niet goed.                                                                                                                                                                                                          |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus occidentalis</i> .  | Flat-topped Yate...                                  | A Western Australian timber. Slow-growing, but ultimately a large tree. The bark is valuable for tanning.                                                                                                                                                         | 6s. 0d.                                                          | 25s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Een bouwhoutboom van Westelijk Australië. Groeit stadig, maar wordt een grote boom. Kostbare bast voor loeien.                                                                                                                                                    |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus paniculata</i> .    | Grey Ironbark (called in Natal "Torr Vale Ironbark") | Maiden puts this first among the ironbarks. Produces hard, durable wood. Not suited to cold country, but thrives well and grows fairly quickly in most of the damper, warmer parts of the Union.                                                                  | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Maiden plaatst deze eerste onder de ijzerbasten. Levert hard, duurzaam hout. Niet geschikt voor koude distrikten, doch aardt en groeit tamelijk vinnig in de meeste van de vochtige, warme gedeelten van de Unie.                                                 |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus pilularis</i> ...   | Blackbutt or Flintwood                               | Very quick growing, with hard, durable timber. Susceptible to frost and drought.                                                                                                                                                                                  | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Zeer snelgroeiend en levert hard, duurzaam bouwhout. Kan rijp en droogte niet goed weerstaan.                                                                                                                                                                     | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus polyanthemmos</i> . | Red Box.....                                         | A good street tree, medium height, branching, and shady. Stands considerable frost and drought. Yields a good strong wood.                                                                                                                                        | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Een goede straatboom, gemiddelde hoogte verspreidend en schaduwgevend. Kan rijp en droogte goed weerstaan. Levert een goed, sterk bouwhout.                                                                                                                       |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus populifolia</i> .   | Bimbil.....                                          | A small dry-country tree similar to <i>E. polyanthemmos</i> in appearance, and somewhat more drought-enduring.                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                          | 12s. 6d.                                        |
|                                   |                                                      | Een drogeland-boompje, gelijk aan de <i>E. polyanthemmos</i> wat betreft vorm, maar kan droogte wat beter weerstaan.                                                                                                                                              |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus punctata</i> ...    | Grey Gum or Leather Jacket                           | Doing well in various parts of the country, and seems very adaptable. A large tree yielding a good timber                                                                                                                                                         | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   | Grijs Góm of Leerjas                                 | Beantwoordt goed in vele gedeelten van het land en schijnt zeer geschikt voor de klimaatstoestanden. Een grote boom die goed hout oplevert.                                                                                                                       |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus resinifera</i> ...  | Forest Mahogany...                                   | A valuable timber tree to grow where frosts and droughts are not severe. One of the gums cultivated in the Cape Province for sleeper production.                                                                                                                  | 6s. 0d.                                                          | 5s. 0d.                                         |
|                                   |                                                      | Een kostbare bouwhoutboom die gekweekt moet worden waar rijp en droogte niet te streng zijn. Een van de gombomen gekweekt in de Kaap Provincie voor dwarsleggerdoeleinden                                                                                         |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus regnans</i> ....    | White Mountain Ash                                   | Likes a cool, moist, mountainous situation. Reported to stand frost well in Natal. Grows to a large size in Victoria, Australia. Timber very fissile. When properly seasoned, said to be a good furniture wood.                                                   | 6s. 0d.                                                          | 17s. 6d.                                        |
|                                   | Witte Berg Essehout                                  | Houdt van een koele, vochtige, bergachtige streek. In Natal weerstaat het rijp goed. Groeit zeer groot in Victoria, Australië. Hout zeer splijtbaar. Wordt beschouwd een goed meubelhout te zijn wanneer goed gedroogd.                                           |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus robusta</i> ....    | Swamp Mahogany..                                     | A quick-growing shady tree that requires moist soil to give the best results. Een vinniggroeiende schaduwgevende boom, die vochtige grond eist om 't best te beantwoorden.                                                                                        | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
| <i>Eucalyptus rostrata</i> ....   | Red Gum.....                                         | Produces valuable, durable wood. Stand drought, heat, brak, and a good deal of frost.                                                                                                                                                                             | 6s. 0d.                                                          | 7s. 6d.                                         |
|                                   |                                                      | Levert kostbaar, duurzaam bouwhout. Kan droogte, hitte, brak en ook wat rijp weerstaan.                                                                                                                                                                           |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus saligna</i> ....    | The Sydney Blue Gum                                  | A lofty straight-growing tree of the first importance. Requires good rainfall and rich soil. It endures little frost.                                                                                                                                             | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Een hoge, rechtopgroeiende boom van eerste klas kwaliteit. Eist veel regen en vruchtbare grond. Kan rijp niet goed weerstaan.                                                                                                                                     |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus salmonophloia</i> . | Salmon-barked Gum                                    | This is the better of the two Coolgardie gums. At Robertson, Cape Province, it has stood drought somewhat better than any other eucalypt.                                                                                                                         | 6s. 0d.                                                          | 7s. 6d.                                         |
|                                   |                                                      | Dit is de beste van de twee Coolgardie gombomen. Te Robertson, Kaap Provincie, heeft hij droogte beter weerstaan dan enige andere eucalypt.                                                                                                                       |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus salubris</i> ....   | Gimlet Gum.....                                      | One of the two Coolgardie gums; very hardy against drought. Less quick-growing than the other Coolgardie gum, <i>E. salmonophloia</i> .                                                                                                                           | 6s. 0d.                                                          | 25s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Een van de twee Coolgardie gombomen; zeer gehard tegen droogte. Groeit niet zo vinnig als de andere Coolgardie gom <i>E. salmonophloia</i> .                                                                                                                      |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus siderophloia</i> .  | Broadleaved Ironbark                                 | Timber hard, durable, and valuable. Tender to frost and drought.....                                                                                                                                                                                              | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Bouwhout hard, duurzaam en kostbaar. Kan rijp en droogte niet goed weerstaan.                                                                                                                                                                                     |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus sideroxylon</i> .   | The Red Ironbark..                                   | One of the best gums for dry, rocky, and shallow soils. Hardy against frost. Excellent timber.                                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Een der beste gombomen voor droge, rotsachtige er vlakke grond. Gehard tegen rijp. Uitstekend bouwhout.                                                                                                                                                           |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus sieberiana</i> ...  | Mountain Ash.....                                    | A large fast-growing tree. Likes a cool climate and is frost hardy. Appears suitable for the higher parts of Natal. Timber said to be fissile. Suitable for inside work, but not durable when exposed.                                                            | 6s. 0d.                                                          | 15s. 0d.                                        |
|                                   | Berg Essehout.....                                   | Een grote vinniggroeiende boom. Houdt van een koel klimaat en weerstaat rijp. Schijnt geschikt voor de hogere gedeelten van Natal. Men zegt het hout is splijtbaar. Geschikt voor binnenwerk, maar niet duurzaam wanneer blootgesteld.                            |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus stuartiana</i> ..   | Stuart's Gum.....                                    | Fast-growing, but timber inferior. Frost hardy.....                                                                                                                                                                                                               | 6s. 0d.                                                          | 15s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Snelgroeiend, maar bouwhout niet van grote waarde. Gehard tegen rijp.                                                                                                                                                                                             |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus tereticornis</i> .  | Forest Red Gum....                                   | A hardy tree largely planted. It produces good timber, but growth is inclined to be straggly.                                                                                                                                                                     | 6s. 0d.                                                          | 7s. 6d.                                         |
|                                   |                                                      | Een gehardeboom die veel geplant wordt. Levert goed bouwhout, maar groeit wat uitgespreid.                                                                                                                                                                        |                                                                  |                                                 |
| <i>Eucalyptus viminalis</i> ...   | Viminalis (Willow) Gum                               | Little to recommend it as a timber, but hardy and quick-growing in frosty localities. Susceptible to drought.                                                                                                                                                     | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Niet van grote waarde wat betreft bouwhout, maar gehard en snelgroeiend in streken waar het rijpt. Kan droogte niet goed weerstaan.                                                                                                                               |                                                                  |                                                 |
| <i>Grevillea robusta</i> ....     | Silky Oak.....                                       | A handsome ornamental timber tree, with fernlike leaf. Does best with summer rains, and semi-tropical temperatures. Injured by severe frost. Yields a light handsome wood with grain like oak and suitable for furniture.                                         | 6s. 0d.                                                          | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Een prachtige sierlike bouwhoutboom, met bladeren gelijk aan varens. Beantwoordt het best in semi-keerkringlanden waar de regen in de zomer valt. Kan scherpe rijp niet goed weerstaan. Levert een licht, prachtig hout, gelijk aan eik en geschikt voor meubels. |                                                                  |                                                 |
| <i>Jacaranda mimosaeifolia</i> .  | Jacaranda.....                                       | A tree for the warmer parts of the Union. Bears gorgeous blue flowers.....                                                                                                                                                                                        | Only sold in separate tins.                                      | 10s. 0d.                                        |
|                                   |                                                      | Een boom geschikt voor de warme distrikten van de Unie. Draagt prachtige blauwe bloemen.                                                                                                                                                                          | Slechts in enkele blikken verkocht.                              |                                                 |



| Botanical Name.                              | Common Name.                | Remarks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Transplants.<br>Price per 100.<br>Boomplanten.<br>Prijs per 100.   | Seed.<br>Rate per lb.<br>Zaad.<br>Prijs per lb. |
|----------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <i>Botaniese Naam.</i>                       | <i>Gewone Naam.</i>         | <i>Opmerkingen.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                    |                                                 |
| <i>Juniperus bermudiana</i> ...              | Bermuda Pencil Cedar        | Very valuable wood. Hardy near coast only. Rather slow-growing.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 10s. 0d.                                                           | 5s. 0d.                                         |
| <i>Juniperus virginiana</i> ...              | Pencil Cedar.....           | Zeer kostbaar hout. Slechts nabij de kust gehard. Wat stadiggroeiend.<br>Very hardy against frost and drought. Widely spread in North America.<br>Always slow-growing.<br>Zeer gehard tegen rijp en droogte. Overal verspreid in Noord-Amerika. Altijd stadiggroeiend.                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6s. 0d.                                                            | 3s. 0d.                                         |
| <i>Ligustrum japonicum</i> ...               | Japanese Privet....         | One of the best hardy hedge plants.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                            | 5s. 0d.                                         |
| <i>Ligustrum lucidum</i> ....                | Chinese Privet.....         | Een van de beste geharde hegplanten.<br>Hardier than <i>L. japonicum</i> against frost and drought.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                            | 5s. 0d.                                         |
| <i>Pinus canariensis</i> .....               | Canary Island Pine.         | Meer gehard dan <i>L. japonicum</i> tegen rijp en droogte.<br>This pine is hardy to drought but tender to severe frost. The most valuable timber of the common pines. Likes mountain climate.<br>Deze denneboom is gehard tegen droogte, maar kan scherpe rijp niet weerstaan. Het kostbaarste bouwhout van al de gewone dennen. Houdt van bergklimaat.                                                                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                            | 5s. 0d.                                         |
| <i>Pinus halepensis</i> .....                | Jerusalem or Aleppo Pine    | Very hardy against drought and frost. Grows on shale and calcareous soils. The most suitable pine for the drier districts in the Orange Free State, but fails in the higher altitudes in the eastern and north-eastern districts and on the high veld of Transvaal.<br>Zeer gehard tegen droogte en rijp. Beantwoordt op leigronde en kalkachtige grond. De meest geschikte denneboom voor de drogere distrikten in de Oranje Vrijstaat, doch mislukt in de hogere streken in de oostelike en noord-oostelike distrikten en op het hogeveld van Transvaal. | 6s. 0d.                                                            | 3s. 0d.                                         |
| <i>Pinus insignis</i> .....                  | Insignis or Remarkable Pine | A large, handsome, quick-growing tree which thrives best in coastal areas between Capetown and Storms River. In spite of the uncertain results it gives, it is largely planted throughout South Africa for ornament and shelter because at first it grows so quickly.<br>Een grote, prachtige en snelgroeende boom die het best beantwoordt in de distrikten langs de kust tussen Kaapstad en Stormsrivier. Hoewel hij niet altijd goed beantwoordt wordt hij veel geplant door geheel Zuid-Afrika voor sieraad en schaduw, omdat hij zo vinnig groeit.    | 6s. 0d.                                                            | 7s. 6d.                                         |
| <i>Pinus longifolia</i> .....                | Chir Pine.....              | One of the best pines for eastern districts of Cape Province, Natal, and Transvaal. Hardy to drought, but tender to severe frosts. It should be preferred to Cluster and Insignis pines for up-country planting.<br>Een van de beste dennebomen voor de oostelike distrikten van de Kaap Provincie, Natal en Transvaal. Gehard tegen droogte, maar kan scherpe rijp niet goed weerstaan. Beter dan Cluster en Insignis Pijn voor de binnenlandse distrikten.                                                                                               | 6s. 0d.                                                            | 5s. 0d.                                         |
| <i>Pinus echinata</i> .....                  | Short-leaved Pitch Pine     | One of the American pitch pines. Seems fairly hardy, but should have a good rainfall.<br>Een van de Amerikaanse pikpijnen, schijnt tamelijk gehard te zijn, maar beantwoordt het best waar het veel regent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 7s. 6d.                                                            | 20s. 0d.                                        |
| <i>Pinus muricata</i> .....                  | Bishop's Pine.....          | A useful Californian pine, less quick-growing than <i>P. insignis</i> , but less liable to dying back at the top when grown in the interior. Will grow on clayey soils.<br>Een nuttige kaliforniese denneboom, groeit niet zo snel als <i>P. insignis</i> , maar indien in het binnenland, gekweekt drogen de toppen niet zo veel. Beantwoordt op kleigrond.                                                                                                                                                                                               | 6s. 0d.                                                            | 20s. 0d.                                        |
| <i>Pinus palustris</i> .....                 | Long-leaved Pitch Pine      | A very valuable timber tree; requires deep sandy or gravelly soil and a rainfall of 30 to 40 inches; will not tolerate shade.<br>Een zeer kostbare bouwhoutboom; eist diepe zanderige of gruisgrond en van 30 tot 40 duim regen per jaar. Beantwoordt niet wanneer in schaduw geplant.                                                                                                                                                                                                                                                                     | Only sold in separate tins.<br>Slechts in enkele blikken verkocht. | 15s. 0d.                                        |
| <i>Pinus pinaster</i> .....                  | Cluster Pine.....           | The forest pine of the Cape Peninsula and western districts. Very hardy, often raised by <i>in situ</i> sowings; 10-20 lb. of seed required for broadcast sowing per acre.<br>De bosdenneboom van het Kaapse Schiereiland en westelike distrikten. Zeer gehard, dikwels gekweekt door te zaaien <i>in situ</i> . 10-20 lb. zaad nodig per akker, voor zaaien in het rond.                                                                                                                                                                                  | 6s. 0d.                                                            | 1s. 9d.                                         |
| <i>Pinus pinaster</i> var. <i>Hamiltonii</i> | Hamilton's Cluster Pine     | A variety of the cluster pine said to be superior to the common cluster pine.<br>Een soort van tros-denneboom, die naar men zegt beter dan is de gewone tros-denneboom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                            | 1s. 6d.                                         |
| <i>Pinus pinea</i> .....                     | Stone or Umbrella Pine      | The well-known Italian tree naturalized in the Cape Peninsula and adjoining divisions, where fine specimens are to be seen. A good avenue tree.<br>De bekende italiaanse denneboom in het Kaapse Schiereiland en westelike distrikten genaturaliseerd, waar men dikwels prachtige bomen van deze soort ziet. Een goede laningboom.                                                                                                                                                                                                                         | 6s. 0d.                                                            | 0s. 6d.                                         |
| <i>Pinus ponderosa</i> .....                 | Yellow Pine.....            | May be tried in cold, damp localities. Covers extensive areas in North America. Kan in koude, vochtige streken geprobeerd worden. Groeit over grote streken in Noord-Amerika.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7s. 6d.                                                            | 12s. 6d.                                        |
| <i>Pinus taeda</i> .....                     | Loblolly Pine.....          | One of the useful pines of the Southern United States. Quick-growing and promises well in the moister parts of South Africa.<br>Een nuttige denneboom van de zuidelike Verenigde Staten. Snelgroeidend, en schijnt goed te zullen beantwoorden in de vochtige distrikten van Zuid-Afrika.                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7s. 6d.                                                            | 15s. 0d.                                        |
| <i>Podocarpus elongata</i> ...               | Common Yellow-wood          | Requires shade, shelter, and moisture. Useful timber.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 10s. 0d.                                                           | 2s. 6d.                                         |
| <i>Podocarpus Thunbergii</i> ...             | Gewone Geelhout             | Eist schaduw, bescherming en vochtigheid. Nuttig bouwhout.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                 |
|                                              | Real Yellow-wood..          | The smaller of the two yellow-woods. Indigenous from Capetown to the north-east of the Transvaal. Useful timber.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10s. 0d.                                                           | 2s. 6d.                                         |
|                                              | Oprechte Geelhout           | Een kleinere boom dan de andere geelhout. Inheems van Kaapstad tot noord-oostelike Transvaal. Nuttig bouwhout.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                    |                                                 |
| <i>Prosopis juliflora</i> .....              | Mesquite or Algaroba        | A small hardy tree or bush, yielding pods, valuable for fodder, and durable wood. So far does not give much promise in South Africa.<br>Een kleine sterke boom of bosje, levert doppen op die goed gebruikt kunnen worden om vee op te voeren, alsook duurzaam hout. Is tot nu toe niet veelbelovend in Zuid-Afrika.                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                    | 5s. 0d.                                         |
| <i>Quercus ilex</i> .....                    | Evergreen Oak.....          | The beautiful holm oak of South Europe. A fine, dense shading, evergreen tree. Does well in dry districts, but grows slowly.<br>De prachtige "holm" eik van Zuid-Europa. Een mooie, dichte, schaduwgevende, immergroene boom. Beantwoordt goed in droge distrikten, maar groeit stadig.                                                                                                                                                                                                                                                                    | Sold only in separate tins.<br>Slechts in enkele blikken verkocht. | 0s. 6d.                                         |
| <i>Quercus suber</i> .....                   | Cork Oak.....               | Yields the cork of commerce. Should be grown from tins or direct sowings, as it does not bear transplanting. Promises fairly well in the coastal districts of the Cape Province.<br>Levert de kommerciële kurk. Moet direkt uit blikken geplant worden, of moet <i>in situ</i> gezaaid worden, daar hij niet uitgeplant kan worden. Schijnt tamelijk goed te beantwoorden in de kustdistrikten van de Kaap Provincie.                                                                                                                                      | Sold only in separate tins.<br>Slechts in enkele blikken verkocht. | 5s. 0d.                                         |
| <i>Rhus lancea</i> .....                     | Karreeboom.....             | A small hardy indigenous tree of the Karroo and other dry parts of the country. Ornamental, and wood durable.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6s. 0d.                                                            | 5s. 0d.                                         |
| <i>Rhus viminalis</i> .....                  | Karree.....                 | Een kleine, geharde inheemse boom van de Karroo en andere droge distrikten van 't land. Sierlik, en 't hout duurzaam.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                                                 |
| <i>Schinus molle</i> .....                   | Pepper Tree.....            | A small graceful tree. Rapid growth. Grown from coast to Bechuanaland. Almost entirely ant-resistant. Not entirely hardy to frost. Dislikes a compact sub-soil.<br>Een sierlik boompje. Groeit vinnig. Men vindt het van de kust tot in Bechuanaland. Bijna ten volle bestand tegen witte mieren. Kan rijp niet geheel weerstaan. Houdt niet van een dichte ondergrond.                                                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                            | 2s. 0d.                                         |

| Botanical Name.                   | Common Name.           | Remarks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Transplants.<br>Price per 100.<br>Boomplanten.<br>Prijs per 100.   | Seed.<br>Rate per lb.<br>Zaad.<br>Prijs per lb. |
|-----------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Botaniese Naam.                   | Gewone Naam.           | Opmerkingen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                    |                                                 |
| <i>Sterculia acerifolia</i> ....  | Flame Tree.....        | A handsome tree for districts where frosts are not severe. Produces masses of crimson flowers.<br>Een prachtige boom geschikt voor distrikten waar 't niet scherp rijpt. Draagt trossen van hoogrode bloemen.                                                                                                                                                                              | Only sold in separate tins.<br>Slechts in enkele blikken verkocht. | 2s. 6d.                                         |
| <i>Sterculia diversifolia</i> ... | Currajong.....         | An Australian fodder tree. Very ornamental.<br>Een australiese beestevoërboom. Zeer sierlik.                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Only sold in separate tins.<br>Slechts in enkele blikken verkocht. | 5s. 0d.                                         |
| <i>Sterculia platanifolia</i> ... | Plane-leaved sterculia | An ornamental tree for the warmer districts.<br>Een sierlike boom voor warme distrikten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Only sold in separate tins.<br>Slechts in enkele blikken verkocht. | 2s. 6d.                                         |
| <i>Syncaerpia laurifolia</i> ...  | Turpentine Tree....    | A beautiful Australian tree somewhat like a gum. Requires mild climate and summer rains. The timber is said to resist the attacks of marine borers.<br>Een schone australiese boom enigszins gelijk aan de gom. Eist zacht klimaat en zomerregen. Men zegt dat het hout zeehoutwormen kan weerstaan.                                                                                       | 7s. 6d.                                                            | 5s. 0d.                                         |
| <i>Thuya orientalis</i> .....     | Thuya.....             | A very hardy conifer that does well even on heavy soils. Slow-growing. Withstands drought, heat, and cold. Used a good deal for hedging. Transplants readily from the open ground.<br>Een zeer geharde konifer, die zelfs op slechte grond beantwoordt. Groeit stadig, kan droogte, hitte en koude weerstaan. Veel gebruikt voor heggen. Kan gemakkelijk uit open grond uitgeplant worden. | 6s. 0d.                                                            | 4s. 0d.                                         |
| <i>Tristania conferta</i> ....    | Brush Box.....         | A handsome eucalypt-like tree. Requires summer rains. Timber inferior. Tender to frost.<br>Een prachtige boom gelijk aan de eucalypt. Eist zomerregen. Geen goed bouw hout. Kan rijp niet goed weerstaan.                                                                                                                                                                                  | 7s. 6d.                                                            | 5s. 0d.                                         |
| <i>Widdringtonia cupressoides</i> | Berg Cypress.....      | Hedge shrub for high, moist localities.<br>Hegplant, voor hoge, vochtige plekken.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6s. 0d.                                                            | 10s. 0d.                                        |
| <i>Widdringtonia juniperoides</i> | Clanwilliam Cedar..    | The tree of the Cedarbergen, Cape Province.<br>De boom van de Cedarbergen, Kaap Provincie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6s. 0d.                                                            | 1s. 6d.                                         |

## DECIDUOUS TREES.\*—BLADVERWISSELENDE BOMEN.

| Botanical Name.                               | Common Name.                          | Remarks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Transplants.<br>Price per 100.<br>Boomplanten.<br>Prijs per 100.      | Seed.<br>Rate per lb.<br>Zaad.<br>Prijs per lb. |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Botaniese Naam.                               | Gewone Naam.                          | Opmerkingen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                       |                                                 |
| <i>Acer negundo</i> .....                     | Box Elder.....                        | A small ornamental tree. Prefers moist situations. Not likely to produce timber.<br>Een kleine sierlike boom. Houdt van vochtige plekken. Zal waarschijnlijk geen goed bouw hout produceren.                                                                                                                              |                                                                       | 1s. 0d.                                         |
| <i>Alnus glutinosa</i> .....                  | Common Alder.....                     | Thrives along the banks of streams in cold localities.<br>Beantwoordt goed langs waterstromen in koude plekken.                                                                                                                                                                                                           |                                                                       | 1s. 0d.                                         |
| <i>Betula alba</i> .....                      | Birch.....                            | An ornamental tree. Promises well in the moister parts of the high veld.<br>Een sierlike boom. Schijnt goed te zullen beantwoorden in de vochtige gedeelten van het hogenveld.                                                                                                                                            | 1 ft. 12s. 0d.<br>3 ft. 25s. 0d.<br>5 ft. 50s. 0d.                    | 1s. 0d.                                         |
| <i>Calodendron capense</i> ...                | Cape Chestnut.....                    | A useful and ornamental native timber tree. Avoids frost naturally.<br>Een nuttige en sierlike inheemse bouw hout boom. Kan rijp niet goed weerstaan.                                                                                                                                                                     |                                                                       | 3s. 0d.                                         |
| <i>Castanea vesca</i> .....                   | Kaapse Kastanje<br>Spanish Chestnut.. | Produces the chestnuts of commerce.<br>Levert de kommerciële kastanje.                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                       | 3s. 0d.                                         |
| <i>Cedrela toona</i> .....                    | The Toon.....                         | Very successful at Maritzburg, Natal, and at Grootvadersbosch, Swellendam, Cape Province. Yields a valuable wood. Does not stand much frost.<br>Beantwoordt zeer goed te Maritzburg, Natal en te Grootvadersbosch, Swellendam, Kaap Provincie. Levert kostbaar bouw hout. Kan rijp niet goed weerstaan.                   | 10s. 0d.                                                              | 15s. 0d.                                        |
| <i>Celtis rhannifolia</i> .....               | Camdeboo Stinkwood                    | A handsome native tree which grows in most parts of South Africa. Wood tough, and used for wagon tent bows. In localities where it thrives it is an excellent street tree.                                                                                                                                                | 1 ft. 12s. 0d.<br>3 ft. 25s. 0d.<br>5 ft. 50s. 0d.<br>7 ft. 100s. 0d. | 4s. 0d.                                         |
|                                               | Camdeboo Stinkhout                    | Een prachtige inheemse boom die bijna overal in Zuid-Afrika groeit. Hout sterk en voor wagen-tentpalen gebruikt. In lokaliteiten waar het goed groeit is het een uitstekende straatboom.                                                                                                                                  |                                                                       |                                                 |
| <i>Crataegus oxyacantha</i> ..                | Hawthorn.....                         | The ordinary hawthorn or white thorn of Europe. Good hedge, untouched by stock. Flowers much frequented by bees for honey. Prefers heavy soils.                                                                                                                                                                           | 10s. 0d.                                                              | 1s. 6d.                                         |
|                                               | Meidoorn.....                         | De gewone meidoorn of witte doorn van Europa. Goede heg waar vee niet aankomt. Bijen houden van de bloemen. Beantwoordt het best op zware gronden.                                                                                                                                                                        |                                                                       |                                                 |
| <i>Cytisus laburnum</i> .....                 | Laburnum.....                         | A small ornamental tree, only likely to succeed in cold, moist situations.<br>Een kleine, sierlike boom; zal waarschijnlijk slechts in koude, vochtige plekken beantwoorden.                                                                                                                                              | 20s. 0d.                                                              | 1s. 6d.                                         |
| <i>Fraxinus americana</i> (vel. <i>alba</i> ) | American Ash.....                     | Requires a moist, alluvial soil. Slow-growing. Large tree, timber tough and suitable for wagon wood, tool handles, etc.<br>Eist een vochtige, alluviale grond. Groeit stadig. Grote boom, bouw hout sterk en geschikt voor karmakerij, gereedschapshandvatten, enz.                                                       | 1 ft. 12s. 0d.<br>3 ft. 25s. 0d.<br>5 ft. 50s. 0d.<br>7 ft. 100s. 0d. | 1s. 6d.                                         |
| <i>Fraxinus excelsior</i> .....               | Common European Ash                   | Rarely hardy even in very damp places. Slow-growing. The variety known as the Kabyl ash from the western Himalayas seems more suitable for South Africa.<br>Zelden gehard zelfs in natte plekken. Groeit stadig. De soort bekend als de Kabyls van de Westelijke Himalayasbergen, schijnt meer geschikt voor Zuid-Afrika. |                                                                       | 1s. 0d.                                         |
| <i>Fraxinus ornus</i> .....                   | Manna Ash.....                        | A small ornamental ash of Southern Europe.<br>Een sierlike esseboom van Zuid-Europa.                                                                                                                                                                                                                                      | 1 ft. 12s. 0d.<br>3 ft. 25s. 0d.                                      | 1s. 0d.                                         |
| <i>Fraxinus velutina</i> .....                | Mexican Ash.....                      | Common shade tree in Mexican towns. Should be hardy in Orange Free State, where it shows vigorous growth as a young tree.<br>Gewone schaduwgevende boom in mexikaanse steden. Zal waarschijnlijk gehard zijn in de Vrijstaat, waar hij snel groeit in 't begin.                                                           | 5 ft. 50s. 0d.<br>7 ft. 100s. 0d.                                     | 1s. 6d.                                         |
| <i>Gleditsia triacanthos</i> ..               | Honey Locust.....                     | Similar to Robinia in habit. Hardy against drought and frost, but small and slow-growing.<br>Gelijk aan Robinia in vorm. Gehard tegen droogte en rijp, maar klein en stadig van groei.                                                                                                                                    |                                                                       | 1s. 6d.                                         |
| <i>Juglans regia</i> .....                    | Walnut.....                           | Ordinary walnut tree of Europe. Prefers lime in soil. Valuable timber.<br>Gewone okkernootboom van Europa. Houdt van kalk in de grond. Kostbaar bouw hout.                                                                                                                                                                | 50s. 0d.                                                              | 0s. 9d.                                         |
| <i>Juglans nigra</i> .....                    | Black Walnut.....                     | Valuable timber tree. Prefers lime.<br>Kostbare bouw hout boom. Houdt van kalk.                                                                                                                                                                                                                                           | 50s. 0d.                                                              | 0s. 6d.                                         |

\* When it is necessary to specially pack deciduous trees for transport by rail, an extra charge of 1s 6d. per 100 trees will be charged.

\* Wanneer 't nodig is om die bladverwisselende bomen te pakken voor verzending per spoor zal 'n 1s. 6d. per 100 bomen ekstra gevaragd worden.



| Botanical Name.                                       | Common Name.                 | Remarks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Transplants.<br>Price per 100.<br>Boomplanten.<br>Prijs per 100.      | Seed.<br>Rate per lb.<br>Zaad.<br>Prijs per lb. |
|-------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <i>Botaniese Naam.</i>                                | <i>Gewone Naam.</i>          | <i>Opmerkingen.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                       |                                                 |
| <i>Melia azedarach</i> .....                          | Pride of India, or Syringa   | A tree that will grow in hot, dry localities. It prefers calcareous soil, and grows from cuttings as well as seeds. The wood is comparatively soft. It is a highly ant-resistant species.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1 ft. 12s. 0d.<br>3 ft. 25s. 0d.<br>5 ft. 50s. 0d.<br>7 ft. 100s. 0d. | 1s. 0d.                                         |
| <i>Morus alba</i> .....                               | White Mulberry....           | The silkworm mulberry. Makes a good shelter hedge. Drought resistant.... De zijworm-moerbeiboom. Maakt een goede schuilheining. Kan droogte weerstaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                       |                                                 |
| <i>Platanus acerifolia</i> ....                       | London Plane Tree.           | Handsome avenue tree, but must have moisture.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                       | 2s. 0d.                                         |
| <i>Platanus orientalis</i> ....                       | Oriental Plane Tree          | Closely allied to the above. Perhaps requires less water.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                       | 1s. 0d.                                         |
| <i>Platanus wrightii</i> ....                         | Wright's Plane....           | Gelijkt veel op bovengemelde boom. Waarschijnlijk eist hij minder water. A recent introduction from North Mexico which promises well in the Transvaal and Orange Free State.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                       | 3s. 6d.                                         |
| <i>Populus canescens</i> ....                         | Grey Poplar.....             | Onlangs ingevoerd van Noord-Mexico. Schijnt goed te beantwoorden in de Transvaal en Oranje Vrijstaat. Good shade tree. Does well in cold districts, but not quite so hardy to frost as the Black Italian Poplar. Useful for planting in dongas to prevent erosion. Suckers freely. Does well along river banks in an open, gravelly, or sandy soil where plenty of subsoil moisture is available. Wood excellent for matches, boxes, etc.                                                                                     |                                                                       | —                                               |
| <i>Populus deltoidea</i> (var. <i>missouriensis</i> ) | True Carolina Poplar         | Een goede schaduwgevende boom. Beantwoordt in koude distrikten, maar niet zo gehard tegen rijp als de Zwarte Italiaanse Popel. Nuttig om in donga's te planten om invreting te voorkomen. Spruit gemakkelijk. One of the American Black Poplars from the south and south-eastern parts of the United States. Very quick-growing in moist, rich ground, and its timber has been favourably reported upon by the match factories.                                                                                               | 1 ft. 6s. 0d.<br>3 ft. 12s. 0d.<br>5 ft. 16s. 0d.                     | —                                               |
| <i>Populus italica</i> .....                          | Lombardy Poplar...           | Een van de Amerikaanse zwart popels in de zuidelijke en zuidoostelijke delen van de Verenigde Staten van Amerika. Groeit snel in vruchtbare vochtige grond, en 'n gunstig rapport over zijn hout is door de vuurhoutjesfabrieken uitgebracht. Useful for shelter against wind, but only hardy in damp ground. Makes excellent live fencing poles in deep soil. Does well in cold districts. Upright habit. Suckers freely. Not of much value for timber.                                                                      |                                                                       | —                                               |
| <i>Populus serotina</i> .....                         | Black Italian Poplar         | Nuttig voor schuiling tegen wind, maar slechts in vochtige grond gehard. Levert uitstekende levende heiningpalen in diepe grond. Beantwoordt in koude distrikten. Groeit rechtop. Spruit gemakkelijk uit. Very quick-growing in moist rich ground, and produces a valuable timber suitable for matches, boxes, etc.                                                                                                                                                                                                           |                                                                       | —                                               |
| <i>Ptaeroxylon utile</i> .....                        | Sneezeewood.....<br>Nieshout | Zeer snel groeiend in vochtige, vruchtbare grond. Levert zeer geschikt hout voor vuurhoutjes, kisten, enz. An indigenous tree, the timber of which is highly esteemed for fencing..... Een inheemse boom, waarvan het bouwhout gewaardeerd is voor omheiningen-doeleinden.                                                                                                                                                                                                                                                    | 6s. 0d.                                                               | 8s. 0d.                                         |
| <i>Quercus cerris</i> .....                           | Turkey Oak.....              | Does best in cold inland districts such as Queenstown..... Beantwoordt het best in koude, binnenlandse distrikten, zoals Queenstown.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 50s. 0d.                                                              | 0s. 8d.                                         |
| <i>Quercus pedunculata</i> ...                        | Common Oak.....<br>Eikeboom  | Likes a cold, wet winter, but thrives also in the moist mountains of eastern South Africa, and even hardy in the less dry parts of the interior. The beautiful useful, common oak.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 ft. 12s. 0d.<br>3 ft. 25s. 0d.<br>5 ft. 50s. 0d.<br>7 ft. 100s. 0d. | 0s. 6d.                                         |
| <i>Quercus rubra</i> .....                            | Red Oak.....                 | Houdt van een koude, natte winter, maar beantwoordt ook in de natte bergen van oostelijk Zuid-Afrika, en zelfs gehard in de streken van 't binnenland die niet zo droog zijn. De mooie, nuttige, gewone eikeboom. Perhaps hardier than the common oak, but yields wood of less good quality. A tree for landscape effect, as leaves turn brilliant red in autumn. Misschien meer gehard dan de gewone eikeboom, maar het hout is niet zo goed. Een boom voor landschap-effekt, daar de bladeren in de herfst hoogrood worden. | 50s. 0d.                                                              | 0s. 6d.                                         |
| <i>Robinia pseudacacia</i> ...                        | Robinia.....                 | A hardy tree, producing good fencing poles. Will stand much drought, but grows best in moist situations where there is some lime in the soil. Suckers freely, and is suitable for planting in dongas to stop erosion. Een geharde boom die goede heiningpalen levert. Kan droogte goed weerstaan, maar beantwoordt beter in vochtige plekken waar wat kalk in de grond is. Spruit gemakkelijk uit en is geschikt om in donga's te planten om invreting te voorkomen.                                                          | 10s. 0d.                                                              | 2s. 0d.                                         |
| <i>Salix amygdalina</i> .....                         | Osier.....                   | For basket-making— <i>S. caprea</i> and <i>S. cinerea</i> are fast-growing and hardiest in the west of the Cape Province. <i>S. caprea</i> , <i>S. viminalis</i> , and <i>S. purpurea</i> produce probably the best rods for basket-making. Voor mandemakery— <i>S. caprea</i> en <i>S. cinerea</i> groeien vinnig en zijn gehard in de westelijke distrikten van de Kaap Provincie. <i>S. caprea</i> , <i>S. viminalis</i> en <i>S. purpurea</i> leveren waarschijnlijk de beste latten voor 't maken van manden.            | Only cuttings are supplied of these species. See below.—              |                                                 |
| <i>Salix caprea</i> .....                             | Goat Willow.....             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Van deze soorten worden snijdsels alleen verschaft. Zie onder.        |                                                 |
| <i>Salix cinerea</i> .....                            | Osier.....                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 ft. 6s. 0d.<br>3 ft. 12s. 0d.<br>5 ft. 16s. 0d.                     |                                                 |
| <i>Salix purpurea</i> .....                           | Osier.....                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 ft. 12s. 0d.<br>3 ft. 25s. 0d.<br>5 ft. 50s. 0d.<br>7 ft. 100s. 0d. |                                                 |
| <i>Salix viminalis</i> .....                          | Osier.....                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 ft. 12s. 0d.<br>3 ft. 25s. 0d.<br>5 ft. 50s. 0d.<br>7 ft. 100s. 0d. |                                                 |
| <i>Tamarix gallica</i> .....                          | Tamarisk.....                | Bushy and ornamental; grows in the Karroo..... Bosachtig en sierlik; groeit in de Karroo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3 ft. 12s. 0d.<br>5 ft. 16s. 0d.                                      | 5s. 0d.                                         |
| <i>Ulmus campestris</i> .....                         | Elm.....                     | Requires a good soil and moisture. Some beautiful specimens of old trees in Cape Peninsula. Wood tough. Eist vruchtbare grond en vochtigheid. Enige prachtige bomen van deze soort groeien op het Kaapse Schiereiland. Hout taai.                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1 ft. 12s. 0d.<br>3 ft. 25s. 0d.<br>5 ft. 50s. 0d.<br>7 ft. 100s. 0d. | 1s. 0d.                                         |
| <i>Ulmus parvifolius</i> .....                        | Small-leaved Elm...          | A very ornamental shade tree, suitable for avenues. Grows very well at Irene, Transvaal. Een zeer sierlike schaduwgevende boom, geschikt voor laningen. Groeit zeer goed te Irene, Transvaal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                       | 7s. 6d.                                         |

## SAND-STAY OR SAND-FIXING GRASSES.—WAAIZANDTEGENHOUDENDE GRASPLANTJES.

| Botanical Name.                | Common Name.                  | Remarks.                                                                                                                                                        | Seed—Rate per lb.                                                                                                                                                                                                                                                 | Transplants—<br>Price per 100.<br>Plantjes.—<br>Prijs per 100. |
|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <i>Botaniese Naam.</i>         | <i>Gewone Naam.</i>           | <i>Opmerkingen.</i>                                                                                                                                             | <i>Zaad—Prijs per lb.</i>                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                |
| <i>Ehrharta gigantea</i> ..... | Pyp Gras.....                 | The best indigenous sand-stay for inland use. De beste inheemse zandtegenhouder voor binnenlands gebruik.                                                       | 2s. for small orders. For large orders for drift sand reclamation works, special terms on application.<br>2s. voor kleine bestellingen. In 't geval van grote bestellingen voor 't reklameren van waaizand, zullen speciale kwotaties gegeven worden op aanvraag. | 4s. 0d.                                                        |
| <i>Psamma arenaria</i> .....   | Marram Grass.....             | The well-known sand-stay grass extensively used for this purpose in many parts of the world. Het bekende zandtegenhoudende gras, overal voor dit doel gebruikt. | Do. do.                                                                                                                                                                                                                                                           | 4s. 0d.                                                        |
| <i>Triticum junceum</i> .....  | Wild Wheat.....<br>Wild Koren | A good indigenous sand-stay grass only suitable for coastal work. Een goed, inheems, zandtegenhoudend gras, slechts geschikt voor 't werk langs de kust.        | Do. do.                                                                                                                                                                                                                                                           | 4s. 0d.                                                        |

## CUTTINGS AND SUCKERS.—STEKJES EN UITSPRUITSELS.

| Botanical Name.<br><i>Botaniese Naam.</i> | Common Name.<br><i>Gewone Naam.</i> | Price per 100.<br><i>Prijs per 100.</i>                                 | Botanical Name.<br><i>Botaniese Naam.</i> | Common Name.<br><i>Gewone Naam.</i> | Price per 100.<br><i>Prijs per 100.</i> |
|-------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| Bambusae sp.                              | Bamboos.                            | Per culm, 1s.<br>Cuttings, each, 3d. to 6d.<br>Stocks, each, 6d. to 1s. | Populus italica.                          | Lombardy Poplar.                    | 3s. 6d.                                 |
| Ligustrum japonicum.                      | Japanese Privet.                    | 3s. 6d.                                                                 | Populus sp.                               | Poplar.                             | 3s. 6d.                                 |
| Ligustrum sp.                             | Privet.                             | 3s. 6d.                                                                 | Salix caprea.                             | Osier.                              | 3s. 6d.                                 |
| Morus alba.                               | White Mulberry.                     | 3s. 6d.                                                                 | Salix purpurea.                           | Osier.                              | 3s. 6d.                                 |
| Morus nigra.                              | Black Mulberry.                     | 3s. 6d.                                                                 | Salix sp.                                 | Willow.                             | 3s. 6d.                                 |
| Platanus sp.                              | Plane.                              | 3s. 6d.                                                                 | Tamarix gallica.                          | Tamarisk.                           | 3s. 6d.                                 |
|                                           |                                     |                                                                         | Tamarix sp.                               | Tamarisk.                           | 3s. 6d.                                 |

NOTE.—In addition to plants, timber, bark for tanning, mining props, firewood, charcoal, fencing poles and droppers, spars, beams, and material for rustic seats and summer-houses are obtainable at the Government Plantations at rates obtainable on application to the officers in charge.

Noor.—Behalve de bovengemelde planten, zijn bouw hout, loobast, mijnsteupalen, brandhout, houtskool, heiningpalen en hangers, sparren, balken en materiaal voor rustbanken en zomerhuisjes verkrijgbaar van de Goevernementsplantages tegen prijzen die verschaft zullen worden door de verantwoordelijke ambtenaren.

## ★ NOTICE No. 643 OF 1920.

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,  
Pretoria, 6th August, 1920.

## ★ KENNISGEVING No. 643 VAN 1920.

## REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,  
Pretoria, 6 Augustus 1920.

## LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.

| Business Name.<br><i>Naam van Bezigheid.</i> | Name(s) of Proprietor(s).<br><i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i> | Nature of Business.                               | Name of Town or District.               |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Figdor, Hillier & Co.                        | Figdor, L.; Hillier, W. M. W.                                                | Representative—Vertegenwoordiger                  | Johannesburg.                           |
| Finemel, Solomon                             | Finemel, S.                                                                  | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Johannesburg.                           |
| Fiyo (53261)                                 | Fiyo (53261)                                                                 | Pedlar—Marskramer                                 | Germiston.                              |
| Fletcher, S. H.                              | Fletcher, S. H.                                                              | Representative—Vertegenwoordiger                  | Johannesburg.                           |
| Flora Tea Lounge                             | Kempe, M.                                                                    | Tearoom—Teekamer                                  | Germiston.                              |
| Florida House                                | Wanrick, H.; Delega, S.                                                      | Boarding-house—Logieshuis                         | Johannesburg.                           |
| Fox, Francis William                         | Fox, F. W.                                                                   | Auctioneer—Afslager                               | Bloemhof.                               |
| Francis, D. P.                               | Francis, D. P.                                                               | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Doornfontein, Dist. Pietersburg.        |
| Frank, A. A.                                 | Frank, A. A.                                                                 | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Delareyville, Dist. Lichtenburg.        |
| Gabashane, Nehemiah                          | Gabashane, N.                                                                | Hawker—Venter                                     | Wolmaransstad.                          |
| Gaby, Celeste                                | Gaby, C.                                                                     | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Johannesburg.                           |
| Gatewe, Jacob                                | Gatewe, J.                                                                   | Hawker—Venter                                     | Steenkopspruit, Dist. Witbank.          |
| Geddes, George Taylor                        | Geddes, G. T.                                                                | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Kareepan, Dist. Wolmaransstad.          |
| Geider, John                                 | Geider, J.                                                                   | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Johannesburg.                           |
| George                                       | George                                                                       | Pedlar—Marskramer                                 | Middelburg.                             |
| George (85655)                               | George (85655)                                                               | Hawker—Venter                                     | Germiston.                              |
| George (83914)                               | George (83914)                                                               | Pedlar—Marskramer                                 | Germiston.                              |
| Gerber, P.                                   | Gerber, P.                                                                   | Trolley Owner—Trolleieigenaar                     | Germiston.                              |
| Ghoro, Joseph                                | Ghoro, J.                                                                    | Hawker—Venter                                     | Alexander Township, Dist. Johannesburg. |
| Gibbon, S. A.                                | Gibbon, S. A.                                                                | Representative—Vertegenwoordiger                  | Johannesburg.                           |
| Gilagila, Moses                              | Gilagila, M.                                                                 | Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis                | Messina, Dist. Zoutpansberg.            |
| Gilliland, T. F.                             | Gilliland, T. F.                                                             | Hawker—Venter                                     | Pretoria.                               |
| Glensor, T.                                  | Glensor, T.                                                                  | Motor Cab Proprietor—Motorkareigenaar             | Johannesburg.                           |
| Goldberg, P.                                 | Goldberg, P.                                                                 | Auctioneer—Afslager                               | Newtown, Johannesburg.                  |
| Gopal, Kana                                  | Gopal, K.                                                                    | Hawker—Venter                                     | Germiston.                              |
| Gosai, Hari                                  | Gosai, H.                                                                    | Hawker—Venter                                     | Germiston.                              |
| Gowan, Naran                                 | Gowan, N.                                                                    | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Johannesburg.                           |
| Grant's Motor Garage                         | Grant, H. L.                                                                 | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Zeerust.                                |
| Green, I.                                    | Green, I.                                                                    | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Jeppe, Johannesburg.                    |
| Grigorin, A.                                 | Grigorin, A.                                                                 | Cycle Dealer—Rijwielhandelaar                     | Germiston.                              |
| Halata, Jack                                 | Halata, J.                                                                   | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Bynespoort, Dist. Pretoria.             |
| Half-Crown                                   | Half-Crown (3945)                                                            | Pedlar—Marskramer                                 | Johannesburg.                           |
| Hall, J.                                     | Hall, J.                                                                     | Hawker—Venter                                     | Pretoria.                               |
| Handsewing Bootmakers, The                   | Lory, L.                                                                     | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Bellevue, Johannesburg.                 |
| Hanger, George Newman                        | Hanger, G. N.                                                                | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Bloemhof.                               |
| Hartop, S.                                   | Hartop, I. A.; Solomon, L. A.                                                | Representative—Vertegenwoordiger                  | Johannesburg.                           |
| Harris, James                                | Harris, J.                                                                   | Cab Owner—Rijtuigeigenaar                         | Germiston.                              |
| Harry                                        | Harry (82944)                                                                | Hawker—Venter                                     | Germiston.                              |
| Hart, Ernest L.                              | Hart, E. L.                                                                  | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Johannesburg.                           |
| Hassen, E.                                   | Hassen, E.                                                                   | Hawker—Venter                                     | Benoni.                                 |
| Hassen, Ismail                               | Hassen, I.                                                                   | Fruit Shop and Grocer—Vruchtewinkel en Kruidenier | Georgetown, Dist. Germiston.            |
| Hassenjee, Cassim                            | Hassenjee, C.                                                                | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Carolina.                               |
| Hawken Bros.                                 | Hawken, A. P. & W. L.                                                        | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Rodebult, Dist. Waterberg.              |
| Heerden, W. J. van                           | Heerden, W. J. van                                                           | Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis                | Bynespoort, Dist. Pretoria.             |
| Hendon, Lee Kong                             | Hendon, L. K.                                                                | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Doornfontein, Johannesburg.             |
| Hendricks & Co., F. C.                       | Hendricks, F. C. & J. H.                                                     | Fumigator—Ontsmetter                              | Germiston.                              |
| Hennings, L. W.                              | Hennings, L. W.                                                              | Hawker—Venter                                     | Germiston.                              |
| Hershawm, J.                                 | Hershawm, J.                                                                 | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Pretoria.                               |
| Heydenrych, M.                               | Heydenrych, M.                                                               | Boarding-house—Logieshuis                         | Braamfontein, Johannesburg.             |
| Hiles, M. J.                                 | Hiles, M. J.                                                                 | Trolley Owner—Trolleieigenaar                     | Germiston.                              |
| Hills & Co., G.                              | Hills, G.; Edwards, F. G. D.                                                 | Agent or Broker—Agent of Makelaar                 | Yeoville, Johannesburg.                 |
| Him, Wan                                     | Him, W.                                                                      | Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar                    | Johannesburg.                           |
| Hinds & Robinson                             | Hinds, A. L.; Robinson, P. W.                                                | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Springs.                                |
| Hipwell, W. J.                               | Hipwell, W. J.                                                               | Representative—Vertegenwoordiger                  | Johannesburg.                           |
| Hitge & Kaliski                              | Kaliski, S.; Hitge, L. J.                                                    | Auctioneer—Afslager                               | Bynespoort.                             |
| Holmes, C. M.                                | Holmes, C. M.                                                                | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Kameelfontein, Dist. Pretoria.          |
| Holmes, Violet                               | Holmes, V.                                                                   | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Prospect Township, Johannesburg.        |
| Hoosain, Abrahaim Ismail                     | Hoosain, A. I.                                                               | Hawker—Venter                                     | Germiston.                              |
| Horne, S. A.                                 | Horne, S. A.                                                                 | Restaurant                                        | Germiston.                              |
| Horst, A. M. F. ter                          | Horst, A. M. F. ter                                                          | Dairy—Melkerij                                    | Heidelberg.                             |
| Horwitz, R.                                  | Horwitz, R.                                                                  | Cycle Dealer—Rijwielhandelaar                     | Germiston.                              |
| Houston, W.                                  | Houston, W.                                                                  | Representative—Vertegenwoordiger                  | Johannesburg.                           |
| Hurwitz, N.                                  | Hurwitz, N.                                                                  | Fishmonger—Visverkoper                            | Germiston.                              |
| Ideal Garage                                 | O'Grady, J.                                                                  | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Johannesburg.                           |
| Ilgenfritz, Elise                            | Ilgenfritz, E.                                                               | Dairy—Melkerij                                    | Daspoort, Dist. Pretoria.               |
| Import Film Agency                           | Naylor, P. C. & G.                                                           | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Johannesburg.                           |
| Ismail, Mahomed                              | Ismail, M.                                                                   | Pedlar—Marskramer                                 | Germiston.                              |
| Ismail, Shunk                                | Ismail, S.                                                                   | General Dealer—Algemene Handelaar                 | Johannesburg.                           |
| Jack                                         | Jack (80044)                                                                 | Hawker—Venter                                     | Germiston.                              |
| Jackson, Uriah                               | Jackson, U.                                                                  | Hawker—Venter                                     | Germiston.                              |
| Jacob                                        | Jacob (56068)                                                                | Pedlar—Marskramer                                 | Germiston.                              |
| Jacobs, Colman                               | Jacobs, C.                                                                   | Agent or Broker—Agent of Makelaar                 | Johannesburg.                           |
| Jacobs, D. J.                                | Jacobs, D. J.                                                                | Cab Owner—Rijtuigeigenaar                         | Germiston.                              |
| James                                        | James (82944)                                                                | Hawker—Venter                                     | Germiston.                              |
| Jan                                          | Jan (101248)                                                                 | Grocer—Kruidenier                                 | Georgetown, Dist. Germiston.            |



| Business Name.<br><i>Naam van Bezigheid.</i> | Name(s) of Proprietor(s).<br><i>Naam of Namen van<br/>Eigenaar of Eigenaren.</i> | Nature of Business.<br><i>Aard van Bezigheid.</i>       | Name of Town or District.<br><i>Naam van Dorp of Distrikt.</i> |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Jim                                          | Jim (78093)                                                                      | Hawker—Venter                                           | Germiston.                                                     |
| Jim                                          | Jim (39765)                                                                      | Pedlar—Marskramer                                       | Germiston.                                                     |
| Jim                                          | Jim (39763)                                                                      | Pedlar—Marskramer                                       | Germiston.                                                     |
| Jivan, Dulabh                                | Jivan, D.                                                                        | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Johannesburg.                                                  |
| Joaz                                         | Joaz (3943)                                                                      | Carter—Vervoerder                                       | Johannesburg.                                                  |
| Jobson, David Lawrence                       | Jobson, D. L.                                                                    | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Blesboklaagte, Dist. Witbank.                                  |
| Johannes                                     | Johannes (73988)                                                                 | Hawker—Venter                                           | Germiston.                                                     |
| Johannes                                     | Johannes (905477)                                                                | Pedlar—Marskramer                                       | Germiston.                                                     |
| John                                         | John (82451)                                                                     | Hawker—Venter                                           | Germiston.                                                     |
| John                                         | John (400332)                                                                    | Pedlar—Marskramer                                       | Germiston.                                                     |
| John                                         | John                                                                             | Scotch Cart Owner—Schotskareigenaar                     | Germiston.                                                     |
| John                                         | John (85897)                                                                     | Hawker—Venter                                           | Germiston.                                                     |
| John                                         | John (42001)                                                                     | Pedlar—Marskramer                                       | Germiston.                                                     |
| John                                         | John (41967)                                                                     | Pedlar—Marskramer                                       | Boksburg.                                                      |
| Johnstone, R. N.                             | Johnstone, R. N.                                                                 | Hawker—Venter                                           | Rietkuil, Dist. Wolmaransstad.                                 |
| Jones, C. J. v. A.                           | Jones, C. J. v. A.                                                               | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Boschpoort, Dist. Lichtenburg.                                 |
| Jones, W.                                    | Jones, W. C.                                                                     | Bus Proprietor—Buseigenaar                              | Germiston.                                                     |
| Joseph                                       | Joseph                                                                           | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Bynespoort, Dist. Pretoria.                                    |
| Joseph, John                                 | Joseph, J.                                                                       | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Johannesburg.                                                  |
| Joseph, Peter                                | Joseph, P.                                                                       | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Bloemhof.                                                      |
| Joseph, Rose                                 | Joseph, R.                                                                       | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Fordsburg, Johannesburg.                                       |
| Josiah                                       | Josiah (913296)                                                                  | Pedlar—Marskramer                                       | Germiston.                                                     |
| Jost, J. R.                                  | Jost, J. R.                                                                      | Trolley Owner—Trolleëigenaar                            | Germiston.                                                     |
| Jubb, R. J.                                  | Jubb, R. J.                                                                      | Boarding-house—Logieshuis                               | Johannesburg.                                                  |
| Kabatznik & Co., S.                          | Kabatznik, S.; Saher, A.                                                         | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Springs Township, Dist. Boksburg.                              |
| Kagan, Gregory                               | Kagan, G.                                                                        | Grocer—Kruidenier                                       | Georgetown, Dist. Germiston.                                   |
| Kapetanis, Chas.                             | Kapetanis, C.                                                                    | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Judith Paarl, Johannesburg.                                    |
| Kambule, Moamane                             | Kambule, M.                                                                      | Hawker—Venter                                           | Carolina.                                                      |
| Kaplan, Louie                                | Kaplan, L.                                                                       | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Johannesburg.                                                  |
| Katz, Joseph                                 | Katz, J.                                                                         | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Johannesburg.                                                  |
| Kaufman, E.                                  | Kaufman, E.                                                                      | Agent or Broker—Agent of Makelaar                       | Johannesburg.                                                  |
| Keith, Edward Co.                            | Keith, A. M.; Edward, M.                                                         | Representative—Vertegenwoordiger                        | Johannesburg.                                                  |
| Kelly, Lulu                                  | Kelly, L.                                                                        | Cab Owner—Rijtuigeigenaar                               | Germiston.                                                     |
| Kramberg, Derrick van                        | Kramberg, D. v.                                                                  | Butcher—Slachter                                        | Georgetown, Dist. Germiston.                                   |
| Keshav, Dhana                                | Keshav, D.                                                                       | Hawker—Venter                                           | Germiston.                                                     |
| Kessler, Sam                                 | Kessler, S.                                                                      | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Johannesburg.                                                  |
| Khota, E. A.                                 | Khota, E. A.                                                                     | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Bultfontein, Dist. Heidelberg.                                 |
| Khota, Mahomed Hassan                        | Khota, M. H.                                                                     | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Bloemhof.                                                      |
| Khoto, Jainoo, and Allie Shaik               | Khoto, J.; Shaik, A.                                                             | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Johannesburg.                                                  |
| Khusal & Co., P. V.                          | Khusal, V.; Sita, P.                                                             | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Bosmanskop, Dist. Heidelberg.                                  |
| Kilgour, I.                                  | Kilgour, I.                                                                      | Boarding-house—Logieshuis                               | New Primrose, Germiston.                                       |
| Kinsella, M.                                 | Kinsella, M.                                                                     | Boarding-house—Logieshuis                               | Germiston.                                                     |
| Kleb, F.                                     | Kleb, F.                                                                         | Trolley Owner—Trolleëigenaar                            | Germiston.                                                     |
| Kleinbooi                                    | Kleinbooi                                                                        | Scotch Cart Owner—Schotskareigenaar                     | Germiston.                                                     |
| Kleinveld                                    | Kleinveld (39764)                                                                | Pedlar—Marskramer                                       | Germiston.                                                     |
| Klerksdorp Tearooms                          | Efthinus, J.; Antoniads, P.                                                      | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Klerksdorp.                                                    |
| Klevansky, Woolf                             | Klevansky, W.                                                                    | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Springs.                                                       |
| Koape, Darius                                | Koape, D.                                                                        | Hawker—Venter                                           | Pretoria.                                                      |
| Kock, C. M. de                               | Kock, C. M. de                                                                   | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Vrededorp, Johannesburg.                                       |
| Koh, K. B. de                                | Koh, K. B. de                                                                    | Hawker—Venter                                           | Port Allen, Wolmaransstad.                                     |
| Koliso, Solomon                              | Koliso, S.                                                                       | Hawker—Venter                                           | Bloemhof.                                                      |
| Konaethe, Christina                          | Konaethe, C.                                                                     | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Schoolplaats, Dist. Pretoria.                                  |
| Kramer & Dorfman                             | Kramer, S.; Dorfman, M.                                                          | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Johannesburg.                                                  |
| Kroch, R. C.                                 | Kroch, R. C.                                                                     | Trolley Owner—Trolleëigenaar                            | Germiston.                                                     |
| Kruger, W. J.                                | Kruger, W. J.                                                                    | Trolley Owner—Trolleëigenaar                            | Germiston.                                                     |
| Kumalo, James                                | Kumalo, J.                                                                       | Pedlar—Marskramer                                       | Witbank.                                                       |
| Kuperitz, W.                                 | Kuperitz, W.                                                                     | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Springs Township, Dist. Boksburg.                              |
| Kwai, Ah                                     | Kwai, A.                                                                         | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Prospect Township, Johannesburg.                               |
| Lai, Ebramji Hassam                          | Lai, E. H.                                                                       | Hawker—Venter                                           | Germiston.                                                     |
| Laloo, Baboo                                 | Laloo, B.                                                                        | Pedlar—Marskramer                                       | Heidelberg.                                                    |
| Langley, Samuel                              | Langley, S.                                                                      | Hawker—Venter                                           | Boksburg.                                                      |
| Lazar, Desiderius                            | Lazar, D.                                                                        | Representative—Vertegenwoordiger                        | Boksburg.                                                      |
| Lessoos, Lewis                               | Lessoos, L.                                                                      | Hawker—Venter                                           | Germiston.                                                     |
| Levin, Mendel                                | Levin, M.                                                                        | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Johannesburg.                                                  |
| Levy, Eliza                                  | Levy, E.                                                                         | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Doornfontein, Johannesburg.                                    |
| Levy, Max                                    | Levy, M.                                                                         | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Doornfontein, Johannesburg.                                    |
| Lewinsohn, A.                                | Lewinsohn, A.                                                                    | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Leeuwdoornsstad, Dist. Wolmaransstad.                          |
| Ley, Hoo                                     | Ley, H.                                                                          | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Pretoria.                                                      |
| Lichtenstein, J.                             | Lichtenstein, J.                                                                 | Dairy—Melkerij                                          | Germiston.                                                     |
| Linde, P. L. van der                         | Linde, P. L. van der                                                             | Hawker—Venter                                           | Johannesburg.                                                  |
| Loggenberg, P. M. van                        | Loggenberg, P. M. van                                                            | Hawker—Venter                                           | Germiston.                                                     |
| Loggerenburg Bros. & Co.                     | Groenewald, L. M.; Loggerenburg, J. J. v. & J. P. B. v.                          | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Piet Retief.                                                   |
| Loi, Simon Mo                                | Loi, S. M.                                                                       | Grocer—Kruidenier                                       | Georgetown, Dist. Germiston.                                   |
| Lombard, Pieter Jacobus                      | Lombard, P. J.                                                                   | Hairdresser and Tobacconist—Kapper en<br>Tabaksverkoper | Witbank.                                                       |
| Loock, J. J.                                 | Loock, J. J.                                                                     | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Meyersville, Dist. Standerton.                                 |
| Lotter, M. G.                                | Lotter, M. G.                                                                    | Trolley Owner—Trolleëigenaar                            | Germiston.                                                     |
| Lotter, P.                                   | Lotter, P.                                                                       | Cab Owner—Rijtuigeigenaar                               | Germiston.                                                     |
| Lourens, George David                        | Lourens, G. D.                                                                   | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Sandfontein, Dist. Johannesburg.                               |
| Louw, J. G.                                  | Louw, J. G.                                                                      | Boarding-house—Logieshuis                               | Krugersdorp.                                                   |
| Luntz, Marcus                                | Luntz, M.                                                                        | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Fordsburg, Johannesburg.                                       |
| Luxenberg, Emanuel                           | Luxenberg, E.                                                                    | General Dealer—Algemene Handelaar                       | Johannesburg.                                                  |

## \* NOTICE No. 644 OF 1920.

## LOWER KAAP IRRIGATION DISTRICT.

## ELECTION BOARD.

It is hereby notified for general information that at a Public Court for the election of three members of the Lower Kaap Irrigation Board, holden at Kaapmuiden, District of Barberton, on Friday, the 29th July, 1920, the following were duly elected members of the said Board, the votes cast for them being set out against their names:—Ernest Budd, Esquire, 20 votes; Ferdinald Louis Edward Vogt, Esquire, 20 votes; Agostino Tonetti, Esquire, 20 votes.

It is further notified that the periods for which the members will hold office are as follows:—E. Budd, Esquire, 3 years; F. L. E. Vogt, Esquire, 2 years; A. Tonetti, Esquire, 1 year.

H. GOUGH PALMER

Returning Officer.

Barberton, 2nd August, 1920.

## \* KENNISGEVING No. 644 VAN 1920.

## LOWER KAAP IRRIGATIERAAD.

## ELEKTIE VAN RAAD.

Kennis wordt hiermede geëven voor algemene informasie, dat bij een Publiek Hof voor het kiezen van drie leden van de Lower Kaap Irrigatieraad, gehouden te Kaapmuiden, Distrikt Barberton, op Vrijdag, de 29ste Julie 1920, de volgende werden gekozen als leden van de gezegde Raad. De stemmen werden geworpen en uitgebracht als volgt:—De heer Ernest Budd, 20 stemmen; de heer Ferdinald Louis Edward Vogt, 20 stemmen; de heer Agostino Tonetti, 20 stemmen.

Kennis geschiedt verder dat de tijd voor welke de leden dienst zullen houden is als volgt: De heer E. Budd, 3 jaar; de heer F. L. E. Vogt, 2 jaar; de heer A. Tonetti, 1 jaar.

H. GOUGH PALMER,

Kiesbeambte.

Barberton, 2 Augustus 1920.

\* KENNISGEVING No. 645 VAN 1920.

Lijst van Onopgeëiste Gelden uitstaande in de Boeken van de Weeskamer op krediet van personen onbekend of niet wonende en geen bekende wettelijke vertegenwoordiger hebbende in de Provincie Transvaal, Zuid-Afrika.

Alle belanghebbende personen worden uitgenodigd hun eisen aan dit Kantoor voor te leggen, aanhalende het Register en Folio, zoals hieronder aangevoerd, en gestaafd door al de nodige bewijzen van verwantschap of eigendom, zoals het geval mag wezen.

UNWIN S. BARRETT,  
Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor, Pretoria.

| Register. | Folio. | Name of Estate.<br>Naam van Boedel. | To Whom Due.<br>Aan Wie Schuldig. | Amount.<br>Bedrag. |
|-----------|--------|-------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|
| U.H.      | 119    | Aradt, Max.                         | Unknown Heirs.                    | £52 9 9            |
| "         | 222    | Adams, Elizabeth.                   | "                                 | 109 13 10          |
| "         | 222    | Allan, William.                     | William Allan.                    | 83 6 4             |
| "         | 234    | Assain, Assaia.                     | Unknown Heirs.                    | 211 15 2           |
| "         | 299    | Austin, Sydney.                     | "                                 | 149 15 1           |
| "         | 2/71   | Abrahams, Jacob.                    | Joseph Smulowitz.                 | 203 8 6            |
|           |        |                                     | Rebecca Smulowitz.                |                    |
|           |        |                                     | Hlesa (native woman).             |                    |
| A         | 278    | Allen, George.                      | Unknown Heirs.                    | 90 0 0             |
| U.H.      | 15     | Bruckman, Gedert.                   | "                                 | 187 13 2           |
| "         | 146    | Brand, George C. F. C.              | "                                 | 90 4 0             |
| "         | 161    | Brown, James.                       | "                                 | 230 1 8            |
| "         | 167    | Blampied, John.                     | Louisa Blampied.                  | 55 9 2             |
| "         | 220    | Bell, Francis Esmonde.              | Unknown Heirs.                    | 418 5 0            |
| "         | 273    | Biccard, Lewis.                     | "                                 | 52 12 7            |
| "         | 280    | De Beer, Johan H. B.                | Est. Late Anna S. de Beer.        | 51 14 0            |
| "         | 354    | Billios, Dimitrios E.               | Unknown Heirs.                    | 126 6 1            |
| "         | 384    | Bogunorich, Toma.                   | Jele and Mate Bogunorich.         | 103 12 11          |
| "         | 387    | Bock, Nathan.                       | Absentee.                         | 64 1 0             |
| "         | 394    | Brest, Simon.                       | Chale, Chame, and Malke Brest.    | 346 11 6           |
| "         | 2/69   | Blasink, Johan.                     | Unknown Heirs.                    | 353 12 2           |
| "         | 2/70   | Baiter, Orell.                      | Lazar and Etta Baiter.            | 708 5 5            |
| "         | 2/75   | Bruce, Jeanie.                      | Unknown Heirs.                    | 266 5 9            |
| "         | 2/81   | Blyther, Chas. Leonard.             | Alexander Blyther.                | 67 13 10           |
| "         | 2/100  | Blondes, Saul.                      | Eva Blondes.                      | 420 5 11           |
|           |        |                                     | Frieda Blondes.                   | 70 1 0             |
|           |        |                                     | Unknown Heirs.                    | 168 18 9           |
| "         | 2/106  | Buxton, Evan W.                     | "                                 | 171 6 10           |
| D         | 393    | Bennett, Frederick.                 | "                                 | 149 9 5            |
| U.H.      | 146    | Claire, Ethel.                      | "                                 | 160 19 4           |
| "         | 149    | Clements, George Henry.             | "                                 | 72 4 5             |
| "         | 335    | Coates, Mary.                       | "                                 | 235 19 3           |
| "         | 337    | Cousens, Francis Reg.               | Passe Cohen.                      | 86 5 0             |
| "         | 364    | Cohen, Robert.                      | Unknown Heirs.                    | 62 3 8             |
| "         | 386    | Coulson, Charles.                   | Bella Campbell.                   | 233 15 2           |
| "         | 2/58   | Campbell, Alexander.                | Rebecca W. J. P. Petersck.        | 63 5 6             |
| "         | 2/87   | Coleman, Wm. Henry.                 | Unknown Heirs.                    | 96 18 7            |
| D         | 347    | Carne, Alfred Wilmott.              | "                                 | 314 11 3           |
| U.H.      | 155    | Daniels, Patrick.                   | "                                 | 71 10 0            |
| "         | 237    | Donoghue, Chas. R.                  | "                                 | 94 19 10           |
| "         | 254    | Deitz, Herman Fred.                 | "                                 | 407 9 10           |
| "         | 2/70   | Diebig, Max. E. E.                  | "                                 | 513 14 11          |
| "         | 2/73   | Dertilis, D. G.                     | "                                 | 152 17 6           |
| "         | 255    | Evenson, Julius.                    | "                                 | 228 12 11          |
| "         | 2/14   | Eikhoff, Heinrich.                  | "                                 | 80 10 5            |
| "         | 2/81   | Evans, George Laurence.             | "                                 | 96 11 0            |
| A         | 5      | Erasmus, Stephanus Petrus.          | "                                 | 99 15 1            |
| U.H.      | 104    | Falke, Heinrich.                    | "                                 | 96 19 10           |
| "         | 106    | Fowler, Thos. H.                    | "                                 | 61 11 3            |
| "         | 195    | Feltman, A.                         | "                                 | 443 9 5            |
| "         | 277    | Frenz, Frans.                       | "                                 | 112 8 0            |
| "         | 352    | Forsyth, James.                     | "                                 | 238 19 2           |
| "         | 2/17   | Friedberg, Isaac.                   | Chail Rog.                        | 50 0 0             |
| "         | 2/27   | Freeman, Sarah.                     | Unknown Heirs.                    | 120 18 6           |
| "         | 37     | Gertsh, John.                       | "                                 | 310 13 6           |
| "         | 103    | Gregor, Frederick.                  | "                                 | 191 8 7            |
| "         | 125    | Gladis, Ernst Gottlieb.             | "                                 | 50 0 0             |
| "         | 191    | Gould, Alexander.                   | Sarah Gould.                      | 224 11 6           |
| "         | 272    | Geddes, William.                    | Peter Geddes.                     | 77 13 5            |
| "         | 325    | Grzybowski, Oskar J. F.             | Konstanzia Braga.                 | 77 13 5            |
|           |        |                                     | Stanislave Grzybowski.            | 173 2 0            |
|           |        |                                     | Unknown Heirs.                    | 316 10 8           |
| B         | 345    | Gale, William.                      | "                                 | 222 13 3           |
| B         | 2      | Gill, Joseph.                       | "                                 | 307 10 3           |
| U.H.      | 179    | Hunter, H. J.                       | Franz and Victoria von Hessert.   | 71 16 6            |
| "         | 375    | Von Hessert, Fritz.                 | Arthur Hewitt.                    | 145 8 3            |
| "         | 381    | Hewitt, Frederick.                  | Pilichronis Hanjopoulos.          | 63 4 2             |
| "         | 385    | Hanjopoulos, N. P.                  | Unknown Heirs.                    | 62 16 8            |
| "         | 392    | Harley, Ernest Alfred.              | "                                 | 133 7 4            |
| "         | 2/22   | Hamilton, Henry.                    | "                                 | 68 3 2             |
| "         | 2/28   | Hartley, Alfred.                    | "                                 | 81 6 2             |
| "         | 2/74   | Hawkeswood, Ernest.                 | "                                 | 238 0 2            |
| "         | 2/78   | Hamilton, Benjamin.                 | Absentee.                         | 68 14 6            |
| "         | 2/95   | Honer, Anton.                       | Unknown Heirs.                    | 75 19 0            |
| D         | 304    | Hellawell, William.                 | Jan Murphy.                       | 81 16 10           |
| B         | 342    | Henning, Jan H.                     | Carolina Heymann.                 | 458 14 3           |
| B         | 393    | Itakianer, Maurits.                 | Unknown Heirs.                    | 75 15 6            |
| B         | 360    | Ivey, George Thos.                  | "                                 | 401 6 1            |
| U.H.      | 112    | Johnstone, George.                  | Hannah Awerback.                  | 524 3 0            |
| "         | 178    | Jonson, Pieter.                     | Jeremiah Naphtali.                | 524 3 0            |
| "         | 2/8    | Josselowitz, Harry.                 | Nachama Paris.                    | 524 3 0            |
|           |        |                                     | Celia Josselowitz.                | 524 3 0            |
|           |        |                                     | Rachel Namizanski.                | 524 3 0            |
|           |        |                                     | Lea Josselowitz.                  | 524 3 0            |
| "         | 2/17   | Jurac                               |                                   |                    |



| Register. | Folio. | Name of Estate.                | To Whom Due.                                                                                             | Amount.    |
|-----------|--------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Register. | Folio. | Naam van Boedel.               | Aan Wie Schuldig.                                                                                        | Bedrag.    |
| U.H.      | 350    | Kahn, Simon David.....         | Unknown Heirs.....                                                                                       | £163 11 0  |
| "         | 388    | Kort, Morris.....              | ".....                                                                                                   | 158 19 5   |
| "         | 2/22   | Kennedy, Joseph Gerald.....    | ".....                                                                                                   | 75 10 6    |
| "         | 2/67   | Kruger, Gerson.....            | Rebecca Rabinowitz.....                                                                                  | 91 4 2     |
| "         |        |                                | Baske Kruger.....                                                                                        | 68 8 1     |
| "         |        |                                | Solomon Kruger.....                                                                                      | 68 8 1     |
| "         |        |                                | Shae Kruger.....                                                                                         | 68 8 1     |
| "         |        |                                | Unknown Heirs.....                                                                                       | 282 8 7    |
| "         | 2/105  | Katz, Louis.....               | ".....                                                                                                   | 84 2 0     |
| A         | 7      | Krogh, Petrus Ignatius.....    | ".....                                                                                                   | 262 4 8    |
| U.H.      | 48     | Larsen, Jorgen Daniel.....     | Elizabeth Lucas.....                                                                                     | 74 17 4    |
| "         | 105    | Lucas, George Daniel.....      | Unknown Heirs.....                                                                                       | 455 13 10  |
| "         | 144    | Loates, Thomas.....            | ".....                                                                                                   | 93 3 1     |
| "         | 174    | Lines, Thomas.....             | Hester Sophia Theron.....                                                                                | 88 13 5    |
| "         | 218    | Lombard, Hermanus S.....       | Unknown Heirs.....                                                                                       | 52 6 1     |
| "         | 286    | Laffan, Thomas.....            | ".....                                                                                                   | 62 4 2     |
| "         | 313    | Lang, Rudolph.....             | Hannah, Lieb, and Mary Lanesman.....                                                                     | 252 16 7   |
| "         | 2/79   | Lanesman, David.....           | Unknown Heirs.....                                                                                       | 577 7 0    |
| "         | 2/89   | Lieberman, Heyman.....         | ".....                                                                                                   | 320 3 3    |
| C         | 318    | Lewis, William.....            | ".....                                                                                                   | 225 2 4    |
| U.H.      | 110    | Matheson, Hugh.....            | ".....                                                                                                   | 99 1 6     |
| "         | 113    | Maloney, Peter.....            | ".....                                                                                                   | 107 8 11   |
| "         | 133    | McCardy, Samuel Jas.....       | Jessie Taylor.....                                                                                       | 125 3 6    |
| "         | 184    | McDonald, Charles.....         | Unknown Heirs.....                                                                                       | 66 10 5    |
| "         | 273    | Matus, Simon.....              | ".....                                                                                                   | 80 1 0     |
| "         | 278    | Marley, George.....            | Thomas Dennis McCaffry.....                                                                              | 125 0 1    |
| "         | 344    | McCaffry, James.....           | Max and Lea Milner.....                                                                                  | 126 6 6    |
| "         | 2/21   | Milner, Harry.....             | Unknown Heirs.....                                                                                       | 136 0 0    |
| "         | 2/43   | Mackenzie, Christopher.....    | Estate Late Andrew Moore.....                                                                            | 114 13 1   |
| "         | 2/68   | Moore, William.....            | Cyril A. McKelvey.....                                                                                   | 63 18 7    |
| "         | 2/70   | McKelvey, Wm. A.....           | Rosa Kaufman.....                                                                                        | 124 15 4   |
| "         | 2/100  | Menchelewitz, S. I.....        | Unknown Heirs.....                                                                                       | 192 19 0   |
| A         | 92     | Morris, George.....            | ".....                                                                                                   | 58 5 7     |
| B         | 208    | Muller, James.....             | ".....                                                                                                   | 606 17 8   |
| B         | 268    | Musa, von, V. D.....           | ".....                                                                                                   | 50 6 6     |
| C         | 248    | Meyer, Esayas G.....           | ".....                                                                                                   | 717 1 0    |
| U.H.      | 121    | Nietschke, Wilhelm.....        | ".....                                                                                                   | 1,304 3 8  |
| "         | 153    | Nigra, Carlo.....              | ".....                                                                                                   | 89 13 1    |
| "         | 276    | Naran, Danjee.....             | ".....                                                                                                   | 80 15 6    |
| "         | 2/42   | Nelson, James.....             | ".....                                                                                                   | 59 16 0    |
| "         | 154    | O'Shea, Maurice Joseph.....    | ".....                                                                                                   | 83 17 0    |
| "         | 181    | Oliver, George.....            | ".....                                                                                                   | 153 3 9    |
| "         | 300    | O'Mealy, Fred. A. G.....       | ".....                                                                                                   | 59 17 8    |
| "         | 363    | Otter, Daniel Dale.....        | ".....                                                                                                   | 52 11 9    |
| C         | 288    | Opie, William.....             | ".....                                                                                                   | 308 5 8    |
| U.H.      | 13     | John Perish (or Jan Peri)..... | ".....                                                                                                   | 339 18 7   |
| "         | 36     | Peacock, Charles.....          | ".....                                                                                                   | 53 3 7     |
| "         | 155    | Porter, Wm. S. H.....          | Barbara Emily Landsberg.....                                                                             | 111 10 0   |
| "         | 264    | Pike, Thomas.....              | Annie Dixon.....                                                                                         | 52 18 8    |
| "         | 368    | Papayanis, Constantine.....    | Unknown Heirs.....                                                                                       | 604 5 1    |
| "         | 391    | Plant, Siegmund.....           | Emma Plant.....                                                                                          | 145 14 3   |
| "         | 2/80   | Pacanowski, Henry.....         | Chain Jacob Pacanowski.....                                                                              | 76 5 5     |
| "         | 2/104  | Plaskitt, John Wm.....         | Unknown Heirs.....                                                                                       | 123 4 6    |
| A         | 10     | Parnaby, Wm. C.....            | ".....                                                                                                   | 177 10 4   |
| A         | 52     | Pretorius, Christian D.....    | Heirs of the late N. B. Kloppe.....                                                                      | 62 17 0    |
| C         | 300    | Platt, Richard Wm.....         | Selina Peters (married to Jarvis).....                                                                   | 125 14 2   |
| "         |        |                                | Unknown Heirs.....                                                                                       | 58 0 0     |
| C         | 373    | Du Plessis, Jacoba J. S.....   | Elizabeth H. du Plessis.....                                                                             | 128 14 6   |
| U.H.      | 205    | Quinn, John Francis.....       | Unknown Heirs.....                                                                                       | 56 7 0     |
| D         | 259    | Quilligan, Martin.....         | ".....                                                                                                   | 85 12 0    |
| U.H.      | 28     | Rithon, Charles.....           | ".....                                                                                                   | 102 11 6   |
| "         | 175    | Richardson, Jas. Wm.....       | ".....                                                                                                   | 50 6 7     |
| "         | 199    | Rosembloom, Chas. S. C.....    | ".....                                                                                                   | 111 10 0   |
| "         | 316    | Rochelle, Samuel S.....        | ".....                                                                                                   | 65 0 7     |
| "         | 2/8    | Le Roux, Wm. J.....            | Pieter J. le Roux.....                                                                                   | 574 6 2    |
| "         | 2/97   | Rawat, Ahmed M.....            | Unknown Heirs.....                                                                                       | 110 9 3    |
| E         | 222    | Randall, Francis John.....     | ".....                                                                                                   | 137 10 9   |
| U.H.      | 114    | Smith, Edward.....             | ".....                                                                                                   | 195 14 2   |
| "         | 244    | Singh, Basdowa R. S.....       | ".....                                                                                                   | 95 19 9    |
| "         | 290    | Stransky, Charles.....         | ".....                                                                                                   | 465 0 3    |
| "         | 311    | Silber, Magdalena C.....       | ".....                                                                                                   | 77 17 4    |
| "         | 339    | Seright, Frederick John.....   | ".....                                                                                                   | 123 5 10   |
| "         | 371    | Short, Charles.....            | Charles Short.....                                                                                       | 123 5 10   |
| "         |        |                                | Jovo (and his wife, Sikimich).....                                                                       | 57 19 11   |
| "         | 379    | Sikimich, Milan.....           | Legacies due to the three children of the late Heinrich Schilke and eight children of Franz Schilke..... | 861 17 3   |
| "         | 2/5    | Schilke, Maria.....            | ".....                                                                                                   | 132 8 5    |
| "         | 2/26   | Soldaini, Joanna.....          | Caterina Crusich.....                                                                                    | 201 14 2   |
| "         | 2/51   | Scott, Charles.....            | Unknown Heirs.....                                                                                       | 2,038 12 9 |
| "         | 2/92   | Sothern, John Digby.....       | Robert Sothern.....                                                                                      | 74 17 4    |
| E         | 14     | Schwerine, Arthur.....         | Unknown Heirs.....                                                                                       | 59 18 4    |
| E         | 224    | Swan, John.....                | ".....                                                                                                   | 1,303 0 4  |
| U.H.      | 132    | Thomas, Hermann.....           | ".....                                                                                                   | 230 3 7    |
| "         | 267    | Thuillier, Ernest C. G.....    | ".....                                                                                                   | 61 0 11    |
| "         | 293    | Tait, Robert.....              | ".....                                                                                                   | 58 3 8     |
| "         | 319    | Trethewey, Joseph Philip.....  | ".....                                                                                                   | 58 3 7     |
| "         |        |                                | Unknown Heirs.....                                                                                       | 127 0 11   |
| "         | 332    | Tremayne, John.....            | Wolf Turetz.....                                                                                         | 357 18 11  |
| "         | 2/36   | Turetz, Philip.....            | ".....                                                                                                   | 54 5 3     |
| "         | 2/89   | Tour, Cappel.....              | 1. Israel Isaac Tour.....                                                                                | 54 5 3     |
| "         |        |                                | 2. Ethel Leah Tour.....                                                                                  | 54 5 2     |
| "         |        |                                | 3. Samuel Ete Tour.....                                                                                  | 152 15 8   |
| "         | 2/93   | Tour, Albert Woolf.....        | 4. Jacob Tour.....                                                                                       | 114 11 7   |
| "         |        |                                | 1. Israel Isaac Tour.....                                                                                | 100 0 0    |
| "         |        |                                | 2. Ethel Leah Tour.....                                                                                  | 136 19 11  |
| "         |        |                                | 3. Samuel Ete Tour.....                                                                                  | 326 11 10  |
| "         |        |                                | 4. Jacob Tour.....                                                                                       | 125 9 9    |
| A         | 95     | Thompson, Margaret.....        | Unknown Heirs.....                                                                                       | 53 15 0    |
| U.H.      | 213    | Urban, Charles.....            | ".....                                                                                                   | 158 5 11   |
| D         | 398    | Vaughan, John v. Buren.....    | ".....                                                                                                   | 138 0 9    |
| U.H.      | 38     | Williams, W.....               | Rowland Pritchard.....                                                                                   | 89 14 9    |
| "         | 60     | Walker, W. E.....              | John Williams.....                                                                                       | 35 17 11   |
| "         | 147    | Whele, Joseph Walter.....      | Unknown Heirs.....                                                                                       | 111 6 5    |
| "         | 184    | Wardle, Richard Chas.....      | Leumie Wegner.....                                                                                       | 215 8 6    |
| "         | 185    | Williams, Hugh Charles.....    | ".....                                                                                                   |            |
| "         | 304    | Willibald, Wilhelm J.....      | ".....                                                                                                   |            |
| "         | 367    | Wegner, Wm. Fred.....          | ".....                                                                                                   |            |

| Register. | Folio. | Name of Estate.            | To Whom Due.                   | Amount.    |
|-----------|--------|----------------------------|--------------------------------|------------|
| Register. | Folio. | Naam van Boedel.           | Aan Wie Schuldig.              | Bedrag.    |
| U.H.      | 383    | White, Christina Mary..... | Unknown Heirs.....             | £77 9 5    |
| "         | 2/6    | Wedd, Walter S.....        | ".....                         | 1,062 10 0 |
| "         | 2/76   | Wright, Frank Wm.....      | ".....                         | 80 17 8    |
| "         | 2/105  | Wittmer, Franz.....        | ".....                         | 87 13 8    |
| A         | 20     | Wilson, Robert.....        | ".....                         | 66 10 0    |
| B         | 163    | Weir, Louise.....          | Louis F. Weir.....             | 72 12 9    |
|           |        |                            | Adele Louise Phillis Weir..... | 72 12 9    |
| U.H.      | 213    | Yates, Peter Stanford..... | John Yates.....                | 386 15 7   |

UNCLAIMED DIVIDENDS IN ESTATES OF DECEASED PERSONS AND INSOLVENT ESTATES.  
ONOPGEVRAAGDE DIVIDENDEN IN BOEDEL VAN OVERLEDEN PERSONEN EN INSOLVENTE BOEDEL.

| Register. | Folio. | Name of Estate.            | To Whom Due.                       | Amount.  |
|-----------|--------|----------------------------|------------------------------------|----------|
| Register. | Folio. | Naam van Boedel.           | Aan Wie Schuldig.                  | Bedrag.  |
| U.D.I.E.  | 192    | Arnold, Johannes N.....    | Cape Commercial Bank (I.L.).....   | £67 3 11 |
| "         | 137    | Casey, Walter John.....    | Liqs., Cape of Good Hope Bank..... | 128 10 5 |
| S.L.      | 118    | Hattingh, Lodewyk C.....   | Absentee.....                      | 57 0 0   |
| "         | 15     | Kroeger, H.....            | ".....                             | 97 13 11 |
| "         | 112    | Kirton, George S.....      | Unknown Creditors.....             | 155 17 4 |
| "         | 108    | Malan, G. J. and S. E..... | Malan, D. E.....                   | 89 10 9  |
| "         | 64     | McCorkindale, Alex.....    | Hinman, Thos.....                  | 250 4 0  |
| "         | 65     | ".....                     | McLinton, Wm.....                  | 75 10 5  |
| "         | 68     | ".....                     | Gray & Co., J.....                 | 276 0 0  |
| "         | 68     | ".....                     | Emmerson, Thos.....                | 264 0 0  |
| U.D.I.E.  | 20     | Morris, D.....             | Ins. Est. Thorna Brewery Co.....   | 175 0 0  |
| "         | 147    | Van Niekerk, J. A.....     | M. J. van Niekerk.....             | 89 6 6   |
| S.L.      | 116    | Pienaar, A. P.....         | Absentee.....                      | 95 0 0   |
| "         | 33     | Ueckermann, C. F. A.....   | Right, W.....                      | 119 5 0  |
| "         | 40     | ".....                     | Robb, P. R.....                    | 594 5 9  |
| "         | 47     | ".....                     | Chadwick, J. C.....                | 278 6 0  |
| "         | 47     | ".....                     | Milo, W. J.....                    | 53 15 6  |
| "         | 48     | ".....                     | McNab, J.....                      | 70 0 0   |
| "         | 48     | ".....                     | MacFarlane, J.....                 | 121 15 0 |
| "         | 48     | ".....                     | Gerle & Co.....                    | 101 7 0  |
| "         | 50     | ".....                     | King, D.....                       | 64 13 0  |
| "         | 61     | ".....                     | Stricker, A.....                   | 141 4 6  |
| "         | 62     | ".....                     | Jones, W. C.....                   | 155 0 0  |
| "         | 62     | ".....                     | Pistorius, J. J.....               | 109 3 6  |
| "         | 62     | ".....                     | Gordon, J.....                     | 141 4 0  |
| "         | 134    | Wright, Henry H.....       | Meirs, L.....                      | 73 8 7   |

\* NOTICE No. 646 OF 1920.

List of Unclaimed Moneys deposited in the Guardians' Fund, in terms of section eleven of the Administration of Estates Proclamation Amendment Ordinance, No. 15 of 1905, and section ninety-two of Act No. 24 of 1913.

All persons interested are invited to submit their claims to this Office, quoting the Register and Folio, as is given here, supported by all the requisite proof of ownership.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Pretoria.

\* KENNISGEVING No. 646 VAN 1920.

Liist van Onopgeëiste gelden gedeponereerd in de Weeskamer in termen van sekte elf van de Administratie van Boedels Proklamatie (Verbeterende) Ordonantie, No. 15 van 1905, en sekte twee en negentig van Wet No. 24 van 1913.

Alle belanghebbende personeen worden uitgenodigd hun eisen aan dit Kantoor voor te leggen, aanhalende het Register en Folio, zoals hieronder aangetoond, en gestaafd door al de nodige bewijzen van eigendom.

UNWIN S. BARRETT,  
Meester van het Hooggerechthof.

Meesterskantoor, Pretoria.

| Reg. Fol.  | Deposited by.                                                | To Whom Due.                                                   | Amount.   |
|------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------|
| Reg. Fol.  | Gedeponereerd door                                           | Aan wie Schuldig.                                              | Bedrag.   |
| U.M. 1/86  | African Board of Executors & Trust Co., Ltd.                 | Insolvent Estate Colquhoun & Verona (creditors unknown).....   | £108 2 6  |
|            |                                                              | Assigned Estate W. Cox (creditors unknown).....                | 119 13 0  |
|            |                                                              | Insolvent Estate I. R. Darke (creditors unknown).....          | 55 19 3   |
|            |                                                              | Insolvent Estate C. J. Dennison (creditors unknown).....       | 122 3 5   |
|            |                                                              | Insolvent Estate E. P. Johnston (creditors unknown).....       | 70 0 2    |
|            |                                                              | Insolvent Estate I. D. Kock & I. Watt (creditors unknown)..... | 91 12 1   |
|            |                                                              | Estate J. C. Preller (creditors unknown).....                  | 137 13 10 |
|            |                                                              | Estate J. A. Potgieter (creditors unknown).....                | 81 11 3   |
|            |                                                              | Insolvent Estate J. H. Tennant & Co. (creditors unknown).....  | 90 17 6   |
|            |                                                              | Insolvent Estate O. C. Weeber (creditors unknown).....         | 51 16 1   |
|            |                                                              | Estate E. S. Waterworth (creditors unknown).....               | 64 14 1   |
|            |                                                              | Estate J. F. C. Zeiler (creditors unknown).....                | 94 11 10  |
| U.M. 2/191 | Anglian Mining & Finance Co., Ltd. (in Liquidation)          | Blood, F. A.....                                               | 79 13 9   |
| U.M. 2/200 | Angelo Deep Gold Mines, Ltd. (in Liquidation)                | Unknown Shareholders.....                                      | 103 16 11 |
| U.M. 3/280 | Angelo Gold Mines, Ltd. (in Liquidation)                     | Elsen, Carlo.....                                              | 58 2 9    |
|            |                                                              | Lamartraye, J. de.....                                         | 58 2 9    |
|            |                                                              | Philippesen, G. C.....                                         | 87 4 1    |
| U.M. 3/315 | Agnes Munro Main Reef Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation) | Koenigsbert, B.....                                            | 111 18 0  |
|            |                                                              | Cory & Bryant.....                                             | 92 3 0    |
|            |                                                              | Niven, A. Mackie.....                                          | 109 14 2  |
| U.M. 4/151 | African Banking Corp., Ltd.                                  | Koodoosfontein G.M. & Developing Synd.....                     | 120 12 6  |
|            |                                                              | South Orion Gold Mines, Ltd.                                   | 107 11 11 |
| C.L. 1/160 | Bantjes Exploration Syndicate, Ltd. (in Liquidation)         | Burger, Francois.....                                          | 82 4 9    |
|            |                                                              | Stephens, Julian.....                                          | 77 8 4    |
| U.M. 1/255 | Botha's Reef Gold Mining Co., Ltd.                           | Unknown Shareholders.....                                      | 277 15 2  |

| Reg. Fol.  | Deposited by.                                             | To Whom Due.                                               | Amount.   |
|------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------|
| Reg. Fol.  | Gedeponereerd door.                                       | Aan wie Schuldig.                                          | Bedrag.   |
| U.M. 4/52  | Bank of Africa, Ltd.                                      | Rietfontein Mott Valley Syndicate.....                     | £92 2 5   |
|            |                                                           | Vetpan Petroleum Syndicate                                 | 73 5 4    |
|            |                                                           | Estate late F. J. Randall...                               | 98 19 0   |
|            |                                                           | Chas. Hall.....                                            | 174 17 10 |
|            |                                                           | Estate Geo. Walton.....                                    | 78 2 6    |
|            |                                                           | Miss A. Gilbrath.....                                      | 50 6 9    |
|            |                                                           | Wm. Wilson.....                                            | 662 13 6  |
| U.M. 5/122 | Breyten Estates, Ltd. (in Liquidation)                    | Somerset Playne.....                                       | 57 0 0    |
| C.L. 1/204 | Caledonian Society of Johannesburg, Ltd. (in Liquidation) | Dickson, A.....                                            | 91 12 6   |
| U.M. 1/80  | Consolidated Gold Fields of South Africa, Ltd.            | Crowe, Thos.....                                           | 55 3 7    |
|            |                                                           | Crowe, Thos.....                                           | 69 4 5    |
| U.M. 1/201 | Concordia Mining Co., Ltd. (in Liquidation)               | Unclaimed monies on sundry shares.....                     | 278 9 10  |
| U.M. 2/181 | Chimes West, Ltd. (in Liquidation)                        | Cover, Arthur E.....                                       | 79 2 7    |
| U.M. 3/191 | Cason Gold Mines, Ltd. (in Liquidation)                   | Agnes Munro Main Reef G.M. Co., Ltd. (in Liquidation)..... | 51 8 0    |
| U.M. 3/264 | Consolidated Langlaagte Mines, Ltd.                       | Sundry Shareholders.....                                   | 489 19 7  |
| U.M. 3/304 | Cinderella Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)         | Van Zulphen, J. F. W.....                                  | 59 11 4   |
|            |                                                           | Unknown Holders.....                                       | 175 11 4  |
| U.M. 3/268 | Driefontein Consolidated Mines, Ltd. (in Liquidation)     | Gittine, Arthur.....                                       | 217 3 5   |
| U.M. 1/14  | Ethel Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)              | Oppenheimer, B.....                                        | 70 2 6    |
| U.M. 1/217 | Enterprise Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)         | G. M. Price & Co.....                                      | 83 6 0    |
| U.M. 2/115 | Eastern Diamonds, Ltd. (in Liquidation)                   | 700 Shares.....                                            | 454 14 8  |
| U.M. 3/111 | Elandslaagte Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)       | Wippermann, Hugo.....                                      | 66 1 5    |



| Reg. Fol.  | Deposited by.                                                           | To Whom Due.                                                                                                                                                                                 | Amount.                                                      | Reg. Fol.  | Deposited by.                                       | To Whom Due.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Amount.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reg. Fol.  | Gedeponeerd door                                                        | Aan wie Schuldig.                                                                                                                                                                            | Bedrag.                                                      | Reg. Fol.  | Gedeponeerd door.                                   | Aan wie Schuldig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Bedrag.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 3/135 | Eerste Fabrieken, Hatherley Distillery, Ltd. (in Liquidation)           | Bigarnet, J. J. ....<br>Curbanne, H. F. ....<br>His Excellency Abraham Pacha. ....                                                                                                           | £57 14 2<br>54 4 11<br>102 1 9                               | U.M. 1/400 | Nylstroom Erven.                                    | Bendde, Jules T. ....<br>Olivier, J. J. ....<br>Estate E. O. Collins. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | £62 19 11<br>64 13 2<br>155 13 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| U.M. 3/211 | Federation Syndicate, Ltd. (in Liquidation)                             | United South Africa Assen. Ltd. ....                                                                                                                                                         | 99 8 10                                                      | U.M. 2/195 | New Driekoppies Diamond Co., Ltd. (in Liquidation)  | Anderson, A. ....<br>Davis, M. ....<br>Cameron, A. ....<br>Fattig, C. E. ....<br>Gilmour, D. ....<br>Ferguson, F. ....<br>Longdon, W. H. ....<br>Connall, K. H. M. ....<br>Holleman, J. ....<br>Niven, Robert. ....<br>Niven, Mackie A. ....<br>Ferguson, James. ....<br>Ohlsson, Auguste. ....<br>Van Rensburg, C. J. ....<br>Reis, B. M. ....<br>Sharp, J. C. ....<br>Thompson, E. W. ....<br>Cullinan, T. M. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 157 19 4<br>78 19 8<br>78 19 8<br>78 19 8<br>157 19 4<br>78 19 8<br>157 19 4<br>63 3 9<br>78 19 8<br>78 19 8<br>78 19 8<br>78 19 8<br>78 19 8<br>78 19 8<br>78 19 8<br>78 19 8<br>122 8 8<br>241 13 8                                                                                                                                                                                   |
| U.M. 1/64  | Glencairn Main Reef Gold Mining Co., Ltd.                               | Max Silberman. ....                                                                                                                                                                          | 151 6 5                                                      | U.M. 2/258 | New Unified Main Reef Gold Mining Co., Ltd.         | Sundry Shareholders. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 241 13 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| U.M. 3/51  | Geldenhuis Estate & Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)              | Beit, A. (deceased). ....<br>Ruben, D. ....                                                                                                                                                  | 65 6 11<br>55 12 0                                           | U.M. 3/95  | Nabob Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)        | Becher, Herbert. ....<br>Berlein, Julius. ....<br>Hirsche, Hermann. ....<br>Hanan, Carl. ....<br>Liqrs. New Moss Rose Main Reef G.M. Co., Ltd. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63 5 1<br>73 15 11<br>132 16 2<br>173 13 6<br>112 9 6<br>12 3 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| U.M. 3/84  | Goodwin Tin Syndicate, Ltd. (in Liquidation)                            | Goodwin, D. J. (deceased). ..                                                                                                                                                                | 55 12 6                                                      | U.M. 3/195 | New Primrose Gold Mining Co., Ltd.                  | Sundry Shareholders. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 362 15 10<br>120 6 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| U.M. 3/143 | Grange Estate (in Liquidation)                                          | J. B. Brown. ....                                                                                                                                                                            | 428 19 8                                                     | U.M. 3/260 | New Unified Main Reef Gold Mining Co., Ltd.         | Anderson, A. T. ....<br>Jones, Mrs. C. A. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 91 5 7<br>182 11 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| U.M. 2/29  | Henry Nourse Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)                     | Lemecier, V. E. ....                                                                                                                                                                         | 62 8 9                                                       | U.M. 3/309 | New Blue Sky Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation) | Liqrs. New Florida Gold Mines, Ltd. ....<br>Levey, I. P. ....<br>Adams, James. ....<br>Bailey, Sir Abner. ....<br>Solomon & Hurry. ....<br>Curry, J. G. ....<br>Davis, D. T. ....<br>Freemantle, W. ....<br>Hamilton, J. G. ....<br>Joseph, J. N. ....<br>Pullinger, D. J. ....<br>Peirson, J. W. ....<br>Scholtz, D. G. J. ....<br>Taylor, W. P. ....<br>Wardee, E. J. ....<br>Plath, A. F. ....<br>McPherson, E. H. C. ....<br>Official Liqrs. "S" Syndicate<br>Adams & Co., C. C. ....<br>Insolvent Estate J. I. Phillips<br>Ferreira, J. J. ....<br>Skewes, Henry. ....<br>Roberts, John. ....<br>Gordon, G. ....<br>Cohen, David. ....<br>Cliff, Geo. (deceased). ....<br>Bremar Syndicate, Ltd. ....<br>Gold Mining Agency, Ltd. ....<br>Sapphire Syndicate. ....<br>Rose, Bertram T. ....<br>Gilbert, Henry. ....<br>Eaton, W. (insol. est.). ....<br>Hollins, W. F. ....<br>Kimberley Tramway Co. ....<br>Davey, P. G. ....<br>British United Diamond Co., Ltd. ....<br>Anderson, C. T. M. ....<br>South African Natural Mineral Water Co., C.T. ....<br>Orangia Diamond & Explor. Synd., Ltd. ....<br>Crown Diamond Mine Benefit Society. ....<br>Rebecca McCrea. ....<br>Vogelfontein United Colliery (in Liquidation). ....<br>Willow Extension Silver Mines<br>Smith, L. L. ....<br>Olifants Vlei G.M. Co. ....<br>Halkett, H. J. ....<br>Middlemarch Battery Reef. ....<br>Greig, James. ....<br>Van Wyk, George. ....<br>Harrington, A. ....<br>Barnato Explor. Synd. ....<br>Kenneth Price. ....<br>Insolvent Estate of Coutzen & Stein. ....<br>Liqrs. Rietkolk Syndicate. ....<br>Calder, W. J. (M.D.). .... | 403 0 3<br>249 8 1<br>111 16 10<br>376 11 3<br>1,001 6 5<br>61 19 7<br>74 7 6<br>323 13 1<br>121 18 4<br>304 15 10<br>60 19 2<br>60 19 2<br>104 15 6<br>73 15 6<br>240 15 0<br>62 3 0<br>102 11 8<br>72 15 3<br>89 8 6<br>89 8 6<br>69 0 9<br>207 1 0<br>345 3 4<br>66 12 0<br>87 10 0<br>216 12 3<br>81 13 0<br>63 5 3<br>50 10 5<br>190 0 0<br>66 10 0<br>76 0 0<br>85 10 0<br>58 0 0 |
| U.M. 1/77  | Johannesburg Market Concession & Building Co., Ltd.                     | Goldblad. ....                                                                                                                                                                               | 429 11 9                                                     | U.M. 3/331 | New Florida Estates, Ltd. (in Liquidation)          | 164 17 6<br>84 11 0<br>63 6 8<br>253 6 8<br>63 6 8<br>126 13 4<br>63 6 8<br>63 6 8<br>126 13 4<br>63 6 8<br>443 6 8<br>63 6 8<br>63 6 8<br>63 6 8<br>63 6 8<br>100 0 0<br>486 0 0<br>52 18 0<br>83 15 2<br>78 12 10<br>50 0 0<br>55 0 0<br>50 0 0<br>550 0 0<br>80 18 0<br>189 7 2<br>105 7 1<br>70 17 10<br>95 16 9<br>81 5 10<br>66 3 5<br>60 7 6<br>118 15 0<br>76 18 6<br>66 10 0<br>63 0 4<br>315 16 0<br>53 6 4<br>60 5 8<br>75 9 10<br>134 7 2<br>53 16 1<br>292 13 10<br>134 2 3<br>55 12 6<br>89 10 0<br>101 15 0<br>135 17 6<br>82 17 6<br>137 18 0<br>63 4 0<br>75 4 10<br>50 18 3<br>57 8 1<br>77 5 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| U.M. 1/82  | Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd.                          | Heidelberg Tribute Syndicate<br>Unknown persons. ....                                                                                                                                        | 148 7 0<br>82 9 0                                            | U.M. 3/361 | New Florida Gold Mines, Ltd. (in Liquidation)       | 120 6 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 120 6 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 1/187 | Johannesburg Board of Executors & Trust Co., Ltd.                       | Assigned Estate of Jackson & Blyth. ....<br>Nooitgedacht Victoria Gold Mining Co., Ltd. ....<br>A. Thomas. ....<br>Saleles, P. ....                                                          | 201 18 3<br>306 7 10<br>53 10 6<br>104 18 5                  | U.M. 4/1   | National Bank of S.A., Ltd. ....                    | 100 0 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 100 0 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 1/229 | Johannesburg Permanent Mutual Building & Investment Society.            | Unknown. ....                                                                                                                                                                                | 403 0 3                                                      | 4          |                                                     | 486 0 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 486 0 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 1/278 | Johannesburg Waterworks Estate & Exploration Co., Ltd. (in Liquidation) | Unknown Contributories. ....                                                                                                                                                                 | 249 8 1                                                      | 5          |                                                     | 52 18 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 52 18 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| C.L. 2/22  | Kafir Kraal Gold Mining and Developing Syndicate, Ltd. (in Liquidation) | Unknown Contributories. ....                                                                                                                                                                 | 249 8 1                                                      | 7          |                                                     | 83 15 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 83 15 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 2/296 | Klip Deep, Ltd. (in Liquidation)                                        | Anglo Investment Co. ....                                                                                                                                                                    | 111 16 10                                                    | 8          |                                                     | 78 12 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 78 12 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| U.M. 2/298 | Klipriversberg Estate & Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)          | Robertson, J. C. ....<br>Robertson, J. C. ....                                                                                                                                               | 376 11 3<br>1,001 6 5                                        | 9          |                                                     | 50 0 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 50 0 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| C.L. 1/62  | Leeuwpoot Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)                        | Hardy, S. ....<br>Niven, A. M. ....<br>1796 Old Shares, printed in red in Dutch. ....                                                                                                        | 61 19 7<br>74 7 6<br>323 13 1                                | 11         |                                                     | 55 0 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 55 0 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| C.L. 2/236 | Livingstone Buildings, Ltd. (in Liquidation)                            | Armstrong, Chas. J. ....<br>De Marilace, Ernst (insol.). ....<br>Munro, John. ....<br>Thacker, T. U. J. ....                                                                                 | 121 18 4<br>304 15 10<br>60 19 2<br>60 19 2                  | 12         |                                                     | 80 18 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 80 18 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 2/202 | Langlaagte Recreation Hall Syndicate, Ltd.                              | Unknown Shareholders. ....                                                                                                                                                                   | 104 15 6                                                     |            |                                                     | 189 7 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 189 7 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 2/214 | Langlaagte Block B. Deep Level G.M. Co., Ltd. (in Liquidation)          | Debell, P. ....                                                                                                                                                                              | 73 15 6                                                      |            |                                                     | 105 7 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 105 7 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 3/213 | Midas Estate & G.M. Co., Ltd. (in Liquidation)                          | Cromier, E. ....<br>Lazarus, Albert. ....                                                                                                                                                    | 240 15 0<br>62 3 0                                           |            |                                                     | 70 17 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 70 17 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| U.M. 3/258 | Moss Rose Deep Level G.M. Co., Ltd. (in Liquidation)                    | Liddle, F. C. ....                                                                                                                                                                           | 102 11 8                                                     |            |                                                     | 95 16 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 95 16 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 3/318 | Murchison Free State Syndicate, Ltd. (in Liquidation)                   | Unknown Shareholders. ....                                                                                                                                                                   | 72 15 3                                                      |            |                                                     | 81 5 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 81 5 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| C.L. 2/27  | Modderfontein Proprietary Mines, Ltd. (in Liquidation)                  | Allen, Mrs. M. E. ....<br>Lucas, C. A. ....<br>Mackenzie, W. A. ....<br>Wilson, J. R. ....<br>Green, F. W. ....<br>Schlesinger, C. ....<br>Sayce, S. J. ....                                 | 89 8 6<br>89 8 6<br>69 0 9<br>207 1 0<br>345 3 4<br>66 12 0  |            |                                                     | 66 3 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 66 3 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| U.M. 1/8   | Moss Rose Main Reef Gold Mining Co., Ltd.                               | De Neufville, Henri. ....                                                                                                                                                                    | 87 10 0                                                      |            |                                                     | 60 7 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 60 7 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| U.M. 2/22  | Main Reef Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)                        | Bell, F. C. ....                                                                                                                                                                             | 216 12 3                                                     |            |                                                     | 118 15 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 118 15 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| U.M. 1/71  | Midas Extension East Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)             | Unclaimed Shares. ....                                                                                                                                                                       | 81 13 0                                                      |            |                                                     | 76 18 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 76 18 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 1/142 | May Deep Level Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)                   | Insolvent Estate of J. Malcolmson. ....                                                                                                                                                      | 63 5 3                                                       |            |                                                     | 66 10 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 66 10 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| U.M. 1/254 | Marico Board of Executors & Trust Co., Ltd.                             | Estate Carel E. Swart. ....<br>De Neufville, H. A. ....<br>De Neufville, R. A. ....<br>Haendler, A. ....<br>Hart, Sir Israel (deceased). ....<br>Smurthwaite, Henry. ....<br>Hurley, L. .... | 50 10 5<br>190 0 0<br>66 10 0<br>76 0 0<br>85 10 0<br>58 0 0 |            |                                                     | 63 0 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 63 0 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| U.M. 1/401 | Middelburg Erven.                                                       |                                                                                                                                                                                              |                                                              |            |                                                     | 315 16 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 315 16 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| C.L. 2/204 | New Rietfontein Estate Gold Mines, Ltd. (in Liquidation)                |                                                                                                                                                                                              |                                                              |            |                                                     | 53 6 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 53 6 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| U.M. 1/21  | New Primrose Gold Mining Co., Ltd.                                      |                                                                                                                                                                                              |                                                              |            |                                                     | 60 5 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 60 5 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Reg. Fol.  | Deposited by.                                                       | To Whom Due.                                                                      | Amount.              | Reg. Fol.  | Deposited by.                                                                | To Whom Due.                                   | Amount.  |
|------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------|
| Reg. Fol.  | Gedeponere door                                                     | Aan wie Schuldig.                                                                 | Bedrag.              | Reg. Fol.  | Gedeponere door.                                                             | Aan wie Schuldig.                              | Bedrag.  |
| C.L. 1/359 | Paardekraal Estates, Ltd. (in Liquidation)                          | Gardner, Dr. D. Noston, Wm.                                                       | £53 8 9              | U.M. 2/332 | South Rand Gold Mining Co., Ltd.                                             | Roberts, John.                                 | £57 11 4 |
| 361        |                                                                     |                                                                                   | 57 3 7               | U.M. 3/187 | Southern Rhenoster, Ltd. (in Liquidation)                                    | Carper, J. B.                                  | 80 0 0   |
| U.M. 1/219 | Plein d'Or Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)                   | F. Rodway.                                                                        | 51 2 4               | U.M. 4/102 | Standard Bank of S.A., Ltd.                                                  | Scott, Miss M.                                 | 68 9 1   |
| U.M. 1/252 | Potchefstroom Board of Executors & Trust Co., Ltd. (in Liquidation) | Thos. McKerchar.                                                                  | 64 7 3               |            |                                                                              | Brown, John.                                   | 349 2 6  |
| U.M. 2/147 | Paarl Central Gold Mining & Explor. Co., Ltd. (in Liquidation)      | Paarl, G.M. Co.                                                                   | 176 16 6             | 105        |                                                                              | Independent G.M. Co.                           | 56 12 6  |
| 347        |                                                                     | Curteis, E. N.                                                                    | 97 7 2               | 106        |                                                                              | Trustees Republic G.M. Co.                     | 188 16 3 |
| C.L. 1/127 | Rand Delagoa Bay Landing Co., Ltd. (in Liquidation)                 | Cohen & Co., Leon.                                                                | 163 17 6             |            |                                                                              | Estate Wm. Howe.                               | 80 17 3  |
| U.M. 1/131 | Rand Provident Building Society & Savings Bank                      | W. Smith.                                                                         | { 96 1 2<br>102 10 0 | 108        |                                                                              | Dirk J. Muller.                                | 54 7 0   |
| U.M. 1/260 | Rietfontein Deep, Ltd. (in Liquidation)                             | Hammond, John H.                                                                  | 52 6 10              |            |                                                                              | A. Noble.                                      | 54 17 6  |
| U.M. 1/279 | Request Estate & Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)             | Graham, A.                                                                        | 181 5 0              | 116        |                                                                              | Pretoria Zandfontein G.M. Syndicate, Ltd.      | 72 10 5  |
| U.M. 2/245 | Roodepoort Deep, Ltd. (in Liquidation)                              | Westrope, John.                                                                   | 61 0 1               |            |                                                                              | Capt. V. Rigby.                                | 73 3 0   |
|            |                                                                     | Kling, S. S.                                                                      | 59 2 5               |            |                                                                              | Robert Bonthron.                               | 198 6 10 |
| U.M. 2/302 | Rand Central Gold Mines, Ltd. (in Liquidation)                      | Mosenthal, Fritz.                                                                 | 449 1 9              |            |                                                                              | Jones, T. J.                                   | 149 2 6  |
| U.M. 3/185 | Rand Mines Deep, Ltd. (in Liquidation)                              | Behr, Hans C.                                                                     | 99 7 0               |            |                                                                              | Gordon, John M.                                | 346 8 5  |
| U.M. 3/383 | Randfontein Estates Trust, Ltd. (in Liquidation)                    | Schutzenberger, A.                                                                | 56 5 7               | 118        |                                                                              | Estate B. Leoné.                               | 399 11 0 |
| U.M. 5/42  | Simmer & Jack Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)                | Warrant 1035—25 shares.                                                           | 489 11 0             |            |                                                                              | Celliers, D. A.                                | 149 10 8 |
|            |                                                                     | Warrant 206—25 shares.                                                            | 489 11 0             |            |                                                                              | Estate John Carney.                            | 94 19 7  |
|            |                                                                     | Warrant 205—5 shares.                                                             | 97 18 3              |            |                                                                              | Buffalo River (Natal) Estate & Coal Syndicate. | 62 13 1  |
| C.L. 1/327 | Steynskraal Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)                  | Unknown Shareholders.                                                             | 64 10 11             |            |                                                                              | Ins. J. Webb & Co.                             | 170 2 10 |
| U.M. 1/1   | Sheriff of the Transvaal                                            | Case—Preller and De Villiers vs. Transvaal Farming, Trading, & Mining Co. (1882). | 125 13 8             |            |                                                                              | Langlaagte Royal Benefit Society.              | 334 19 9 |
|            |                                                                     | Case—W. E. Bok vs. P. O'Sullivan (1885).                                          | 102 9 11             | C.L. 1/85  | Transvaal & Orangia Property Trust, Ltd. (in Liquidation)                    | Kearney, W. St. J.                             | 73 5 4   |
| 2          |                                                                     | Case—McDonald & Lamb vs. Cohen & Others (1894).                                   | 203 11 0             |            |                                                                              | Pascoe, Joseph.                                | 117 4 11 |
| 3          |                                                                     | Case—H. Houtet vs. A. Knight (1904).                                              | 70 6 4               | C.L. 1/393 | Treasury Gold Mines, Ltd. (in Liquidation)                                   | 100 shares—3525—8.                             | 78 15 5  |
|            |                                                                     | Case—Scrutton's Plantation Co. vs. Owen Warlow (1904).                            | 147 18 11            | U.M. 2/324 | Turf Mines, Ltd. (in Liquidation)                                            | Manisty, J. H. L.                              | 63 12 7  |
| 4          |                                                                     | Bezuidenhout, Wynand.                                                             | 260 12 5             | C.L. 1/167 | United Buffelsdoorn Mines, Ltd. (in Liquidation)                             | Davis, W.                                      | 50 9 6   |
|            |                                                                     | Botha, Gert Alwyn.                                                                | 218 6 11             |            |                                                                              | Kempin, H.                                     | 60 6 6   |
|            |                                                                     | Bruce, Thomas.                                                                    | 213 2 11             | C.L. 1/32  | Vogelstruisfontein Gold Mining & Developing Syndicate, Ltd. (in Liquidation) | Van Ryn, J.                                    | 77 12 1  |
| 5          |                                                                     | Betts, John.                                                                      | 563 6 9              |            |                                                                              | Marais, J. S.—485 shares.                      | 69 16 11 |
|            |                                                                     | Marais, B. G.                                                                     | 72 16 3              |            |                                                                              | Walsham, W. E.—378 shares                      | 54 8 11  |
|            |                                                                     | Case—A. A. Baillie vs. J. M. Stewart.                                             | 58 9 4               | C.L. 1/130 | Voorspoed Diamond Mining Co., Ltd. (in Liquidation)                          | Rapaport, Isidore.                             | 61 7 5   |
| 6          |                                                                     | Case—Government vs. J. F. F. Dreyer.                                              | 865 2 0              | U.M. 1/377 | Vulcan Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation)                                | Andrae, Fritz.                                 | 52 18 4  |
|            |                                                                     | Johannes J. Steenkamp.                                                            | 59 2 2               |            |                                                                              | Findlay, R. M.                                 | 52 18 4  |
| U.M. 2/289 | South City, Ltd. (in Liquidation)                                   | Jocks, H. A. F. A.                                                                | 72 6 9               |            |                                                                              | Hosking, Jno.                                  | 52 18 4  |
|            |                                                                     | Joubert, E. (deceased).                                                           | 70 11 10             | 399        |                                                                              | Joseph, J. N.                                  | 105 16 8 |
| 294        |                                                                     | Mausser, W. L.                                                                    | 70 11 10             |            |                                                                              | Judd, A. G.                                    | 52 18 4  |
|            |                                                                     | Smith, Fred (deceased).                                                           | 176 9 10             |            |                                                                              | Oppenheimer, B.                                | 52 18 4  |
|            |                                                                     | Jubilee Gold Mining Co.                                                           | 473 17 9             |            |                                                                              | Stewart, George.                               | 52 18 4  |
|            |                                                                     |                                                                                   |                      |            |                                                                              | Oriel Main Reef Gold Mining Co.                | 407 19 9 |
|            |                                                                     |                                                                                   |                      | C.L. 1/114 | Waterberg Gold, Land, Investment, & Explor. Synd., Ltd. (in Liquidation)     | Paterson, R. T.                                | 87 1 0   |
|            |                                                                     |                                                                                   |                      | U.M. 1/24  | Western Molyneux Mines, Ltd. (in Liquidation)                                | Bond, E. W.                                    | 85 2 4   |
|            |                                                                     |                                                                                   |                      |            |                                                                              | Molyneux, H. (deceased).                       | 283 11 4 |
|            |                                                                     |                                                                                   |                      | U.M. 1/222 | Van Wyks (Lui-paards Vlei) G.M. Co., Ltd. (in Liquidation)                   | Panley, E.                                     | 56 13 6  |
|            |                                                                     |                                                                                   |                      | 2/96       |                                                                              | Bailey, Sir Abe.                               | 110 9 6  |
|            |                                                                     |                                                                                   |                      |            |                                                                              | Lancaster West G.M. Co.                        | 145 9 6  |
|            |                                                                     |                                                                                   |                      | U.M. 5/144 | Waterval Trust, Ltd. (in Liquidation)                                        | Unpaid Directors' Fees.                        | 665 0 0  |
|            |                                                                     |                                                                                   |                      | U.M. 2/170 | Zoutpansberg Board of Exors. & Trust Co., Ltd.                               | Van der Merwe, J. A.                           | 78 17 6  |

## TENDERS.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Provinces, viz. :—

| SERVICE.                                      | District.    | Documents available.                                            | Date on which Documents available. | Where obtainable.                                         | Tenders to be addressed to.                                                              | Tenders due at or before Noon on |
|-----------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Grey College Preparatory School, Bloemfontein | Bloemfontein | Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities | 30th July                          | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein | The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein | 1920.<br>17th Aug.               |
| Music Rooms, Zastron Secondary School         | Rouxville    | Tender forms, plans and specifications                          | "                                  | "                                                         | "                                                                                        | "                                |

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. MURRAY,  
Secretary for Public Works.



## KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

| DIENST.                                                          | Distrikt.    | Beschikbare dokumenten.                                    | Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn. | Waar verkrijgbaar.                                          | Tenders te worden geadresseerd aan.                                                                   | Tenders vervallen vóór of op Middag op |
|------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Oprichten van Voorbereidingschool, Grey Kollege, te Bloemfontein | Bloemfontein | Tendervorm, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden | 30 Julie                                   | Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein | De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein | 1920.<br>17 Aug.                       |
| Muzieklokale aan de Middelbare School te Zastron                 | Rouxville    | Tendervormen, plannen en bestekken                         | "                                          | " "                                                         | " "                                                                                                   | "                                      |

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

C. MURRAY,  
Sekretaris voor Publieke Werken.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

| SERVICE.                                                                        | District.     | Documents available.                                            | Date on which documents available. | Where obtainable.                                          | Tenders to be addressed to.                                              | Tenders due at or before Noon on |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Rietfontein Chronic Sick Home, Ward for Males                                   | Johannesburg  | Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities | 1920<br>23rd July                  | Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg | The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria | 1920.<br>11th August.            |
| Brakpan English-Medium School: Heating Installation                             | Witwatersrand | Tender forms, plans, specifications                             | "                                  | " "                                                        | " "                                                                      | "                                |
| Blesbokspruit Bridge, Road No. 255, Standerton to Bethal, Farm Goedhoop No. 124 | Bethal        | Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities | 6th August                         | Secr., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg  | " "                                                                      | 25th August.                     |
| Lydenburg School, additions                                                     | Lydenburg     | Tender forms, plans, and specifications                         | "                                  | " "                                                        | " "                                                                      | "                                |
| *Erection of Teachers' Quarters, Kliprivier (Rietvlei No. 133)                  | Johannesburg  | Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities | 13th August                        | Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg | " "                                                                      | 1st September                    |

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,  
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

## KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

| DIENST.                                                                                    | Distrikt.     | Beschikbare Dokumenten.                                      | Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn. | Waar verkrijgbaar.                                          | Tenders te worden geadresseerd aan.                                          | Tenders vervallen vóór of op Middag op |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Ziektehuis voor Chroniese Ziekten te Rietfontein, Afdeling voor Manspersonen               | Johannesburg  | Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden | 1920<br>23 Julie                           | Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg | De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria | 1920<br>11 Aug.                        |
| School met Engels Medium te Brakpan: Verwarmingsinstallatie                                | Witwatersrand | Tendervormen, plannen en bestekken                           | "                                          | " "                                                         | " "                                                                          | "                                      |
| Brug over Blesbokspruit, Weg No. 255 Standerton naar Bethal, op de plaats Goedhoop No. 124 | Bethal        | Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden | 6 Augustus                                 | Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg   | " "                                                                          | 25 Aug.                                |
| Aanbouw aan School te Lijdenburg                                                           | Lijdenburg    | Tendervormen, plannen en bestekken                           | "                                          | " "                                                         | " "                                                                          | "                                      |
| *Oprichting van Onderwijzerswoning te Kliprivier (Rietvlei No. 133).                       | Johannesburg  | Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden | 13 Aug.                                    | Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.W.P., Johannesburg | " "                                                                          | 1 Sept.                                |

Een deposito van £2, in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,  
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

| SERVICE.                                                                                                | District.    | Province.         | Documents available.                                             | Date on which Documents available. | Where obtainable.                                           | Tenders to be addressed to.                                                        | Tenders due at or before 3 p.m. on |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Johannesburg Telephone Exchange; Motor Garage, Workshops, etc.                                          | Johannesburg | Transvaal         | Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities | 1920<br>23rd July                  | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg   | The Chairman, Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria | 1920<br>11th Aug.                  |
| Érection of Jagersfontein Police Station                                                                | Fauresmith   | Orange Free State | "                                                                | 30th July                          | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein   | " "                                                                                | 18th Aug.                          |
| ★Érection Magistrate's Court, Capetown                                                                  | Capetown     | Cape              | "                                                                | 13th August                        | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Capetown       | " "                                                                                | 1st Sept.                          |
| ★Érection Farm Buildings, Struben's Kop, Transvaal University College, Faculty of Agriculture, Pretoria | Pretoria     | Transvaal         | "                                                                | "                                  | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria       | " "                                                                                | "                                  |
| ★Lineman's Quarters, Orange River Post Office                                                           | Hopetown     | Cape              | "                                                                | "                                  | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth | " "                                                                                | "                                  |
| ★Electrical Storage Battery, Pretoria Leper Institution                                                 | Pretoria     | Transvaal         | Tender forms, plans, and specifications                          | "                                  | Sec., P.W.D., Pretoria; Electrical Engr., P.W.D., Pretoria  | " "                                                                                | "                                  |

A deposit of £2 either in cash, deposit receipt, or bank initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers

All tenders must be on the Departmental tender forms and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

| DIENST.                                                                                                        | Distrikt.    | Provincie.       | Beschikbare Dokumenten.                                      | Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn. | Waar verkrijgbaar.                                           | Tenders te worden geadresseerd aan.                                                  | Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Telefoonbureau, Johannesburg, Motorgarage-werkplaats, enz.                                                     | Johannesburg | Transvaal        | Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden | 1920<br>23 Julie                           | Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg   | De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Departement van Justitie, Unie-gebouw, Pretoria | 1920<br>11 Aug.                            |
| Oprichten van Politiebureau te Jagersfontein                                                                   | Fauresmith   | Oranje Vrijstaat | "                                                            | 30 Julie                                   | Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein   | " "                                                                                  | 18 Aug.                                    |
| ★Oprichten van Magistraatshof te Kaapstad                                                                      | Kaapstad     | Kaap             | "                                                            | 13 Augustus                                | Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad       | " "                                                                                  | 1 Sept.                                    |
| ★Transvaal Universiteitskollege, Fakulteit van Landbou. Oprichten van Plaatsgebouwen bij Strubenskop, Pretoria | Pretoria     | Transvaal        | "                                                            | "                                          | Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria       | " "                                                                                  | "                                          |
| ★Lijnmanswoning te Oranjerivier Postkantoor                                                                    | Hopetown     | Kaap             | "                                                            | "                                          | Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth | " "                                                                                  | "                                          |
| ★Elektriese Akkumulatorenbatterij bij het Pretoria Leprozegeesticht                                            | Pretoria     | Transvaal        | Tendervormen, plannen en bestekken                           | "                                          | Sekr., D.P.W., Pretoria; Elektr. Ingr., D.P.W., Pretoria     | " "                                                                                  | "                                          |

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

| SERVICE.                                          | District. | Documents available, also nature and amount of security.                                                                  | Date on which Documents are available. | Where obtainable.                                                                          | Tenders to be Addressed to.                                                 | Tenders due at or before Noon on. |
|---------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Érection of School for coloured children, Mangote | Eshowe    | Tender forms, plans, specifications, schedule of quantities; security: 10 per cent. cash deposit or two approved sureties | 1920.<br>30th July                     | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Asst. Engr., P.W.D., Durban | The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg | 1920.<br>11th Aug.                |
| Weihoek: Teachers' Quarters                       | Newcastle | Tender forms, plans, and specifications                                                                                   | 6th August                             | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith                                     | " "                                                                         | 18th Aug.                         |

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,  
Provincial Secretary, Natal Province.



## KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal:—

| DIENTST.                                                    | Distrikt. | Beschikbare Dokumen-<br>ten, alsook aard en<br>bedrag van waarborg.                                                                                     | Datum<br>waarop<br>Dokumenten<br>verkrijgbaar<br>zijn. | Waar verkrijgbaar.                                                                                       | Tenders te<br>worden<br>geadresseerd aan.                                                  | Tenders<br>vervallen<br>vóór of op<br>middag op. |
|-------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Oprichten van School<br>voor Kleurlingkinders te<br>Mangete | Eshowe    | Tendervormen, plannen,<br>bestekken en lijsten<br>van hoeveelheden;<br>sekuriteit: 10 percent<br>kontant deposito of<br>twee goedgekeurde<br>waarborgen | 1920.<br>30 Julie                                      | Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist.<br>Ingr., D.P.W., Pietermaritz-<br>burg; Asst. Ingr., D.P.W., Dur-<br>ban | De Voorzitter, Natal<br>Provinciale Tender-<br>kommissie, Postbus<br>358, Pietermaritzburg | 1920.<br>11 Aug.                                 |
| Onderwijzerswoning<br>Weihoek                               | Newcastle | Tendervormen, plannen<br>en bestekken                                                                                                                   | 6 Augustus                                             | Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist.<br>Ingr., D.P.W., Ladysmith                                               | "                                                                                          | 18 Aug.                                          |

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlijke tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,  
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

## TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

| Particulars of Service.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Period of Contract.                                                                                            | Tender Forms and<br>further particulars<br>obtainable from.                                                                           | Tenders<br>to be addressed to.                                    | Tenders due<br>at or before<br>3 p.m. on. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| (1) Between the Post Offices, Maclear and Mount Fletcher, via the Post Office, Katkop, three times a week each way by cart, and not less than two horses in 8 hours, or by motor car in 5 hours; and between the Post Offices, Mount Fletcher and Matatiele, via the Post Offices, Fairview and Kenegha Drift, three times a week each way by cart and not less than two horses in 8 hours, or by motor car in 5 hours: <i>Alternatively:</i> (2) Between the Post Offices, Maclear, and Matatiele, via the Post Offices, Katkop, Mount Fletcher, Fairview, and Kenegha Drift, three times a week each way by cart and not less than two horses in 16 hours, or by motor car in 10 hours. (The Contract will provide for six months' notice of termination to be given by either party.) | 1st January, 1921, to the 31st March, 1923, or <i>alternatively</i> 1st January, 1921, to the 31st March, 1924 | The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg and East London, or the Postmasters at the offices mentioned | The Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria | 22nd September, 1920.                     |
| Between the Post Offices, Franklin and Matatiele, via the Post Offices, Rathfarnham and Cedarville, six times a week each way by cart and not less than two horses in 10 hours, or by motor car in 5 hours                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1st November, 1920, to the 31st March, 1923                                                                    | The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; the Postmasters at the offices mentioned                    | The Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria | 15th September, 1920.                     |

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.

Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.

In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified.

The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.

Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.

Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Offices of the Union Tender Board, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende Posten:—

| Bijzonderheden van Dienst.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Tijdperk van<br>Kontrakt.                                                                    | Tendervormen en nadere<br>bijzonderheden<br>verkrijgbaar van.                                                                                  | Tenders te worden<br>geadresseerd aan.                           | Tenders ver-<br>vallen vóór<br>of om<br>3 n.m. op. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| (1) Tussen de Postkantoren Maclear en Mount Fletcher, via het Postkantoor Katkop, driemaal per week in elke richting, per kar en niet minder dan twee paarden, in 8 uur, of per automobiel, in 5 uur; en tussen de Postkantoren Mount Fletcher en Matatiele, via de Postkantoren Fairview en Kenegha Drift, driemaal per week in elke richting, per kar en niet minder dan twee paarden, in 8 uur, of per automobiel in 5 uur; <i>Of alternatief:</i> (2) Tussen de Postkantoren Maclear en Matatiele, via de Postkantoren Katkop, Mount Fletcher, Fairview en Kenegha Drift, driemaal per week in elke richting, per kar en niet minder dan twee paarden, in 16 uur, of per automobiel in 10 uur. (Het kontrakt zal zes maanden kennisgeving van opzegging vereisen, die door een van beide partijen moet worden gedaan.) | 1 Januarije 1921 tot 31 Maart 1923, of <i>alternatief</i> 1 Januarije 1921 tot 31 Maart 1924 | De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posten, Pietermaritzburg en Oost-Londen, of de Postmeesters van de genoemde kantoren | De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria  | 22 September 1920.                                 |
| Tussen de Postkantoren Franklin en Matatiele, via de Postkantoren Rathfarnham en Cedarville, zesmaal per week in elke richting, per kar en niet minder dan twee paarden, in 10 uur, of per motokar, in 5 uur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 November 1920 tot 31 Maart 1923                                                            | De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; Opzichter van Posten, Pietermaritzburg; Postmeesters van de genoemde plaatsen                        | De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria. | 15 September 1920.                                 |

Een afzonderlijke tender moet voor elke dienst worden ingediend en moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.

Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven waarvoor zij tenderen.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De handtekeningen van twee voldoende en bekwame borgen worden vereist met iedere tender.

In het geval van tenders voor een kardiens, moet een voldoende aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen waar men die denkt te stellen moeten in de tenders worden vermeld.

De kontraktant zal op de vastgestelde postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.

Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmede hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.

De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.

Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.



## FOREST DEPARTMENT.

## TENDERS FOR PURCHASE OF BOXWOOD IN CWEBE FOREST, DISTRICT OF ELLIOTDALE.

Tenders are hereby invited for the purchase of 10,000 cubic feet, more or less, of Boxwood (*Buxus macowanii*) standing in the Cwebé Forest, District of Elliotdale, the successful tenderer having the right to purchase a further 10,000 cubic feet, if available, at the price at which his tender was accepted.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for Purchase of Boxwood, Cwebé," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 11th August, 1920.

Tenders must remain firm for three weeks from the latter date.

The purchase of the wood will be in accordance with the Forest Act and regulations issued thereunder, and certain special conditions which may be obtained on application to the Chief Conservator of Forests, Pretoria, or the Conservator of Forests, Umtata.

The successful tenderer will be required to sign an agreement embodying the conditions of sale and forthwith to make the payments specified therein.

Tenders must state the price offered per cubic foot for the serviceable wood as it stands in the forest. The measurements of the wood will, however, be made after it is felled and prepared.

The Cwebé Forest can be easily worked and the timber readily extracted. It is situated at the Bashee River Mouth about 50 miles distant from Bityi Station, with which it is connected by good road.

Would-be tenderers who wish to visit the forest should write to the Forester, Cwebé, P.O. Hobeni, Elliotdale, giving him three days' notice of their arrival in order that he may show them approximately where the sections will be located and what kind of trees will be marked for felling.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman, Union Tender Board.

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF BICYCLES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Bicycles," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 18th day of August, 1920.

20 Bicycles, complete in every respect, but without tyres and tubes.

Quotations must include two brakes, two mudguards, free wheel, inflator, bell, and spanner. Frames to be 23 inches or 24 inches in height.

A separate quotation should be given for the enamelling of ten machines vermilion (enamelling to include all parts which are not usually nickel-plated).

In the case of B.S.A. cycles, tenderers should state whether the machines offered are built by the B.S.A. Company or assembled locally from B.S.A. parts; and in the case of the other makes, the model or grade of bicycle offered. A copy of the maker's catalogue, giving specifications, etc., should in each case be submitted with the tenders.

Tenderers should state the approximate time required for delivery.

Quotations must hold firm for thirty days from closing day for receipt of tenders, and be for delivery into store, Johannesburg or Capetown, or f.o.r. at the nearest railway station.

Forms of tender may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 59, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, and Bloemfontein; and the Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any other tender, and all tenderers are bound by the conditions of the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 16th July, 1920.

## + TENDER FOR GROCERIES AND PROVISIONS.

Tenders are hereby invited for the supply of Groceries and Provisions, Fresh Meat, Fish, Bread, Butter, Eggs, Milk, Aerated Waters, South African Wines, Brandy, Tobacco, Cigarettes, etc., for a period of six months as from 1st October, 1920, to certain Government establishments at Pretoria, Bloemfontein, Rietfontein, Potchefstroom, Standerton, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Germiston, Dewetsdorp, Pietermaritzburg, Cedara, Durban, Amatikulu, Grahamstown, Port Alfred, Fort Beaufort, Middelburg (Cape), Emjanyana, Port Elizabeth, and East London.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Groceries and Provisions," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 18th day of August, 1920.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, Gymnasium Building, Proes Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

23rd July, 1920.

+ Republished as amended.

## DEPARTEMENT VAN BOSWEZEN.

## TENDERS VOOR VERKOOP VAN BUKSHOUT IN CWEBE BOS, DISTRIKT ELLIOTDALE.

Tenders worden gevraagd voor de aankoop van meer of min 10,000 kubieke voet Bukshout (*Buxus macowanii*) groeiende in het Cwebé Bos, Distrikt Elliotdale. De suksesvolle tenderaar zal het recht hebben op een verdere aankoop van 10,000 kubieke voet, als het verkrijgbaar is tegen dezelfde prijs waarop zijn tender aangenomen werd.

Getekende en verzegelde tenders, waarop vermeld moet staan "Tenders voor Verkoop van Bukshout, Cwebé," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn vóór 3 uur n.m. op Woensdag, 11 Augustus 1920.

Tenders moeten van kracht blijven voor drie weken na voorgenoemde datum.

Het kopen van hout zal zijn overeenkomstig de Boswet en regulaties daarvoor uitgegeven en zekere speciale kondities die op applikatie verkregen mogen worden van de Hoofdbewaarder van Bossen, Pretoria, of de Bewaarder van Bossen, Umtata.

De suksesvolle tenderaar zal een kontrakt moeten tekenen, waarin de kondities van verkoop opgenomen zijn en dadelijk de betaling daarin specificeren.

Tenderaars moeten de prijs aangeven die betaald zal worden per kubieke voet voor het voordelige hout zoals het in het bos staat. Het meten van hout zal echter gedaan worden na het geweld en bereid is.

Het Cwebé Bos kan gemakkelijk bewerkt en het hout zonder moeite verwijderd worden. Het is gelegen aan de Basheeriviermond omtrent 50 mijlen van Bityi Statie, met welk het verbonden is door een goede weg.

Tenderaars die het bos wensen te bezoeken behoren te schrijven aan de Houtvester, Cwebé, P.K. Hobeni, Elliotdale, hem drie dagen tevoren kennis gevende van hun aankomst, zodat hij hen ongeveer kan aanwijzen waar de sekities zullen gevonden worden en welke soort bomen voor vellen gemerkt zullen worden.

De hoogste of enige tender wordt niet noodzakelijk aangenomen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

## TENDERS VOOR HET LEVEREN VAN FIETSEN.

Tenders worden mits deze gevraagd voor het leveren van de ondergenoemde artikelen aan het Departement van Post- en Telegraafwezen.

Getekende en verzegelde tenders, op de officiële vorm, onder het opschrift "Tender voor het leveren van Fietsen," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur 's namiddags op Woensdag, 18 Augustus 1920.

20 Fietsen, geheel compleet, doch zonder binnen- en buitenbanden.

De prijsopgaaf moet insluiten twee remmen, twee modderschermen, vrijwiel, pomp, bel en schroefsleutel; 't onderstel moet 23 of 24 duim hoog zijn.

Een afzonderlijke prijsopgaaf moet gegeven worden voor 't emaileren van tien machines in vernijloen ('t emaileren in te sluiten alle delen gewoonlijk niet vernikkeld).

Ingeval van B.S.A. fietsen moeten tenderaars melden of de aangeboden machines gemaakt zijn door de B.S.A. Kompanjie of hier in elkaar gezet zijn van B.S.A. onderdelen; en in 't geval van andere merken, het model of soort van fiets aangeboden.

Een katalogus van de maker, specificaties, enz., gevende, moet in ieder geval met de tenders ingediend worden.

Tenderaars moeten bij benadering de tijd nodig voor aflevering melden.

Prijsopgaven moeten stand houden voor dertig dagen van af de sluitingsdag voor tenders en moeten zijn voor aflevering in 't magazijn te Johannesburg of Kaapstad, of v.o.s. naaste spoorwegstation.

Tendervormen kunnen op aanvraag worden verkregen bij de Kontroleur van Postvoorraden, Kamer 59, Paleis van Justitie, Pretoria, Distriktsmagazijn-klerken, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oost-Londen, Pietermaritzburg en Bloemfontein, en de Postmeester van Durban.

De kommissie behoudt zich het recht voor om enig gedeelte van tender, zonder het geheel, aan te nemen, en verbindt zich niet om de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden door de voorwaarden vermeld op de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 16 Julie 1920.

## + TENDERS VIR KRUIDENIERSWARE EN PROVIAND.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van kruideniersware en proviand, vars vlees, vis, brood, boter, eiers, melk, koolsuurwater, Suidafrikaanse wijn, brandewijn, tabak, sigarets, ens., vir 'n tydperk van ses maande vanaf 1 Oktober 1920, aan sekere Goewernementsinrigtings te Pretoria, Bloemfontein, Rietfontein, Potchefstroom, Standerton, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Germiston, Dewetsdorp, Pietermaritzburg, Cedara, Durban, Amatikulu, Grahamstad, Port Alfred, Fort Beaufort, Middelburg (Kaap), Emjanyana, Port Elizabeth en Oost-Londen.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Kruideniersware en Proviand" moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moet in sijn hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 18de dag van Augustus 1920.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag bij die Goewernementskoper, Gymnasium-gebouw, Proesstraat, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars is verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van de Unie-tenderkommissie.

23 Julie 1920.

+ Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.



## PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

## TENDER FOR SUPPLY OF STEEL BRIDGES.

Tenders are invited for the supply of Steel Superstructures complete for Highway Bridges at various places in the Union of South Africa.

Plans and documents may be obtained from the Secretary, Public Works Department, Union Buildings, Pretoria, on or after the 30th July on a deposit of £2. 2s., which will be refunded upon receipt of a bona fide tender.

Tenders, which may be for the whole or any of the subdivisions of the requirements shown in form of tender, must be submitted to the Secretary, Public Works Department, by 12 noon on the 30th September, 1920.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

## TENDERS FOR FENCING MATERIAL.

Tenders are hereby invited by the Department of Lands for the following fencing material, delivered f.o.r. Theunissen, Orange Free State, delivery to take place not later than 20th August.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted. Latest date for receipt of tenders, 14th August.

G. R. HUGHES,  
Secretary for Lands.

Department of Lands,  
Union Buildings, Pretoria.

- 500 T-shaped Iron Standards, 18 lb., 6 holes.
- 2000 Droppers, Iron, strong, to correspond with standards.
- 60 Coils Barbed-wire, 500 yards, 100 lb. weight.
- 2 Tubular Gates, complete, 15 feet.
- 4 Jarrah Gate Posts, 7 feet 6 inches by 6 inches.
- 9 Straining Posts, Iron, weight approximately 75 lb.
- 3 Coils Plain Wire for fastening barbed-wire.

## DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF METAL LOCKERS.

Tenders are hereby invited for the supply of the under-mentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Metal Lockers," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 25th day of August, 1920.

- 100 Metal Lockers, ventilated, not less than 6 feet high, 1 foot wide, and 1 foot deep, with shelf and coat pegs, in sets of three or four lockers.

- 60 Metal Lockers, ventilated, not less than 1 foot high, 10½ inches wide, and 1 foot deep, with shelf. Two sets to consist of twelve lockers each and the remainder in sets of four lockers each.

Tenderers should submit illustrations and full descriptions of the lockers tendered for, and should state the approximate time required for delivery.

Quotations must hold firm for thirty days from closing date for receipt of tenders, and be for delivery into store, Johannesburg or Capetown, or f.o.r. at the nearest railway station.

Forms of tender may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 59, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, and Bloemfontein; and the Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 30th July, 1920.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

## \* NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.

Tenders are invited for the Erection of Twenty Detached Houses, adjacent to each other, at Vryheid East, Natal.

Full particulars can be obtained from the Engineer-in-Chief, Johannesburg; the Acting Assistant General Manager, Durban; the Divisional Superintendent, Pretoria; the Assistant Superintendent, Maintenance, Pietermaritzburg, on and after Wednesday, the 4th day of August.

W. W. HOY,  
General Manager.

Johannesburg, July, 1920.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

## \* ACCEPTED TENDER.

The tender of Mr. P. J. von Maltitz, of 3s. 6d. per 2000 lb. for the cartage of goods traffic at Dewetsdorp as from 1st August, 1920, has been accepted.

W. W. HOY,  
General Manager.

Johannesburg, 24th July, 1920.

## DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKEN.

## TENDER VOOR HET LEVEREN VAN STAALBRUGGEN.

Tenders worden gevraagd voor het leveren van Bovenbouwen compleet voor Staalbruggen in de Hoofdweg op verschillende plaatsen in de Unie van Zuid-Afrika.

Plannen en dokumenten zijn verkrijgbaar van de Sekretaris, Departement van Publieke Werken, Unie-gebouw, Pretoria, op of na de 30ste Julie tegen een depoot van £2. 2s., hetwelk zal worden terugbetaald op ontvangst van een bona fide tender.

Tenders, welke kunnen zijn voor al of enige van de onderafdelingen van de benodigdheden aangegeven in vorm van tender, moeten worden ingehandigd bij de Sekretaris, Departement van Publieke Werken, vóór 12 uur 's middags, op 30 September 1920.

De laagste of enige tender niet noodzakelijkerwijze aangenomen.

## TENDERS VOOR OMHEININGSMATERIAAL.

Door het Departement van Landen worden hierbij tenders gevraagd voor het navolgende omheiningsmateriaal, vrachtvrij te Theunissen, Oranje Vrijstaat, te leveren terwijl de aflevering niet later dan 20 Augustus a.s., moet plaatsvinden.

Het is niet noodzakelijk de laagste of enige tender aan te nemen. De tenders moeten niet later dan 14 Augustus ingeleverd worden.

G. R. HUGHES,  
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen,  
Unie-gebouw, Pretoria.

- 500 T-vorm IJzeren Palen, 18 lb., 6 gaten.
- 2000 IJzeren Hangers, sterk, in overeenstemming met palen.
- 60 Rollen Doordraad, 500 yards, 100 lb. zwaar.
- 2 Tugular Hekken, compleet, 15 voet.
- 4 Jarrah Hekpalen, 7 voet 6 duim bij 6 duim.
- 9 Trekpalen, IJzer, ongeveer 75 lb. zwaar.
- 3 Rollen Binddraad.

## DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

## TENDERS VOOR HET LEVEREN VAN METALEN KASTEN.

Tenders worden mits deze gevraagd voor het leveren van de ondergenoemde artikelen aan het Departement van Post- en Telegraafwezen.

Getekende en verzegelde tenders, op de officiële vorm, onder het opschrift "Tender voor het leveren van Metalen Kastën," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur 's namiddags, op Woensdag, 25 Augustus 1920.

- 100 Metalen Kasten, geventileerd, niet minder dan 6 voet hoog, 1 voet breed en 1 voet diep, met rak en kapstok, in groepen van drie of vier kasten.

- 60 Metalen Kastjes, geventileerd, niet minder dan 1 voet hoog, 10½ duim breed en 1 voet diep, met rak. Twee groepen te bestaan uit twaalf kastjes elk, en de rest in groepen van vier kastjes elk.

Tenderaars moeten illustraties en volledige beschrijvingen van de kasten, waarvoor getenderd wordt, verschaffen en moeten de tijd vereist voor aflevering bij benadering vermelden.

Prijsopgaven moeten dertig dagen geldig blijven gerekend van de vervaldag voor ontvangst van tenders en moeten zijn voor aflevering in het Magazijn te Johannesburg of Kaapstad, of vrij op spoor aan het naaste spoorwegstation.

Tendervormen kunnen op aanvraag worden verkregen bij de Kontroleur van Postvoorraden, Kamer 59, Paleis van Justitie, Pretoria; Distriktsmagazijnklerken, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oost-Londen, Pietermaritzburg en Bloemfontein; en de Postmeester, Durban.

De kommissie behoudt zich het recht voor om enig gedeelte van een tender aan te nemen zonder het geheel en verbindt zich niet om de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden door de voorwaarden vermeld op de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 30 Julie 1920.

## SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

## \* KENNISGEWING AAN BOUKONTRAKTERS.

Tenders word ingewag vir die bou van twintig opsigselfstaande huise, naas mekaar, te Vryheid Oos, Natal.

Volle besonderhede kan verkry word by die Eerste Hoofingenieur te Johannesburg, Waarnemende Assistent Algemene Bestuurder te Durban, Afdelingssuperintendent te Pretoria, Assistent Superintendent van Onderhoud te Pietermaritzburg, op en vanaf die 4de dag van Augustus 920.

W. W. HOY,  
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, Julie 1920.

8472-6

## SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

## \* AANGENOME TENDER.

Die tender van die heer P. J. Maltitz, ten bedrage van 3s. 6d. vir die vervoer van goedere te Dewetsdorp, om op die 1ste Augustus 1920 'n aanvang te neem, is aangenome.

W. W. HOY,  
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 24 Julie 1920.

8261-6

## UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

## HEAD SCHOOLMISTRESS WANTED.

Applications are hereby invited for the above post at the Government Industrial School for Girls, Paarl.

Commencing salary £197 per annum, with free board and lodging and medical attendance. The successful applicant, if at present in receipt of a higher salary than the above, may be placed on a higher notch of the scale. A free rail warrant to Paarl will be provided.

The successful applicant will be expected to assume duties at the beginning of the fourth quarter or earlier, if possible, and must serve on probation for a period of twelve months.

Applicants must be bilingual.

A copy of the conditions of service can be obtained on application from the Housemother of the school.

Applications, with full particulars as to age, qualifications, and previous experience, together with a medical certificate and recent testimonials, should reach the Chairman of the Board of Management, Government Industrial School, Paarl, not later than the 31st August next.

GEO. M. HOFMEYR,  
Secretary for Education.

## PUBLIC SERVICE COMMISSION.

## APPLICATIONS FOR NOMINATIONS TO POSTS IN THE FOREST DEPARTMENT.

It is hereby notified for general information that the Public Service Commission is authorized to nominate, subject to the approval of the Government of the Union of South Africa, from among South African scholars proceeding to or studying at the Forest Schools attached to the Universities of Oxford, Cambridge, Edinburgh, or any other forest school of equal standing candidates for ultimate appointment in the Union of South Africa Forest Department, provided they successfully pass through such school of forestry and obtain a Forestry Diploma or Degree.

On gaining such Diploma or Degree the students nominated will be appointed by the Government, subject to the production of satisfactory certificates of health and character, to the Union Forest Department as Assistant District Forest Officers at a salary of £400 per annum on the grade £400 by £30 to £550 and with such forage and other allowances as appertain to the grade.

The following are the existing authorized grades and incremental scales obtaining for Technical Officers of the Forest Department, and indicate the probable course of promotion therein:—

Assistant District Forest Officers... £400 by £30 to £550.  
District Forest Officers ... £540 by £30 to £660.  
Second Grade Conservators... £680 by £30 to 800.  
First Grade Conservators ... £820 by £30 to £940.

Application for nomination should be addressed to the undersigned and be accompanied by a certified copy of birth certificate, a medical certificate showing applicant to be of sound and robust constitution, and two certificates of character. The language qualifications of the applicant should also be stated.

Before the appointment to the Public Service of any nominated candidate further certificates of health and character will be required.

P. J. H. HOFMEYR,  
Secretary, Public Service Commission.

Union Buildings, Pretoria, 20th May, 1920.  
Office of the Public Service Commission,

[t.c.]

## UNIE ONDERWIJS DEPARTEMENT.

## HOOFONDERWIJSERES GEVRA.

Applikasies word hiermee gevra vir die bowegenoemde pos aan die Goewernements Industrieskool vir Meisjies, Paarl.

Aanvangsalaris £197 per jaar, met vrije kos en inwoning en mediese behandeling. Indien die suksesvolle applikant nou 'n salaris trek wat hoër is as bowegemelde, mag sy op 'n hoër trap van die skaal geplaas word. 'n Vrije reiskaartjie na Paarl word verskaf.

Dit word verwag dat die geslaagde applikant haar werksaamhede met begin van die vierde kwartaal of, indien moontlik, vroeër sal aanvaar, en sy sal op 'n proeftijd van twaalf maande moet dien.

Applikante moet tweetalig wees.

'n Kopie van die diensvoorwaardes kan van die Huismoeder van die skool verkry word.

Applikasies met volle besonderhede omtrent leeftyd, bekwaamheid, vroeëre ondervinding, tesame met 'n mediese sertifikaat en nuutste getuigskrifte, behoort in die hande van die Voorsitter van die Raad van Beheer, Goewernements Industrieskool, Paarl, te wees, nie later as die 31ste Augustus nie.

GEO. M. HOFMEYR,  
Sekretaris vir Onderwijs.

## STAATSDIENSTKOMMISSIE.

## APPLIKASIES VIR BENOEMING TOT POSTE IN DIE DEPARTEMENT VAN BOSWESE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat aan die Staatsdienskommissie magtiging verleen is om—onderworpe aan die goedkeuring van die Regering van die Unie van Suid-Afrika—uit Suid-Afrikaanse leerlinge wat gaan na, of studeer aan, Bosweseskole verbonde aan die Universiteite van Oxford, Cambridge of Edenburg of enige ander bosweseskool daarmee gelijksstaande, kandidate te nomineer wat uiteindelik aangestel sal word in die Boswese departement van die Unie van Suid-Afrika, mits hulle sodanige skool vir boswese met goed gevolg deurmaak, en 'n Boswese diploma of graad behaal.

Bij die behaal van hulle diploma sal die genomineerde studente, op voorwaarde dat hulle bevredigende getuigskrifte verskaf met betrekking tot hulle gesondheid en karakter, deur die Regering aangestel word tot Assistent Distriksbosbeambtes bij die Unie Boswese departement, teen 'n salaris van £400 per jaar, volgens die skaal £400 met £30 tot £550 en met toevoeging van sodanige voor- en ander toelae as bij die skaal pas.

Op die oomblik is die volgende die goedgekeurde skale en verhogings toepasselik op tegniese amptenare in die Boswese departement en toon aan hoe rangbevordering daar vermoedelik bereik sal word.

Assistent Distriksbosbeambtes ... £400 met £30 tot £550.  
Distriksbosbeambtes ... £540 met £30 tot £660.  
Opsigters, 2de graad ... £680 met £30 tot £800.  
Opsigters, 1ste graad ... £820 met £30 tot £940.

Aansoek vir nominasie moet gerig word aan die ondergetekende en moet vergeselsd gaan van 'n gesertifiseerde afskrif van geboortesertifikaat, geneeskundige sertifikaat waaruit blyk dat die aanvrager 'n gesonde en sterke gestel het, en twee karakter-sertifikate. Die taalkwalifikasies van applikant behoort ook aangedui te word.

Voordat enige genomineerde kandidaat 'n aanstelling in die Staatsdiens krij, sal daar nog bijkomende sertifikate van gesondheid en karakter geëis word.

P. J. H. HOFMEYR,  
Sekretaris Staatsdienskommissie.

Kantoor van de Staatsdienskommissie,  
Unie-gebouw, Pretoria, 20 Mei 1920.



## ADVERTISEMENTS.

## CUSTOMS ADVERTISEMENTS.

Quarterly Return on 30th June, 1920, of Goods in the King's Warehouse, Port Elizabeth.

Department of Customs and Excise.

| Marks and Numbers.                                                       | Description.                            | Ship.               | Date.                |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------|----------------------|
| A T T over P E; ex 17 ...                                                | One piece calfskin ...                  | Gordon Castle ...   | 1st April, 1919.     |
| J S over A 7417 B; no numbers ...                                        | One keg ...                             | Clan MacMaster ...  | 1st April, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                 | One case ...                            | Clan MacMaster ...  | 1st April, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                 | Three bundles paper ...                 | Clan MacMaster ...  | 1st April, 1919.     |
| A L over Kronstad; 4995 ...                                              | One case ...                            | Clan Kennedy ...    | 2nd April, 1919.     |
| H & P over E 252 over K within diamond; 1 ...                            | One case ...                            | Clan Kennedy ...    | 2nd April, 1919.     |
| H B over J H B; ex 41 ...                                                | One odd boot ...                        | Brynhilda ...       | 5th April, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                 | One pipe (iron) ...                     | Gordon Castle ...   | 8th April, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                 | One wicker table ...                    | Gordon Castle ...   | 8th April, 1919.     |
| M D B; no numbers ...                                                    | One drum dip ...                        | Clan Macrae ...     | 9th April, 1919.     |
| No marks over 9788 over East London; no numbers ...                      | One case baking powder ...              | Manuel Caragol ...  | 10th April, 1919.    |
| T S L within diamond; 117/122 ...                                        | Six cases ...                           | E. P. Thurlow ...   | 10th April, 1919.    |
| L R & Co over P E; no numbers ...                                        | One case ...                            | W. C. May ...       | 10th April, 1919.    |
| W I C within diamond; no numbers ...                                     | Two casks ...                           | W. C. May ...       | 10th April, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                 | Five drums ...                          | W. C. May ...       | 10th April, 1919.    |
| G within diamond over J H B; 71 ...                                      | One case ...                            | E. P. Thurlow ...   | 11th April, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                 | One revolver ...                        | E. P. Thurlow ...   | 11th April, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                 | One parcel, containing clothing, etc.   | P. M. Cummins ...   | 11th April, 1919.    |
| S & L over E L or no marks; 5019 ...                                     | One w.i. pipe ...                       | Bechuana ...        | 14th April, 1919.    |
| S F & Co within interlaced triangles; no numbers ...                     | Ten belly pots ...                      | Clan Buchanan ...   | 14th April, 1919.    |
| Z over H; no numbers ...                                                 | One bale shovels ...                    | Clan Buchanan ...   | 14th April, 1919.    |
| L S C within diamond over J H B ...                                      | Three packets grape nuts ...            | Kandahar ...        | 16th April, 1919.    |
| L S C within diamond; 112 ...                                            | One case (empty) ...                    | Kandahar ...        | 16th April, 1919.    |
| L S C within diamond; 47 ...                                             | One case (empty) ...                    | Kandahar ...        | 16th April, 1919.    |
| S A T R Co ...                                                           | One tin talcum powder ...               | Kandahar ...        | 16th April, 1919.    |
| Spence within oblong; 7676 ...                                           | One pair shoes ...                      | Kandahar ...        | 16th April, 1919.    |
| H Y & Co within triangle over 7190; 89 ...                               | One case ...                            | E. P. Thurlow ...   | 17th April, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                 | One case ...                            | E. P. Thurlow ...   | 17th April, 1919.    |
| T M B within oblong; 7, 12, 14 ...                                       | Three cases (empty) ...                 | City of Agra ...    | 22nd April, 1919.    |
| T M B over 649 within oblong; 5825 ...                                   | One case (empty) ...                    | City of Agra ...    | 25th April, 1919.    |
| T M B within oblong; 13 ...                                              | One case (empty) ...                    | City of Agra ...    | 25th April, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                 | One parcel clothing ...                 | Gordon Castle ...   | 5th May, 1919.       |
| No marks; no numbers ...                                                 | Two number stamps ...                   | E. P. Thurlow ...   | 5th May, 1919.       |
| No marks; no numbers ...                                                 | One parcel clothing, etc. ...           | Kandahar ...        | 5th May, 1919.       |
| No marks; no numbers ...                                                 | One bag clothing ...                    | Unknown ...         | 5th May, 1919.       |
| No marks; no numbers ...                                                 | Three odd shoes ...                     | Unknown ...         | 5th May, 1919.       |
| No marks or Yellowends; no numbers ...                                   | 852 bars iron and six bundles iron ...  | P. M. Cummins ...   | 5th May, 1919.       |
| S D within diamond over J Burg; 38, 49 ...                               | Two empty jars ...                      | City of Agra ...    | 5th May, 1919.       |
| Yardley within diamond, W P L above; 1813/14 ...                         | Two cases ...                           | City of Agra ...    | 7th May, 1919.       |
| Indistinct; no numbers ...                                               | One coil rope ...                       | Malatian ...        | 8th May, 1919.       |
| P K within oblong; 125 ...                                               | One case ...                            | Kandahar ...        | 10th May, 1919.      |
| No marks; no numbers ...                                                 | Two shirts ...                          | Clan Skene ...      | 13th May, 1919.      |
| Z T C over L within diamond; 39 ...                                      | One case (empty) ...                    | Chepstow Castle ... | 13th May, 1919.      |
| L Y A L L I E E within diamond over L Co, L W above; no numbers ...      | One case ...                            | Clan Skene ...      | 16th May, 1919.      |
| Thrupp Ltd; 110, 113 ...                                                 | Two cases (empty) ...                   | Berwick Castle ...  | 16th May, 1919.      |
| O C B within diamond; no numbers ...                                     | One case ...                            | Chepstow Castle ... | 19th May, 1919.      |
| L Tuchten & Co; no numbers ...                                           | One box coffee samples ...              | Wakasa Maru ...     | 20th May, 1919.      |
| S S & S; 1847 ...                                                        | One box coffee samples ...              | Wakasa Maru ...     | 20th May, 1919.      |
| D J R within diamond ...                                                 | Sixty-two broken pots and six ovens ... | Clan Macfadyen ...  | 21st May, 1919.      |
| L; no numbers ...                                                        | One wheel ...                           | Gordon Castle ...   | 21st May, 1919.      |
| No marks; no numbers ...                                                 | One iron rod ...                        | Gordon Castle ...   | 21st May, 1919.      |
| No marks; no numbers ...                                                 | One package paper bags ...              | Hypatia ...         | 21st May, 1919.      |
| H L & Co over Ltd within oblong; no numbers ...                          | One keg ...                             | Agnar ...           | 21st May, 1919.      |
| 168 over A 1167 within diamond; no numbers ...                           | One keg ...                             | Agnar ...           | 21st May, 1919.      |
| Triangle over E London, D M C above; 102 ...                             | One case ...                            | Agnar ...           | 21st May, 1919.      |
| No marks; no numbers or 81 ...                                           | One case ...                            | Kandahar ...        | 26th May, 1919.      |
| No marks; no numbers ...                                                 | Two bags clothing, etc. ...             | Chepstow Castle ... | 28th May, 1919.      |
| M B; 08258 ...                                                           | One shirt ...                           | Magician ...        | 3rd June, 1919.      |
| I P & Co over E within oblong ...                                        | One case (empty) ...                    | Chepstow Castle ... | 4th June, 1919.      |
| I P & Co over E within oblong; 8757 ...                                  | One case (empty) ...                    | Corfe Castle ...    | 4th June, 1919.      |
| G A S over 026 within diamond ...                                        | One case (empty) ...                    | E. B. Sutton ...    | 10th June, 1919.     |
| L S C within diamond; 5, 11 ...                                          | Two cases (empty) ...                   | Clan MacPhee ...    | 13th June, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                 | Four reels ...                          | Umzinga ...         | 16th June, 1919.     |
| Showlace over K M C B; no numbers ...                                    | One bag ...                             | Umzinga ...         | 16th June, 1919.     |
| D E over 8239; ex 1094 ...                                               | One second-hand coat ...                | Umzinga ...         | 16th June, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                 | One tin salt ...                        | Unknown ...         | 18th June, 1919.     |
| 1200 over M O T I over 2 within diamond, A D above ...                   | One empty case ...                      | Olivant ...         | 23rd June, 1919.     |
| R Bros within diamond; ex 7 ...                                          | One odd boot ...                        | Carlow Castle ...   | 27th June, 1919.     |
| 3329 within diamond; 318 ...                                             | One case ...                            | Kalomo ...          | 1st November, 1917.  |
| No marks; no numbers ...                                                 | One bag clothing ...                    | Wandby ...          | 21st February, 1919. |
| Lino House within square over J H B; 2379 ...                            | One roll ...                            | Durham Castle ...   | 26th March, 1919.    |
| H L Ltd within triangle; no numbers ...                                  | Fifty cases oil ...                     | Gujurat ...         | 5th July, 1919.      |
| E N G E E within square; 100 ...                                         | One cask ...                            | Gaika ...           | 5th July, 1919.      |
| M over K; no numbers ...                                                 | One case ...                            | Gaika ...           | 5th July, 1919.      |
| P B S; no numbers or 88 ...                                              | One case ...                            | Susquehanna ...     | 7th July, 1919.      |
| W E H within diamond; ex case 30 ...                                     | Three casks ...                         | Susquehanna ...     | 7th July, 1919.      |
| No marks; no numbers ...                                                 | One parcel clothing ...                 | Carlow Castle ...   | 10th July, 1919.     |
| C B over J H B; ex case 1341 ...                                         | Three odd boots ...                     | Susquehanna ...     | 10th July, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                 | One bag clothing ...                    | Susquehanna ...     | 14th July, 1919.     |
| J G over F B within square over B Y; 3 ...                               | One case ...                            | Olivant ...         | 14th July, 1919.     |
| L & Co over B F X; no numbers ...                                        | One parcel cartridges ...               | Clan Monroe ...     | 14th July, 1919.     |
| C B over Gillespie; no numbers or 19 ...                                 | One empty case ...                      | Clan Monroe ...     | 14th July, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                 | One bag clothing ...                    | Olivant ...         | 14th July, 1919.     |
| I S & Co over R T R; 4957 ...                                            | One bale ...                            | Navigator ...       | 16th July, 1919.     |
| T M B over B Y O; 628, 6014, 6035 ...                                    | Three empty cases ...                   | Newby Hall ...      | 16th July, 1919.     |
| 335 over T S M within diamond; 2 ...                                     | One case ...                            | Olivant ...         | 16th July, 1919.     |
| J H B over 10505; 8547/8 ...                                             | Two cases ...                           | Olivant ...         | 16th July, 1919.     |
| Bell over J H B within diamond; 1/2 ...                                  | Two cases ...                           | Olivant ...         | 16th July, 1919.     |
| C G F over N 78 over P M 13 within diamond; no numbers ...               | One reel ...                            | Olivant ...         | 16th July, 1919.     |
| Balance O over E L; no numbers ...                                       | One roll ...                            | Olivant ...         | 16th July, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                 | One case ...                            | Carlow Castle ...   | 16th July, 1919.     |
| L D in square; no numbers ...                                            | 151 coils wire ...                      | Carlow Castle ...   | 16th July, 1919.     |
| E D R round a cross, R under E over Mulango over E'ville; no numbers ... | Two cases ...                           | Clan Menzies ...    | 16th July, 1919.     |
| Green Stripes; no numbers ...                                            | One bar iron ...                        | War Torrent ...     | 18th July, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                 | One reel ...                            | Susquehanna ...     | 23rd July, 1919.     |
| S S S over C N A over Ltd within inverted triangle; ...                  | One case ...                            | Susquehanna ...     | 23rd July, 1919.     |

## ADVERTISEMENTS.

| Marks and Numbers.                                                         | Description.                                                                            | Ship.                  | Date.                 |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|
| X W L C within diamond; 172 ...                                            | One boot ...                                                                            | Clan Sinclair ...      | 24th July, 1919.      |
| P Co over J H B; 1 ...                                                     | One empty cask ...                                                                      | Ariosto ...            | 25th July, 1919.      |
| S D within diamond; no numbers ...                                         | Three empty demijohns ...                                                               | City of Madras ...     | 25th July, 1919.      |
| M B Ltd over J H B; ex case 8448 ...                                       | One shirt ...                                                                           | Clan Fraser ...        | 28th July, 1919.      |
| N A S C over M B L A; no numbers ...                                       | One case milk ...                                                                       | Guildford Castle ...   | 1st August, 1919.     |
| No marks; no numbers ...                                                   | One case ...                                                                            | Agnar ...              | 8th August, 1919.     |
| H Ltd or no marks; no numbers ...                                          | One iron plate ...                                                                      | Clan Fraser ...        | 13th August, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                   | Five kegs nails ...                                                                     | Susquehanna ...        | 14th August, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                   | One bag horse-shoes ...                                                                 | Susquehanna ...        | 14th August, 1919.    |
| P B & Co over 400 within diamond over P E; ex case 36 ...                  | One pair boots ...                                                                      | Clan McPhee ...        | 14th August, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                   | One parcel ...                                                                          | Clan Skene ...         | 14th August, 1919.    |
| I P & Co over Congo within square; no numbers ...                          | Three empty cases ...                                                                   | York Castle ...        | 14th August, 1919.    |
| T M B within square; no numbers ...                                        | One empty case ...                                                                      | York Castle ...        | 14th August, 1919.    |
| E J A within diamond; 38 ...                                               | One barrel ...                                                                          | Clan Fraser ...        | 15th August, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                   | Nine pickheads ...                                                                      | War Torrent ...        | 15th August, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                   | Four mattocks ...                                                                       | War Torrent ...        | 15th August, 1919.    |
| C C within diamond, B O above; ex case 330 ...                             | Two shirts ...                                                                          | Clan McBeth ...        | 21st August, 1919.    |
| N A & Co over J H B within circle; ex case 5070 ...                        | One hat ...                                                                             | Trafford Hall ...      | 21st August, 1919.    |
| T M B within square; no numbers ...                                        | One empty drum ...                                                                      | Trafford Hall ...      | 28th August, 1919.    |
| P & G over Katanga; 360, 364, or no numbers ...                            | Two empty cases ...                                                                     | Durham Castle ...      | 28th August, 1919.    |
| 459 within diamond over Intertrop Katanga; 616, 639 ...                    | Two empty cases ...                                                                     | Durham Castle ...      | 28th August, 1919.    |
| J S P C over 10 over J H B within square; ex case 127 ...                  | One parcel shirts ...                                                                   | Governor ...           | 29th August, 1919.    |
| R G over P B M; no numbers ...                                             | One package ...                                                                         | Durham Castle ...      | 29th August, 1919.    |
| 2678 within square over J H B; 3589 ...                                    | One empty case ...                                                                      | Hermiston ...          | 1st September, 1919.  |
| Patlansky & Schauder ...                                                   | One box coffee samples ...                                                              | Sanuki Maru ...        | 29th August, 1919.    |
| P B & S; no numbers ...                                                    | One case curry powder ...                                                               | Romeo ...              | 3rd September, 1919.  |
| No marks; no numbers ...                                                   | One bag loose iron ...                                                                  | Trafford Hall ...      | 8th September, 1919.  |
| No marks; no numbers ...                                                   | One case ...                                                                            | Edinburgh Castle ...   | 8th September, 1919.  |
| G & Co over 234 within diamond, all over M P; 301 ...                      | One cask ...                                                                            | Edinburgh Castle ...   | 8th September, 1919.  |
| A A over G R I within diamond; 1782 ...                                    | One box ...                                                                             | Edinburgh Castle ...   | 8th September, 1919.  |
| T R over P E; 10124 ...                                                    | One empty case ...                                                                      | Trafford Hall ...      | 12th September, 1919. |
| 4123 ...                                                                   | Three springs ...                                                                       | Tuscan Prince ...      | 12th September, 1919. |
| T B B within diamond over Capetown; 37 ...                                 | One bundle sheet iron ...                                                               | Governor ...           | 12th September, 1919. |
| No marks; no numbers ...                                                   | One bale coir ...                                                                       | Governor ...           | 12th September, 1919. |
| M S over J H B; ex case 331 ...                                            | Two odd boots, one odd shoe ...                                                         | Clan MacMaster ...     | 19th September, 1919. |
| S P A N within square; ex case 331 ...                                     | Six pairs corsets ...                                                                   | Clan MacMaster ...     | 19th September, 1919. |
| H L & Co within diamond over K 129; no numbers ...                         | One case ...                                                                            | Clan MacMaster ...     | 20th September, 1919. |
| S A T R & Co; no numbers ...                                               | One empty case ...                                                                      | Clan MacMaster ...     | 20th September, 1919. |
| No marks; no numbers ...                                                   | One bag clothing ...                                                                    | Clan MacMaster ...     | 20th September, 1919. |
| No marks; no numbers ...                                                   | One bag clothing ...                                                                    | Unknown ...            | 20th September, 1919. |
| C Jacobs & Sons; no numbers ...                                            | One box coffee samples ...                                                              | Kamakura Maru ...      | 23rd September, 1919. |
| Bolus over E A 1313 within rectangle; no numbers ...                       | Five cases cartridges ...                                                               | Berwick Castle ...     | 24th September, 1919. |
| Slater over Journal Office over G N; no numbers ...                        | One package ...                                                                         | Berwick Castle ...     | 24th September, 1919. |
| No marks; no numbers ...                                                   | Twenty-three dozen hacksaw blades ...                                                   | Agnar ...              | 24th September, 1919. |
| No marks; no numbers ...                                                   | Two rolls ...                                                                           | New Brunswick ...      | 1st October, 1919.    |
| J H C over B Y in square; 23 or 23/4 ...                                   | Three bales ...                                                                         | Ooma ...               | 9th October, 1919.    |
| M A; no numbers ...                                                        | One bag ...                                                                             | Ooma ...               | 9th October, 1919.    |
| No marks; no numbers ...                                                   | One package stove parts ...                                                             | Stanley Hall ...       | 14th October, 1919.   |
| M E over D or no marks; no numbers ...                                     | One bag beans ...                                                                       | Briton ...             | 16th October, 1919.   |
| No marks; no numbers ...                                                   | Five bags soda ...                                                                      | Clan Ranald ...        | 17th October, 1919.   |
| No marks; no numbers ...                                                   | One bag bolts ...                                                                       | Clan Ranald ...        | 17th October, 1919.   |
| P B & S over A B; 82 ...                                                   | One case ...                                                                            | Gaika ...              | 20th October, 1919.   |
| E & F over J H B over 8636; 1/2, 4, 8/16 ...                               | Twelve cases ...                                                                        | Gaika ...              | 20th October, 1919.   |
| P B in square; ex 79/98 ...                                                | Three kegs salt herrings ...                                                            | Gaika ...              | 20th October, 1919.   |
| M E C over J H B; ex 267 ...                                               | One odd boot ...                                                                        | Sabine ...             | 21st October, 1919.   |
| No marks; no numbers ...                                                   | One case sauerkraut ...                                                                 | Corfe Castle ...       | 22nd October, 1919.   |
| No marks; no numbers ...                                                   | Eight sheets iron ...                                                                   | Chepstow Castle ...    | 22nd October, 1919.   |
| No marks; no numbers ...                                                   | One spanner, one dozen sparking plugs, one cyclometer, two pump parts ...               | Corfe Castle ...       | 24th October, 1919.   |
| No marks; no numbers ...                                                   | Three packets muralo, one odd boot ...                                                  | Sabine ...             | 24th October, 1919.   |
| T W Beckett over Pretoria; 1735 ...                                        | One case ...                                                                            | Falernian ...          | 25th October, 1919.   |
| G. W. Giovannette over Pretoria; 1730 ...                                  | One case ...                                                                            | Falernian ...          | 25th October, 1919.   |
| D B & Co in diamond; ex case 330 ...                                       | Three odd boots ...                                                                     | Satartia ...           | 25th October, 1919.   |
| H & P over K Y; ex case 3969 ...                                           | Two odd boots ...                                                                       | Satartia ...           | 25th October, 1919.   |
| Mc & B over P R in diamond, or Mcc & B over P R in diamond; ex case 34 ... | One odd shoe ...                                                                        | Satartia ...           | 27th October, 1919.   |
| I P & Co over K Y in triangle; 8551 ...                                    | One empty case ...                                                                      | Grantully Castle ...   | 29th October, 1919.   |
| J R; 18, 20 ...                                                            | Two empty cases ...                                                                     | Agnar ...              | 30th October, 1919.   |
| A Aronis over J H B; 9667 ...                                              | One empty case ...                                                                      | Satartia ...           | 30th October, 1919.   |
| No marks; no numbers ...                                                   | Two pieces deal ...                                                                     | Satartia ...           | 30th October, 1919.   |
| W & E over A in diamond; no numbers ...                                    | Two bundles galvanized iron ...                                                         | Satartia ...           | 30th October, 1919.   |
| A C & S; ex 1/5 ...                                                        | Four cases paper ...                                                                    | Gujarat ...            | 31st October, 1919.   |
| J H B; no numbers ...                                                      | One box tin plates ...                                                                  | Hypatia ...            | 31st October, 1919.   |
| No marks; no numbers ...                                                   | One coil wire ...                                                                       | Hypatia ...            | 31st October, 1919.   |
| S F & Co divided by diagonal points round circle; no numbers ...           | One coil wire ...                                                                       | Hypatia ...            | 31st October, 1919.   |
| No marks; no numbers ...                                                   | One bag; padlocks, lasts, bibs, shoe-trees, odd shoes, children's shoes, and golosh ... | Satartia ...           | 1st November, 1919.   |
| S A C H; no numbers ...                                                    | One case meats ...                                                                      | Falernian ...          | 4th November, 1919.   |
| 14 in rectangle over Capetown; 88 ...                                      | One case ...                                                                            | Grantully Castle ...   | 4th November, 1919.   |
| T M B in rectangle; 263 ...                                                | One empty case ...                                                                      | Clan Sutherland ...    | 4th November, 1919.   |
| I P & Co in triangle; 575 and 794 ...                                      | Two empty cases ...                                                                     | Clan Sutherland ...    | 4th November, 1919.   |
| A M or no marks; no numbers ...                                            | One drum kerol ...                                                                      | Clan Sutherland ...    | 7th November, 1919.   |
| E M over East London; no numbers ...                                       | One reel wire ...                                                                       | Clan Sutherland ...    | 7th November, 1919.   |
| No marks; no numbers ...                                                   | One part pocket sugar ...                                                               | Edinburgh Castle ...   | 10th November, 1919.  |
| C C in diamond, B Y above; ex case 836 ...                                 | Two odd boots ...                                                                       | Comrie Castle ...      | 10th November, 1919.  |
| K B; no numbers ...                                                        | Four cases glass ...                                                                    | Ex Rodwell's Bond ...  | 17th November, 1919.  |
| D S B over K in diamond; 9 ...                                             | One empty case ...                                                                      | Hypatia ...            | 17th November, 1919.  |
| Hallis over P E; no numbers ...                                            | One case ...                                                                            | Satartia ...           | 18th November, 1919.  |
| No marks; no numbers ...                                                   | One drum ...                                                                            | Comrie Castle ...      | 19th November, 1919.  |
| No marks or Mitchell Cotts; no numbers ...                                 | One case ...                                                                            | Edinburgh Castle ...   | 20th November, 1919.  |
| No marks; no numbers ...                                                   | One case ...                                                                            | Edinburgh Castle ...   | 20th November, 1919.  |
| No marks; no numbers ...                                                   | Three coils wire ...                                                                    | Llanstephan Castle ... | 21st November, 1919.  |
| Balance O or no marks; no numbers ...                                      | One case ...                                                                            | Llanstephan Castle ... | 21st November, 1919.  |
| I P & Co in triangle; no numbers ...                                       | One drum grease ...                                                                     | Llanstephan Castle ... | 21st November, 1919.  |
| C over M B over J H B in diamond; 08862 ...                                | One empty case ...                                                                      | Fabian ...             | 21st November, 1919.  |
| A F over B I or no marks; 6753, 6861, 6870, 6767, 6858 ...                 | Five empty cases ...                                                                    | Fabian ...             | 21st November, 1919.  |
| J O in rectangle over K Y; ex 2293 ...                                     | One pair trousers ...                                                                   | Fabian ...             | 21st November, 1919.  |
| S A L in diamond; ex case 59 ...                                           | Two bottles dressing ...                                                                | Clan Cuming ...        | 22nd November, 1919.  |
| Ex S A F R 1140 ...                                                        | Ten tins salmon ...                                                                     | Carlow Castle ...      | 22nd November, 1919.  |
| P E over balance O over A B; 2 ...                                         | One case ...                                                                            | Sabine ...             | 26th November, 1919.  |
| No marks; 2 ...                                                            | One case ...                                                                            | Sabine ...             | 26th November, 1919.  |



## ADVERTISEMENTS.

| Marks and Numbers.                                                      | Description.                                          | Ship.                  | Date.                |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|
| S F & Co or F B & Co; 7844 ...                                          | One case ...                                          | Sabine ...             | 26th November, 1919. |
| H & P Ltd; ex 1741 ...                                                  | One shirt ...                                         | Clan McLean ...        | 26th November, 1919. |
| No marks; no numbers ...                                                | Thirteen tins sardines ...                            | Durham Castle ...      | 28th November, 1919. |
| P E over 21 in horizontally bisected circle, S A C H below; 10038/1 ... | One case ...                                          | Fabian ...             | 29th November, 1919. |
| No marks; no numbers ...                                                | One parcel: two vests, five dresses, one bloomers ... | Bechuana ...           | 3rd December, 1919.  |
| No marks; no numbers ...                                                | One pair slippers ...                                 | Unknown ...            | 3rd December, 1919.  |
| Singer in diamond; 1340 ...                                             | One case ...                                          | New Brunswick ...      | 4th December, 1919.  |
| Lennon; 224 or 9.8819 ...                                               | One case ...                                          | Hypatia ...            | 4th December, 1919.  |
| U over 226 in inverted triangle; 1113 ...                               | One case ...                                          | Carlow Castle ...      | 4th December, 1919.  |
| G & Co over K C over 4096 over Algoa Bay; no numbers ...                | One case ...                                          | Carlow Castle ...      | 4th December, 1919.  |
| No marks; no numbers ...                                                | One coil wire ...                                     | Carlow Castle ...      | 4th December, 1919.  |
| T M B over 612 in rectangle; no numbers ...                             | One keg grease ...                                    | Bechuana ...           | 5th December, 1919.  |
| No marks; no numbers ...                                                | One case ...                                          | Tuscan Prince ...      | 10th December, 1919. |
| No marks; no numbers ...                                                | One piece machinery part ...                          | Tuscan Prince ...      | 10th December, 1919. |
| H & P Ltd; ex 1771 ...                                                  | One pair trousers ...                                 | Keelung ...            | 13th December, 1919. |
| S & L over J in diamond; ex 6 ...                                       | One cap ...                                           | Keelung ...            | 13th December, 1919. |
| No marks; no numbers ...                                                | Twenty-eight tins pâté de fois gras ...               | Cluny Castle ...       | 20th December, 1919. |
| No marks; no numbers ...                                                | One bag ...                                           | Cluny Castle ...       | 20th December, 1919. |
| 74 in diamond; 11 ...                                                   | One empty case ...                                    | Cluny Castle ...       | 24th December, 1919. |
| A F; 684 ...                                                            | One empty case ...                                    | Cluny Castle ...       | 24th December, 1919. |
| S in triangle over A B; K386 ...                                        | One case salmon ...                                   | Carlow Castle ...      | 29th December, 1919. |
| N N over 39; no numbers ...                                             | One box samples ...                                   | Hakata Maru ...        | 30th December, 1919. |
| N N over 50; no numbers ...                                             | One box samples ...                                   | Hakata Maru ...        | 30th December, 1919. |
| S Solomon; no numbers ...                                               | One box samples ...                                   | Hakata Maru ...        | 30th December, 1919. |
| L D in square; no numbers ...                                           | One box samples ...                                   | Hakata Maru ...        | 30th December, 1919. |
| Z 32; no numbers ...                                                    | One box samples ...                                   | Hakata Maru ...        | 30th December, 1919. |
| C Jacobs & Sons; no numbers ...                                         | One box samples ...                                   | Hakata Maru ...        | 30th December, 1919. |
| H C L; no numbers ...                                                   | One box samples ...                                   | Hakata Maru ...        | 30th December, 1919. |
| Mackie Dunn; no numbers ...                                             | One box samples ...                                   | Hakata Maru ...        | 30th December, 1919. |
| Yokayima; no numbers ...                                                | One parcel ...                                        | Hakata Maru ...        | 30th December, 1919. |
| M T L over E L; no numbers ...                                          | One packet sugar ...                                  | Umzumbi ...            | 7th May, 1919.       |
| No marks; no numbers ...                                                | One drum oil ...                                      | Keelung ...            | 5th January, 1920.   |
| No marks; no numbers ...                                                | One package wickerwork ...                            | Carisbrook Castle ...  | 6th January, 1920.   |
| H over Port Elizabeth; no numbers ...                                   | One case ...                                          | Carisbrook Castle ...  | 6th January, 1920.   |
| No marks; no numbers ...                                                | One parcel trousers ...                               | Unknown ...            | 9th January, 1920.   |
| No marks; no numbers ...                                                | One parcel clothing ...                               | Unknown ...            | 9th January, 1920.   |
| No marks; no numbers ...                                                | One parcel ...                                        | Keelung ...            | 9th January, 1920.   |
| No marks; no numbers ...                                                | One parcel ...                                        | Comrie Castle ...      | 9th January, 1920.   |
| R A over J H B; T 22 ...                                                | One case ...                                          | Koranna ...            | 10th January, 1920.  |
| C R F over K 361; 171 ...                                               | One case ...                                          | Koranna ...            | 10th January, 1920.  |
| N M over Capetown; no numbers ...                                       | One box ...                                           | Koranna ...            | 10th January, 1920.  |
| S A C H; no numbers ...                                                 | Two cases ...                                         | Comrie Castle ...      | 10th January, 1920.  |
| E E D; 596 ...                                                          | One case ...                                          | Armada Castle ...      | 19th January, 1920.  |
| K B over Port Elizabeth ...                                             | One case ...                                          | New Toronto ...        | 20th January, 1920.  |
| P B S in oblong; 876 ...                                                | One case ...                                          | New Toronto ...        | 26th January, 1920.  |
| C S in diamond ex 5256 ...                                              | One coat ...                                          | Georkha ...            | 26th January, 1920.  |
| J G over F B in oblong; ex 9950 ...                                     | One coat ...                                          | Georkha ...            | 26th January, 1920.  |
| No marks; no numbers ...                                                | One sports coat ...                                   | Unknown ...            | 26th January, 1920.  |
| F N Co or no marks; no numbers ...                                      | One drum oil ...                                      | Umvuma ...             | 26th January, 1920.  |
| Bloch in oblong; 2x 2451 ...                                            | Five hats ...                                         | Llanstephan Castle ... | 28th January, 1920.  |
| 48 in diamond over C T; no numbers ...                                  | One case ...                                          | Mongolian Prince ...   | 28th January, 1920.  |
| S A C H over A B; no numbers ...                                        | One case ...                                          | Carlow Castle ...      | 29th January, 1920.  |
| W H Co over 1108 over J H B; 16010 ...                                  | One case ...                                          | Foyle ...              | 29th January, 1920.  |
| N A Co; ex 2427 ...                                                     | Twelve pairs stockings ...                            | Westport ...           | 30th January, 1920.  |
| S B Co; ex 3 ...                                                        | Two pairs boots ...                                   | Westport ...           | 30th January, 1920.  |
| I P Co over E over Congo; ex 57958 ...                                  | One hat ...                                           | Westport ...           | 30th January, 1920.  |
| M D B in oblong over Capetown; no numbers ...                           | One drum ...                                          | Griqua ...             | 31st January, 1920.  |
| Bolus over Sm in diamond or P M in diamond; no numbers ...              | One package ...                                       | Koranna ...            | 5th February, 1920.  |
| Belfast over J H B; ex 8815 ...                                         | Two nightdresses ...                                  | Kenilworth Castle ...  | 7th February, 1920.  |
| No marks; no numbers ...                                                | One parcel clothing ...                               | Unknown ...            | 9th February, 1920.  |
| No marks; no numbers ...                                                | One parcel clothing ...                               | Mongolian Prince ...   | 9th February, 1920.  |
| No marks; no numbers ...                                                | One vest ...                                          | Edinburgh Castle ...   | 9th February, 1920.  |
| No marks; no numbers ...                                                | One parcel clothing ...                               | Unknown ...            | 10th February, 1920. |
| E W T in diamond; no numbers ...                                        | One bag ...                                           | Georkha ...            | 11th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | One package handles ...                               | Georkha ...            | 11th February, 1920. |
| No marks or Dr Imrie ...                                                | One saloon rifle ...                                  | Georkha ...            | 11th February, 1920. |
| S B C over F over P E; ex 2 ...                                         | Two ladies' shoes ...                                 | Kinfauns Castle ...    | 13th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | One parcel clothing ...                               | Westport ...           | 16th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | One case sauce ...                                    | Unknown ...            | 17th February, 1920. |
| S S over C V B in diamond; 93 ...                                       | One case ...                                          | City of Dunkirk ...    | 18th February, 1920. |
| A F over Belg Katanga ...                                               | 250 jars wine ...                                     | City of Dunkirk ...    | 18th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | Two bags spindles ...                                 | City of Dunkirk ...    | 18th February, 1920. |
| L D over 8 in oblong; 3648/9, 3646 ...                                  | Three cases ...                                       | Westport ...           | 18th February, 1920. |
| K 1064; 131/3 ...                                                       | Three cases ...                                       | Westport ...           | 18th February, 1920. |
| 86 D in diamond over L Co; no numbers ...                               | One case ...                                          | Westport ...           | 18th February, 1920. |
| G Ltd in triangle; K 1735 ...                                           | One case ...                                          | Westport ...           | 18th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | One case ...                                          | Westport ...           | 18th February, 1920. |
| P M Co over J; no numbers ...                                           | Three bales ...                                       | Westport ...           | 18th February, 1920. |
| B W F over W over Algoa Bay; no numbers ...                             | One roll ...                                          | Balmoral Castle ...    | 23rd February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | One drum ...                                          | City of Dunkirk ...    | 25th February, 1920. |
| A B S over Supply Stores in oblong; 5/6 ...                             | Two cases ...                                         | Vinstra ...            | 25th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | One package clothing ...                              | Georkha ...            | 27th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | One package casters ...                               | Dunvegan Castle ...    | 27th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | One package metal discs ...                           | Dunvegan Castle ...    | 27th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | One package clothing ...                              | Westport ...           | 27th February, 1920. |
| G L B over J H B; 1/10 ...                                              | Ten packages ...                                      | Gordon Castle ...      | 27th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                | One bag ...                                           | Borderer ...           | 2nd March, 1920.     |
| No marks; no numbers ...                                                | One bundle ...                                        | Borderer ...           | 2nd March, 1920.     |
| Balance O; 7347, 7348, a/b ...                                          | Four casks ...                                        | Borderer ...           | 2nd March, 1920.     |
| R G A in diamond; 31 ...                                                | One case ...                                          | Borderer ...           | 2nd March, 1920.     |
| Philip in diamond; 9 ...                                                | One case ...                                          | Borderer ...           | 2nd March, 1920.     |
| No marks; no numbers ...                                                | One roll ...                                          | Borderer ...           | 2nd March, 1920.     |
| A M Co; no numbers ...                                                  | Six boxes ...                                         | Borderer ...           | 2nd March, 1920.     |
| R W C over B F X 1/2 ...                                                | Two cases ...                                         | Orator ...             | 2nd March, 1920.     |
| No marks or S E; no numbers ...                                         | One case ...                                          | Orator ...             | 2nd March, 1920.     |
| D W C over Belg Katanga; 1524 or 5 ...                                  | One case ...                                          | Borderer ...           | 3rd March, 1920.     |
| T M B in oblong ...                                                     | Two drums ...                                         | Borderer ...           | 3rd March, 1920.     |
| No marks; ex 344 ...                                                    | Seven shirts ...                                      | Corfe Castle ...       | 5th March, 1920.     |
| No marks; no numbers ...                                                | Two pairs stockings ...                               | Gordon Castle ...      | 5th March, 1920.     |
| C W C over B F X; K 1195 ...                                            | One empty box ...                                     | Foyle ...              | 5th March, 1920.     |
| S A C H; no numbers ...                                                 | One case salmon ...                                   | Mongolian Prince ...   | 5th March, 1920.     |
| No marks; no numbers ...                                                | One case asparagus ...                                | Mongolian Prince ...   | 5th March, 1920.     |
| M Bros over B over K 803; 2 ...                                         | One empty case ...                                    | Mongolian Prince ...   | 5th March, 1920.     |

## ADVERTISEMENTS.

| Marks and Numbers.                               | Description.                                                  | Ship.             | Date.                 |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|
| T M B in oblong ...                              | Four empty cases; one case; ten bottles water; one bottle ale | Clan McArthur     | 9th March, 1920.      |
| Miss E G Stroud over Roseberry Avenue over P E   | One parcel                                                    | Ex Post Office    | 9th March, 1920.      |
| V O C in diamond; no numbers ...                 | One case oil                                                  | Gordon Castle     | 10th March, 1920.     |
| No marks; no numbers ...                         | One case                                                      | Gordon Castle     | 10th March, 1920.     |
| Ex M C within circle                             | Four odd slippers                                             | Borderer          | 10th March, 1920.     |
| K over 3 in diamond; 26                          | One bundle doors                                              | Karoo             | 10th March, 1920.     |
| D & Co over B Y O in diamond $\frac{1}{2}$ ; 8/9 | Four cases                                                    | Karoo             | 10th March, 1920.     |
| J F S over 1243 in diamond over Kashitje; 12349  | One case                                                      | Karoo             | 10th March, 1920.     |
| No marks over Grahamstown                        | One box films                                                 | Karoo             | 10th March, 1920.     |
| N K; no numbers                                  | One box candles                                               | Balmoral Castle   | 11th March, 1920.     |
| R M over G N                                     | Three boxes candles                                           | Kenilworth Castle | 11th March, 1920.     |
| Belgo Katanga over E'ville; no numbers           | One case beer                                                 | Goorkha           | 11th March, 1920.     |
| G L over I; no numbers                           | One case                                                      | Hova              | 18th March, 1920.     |
| E'ville over Garcia over F D C; ex 61/120        | Ninety-eight cases wine (one empty)                           | Hova              | 18th March, 1920.     |
| 1004 in diamond 5; no numbers                    | Two empty cases                                               | Hova              | 18th March, 1920.     |
| C 492 over Belg Katanga                          | One empty case                                                | Hova              | 18th March, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One bag clothing                                              | Corfe Castle      | 23rd March, 1920.     |
| 2 D over Belge Congo; no numbers                 | One empty case                                                | Kinfauns Castle   | 23rd March, 1920.     |
| D M C over triangle                              | Two cases                                                     | Kinfauns Castle   | 23rd March, 1920.     |
| A G over D in triangle                           | One case                                                      | Kenilworth Castle | 23rd March, 1920.     |
| Ex E T C; 2259                                   | Four pairs stockings                                          | Armada Castle     | 24th March, 1920.     |
| P P Co                                           | Three jerseys                                                 | Armada Castle     | 24th March, 1920.     |
| H F Co                                           | Twelve bundles                                                | Orator            | 24th March, 1920.     |
| P B S in diamond; 52                             | One case                                                      | Corfe Castle      | 24th March, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One clock                                                     | War Earl          | 25th March, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One pair khaki shorts                                         | Unknown           | 25th March, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One package clothing                                          | Unknown           | 25th March, 1920.     |
| B G in diamond; C R above, & Co below            | One case                                                      | Grantully Castle  | 29th March, 1920.     |
| W M over Bombay                                  | Three packages springs                                        | Grantully Castle  | 29th March, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | Nine bundles standards                                        | Grantully Castle  | 29th March, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One package                                                   | Grantully Castle  | 29th March, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | Two bundles picks                                             | Grantully Castle  | 29th March, 1920.     |
| S A T R Co over 324 over J H B; 40               | Nineteen loose picks                                          | Grantully Castle  | 29th March, 1920.     |
| E T C; ex 9293                                   | One case                                                      | War Earl          | 30th March, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One shirt                                                     | Saxon             | 31st March, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One box candles                                               | Berwick Castle    | 24th September, 1919. |
| No marks; no numbers                             | Quantity shackles                                             | Keelung           | 5th January, 1920.    |
| No marks; no numbers                             | One drum                                                      | Clan MacArthur    | 25th March, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One case                                                      | City of Dunkirk   | 1st April, 1920.      |
| T R; 3                                           | One empty case                                                | City of Dunkirk   | 1st April, 1920.      |
| 131 in triangle; 2                               | One case                                                      | City of Dunkirk   | 1st April, 1920.      |
| P B S in square; 392/401                         | Ten cases                                                     | City of Dunkirk   | 1st April, 1920.      |
| P B S in square; 532/6                           | Five cases                                                    | Cawdor Castle     | 1st April, 1920.      |
| No marks; no numbers                             | One bag                                                       | Koranna           | 6th April, 1920.      |
| M C Co in diamond; 2672                          | One drum                                                      | New Georgia       | 6th April, 1920.      |
| L B over J H B; ex 15832                         | Four coats                                                    | Grantully Castle  | 7th April, 1920.      |
| S A C H; 1010/1                                  | One package                                                   | Armada Castle     | 7th April, 1920.      |
| D E & Co in triangle over P E; 2                 | One case                                                      | Norman            | 7th April, 1920.      |
| Indistinct in diamond over J H B; 102            | One case                                                      | Norman            | 7th April, 1920.      |
| No marks; no numbers                             | One pair stockings; one package wool                          | Saxon             | 12th April, 1920.     |
| M E C over J H B; ex 532                         | One odd shoe                                                  | Eten              | 12th April, 1920.     |
| J H B round R Bros in diamond; ex 6761           | One pair shoes                                                | Eten              | 12th April, 1920.     |
| C N A in diamond; ex 3802 or 3002                | Two boxes                                                     | Eten              | 12th April, 1920.     |
| M S & Co in diamond; no numbers                  | One drum white lead                                           | Clan McEwen       | 13th April, 1920.     |
| T M B in square; no numbers                      | One drum disinfectant                                         | City of Dunkirk   | 12th April, 1920.     |
| L D in square; no numbers                        | One case glass                                                | City of Dunkirk   | 12th April, 1920.     |
| T M B in square; no numbers                      | Three drums                                                   | Borderer          | 13th April, 1920.     |
| P B in diamond; no numbers                       | One drum paint                                                | Borderer          | 13th April, 1920.     |
| Kenin Congo over 485 in diamond; 60              | One empty case                                                | Cawdor Castle     | 14th April, 1920.     |
| F G over C N A in diamond; ex 1105               | One handbag                                                   | Cawdor Castle     | 14th April, 1920.     |
| S F & Co; no numbers                             | One bag pearl barley                                          | Ooma              | 14th April, 1920.     |
| No marks over Delagoa Bay; no numbers            | One bundle paper bags                                         | Hypatia           | 14th April, 1920.     |
| P C & Co over Algoa Bay; no numbers              | Three cases post toasties                                     | Hypatia           | 14th April, 1920.     |
| D 34 over 2204 over Durban; no numbers           | One case salmon                                               | Hypatia           | 14th April, 1920.     |
| Type; 40                                         | One box coffee                                                | Sanuki Maru       | 14th April, 1920.     |
| H P; no numbers                                  | One box coffee                                                | Sanuki Maru       | 14th April, 1920.     |
| Lenier & Son; no numbers                         | One box coffee                                                | Sanuki Maru       | 14th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One box coffee                                                | Sanuki Maru       | 14th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One box coffee                                                | Sanuki Maru       | 14th April, 1920.     |
| S Co over B Y in diamond; 694                    | One empty case                                                | Otira             | 14th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | Sixty-four rolls horse-hair                                   | Otira             | 14th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One bag nuts                                                  | Otira             | 14th April, 1920.     |
| No marks or R; no numbers                        | Forty-four bundles standards                                  | Edinburgh Castle  | 14th April, 1920.     |
| 344 in diamond; 115                              | One case                                                      | Briton            | 15th April, 1920.     |
| C Co over G over A 61 B; no numbers              | One coil wire                                                 | Armada Castle     | 15th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One bag coffee                                                | Kamakura Maru     | 15th April, 1920.     |
| Dyer over E Lon; no numbers                      | One bag                                                       | Kamakura Maru     | 15th April, 1920.     |
| Hannam; no numbers                               | One bag                                                       | Kamakura Maru     | 15th April, 1920.     |
| Jacobs & Son; no numbers                         | One box                                                       | Kamakura Maru     | 15th April, 1920.     |
| H F over K Y; 6546                               | One empty case                                                | Eten              | 16th April, 1920.     |
| M B Co; ex 9956                                  | One hat                                                       | Kenilworth Castle | 17th April, 1920.     |
| S 600 in square; 1                               | One case                                                      | Saxon             | 17th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One package                                                   | Saxon             | 17th April, 1920.     |
| McDonald over Forman; no numbers                 | One case                                                      | Eten              | 17th April, 1920.     |
| Balance O over Eten; 1                           | One case                                                      | Eten              | 17th April, 1920.     |
| B Bros over 954 in square; 2453                  | One case                                                      | Eten              | 17th April, 1920.     |
| R 50 over P E in square; 60, 58, 47              | Three cases                                                   | Eten              | 17th April, 1920.     |
| P E in circle over Z; 42 or 98                   | One case                                                      | Eten              | 17th April, 1920.     |
| S/B W in diamond; no numbers                     | One case                                                      | Eten              | 17th April, 1920.     |
| Balance O; no numbers                            | Two cases                                                     | Eten              | 17th April, 1920.     |
| No marks; no numbers, or 1278                    | One case                                                      | Eten              | 17th April, 1920.     |
| J H in interlaced triangles; 3508                | One case                                                      | Eten              | 17th April, 1920.     |
| J O & Co; no numbers                             | Nine casks                                                    | York Castle       | 19th April, 1920.     |
| Mosenthal over P E; no numbers                   | Three cases                                                   | York Castle       | 19th April, 1920.     |
| R W over A B; 2164                               | One case                                                      | York Castle       | 19th April, 1920.     |
| I D L A; no numbers                              | One case                                                      | York Castle       | 19th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One parcel                                                    | York Castle       | 19th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | Four shirts; four overcoats                                   | Edinburgh Castle  | 19th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One parcel clothing                                           | Grantully Castle  | 19th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | One bag sundries                                              | Eten              | 19th April, 1920.     |
| No marks; no numbers                             | 163 bags wheat                                                | Unknown           | 19th April, 1920.     |
| Balance O; no numbers                            | Nine cases                                                    | York Castle       | 20th April, 1920.     |
| H C S; no numbers                                | One odd boot                                                  | Hypatia           | 24th April, 1920.     |
| I C S over E L; no numbers                       | One case cheese                                               | Sutton Hall       | 24th April, 1920.     |
| M B L A; no numbers                              | One case                                                      | Sutton Hall       | 24th April, 1920.     |
| J G above P B S or F B S in diamond; no numbers  | One case                                                      | Grantully Castle  | 28th April, 1920.     |



## ADVERTISEMENTS.

| Marks and Numbers.                                        | Description.                     | Ship.              | Date.             |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|-------------------|
| W L Co in diamond; no numbers                             | Ten odd shoes                    | Clan McWilliam     | 28th April, 1920. |
| L S over J; no numbers                                    | Two collars                      | Clan McWilliam     | 28th April, 1920. |
| A x A over 2934; 2630, 2624, 2625                         | Three packages                   | Spartan Prince     | 4th May, 1920.    |
| P M Ltd in diamond; 499                                   | One case                         | Balmoral Castle    | 6th May, 1920.    |
| J M Co over J H B in diamond; 25                          | One case                         | Balmoral Castle    | 6th May, 1920.    |
| P H I L I P in diamond; no numbers                        | Four drums                       | Unknown            | 6th May, 1920.    |
| P A N B; no numbers                                       | Five empty cases                 | Eten               | 6th May, 1920.    |
| T M B in square; ex 9215                                  | One odd shoe                     | Clan Mackay        | 7th May, 1920.    |
| 114 in square; 2                                          | One empty case                   | Cawdor Castle      | 7th May, 1920.    |
| T M B in square; 8219                                     | One empty case                   | Cawdor Castle      | 7th May, 1920.    |
| No marks; no numbers                                      | One case vinegar                 | City of Dunkirk    | 8th May, 1920.    |
| S over Algoa Bay; 5929                                    | One case                         | City of Dunkirk    | 8th May, 1920.    |
| S; no numbers                                             | One roll of wire                 | Dromore Castle     | 8th May, 1920.    |
| O C B; no numbers                                         | Four bales                       | Dromore Castle     | 8th May, 1920.    |
| R 50 over P E in square over M; no numbers                | Two cases                        | Edinburgh Castle   | 8th May, 1920.    |
| P E in circle 42 over Algoa Bay; no numbers               | One case                         | Edinburgh Castle   | 8th May, 1920.    |
| S over 174 over K in diamond; no numbers                  | One case                         | Edinburgh Castle   | 8th May, 1920.    |
| H Co over J H B; 445                                      | Two cases                        | Spartan Prince     | 8th May, 1920.    |
| S Y X in diamond; 79/80                                   | Two cases                        | Spartan Prince     | 8th May, 1920.    |
| P B S; no numbers                                         | Ninety-nine cases                | Spartan Prince     | 8th May, 1920.    |
| V O Co in diamond; no numbers                             | Two packages                     | Spartan Prince     | 8th May, 1920.    |
| No marks; no numbers                                      | Two bags                         | Spartan Prince     | 8th May, 1920.    |
| No marks; no numbers                                      | Quantity bolts and nuts          | War Earl           | 10th May, 1920.   |
| F Willey & Co; no numbers                                 | One bale                         | Edinburgh Castle   | 10th May, 1920.   |
| W L Co; no numbers                                        | Two odd shoes                    | Clan McWilliam     | 10th May, 1920.   |
| P B in square; no numbers                                 | One empty keg                    | Carisbrook Castle  | 11th May, 1920.   |
| I P Co in triangle; 8                                     | Six empty cases                  | City of Birmingham | 11th May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | Two shirts                       | Unknown            | 14th May, 1920.   |
| J D A in diamond; ex 2                                    | One mattress cover               | Clan Chisholm      | 15th May, 1920.   |
| Y Co over J in diamond; no numbers                        | One bale                         | Balmoral Castle    | 17th May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One crate                        | Saxon              | 17th May, 1920.   |
| N Y over N B in diamond; 1/2                              | Two cases                        | Balmoral Castle    | 17th May, 1920.   |
| S Z; no numbers                                           | One case                         | Llanstephan Castle | 17th May, 1920.   |
| CH; no numbers                                            | One case                         | Llanstephan Castle | 17th May, 1920.   |
| J C in diamond over K Y; 7                                | One roll                         | Comrie Castle      | 17th May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | Two bags bolts                   | Clan Mackay        | 17th May, 1920.   |
| S F Co in interlaced triangles; M/6                       | One case                         | Castilian          | 18th May, 1920.   |
| Petersen over Ltd in square; 1                            | One case                         | City of Birmingham | 20th May, 1920.   |
| A J C over K; no numbers                                  | Thirty cases                     | City of Birmingham | 20th May, 1920.   |
| S I L over K in square; 202                               | One case                         | City of Birmingham | 20th May, 1920.   |
| G C R in circle or A S L; no numbers                      | Ninety-seven demijohns           | City of Birmingham | 20th May, 1920.   |
| P L T D in diamond; 14 or 44                              | One case                         | City of Birmingham | 20th May, 1920.   |
| H Ltd over P; 50613                                       | One case                         | Norman             | 20th May, 1920.   |
| K F S in diamond; 10                                      | One case                         | Norman             | 20th May, 1920.   |
| M B Ltd in diamond; 9607/9                                | Three cases                      | Clan Chisholm      | 20th May, 1920.   |
| S F Co over 007 in inverted triangle; 1/2                 | Two cases                        | Jekri              | 20th May, 1920.   |
| H L Co; no numbers                                        | Four packages                    | Jekri              | 20th May, 1920.   |
| W M over S M in diamond; ex 35                            | Sixteen motor tubes              | Clan Mackay        | 21st May, 1920.   |
| L B over J H B; no numbers                                | Two coats; one vest              | Walmer Castle      | 26th May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | Ten handkerchiefs                | Walmer Castle      | 26th May, 1920.   |
| Wilson; no numbers                                        | Nine rolls paper                 | Warrior            | 27th May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One roll wire                    | City of Rangoon    | 27th May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One bundle rods                  | City of Rangoon    | 27th May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One bag spares                   | City of Rangoon    | 27th May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One bundle buckets               | City of Rangoon    | 27th May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One parcel sundries              | Unknown            | 21st May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | Nine pairs trousers; two blouses | Balmoral Castle    | 21st May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One parcel sundries              | York Castle        | 21st May, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One parcel clothing              | Armada Castle      | 21st May, 1920.   |
| Goldies over Ltd in diamond; 2, 4                         | Two cases                        | Clan MacWilliam    | 2nd June, 1920.   |
| Balance O; no numbers                                     | One bundle                       | Clan MacWilliam    | 2nd June, 1920.   |
| Gart Sherrie; no numbers                                  | Quantity pig-iron                | Clan MacWilliam    | 2nd June, 1920.   |
| V B B round cross; 1/18                                   | Eighteen cases                   | Chepstow Castle    | 2nd June, 1920.   |
| H over A M Co in inverted triangle, or A M Co; no numbers | Two cases                        | Chepstow Castle    | 2nd June, 1920.   |
| S A C H; 3360                                             | One case                         | Chepstow Castle    | 2nd June, 1920.   |
| 200 in diamond; 106                                       | One case                         | Chepstow Castle    | 2nd June, 1920.   |
| P E over 21 in circle over S A C H; no numbers            | Forty-four cases                 | Chepstow Castle    | 2nd June, 1920.   |
| G I N over Katanga; 815                                   | One empty case                   | Chepstow Castle    | 2nd June, 1920.   |
| Rostika Murikat over E'ville; no numbers                  | One empty case                   | Chepstow Castle    | 2nd June, 1920.   |
| S A C H; K1358                                            | One case                         | Chepstow Castle    | 2nd June, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One roll wire                    | Chepstow Castle    | 2nd June, 1920.   |
| E D A H over J H B; no numbers                            | One case                         | Chepstow Castle    | 2nd June, 1920.   |
| D over B 43 in triangle; 836, 722, 720                    | Three cases                      | Canada Maru        | 4th June, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One coil wire                    | Kinfauns Castle    | 4th June, 1920.   |
| L D in square; no numbers                                 | One reel                         | Kinfauns Castle    | 4th June, 1920.   |
| 114 in square; 213                                        | One case                         | Kinfauns Castle    | 4th June, 1920.   |
| P B S; no numbers                                         | One case                         | Kinfauns Castle    | 4th June, 1920.   |
| E Willey & Co; no numbers                                 | One bale                         | Kinfauns Castle    | 4th June, 1920.   |
| J O in square; ex 2628                                    | One pair blankets                | Pruth              | 7th June, 1920.   |
| N K Co in diamond; 4681                                   | One bale                         | Norman             | 7th June, 1920.   |
| N K Co in diamond; 4260, 4738, 4368                       | Three bales                      | Armada Castle      | 7th June, 1920.   |
| R K in diamond; 4                                         | One bale                         | Armada Castle      | 7th June, 1920.   |
| R Ltd in diamond; 3/5                                     | Three cases                      | Armada Castle      | 7th June, 1920.   |
| C M; 1                                                    | One case                         | Edinburgh Castle   | 9th June, 1920.   |
| W W; no numbers                                           | One bag                          | Edinburgh Castle   | 9th June, 1920.   |
| E L; no numbers                                           | One bag                          | Edinburgh Castle   | 9th June, 1920.   |
| No marks; no numbers                                      | One packet                       | Edinburgh Castle   | 9th June, 1920.   |
| P M Co in diamond over A B; 193A, 193                     | Two cases                        | Spectator          | 10th June, 1920.  |
| E R & Co over J H B in diamond; 353                       | One case                         | Walmer Castle      | 10th June, 1920.  |
| S F & Co in interlaced triangles; 082                     | One case                         | Inanda             | 11th June, 1920.  |
| P B & S; no numbers                                       | One case                         | Inanda             | 11th June, 1920.  |
| No marks; no numbers                                      | One bundle                       | Inanda             | 11th June, 1920.  |
| S & L; no numbers                                         | Two sheets                       | Clan Mackay        | 11th June, 1920.  |
| No marks; no numbers                                      | One bundle                       | Clan Mackay        | 11th June, 1920.  |
| A M & Co; no numbers                                      | Two bundles                      | Clan Mackay        | 11th June, 1920.  |
| Afloat; no numbers                                        | Six rolls                        | New Mexico         | 11th June, 1920.  |
| S F & Co over P E over 007 in inverted triangle; 1/3      | Three cases                      | New Mexico         | 11th June, 1920.  |
| K in diamond; no numbers                                  | Thirty-six pieces pine           | New Mexico         | 11th June, 1920.  |
| G in diamond; no numbers                                  | Four pieces oak                  | New Mexico         | 11th June, 1920.  |
| D G & Co over C T; no numbers                             | One roll                         | New Mexico         | 11th June, 1920.  |
| M E C over J H B; 777/8                                   | Two cases                        | New Mexico         | 11th June, 1920.  |
| N K & Co in diamond over J H B; 4739/42                   | Four bales                       | Walmer Castle      | 11th June, 1920.  |
| P H I L I P in diamond; no numbers                        | One case                         | Clan MacMaster     | 14th June, 1920.  |
| No marks; no numbers                                      | Three cases                      | Clan MacMaster     | 14th June, 1920.  |
| McC & B in triangle over S B Y; no numbers                | One hat                          | Satartia           | 16th June, 1920.  |
| No marks; no numbers                                      | Two bags                         | Sabine             | 16th June, 1920.  |

## ADVERTISEMENTS.

| Marks and Numbers.                                                                   | Description.                                            | Ship.                  | Date.            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|------------------|
| I P & Co; no numbers ...                                                             | Four empty cases ...                                    | Clan McWilliam ...     | 16th June, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                             | 14 lb. baking-powder ...                                | Clan McWilliam ...     | 16th June, 1920. |
| A L; no numbers ...                                                                  | One jersey ...                                          | Carlow Castle ...      | 17th June, 1920. |
| N A Co, C4; 1232, 1233 ...                                                           | Two toy pianos ...                                      | Western King ...       | 17th June, 1920. |
| S A G I; ex 15, 17, 19, 22 ...                                                       | Fifteen odd boots ...                                   | Western King ...       | 17th June, 1920. |
| T over J H B; 1/2 ...                                                                | Two cases ...                                           | Clan MacQuarrie ...    | 18th June, 1920. |
| Goldie over Ltd in diamond; 1865/2 ...                                               | Two cases ...                                           | Clan MacQuarrie ...    | 18th June, 1920. |
| M & Co over J H B; P6998 ...                                                         | One case ...                                            | Clan MacQuarrie ...    | 18th June, 1920. |
| H L & Co; no numbers ...                                                             | One drum oil ...                                        | City of Birmingham ... | 18th June, 1920. |
| G T over G; no numbers ...                                                           | One drum red lead ...                                   | City of Birmingham ... | 18th June, 1920. |
| R W & Co over J H B in diamond; ex 72 ...                                            | One odd boot ...                                        | Llanstephan Castle ... | 18th June, 1920. |
| L & D in diamond, S G above; ex 639 ...                                              | One bag ...                                             | Carlow Castle ...      | 19th June, 1920. |
| E R & Co in diamond over J H B; ex 483 ...                                           | One odd boot ...                                        | Western King ...       | 21st June, 1920. |
| S F; no numbers ...                                                                  | Nine bellpots ...                                       | Spectator ...          | 21st June, 1920. |
| H L over J H B in square; 4751 ...                                                   | One case ...                                            | Briton ...             | 21st June, 1920. |
| 146 in diamond over J H B; 101/2 ...                                                 | Two cases ...                                           | Briton ...             | 21st June, 1920. |
| B B over R S over B F X; 1/3 ...                                                     | Three cases ...                                         | Briton ...             | 21st June, 1920. |
| B in interlaced triangles W; 958 ...                                                 | One empty case ...                                      | New Mexico ...         | 22nd June, 1920. |
| C in interlaced triangles; 958 ...                                                   | One empty case ...                                      | New Mexico ...         | 22nd June, 1920. |
| L B K; no numbers ...                                                                | One empty case ...                                      | New Mexico ...         | 22nd June, 1920. |
| Cowell; no numbers ...                                                               | One empty case ...                                      | New Mexico ...         | 22nd June, 1920. |
| E P Motor Mart; 3116 ...                                                             | One case ...                                            | New Mexico ...         | 22nd June, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                             | One roll paper ...                                      | New Mexico ...         | 22nd June, 1920. |
| S A 2488 in circle; 1/5 ...                                                          | Five cases ...                                          | Garth Castle ...       | 22nd June, 1920. |
| Mr C H Ramsay; no numbers; or Shawa R in diamond; 320 ...                            | One case ...                                            | Garth Castle ...       | 22nd June, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                             | Two bundles buckets ...                                 | Garth Castle ...       | 22nd June, 1920. |
| R A & Co over K Y in diamond; 1389 ...                                               | One case fish ...                                       | Edinburgh Castle ...   | 24th June, 1920. |
| H L & Co; 9274 ...                                                                   | One case fish ...                                       | Edinburgh Castle ...   | 24th June, 1920. |
| A L B I O N above 2550 in diamond; no numbers ...                                    | One drum ...                                            | Edinburgh Castle ...   | 24th June, 1920. |
| J B B over 351 in square; ex 2102 ...                                                | Two jackets; two vests; one pair trousers ...           | Carisbrook Castle ...  | 25th June, 1920. |
| Argus Printing Co; no numbers ...                                                    | One package ...                                         | Saxon ...              | 25th June, 1920. |
| P A N B in diamond 2861; no numbers ...                                              | Two cases ...                                           | Saxon ...              | 25th June, 1920. |
| B S in diamond over J H B; 2 ...                                                     | One case ...                                            | Saxon ...              | 25th June, 1920. |
| 1097 over T J L & W in triangle; no numbers ...                                      | One case ...                                            | Saxon ...              | 25th June, 1920. |
| T C T S in diamond over J H B; 220 ...                                               | One case ...                                            | Saxon ...              | 25th June, 1920. |
| M B L A; no numbers ...                                                              | One case ...                                            | Saxon ...              | 25th June, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                             | One shirt ...                                           | Unknown ...            | 26th June, 1920. |
| M B D E over A B over E'ville; 1/6, 8/40 ...                                         | Thirty-nine cases liqueur ...                           | Guildford Castle ...   | 26th June, 1920. |
| H L Co over J H B; no numbers ...                                                    | One bundle forks ...                                    | Guildford Castle ...   | 26th June, 1920. |
| P 870 over S A C H ...                                                               | One bundle handles ...                                  | Guildford Castle ...   | 26th June, 1920. |
| Con Pneumatic Tool Co, 190 Main Street, Johannesburg; no numbers ...                 | One parcel ...                                          | Chinese Prince ...     | 26th June, 1920. |
| H. F I T C H A T, Grahamstown; 1/6 ...                                               | Six cases ...                                           | Chinese Prince ...     | 26th June, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                             | One package sauce ...                                   | York Castle ...        | 28th June, 1920. |
| S L in diamond over K Y; 1 ...                                                       | One case ...                                            | York Castle ...        | 28th June, 1920. |
| H D & Co over J H B; 1 ...                                                           | One case ...                                            | Satartia ...           | 28th June, 1920. |
| Kodak over Capetown; no numbers ...                                                  | One case ...                                            | Satartia ...           | 28th June, 1920. |
| CT in inverted triangle, J W J above; 7 ...                                          | One case ...                                            | Satartia ...           | 28th June, 1920. |
| Donald in square over Capetown; 5 ...                                                | One case ...                                            | Satartia ...           | 28th June, 1920. |
| Scott over L 376 in diamond; 110 ...                                                 | One case ...                                            | Satartia ...           | 28th June, 1920. |
| W G over 368 in diamond; 361, 372 ...                                                | Two cases ...                                           | Satartia ...           | 28th June, 1920. |
| C W H over Co in diamond; no numbers ...                                             | One case ...                                            | Satartia ...           | 28th June, 1920. |
| 259 in square, Delagoa Bay above; no numbers ...                                     | One case ...                                            | Satartia ...           | 28th June, 1920. |
| L E N N O N in square; 8210 ...                                                      | One case ...                                            | Satartia ...           | 28th June, 1920. |
| Balance O; no numbers ...                                                            | One axle ...                                            | City of Delhi ...      | 28th June, 1920. |
| J P over K in diamond; 48 ...                                                        | One bale ...                                            | City of Delhi ...      | 28th June, 1920. |
| D & F over Adelaide over C 13; no numbers ...                                        | One case ...                                            | City of Delhi ...      | 28th June, 1920. |
| B & Co over Ltd over J H B all in diamond; no numbers ...                            | Five cases belting ...                                  | City of Delhi ...      | 28th June, 1920. |
| Diamond over P E; no numbers ...                                                     | One keg fish ...                                        | City of Delhi ...      | 28th June, 1920. |
| A M & Co; 5280 ...                                                                   | One stove boiler ...                                    | City of Delhi ...      | 28th June, 1920. |
| B E F in diamond over A B; no numbers ...                                            | One case soap ...                                       | City of Delhi ...      | 28th June, 1920. |
| T M B in square; no numbers ...                                                      | One drum ...                                            | City of Delhi ...      | 28th June, 1920. |
| P B & S; no numbers ...                                                              | Four kegs fish ...                                      | City of Delhi ...      | 28th June, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                             | One odd shoe ...                                        | Western King ...       | 29th June, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                             | One shirt; one pair trousers ...                        | Unknown ...            | 29th June, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                             | One pair boots ...                                      | Ripley Castle ...      | 29th June, 1920. |
| 173 in diamond over B R A K P A N; 13/16 ...                                         | Four bales ...                                          | Surat ...              | 29th June, 1920. |
| F & W over J H B in diamond; 3/10 ...                                                | Eight bales ...                                         | Surat ...              | 29th June, 1920. |
| M in triangle over E H 510 in square over S in inverted triangle over P A; 10/11 ... | Two bales ...                                           | Surat ...              | 29th June, 1920. |
| Z M over Capetown; 20 ...                                                            | One cask ...                                            | Surat ...              | 29th June, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                             | Two pieces leather; one pair stockings; four shirts ... | Surat ...              | 30th June, 1920. |

Custom-house,  
Port Elizabeth, 23rd July, 1920.

8486d—6

THEO. RIEMER,  
Collector.

Return of Goods in the King's Warehouse, East London, for the quarter ended 30th June, 1920.

| Marks and Numbers.                                          | Description.                     | Ship.                 | Date.                |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|----------------------|
| Peters Flemmer; no numbers ...                              | One d.b. ball and shot gun ...   | Stolberg ...          | 13th August, 1914.   |
| Capt Driver; no numbers ...                                 | One revolver and cartridges ...  | Balmoral Castle ...   | 1st October, 1919.   |
| Mrs Smith; no numbers ...                                   | One revolver ...                 | Gaika ...             | 15th October, 1919.  |
| J V over E L; 27 ...                                        | One case ...                     | Comrie Castle ...     | 3rd January, 1920.   |
| C B over J H B over E L; no numbers ...                     | One bag bottles ...              | Koranna ...           | 12th January, 1920.  |
| No marks; no numbers ...                                    | One part bundle shooks ...       | Stanley Hall ...      | 15th January, 1920.  |
| C W C over B F X over E L; 21 ...                           | One case ...                     | Frontier ...          | 16th January, 1920.  |
| D & D over E L; no numbers ...                              | One drum linseed oil ...         | Foyle ...             | 20th January, 1920.  |
| Capt Harcourt Vernon, H V within diamond; 415/6 ...         | Two cases whisky ...             | Griqua ...            | 28th January, 1920.  |
| C W C over B F X within diamond over E L; 235, 246/7 ...    | Three packages ...               | Goorkha ...           | 30th January, 1920.  |
| M R over 2767 or no marks; no numbers ...                   | Two cases salmon ...             | Westport ...          | 30th January, 1920.  |
| B within diamond over Durban; no numbers ...                | One piece broken timber ...      | Westport ...          | 30th January, 1920.  |
| L A M B over F I S H within oblong over A G; no numbers ... | Three pieces timber ...          | Westport ...          | 30th January, 1920.  |
| E A over E L; no numbers ...                                | Two pieces timber ...            | Manica ...            | 2nd February, 1920.  |
| No marks; no numbers ...                                    | One bundle standards ...         | City of Dunkirk ...   | 3rd February, 1920.  |
| R K; no numbers ...                                         | Three pieces flooring boards ... | Frontier ...          | 9th February, 1920.  |
| No marks; no numbers ...                                    | Eight pieces flooring boards ... | Frontier ...          | 9th February, 1920.  |
| Capetown; no numbers ...                                    | One case paint ...               | Koranna ...           | 13th February, 1920. |
| T Z A & Co within diamond over E L; 1 ...                   | One case ...                     | Kenilworth Castle ... | 17th February, 1920. |
| W S E L in cross; 2 ...                                     | One case ...                     | Borderer ...          | 19th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                    | Two drums ...                    | Borderer ...          | 19th February, 1920. |
| M & M over E L; 1847, 1549 ...                              | Two packages ...                 | Kenilworth Castle ... | 21st February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                    | Twelve pieces ironwork ...       | Otira ...             | 21st February, 1920. |



## ADVERTISEMENTS.

| Marks and Numbers.                                                          | Description.                       | Ship.                  | Date.                |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------|----------------------|
| No marks; no numbers ...                                                    | Two standards ...                  | City of Dunkirk ...    | 27th February, 1920. |
| D D E L in cross within diamond over E L; no numbers                        | One reel barbwire ...              | Griqua ...             | 27th February, 1920. |
| No marks; no numbers ...                                                    | One bundle clothing ...            | Corfe Castle ...       | 2nd March, 1920.     |
| G W Whitaker; no numbers ...                                                | One box coffee samples ...         | Sanuki Maru ...        | 2nd March, 1920.     |
| M Bros Ltd over E L; no numbers ...                                         | One case ...                       | Kinfauns Castle ...    | 2nd March, 1920.     |
| No marks; no numbers ...                                                    | One galv. bath ...                 | Clan MacArthur ...     | 3rd March, 1920.     |
| C C within diamond over E L; 24                                             | One case ...                       | Hypatia ...            | 8th March, 1920.     |
| Mr Tavenner ...                                                             | One revolver ...                   | Walmer Castle ...      | 9th March, 1920.     |
| No marks; no numbers ...                                                    | One case instant postum ...        | War Earl ...           | 9th March, 1920.     |
| Texas Co; no numbers ...                                                    | One case axle grease ...           | Unknown ...            | 10th March, 1920.    |
| J W J & Co over Umtata over E L; no numbers ...                             | One bundle spades ...              | Griqua ...             | 10th March, 1920.    |
| M R & S within diamond or H R & Co within diamond over E L; 1840 or 840     | One bundle air bricks ...          | Griqua ...             | 10th March, 1920.    |
| G W over K W T over E L; 1 ...                                              | One case machine oil ...           | Sabine ...             | 10th March, 1920.    |
| o( over Algoa Bay; no numbers ...                                           | One Kaffir pot ...                 | Clan MacLaren ...      | 18th March, 1920.    |
| D D E L in cross within diamond over E L; no numbers                        | One bundle galv. iron ...          | Grantully Castle ...   | 18th March, 1920.    |
| M D B over E L; no numbers ...                                              | One drum dip ...                   | Griqua ...             | 18th March, 1920.    |
| Green centre blue ends; no numbers ...                                      | One bundle bar iron ...            | New Georgia ...        | 19th March, 1920.    |
| P P; no numbers ...                                                         | Eleven pieces ceiling boards ...   | Nordic ...             | 23rd March, 1920.    |
| o(; no numbers ...                                                          | Seven pieces ceiling boards ...    | Nordic ...             | 23rd March, 1920.    |
| A & E; no numbers ...                                                       | One piece scantling ...            | Nordic ...             | 23rd March, 1920.    |
| N R P; no numbers ...                                                       | Two pieces deal ...                | Nordic ...             | 23rd March, 1920.    |
| D & K; no numbers ...                                                       | Two pieces deal ...                | Nordic ...             | 23rd March, 1920.    |
| J J J; no numbers ...                                                       | One piece deal ...                 | Nordic ...             | 23rd March, 1920.    |
| S B; no numbers ...                                                         | One piece deal ...                 | Nordic ...             | 23rd March, 1920.    |
| Wilson over E L over Capetown; no numbers                                   | One bundle shooks ...              | Nordic ...             | 23rd March, 1920.    |
| E L over E L over Nos within circle or o(; no numbers                       | One case salmon ...                | Edinburgh Castle ...   | 27th March, 1920.    |
| L S & Co within diamond over J H B; no numbers                              | One case salmon ...                | Edinburgh Castle ...   | 27th March, 1920.    |
| No marks; no numbers ...                                                    | One bundle screws ...              | City of Rangoon ...    | 31st March, 1920.    |
| D D; no numbers ...                                                         | One drum white lead ...            | City of Rangoon ...    | 31st March, 1920.    |
| A Vernon Everitt over E L; 337                                              | One case ...                       | Dromore Castle ...     | 7th April, 1920.     |
| Red centre, blue and white ends; no numbers                                 | Two bundles flat iron ...          | New Georgia ...        | 13th April, 1920.    |
| CT 3—T B 2 over Capetown; no numbers                                        | One bundle shooks ...              | Unknown ...            | 13th April, 1920.    |
| No marks; no numbers ...                                                    | One parcel curtains ...            | York Castle ...        | 13th April, 1920.    |
| H & P within diamond over J H B over E L; no numbers                        | One case post toasties ...         | York Castle ...        | 14th April, 1920.    |
| P C Co over E L; no numbers ...                                             | One case post toasties ...         | York Castle ...        | 14th April, 1920.    |
| D O over E L; no numbers ...                                                | One case oil ...                   | Gordon Castle ...      | 14th April, 1920.    |
| E L or no marks; no numbers ...                                             | One part bag coffee ...            | Walmer Castle ...      | 14th April, 1920.    |
| No marks; no numbers ...                                                    | One bundle standards ...           | Warrior ...            | 15th April, 1920.    |
| No marks; no numbers ...                                                    | One box maizena ...                | Unknown ...            | 15th April, 1920.    |
| No marks; no numbers ...                                                    | One bar flat iron ...              | Unknown ...            | 15th April, 1920.    |
| —O—( over E L; no numbers ...                                               | Eleven drums grease ...            | Kenilworth Castle ...  | 22nd April, 1920.    |
| No marks; no numbers ...                                                    | One part package food choppers ... | Dundrum Castle ...     | 27th April, 1920.    |
| N F & Co over W over 282 within diamond over E L; 2199/23                   | One case milk ...                  | Spartan Prince ...     | 28th April, 1920.    |
| Mr Webster over E L; no numbers ...                                         | One case ...                       | Kenilworth Castle ...  | 3rd May, 1920.       |
| Mrs Adan over E L; no numbers ...                                           | One case ...                       | Comrie Castle ...      | 4th May, 1920.       |
| P D Dr S & C around T within crossed triangles over E L; 1401 or no numbers | Two cases ...                      | City of Birmingham ... | 6th May, 1920.       |
| No marks; no numbers ...                                                    | One reel barbed-wire ...           | City of Birmingham ... | 6th May, 1920.       |
| No marks; no numbers ...                                                    | One piece timber ...               | City of Birmingham ... | 6th May, 1920.       |
| No marks; no numbers ...                                                    | Two ploughshares ...               | City of Birmingham ... | 6th May, 1920.       |
| No marks; no numbers ...                                                    | One bag salt ...                   | City of Birmingham ... | 7th May, 1920.       |
| O H M S over S A R over E L; no numbers                                     | One drum ...                       | City of Birmingham ... | 10th May, 1920.      |
| W C & N over E L; no numbers                                                | Nine drums dip ...                 | Clan McKay ...         | 11th May, 1920.      |
| 870 within diamond over Bombay; no numbers                                  | One drum ...                       | Clan McKay ...         | 11th May, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | One drum ...                       | Spectator ...          | 15th May, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | One package cloth ...              | Spectator ...          | 15th May, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | Two rolls hessian ...              | Spectator ...          | 15th May, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | One bag bolts and nuts ...         | Spectator ...          | 15th May, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | One package casting ...            | Clan Chisholm ...      | 15th May, 1920.      |
| Mr. Melvin; no numbers ...                                                  | Two crates marble ...              | Clan Chisholm ...      | 15th May, 1920.      |
| R G E L around cross; 923                                                   | One empty cask ...                 | Armada Castle ...      | 17th May, 1920.      |
| Henry St John Ward 14A Eaton Road Bloemfontein; no numbers                  | One parcel catalogues ...          | Spectator ...          | 17th May, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | One parcel glass tubes ...         | Spectator ...          | 17th May, 1920.      |
| Rev W Mears; no numbers ...                                                 | Two parcels ...                    | Post Office ...        | 19th May, 1920.      |
| G W within circle over E L; no numbers ...                                  | Five cases peas ...                | Spectator ...          | 21st May, 1920.      |
| G A F within diamond over E L; 31                                           | One part bundle rims ...           | Spartan Prince ...     | 21st May, 1920.      |
| Parry Leon & Hayhoe, Simmer and Jack Hospital over E L; 1/7                 | Seven bales ...                    | Armada Castle ...      | 21st May, 1920.      |
| B over E L; 165                                                             | One bundle iron ...                | Armada Castle ...      | 21st May, 1920.      |
| 390 over J within triangle over T, K W above, E L below; no numbers         | One case ...                       | Armada Castle ...      | 21st May, 1920.      |
| K B over B within diamond over E L; 740/1                                   | Two cases ...                      | Armada Castle ...      | 21st May, 1920.      |
| G W within circle over E L; 5871                                            | One case herrings ...              | Armada Castle ...      | 28th May, 1920.      |
| G W within circle over E L; 3427/31                                         | Five cases beans ...               | Spectator ...          | 28th May, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | Two bags clothing ...              | Pruth ...              | 29th May, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | One sieve ...                      | Pruth ...              | 29th May, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | One box birdseed ...               | Pruth ...              | 29th May, 1920.      |
| Dyvil over E L; no numbers ...                                              | Twenty-cases sardines ...          | Bonna ...              | 2nd June, 1920.      |
| Oversea over London; no numbers ...                                         | One case sardines ...              | Bonna ...              | 2nd June, 1920.      |
| —O—( over Durban; 5696                                                      | One case sardines ...              | Bonna ...              | 2nd June, 1920.      |
| C L Y D E over J H B within oblong over Natal; no numbers                   | One drum carbide ...               | Bonna ...              | 2nd June, 1920.      |
| Bolus over Steytler over Capetown; 121                                      | One case sardines ...              | Bonna ...              | 2nd June, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | Four pieces timber ...             | New Mexico ...         | 2nd June, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | One part box condition powders ... | Pruth ...              | 3rd June, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | Six pieces timber ...              | New Mexico ...         | 4th June, 1920.      |
| S & B within diamond over E L; no numbers                                   | Nine reels barbed-wire ...         | Western King ...       | 4th June, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | Twenty-nine loose standards ...    | Spectator ...          | 5th June, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | Two pairs ladies' shoes ...        | Satartia ...           | 5th June, 1920.      |
| Co within diamond over K W T, K P above, E L below; 137                     | One case ...                       | Edinburgh Castle ...   | 8th June, 1920.      |
| W R over F S D within diamond over E L; 406                                 | One case ...                       | Edinburgh Castle ...   | 8th June, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | One roll paper ...                 | Chinese Prince ...     | 8th June, 1920.      |
| —O—( over E L; 1048, 1050, 1057, 1059                                       | Four cases sardines ...            | Bonna ...              | 9th June, 1920.      |
| Sive Bros & Karnovsky over J H B; 3, 5                                      | Two cases ...                      | Western King ...       | 9th June, 1920.      |
| C B within diamond over Q T over E L; 1                                     | One case ...                       | Western King ...       | 9th June, 1920.      |
| No marks; no numbers ...                                                    | One bundle iron hooks ...          | Western King ...       | 9th June, 1920.      |
| Q P within circle, T over E L; no numbers                                   | Two bundles galvanized iron ...    | Clan Chisholm ...      | 10th June, 1920.     |
| No marks; no numbers ...                                                    | One case baking-powder ...         | Chinese Prince ...     | 10th June, 1920.     |
| H S Ltd over E L; no numbers                                                | One drum dip ...                   | Unknown ...            | 11th June, 1920.     |
| D over E L or no marks; no numbers                                          | One drum tatoo oil ...             | Unknown ...            | 11th June, 1920.     |

## ADVERTISEMENTS.

| Marks and Numbers.                                              | Description.                              | Ship.              | Date.            |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------|------------------|
| Reis over Special over E L within circle; no numbers            | One bag flour ...                         | City of Delhi...   | 11th June, 1920. |
| C P over E L; 100                                               | One case                                  | Briton             | 11th June, 1920. |
| S over E L within triangle over E L; 2/4                        | Three cases                               | Garth Castle       | 12th June, 1920. |
| S over E L within triangle over E L; 1                          | One case                                  | Carlow Castle      | 12th June, 1920. |
| Petersen Ltd over Capetown; no numbers                          | One cask                                  | Carlow Castle      | 12th June, 1920. |
| H U B within diamond over E L; 58/60, 7317                      | Four cases                                | Briton             | 14th June, 1920. |
| A M T R A C O within diamond over 444 within diamond; 39/40     | Two cases                                 | Ripley Castle      | 16th June, 1920. |
| No marks; 90 or no numbers                                      | One case die stocks                       | Chinese Prince     | 17th June, 1920. |
| M Bros over 566 within diamond over E L; 5252/67                | Sixteen cases                             | Saxon              | 18th June, 1920. |
| T D over K W T within triangle over E L; no numbers             | Three drums                               | Saxon              | 18th June, 1920. |
| M B Ltd over A N over E L; 4336/8                               | Three cases                               | Clan MacQuarrie    | 18th June, 1920. |
| M W over M S B D over & Co over 101449 over E L; no numbers     | Two crates                                | Clan MacQuarrie    | 18th June, 1920. |
| E J E within inverted triangle over E L; 6028                   | One case                                  | Ripley Castle      | 19th June, 1920. |
| H U B within diamond over E L; 61/3                             | Three packages                            | Saxon              | 19th June, 1920. |
| Lockie Bros Ltd over E L; no numbers                            | One box                                   | Surat              | 21st June, 1920. |
| 1903 within diamond, G S above & C below over J H B; no numbers | One case baked beans                      | Ripley Castle      | 22nd June, 1920. |
| L S & Co within diamond or no marks; 21 or O R 8470 or 5025     | One case                                  | Ripley Castle      | 22nd June, 1920. |
| V O Co within diamond over Del Bay; no numbers                  | One case oil                              | Harmodius          | 22nd June, 1920. |
| M within diamond within oblong; 280, 284, 289                   | Three casks tallow                        | Ooma               | 22nd June, 1920. |
| O within diamond within oblong; 1002                            | One cask tallow                           | Ooma               | 22nd June, 1920. |
| No marks; no numbers                                            | Three casks tallow                        | Ooma               | 22nd June, 1920. |
| M & M over E L; 1914/5                                          | Two cases fish                            | Clan Graham        | 24th June, 1920. |
| J C over J C within triangle or no mark; no numbers             | Twenty-seven loose sheets galvanized iron | Roumelian          | 24th June, 1920. |
| W over 170 within diamond over J H B; 1127                      | One case                                  | Saxon              | 25th June, 1920. |
| No marks; no numbers                                            | One parcel lining                         | Roumelian          | 25th June, 1920. |
| )-O-( over E L; no numbers                                      | One case sardines                         | Llanstephan Castle | 25th June, 1920. |
| No marks; no numbers                                            | One blanket                               | Edinburgh Castle   | 28th June, 1920. |
| Mr Bowden or no marks; no numbers                               | One straw hat; one umbrella               | Unknown            | 28th June, 1920. |
| No marks; no numbers                                            | One umbrella                              | Unknown            | 28th June, 1920. |
| No marks; no numbers                                            | Three second-hand overcoats               | Carisbrook Castle  | 28th June, 1920. |
| )-O-( over E L; 4747, 5365                                      | Two packages                              | Balmoral Castle    | 30th June, 1920. |
| Q T over 30 within triangle over E L; 2707                      | One bale                                  | Balmoral Castle    | 30th June, 1920. |
| 817 within diamond, C J above, H S below over E L; 1/6          | Six cases                                 | Llanstephan Castle | 30th June, 1920. |
| W R over F S D within diamond over E L; 136                     | One case                                  | Llanstephan Castle | 30th June, 1920. |
| H U B within diamond over E L; 64                               | One case                                  | Llanstephan Castle | 30th June, 1920. |

Custom-house,  
East London, 1st July, 1920.

8486c-6

N. DALLAS FORBES,  
Collector of Customs.

Return of Goods in the King's Warehouse, Mossel Bay, for the quarter ended 30th June, 1920.

| Marks and Numbers.                                    | Description.                  | Ship.           | Date.                |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------|----------------------|
| No marks; no numbers                                  | One cask tar                  | Cian Maclean    | 17th December, 1919. |
| P Y E within diamond over Capetown                    | One drum solignum             | City of Dunkirk | 26th January, 1920.  |
| Perown P                                              | Seventy-three flooring boards | Vinstra         | 25th February, 1920. |
| Perown P                                              | Twenty-nine pieces lumber     | Vinstra         | 25th February, 1920. |
| No marks; no numbers                                  | One case disinfectant         | War Earl        | 11th March, 1920.    |
| B S N within oblong over Capetown                     | One drum lard oil             | Curfe Castle    | 11th March, 1920.    |
| R I C over Natal                                      | One package coffee samples    | City of Rangoon | 11th March, 1920.    |
| S B over Port Elizabeth                               | One bag coffee                | City of Rangoon | 11th March, 1920.    |
| L T & Co over Capetown                                | Two bags coffee               | City of Rangoon | 11th March, 1920.    |
| N & A S C                                             | One case milk                 | Saxon           | 14th April, 1920.    |
| Simpson & Bridgeman over O D N                        | One parcel books              | Chepstow Castle | 20th April, 1920.    |
| P V & Co                                              | One coil wire                 | Kathiawar       | 30th April, 1920.    |
| J M D in triangle; 7997/98 and 8001/01                | Four cases drapery            | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| M B & Co; 8639/40                                     | Two cases drapery             | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| M B & Co; 8536/39                                     | Four bales clothing           | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| M B & Co; 8706, 8708                                  | Two bales clothing            | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| W in diamond over K B & Beira                         | Two drums lard oil            | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| J D L over O H within oblong; 22/23                   | Two cases drapery             | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| J D L over O H within oblong; 20                      | One case boots                | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| J D L over O H within oblong; 24                      | One case clothing             | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| J D L over O H within oblong; 19 or 157 or no numbers | One bale clothing             | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| H R over C within diamond over Capetown               | One drum whale head           | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| C over M within diamond over Capetown                 | One drum patent driers        | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| B S M within oblong over Capetown                     | One drum paint (black)        | Crosby Hall     | 11th June, 1920.     |
| M B & Co; 8524/26                                     | Three bales clothing          | Clan Graham     | 11th June, 1920.     |
| J M over D within triangle; 7975                      | One bale cottons              | Clan Graham     | 11th June, 1920.     |
| F in triangle; 456                                    | One case drapery              | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| Sacos within diamond; 322/28                          | Seven cases drapery           | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| Sacos within diamond; 207                             | One case drapery              | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| G B over R within diamond; 339/40                     | Two cases drapery             | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| G B over R within diamond; 325                        | One bale cottons              | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| J D L over O H within square; 21                      | One case drapery              | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| J D L over O H within square; 25                      | One case drapery              | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| J D J over O within square; 2                         | One case drapery              | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| J D J over O within square; 1 or 2                    | One case drapery              | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| J C & Co within diamond; 4600/4603                    | Four cases drapery            | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| J C & Co within diamond; 4879/4880                    | Two cases drapery             | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| J C & Co within diamond; 4933                         | One case drapery              | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| J C & Co within diamond; 4906                         | One case drapery              | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| H N within triangle; 197                              | One case hardware             | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| J C in diamond over Capetown; 6574                    | One case merchandise          | Crawford Castle | 28th June, 1920.     |
| K K K; 9161/86                                        | Twenty-six bales blankets     | Clan MacBean    | 28th June, 1920.     |
| J D J & Co within diamond; 369                        | One case drapery              | Clan MacBean    | 28th June, 1920.     |
| J D J & Co within diamond; 453                        | One case drapery              | Clan MacBean    | 28th June, 1920.     |
| J D J & Co within diamond; 464                        | One case drapery              | Clan MacBean    | 28th June, 1920.     |
| M B & Co; 8535                                        | One case drapery              | Clan MacBean    | 28th June, 1920.     |
| Ingle in oblong; 606/7                                | Two packages drapery          | Clan MacBean    | 28th June, 1920.     |
| Ingle in oblong; 616/17                               | Two cases drapery             | Clan MacBean    | 28th June, 1920.     |
| Ingle in oblong; 594, 596, 606                        | Three cases drapery           | Clan MacBean    | 28th June, 1920.     |

Custom-house, Mossel Bay,  
1st July, 1920.

8486b-6

W. GRIFFITH,  
Collector of Customs.



## ADVERTISEMENTS.

## PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 31st JULY, 1920.

*Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

## APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

| No. | Date of Application. | Name of Applicant.                                  | Address.                                                                                                         | Title of Invention.                                                                                                                                           | Form of Specification. |
|-----|----------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 801 | 22/7/20              | Fabian Mercer Cox                                   | 2 Marlborough House, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal                                                       | Improved air-lock caisson                                                                                                                                     | Provisional            |
| 802 | 23/7/20              | British United Shoe Machinery                       | 86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope                                     | Improvements in or relating to shoe upper-pulling machines                                                                                                    | Complete               |
| 803 | 23/7/20              | British United Shoe Machinery                       | 86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope                                     | Improvements in or relating to automatic boot or shoe machines                                                                                                | Complete               |
| 804 | 23/7/20              | British United Shoe Machinery                       | 86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope                                     | Improvements in or relating to boot or shoe upper-pulling machines                                                                                            | Complete               |
| 805 | 23/7/20              | William Evans Hugh Humphrys                         | Cranbaune Lodge, Hendon, in the County of Middlesex, England                                                     | Improvements in and connected with elastic or cushion tyres                                                                                                   | Complete               |
| 806 | 24/7/20              | International General Electric Co., Ltd.            | City of New York, New York, U.S.A.                                                                               | Improvements in and relating to filaments for incandescent lamps and the like                                                                                 | Complete               |
| 807 | 26/7/20              | James Sinclair Ross                                 | 1 Morpeth Terrace, in the City of Westminster, London, England                                                   | Improvements in the obtainment of sulphate of copper from ores containing copper                                                                              | Complete               |
| 808 | 26/7/20              | Robert Elcock                                       | Victoria Mansions, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal                                                         | Improvements in permutation locks                                                                                                                             | Provisional            |
| 809 | 26/7/20              | (1) Henry Albert Symes<br>(2) Vincent Gabriel Symes | Both of Ashwick Flat, near the town of Fairlie, near the City of Dunedin, in the British Dominion of New Zealand | Improved collapsible wire runners                                                                                                                             | Complete               |
| 810 | 26/7/20              | Robert Griffin                                      | Gordon House, Wonthaggi, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia                                     | An improvement in shovels or spades                                                                                                                           | Provisional            |
| 811 | 27/7/20              | Frederick Guy Detmold                               | Roath Court, 643 Schoeman Street, Pretoria                                                                       | The cartridge motor spirit filter                                                                                                                             | Provisional            |
| 812 | 27/7/20              | De Nordiske Fabriker De-No-Fa Aktieselskap          | Karl Johansgate 41, Christiania, Norway                                                                          | Process polymerization of unsaturated organic acids at low temperature                                                                                        | Complete               |
| 813 | 27/7/20              | De Nordiske Fabriker De-No-Fa Aktieselskap          | Karl Johansgate 41, Christiania, Norway                                                                          | Process for the polymerization of unsaturated fatty acids                                                                                                     | Provisional            |
| 814 | 27/7/20              | Leslie Walter Welsford                              | 266 Post Office Place, Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia                            | Improvements in and relating to machines for making paper bags                                                                                                | Complete               |
| 815 | 27/7/20              | (1) Walter Clarence van Eden                        | (1) Charlton Hotel, Grahamstown, Cape Province                                                                   | Improvements in the treatment of food products                                                                                                                | Provisional            |
| 816 | 27/7/20              | (2) Thomas Moore Fletcher                           | (2) London, England                                                                                              | Improvements in latches                                                                                                                                       | Provisional            |
| 817 | 29/7/20              | Charles William Rea Campbell                        | Drieboek, Germiston, Transvaal                                                                                   | Compressed gases and compositions containing the same                                                                                                         | Complete               |
| 818 | 29/7/20              | David Ludwig Herman                                 | 487 Broadway, City, County, and State of New York, U.S.A.                                                        | Improvements in and relating to furnaces of locomotives                                                                                                       | Complete               |
| 819 | 29/7/20              | (1) John George Robinson                            | (1) Mere Bank, Fairfield, Manchester, in the County of Lancaster, England                                        | Improvements in and relating to the burners for atomized or colloidal fuel                                                                                    | Complete               |
|     |                      | (2) Industrial Appliances, Ltd.                     | (2) 38 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, England                                                     |                                                                                                                                                               |                        |
| 820 | 29/7/20              | (1) John George Robinson                            | (1) Mere Bank, Fairfield, Manchester, in the County of Lancaster, England                                        | Improvements in method of and apparatus for treating carbonaceous material                                                                                    | Complete               |
| 821 | 29/7/20              | (2) Robert Absalem Thom                             | (2) 11 Leven Terrace, Fairfield, Manchester, in the County of Lancaster, England                                 | Improvements relating to flax pulling machines                                                                                                                | Complete               |
|     |                      | (3) Vectis Engineering Co., Ltd.                    | (3) 38 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, England                                                     |                                                                                                                                                               |                        |
| 822 | 29/7/20              | Charles Crocker Bussey                              | 12 Gates Avenue, Brooklyn, County of Kings                                                                       | Improvements in and relating to apparatus for filling and closing capsules or containers                                                                      | Complete               |
| 823 | 30/7/20              | The Fibre Corporation, Ltd.                         | Hastings House, Norfolk Street, London, W.C. 2; County Down, Ireland                                             | Electrical vibrating piano                                                                                                                                    | Provisional            |
| 824 | 30/7/20              | Sparklets and General Manufacturing Co., Ltd.       | Prana Works, Angel Road, Upper Edmonton, London, N. 18, England                                                  | A new method and formula of converting and manufacturing anthracitic or other bituminous waste residue or fuel products into briquette or other required form | Provisional            |
|     |                      | Laurence Laurenson                                  | C/o A Nicolson, 3 Palmerston Road, Woodstock, Capetown                                                           | Improved method of and means for automatic electric control of the electric energy employed upon vehicles with electric transmission                          | Complete               |
| 825 | 30/7/20              | James Fowler Harker Dean                            | 21a Jacoba Street, Troyeville, Johannesburg                                                                      | Bottle-washing machine                                                                                                                                        | Complete               |
|     |                      | (1) Percy Frost Smith                               | Both of Tilling-Stevens Motors, Ltd., Victoria Works, Maidstone, Kent, England                                   | An improvement in utilizing alcohol for heat, light, and power                                                                                                | Provisional            |
| 826 | 30/7/20              | George Craig Thomson                                | Bond, Crawford and Police Streets, Dunedin, New Zealand                                                          | Improvements in and connected with electrical condensers                                                                                                      | Complete               |
| 827 | 31/7/20              | Selfried Walter Blake                               | De Rust, District of Oudtshoorn, Cape Province                                                                   | Pastry-baking machine                                                                                                                                         | Complete               |
| 828 | 31/7/20              | (1) Ernest Arthur Bayles                            | (1) The Oaks, Helsby, in the County of Chester, England                                                          | Improvements in bridges                                                                                                                                       | Provisional            |
|     |                      | (2) Harold Higham                                   | (2) Britannia Works, Helsby, in the County of Chester, England                                                   |                                                                                                                                                               |                        |
|     |                      | (3) Ernest Richard Royston                          | (3) 429 Tower Building, Water Street, Liverpool, in the County of Lancaster, England                             |                                                                                                                                                               |                        |
| 829 | 31/7/20              | Consolidated Wafer Co.                              | 515 Kent Avenue, City of Brooklyn, New York, U.S.A.                                                              |                                                                                                                                                               |                        |
| 830 | 31/7/20              | William Frederick Rodger Reynolds                   | Heath's Hotel, Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal                                                         |                                                                                                                                                               |                        |

## ADVERTISEMENTS.

## PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

| No. | Date of Application. | Date of Acceptance. | Name of Applicant.                            | Address.                                                   | Title of Invention.                                                                                           |
|-----|----------------------|---------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 868 | 27/10/19             | 27/7/20             | John Russell Broom                            | No. 12 Married Quarters, Brakpan Mines, Brakpan, Transvaal | Detachable bit for hammer-drill steel                                                                         |
| 481 | 20/5/20              | 27/7/20             | (1) Alfred Segall<br>(2) Mendell Stolpinsky   | Both 29 Buitenkant Street, Capetown                        | An improved carburettor                                                                                       |
| 404 | 26/4/20              | 27/7/20             | Basil Percival Keith Walsh                    | Brackley, Cumnor Road, Kenilworth, Cape                    | An improved device for reducing or obliterating the dazzling glare of lamps                                   |
| 511 | 28/5/20              | 27/7/20             | Henry Coryton Lister                          | Rouxville, Kalk Bay, Cape                                  | An invention for winding wool or other materials from a skein into a ball                                     |
| 514 | 28/5/20              | 27/7/20             | T. J. Armstrong (S.A.), Limited               | 9 Central House, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal  | Improvements in the construction of buildings                                                                 |
| 520 | 1/6/20               | 29/7/20             | Bertram Robert Hester                         | C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal                 | Improvements in beehives                                                                                      |
| 521 | 1/6/20               | 29/7/20             | Andrew Frederick Crosse                       | P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal                     | A new or improved method of preparing auro-cyanide solutions to facilitate the recovery of the gold therefrom |
| 517 | 29/5/20              | 29/7/20             | Simon Charles Mendelsohn                      | 34A Eloff Street, Johannesburg, Transvaal                  | Improvements in mat holders                                                                                   |
| 535 | 3/6/20               | 31/7/20             | (1) John Scott<br>(2) William Douglas Younger | Both of P.O. Box 54, Springs Mines, Springs, Transvaal     | Improvements in and relating to internal combustion engines                                                   |
| 116 | 7/2/20               | 31/7/20             | Douglas Glanville Joseph Cocks                | C/o 81 Wolmarans Street, Johannesburg                      | An improved toy aeroplane                                                                                     |

## LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

| No. | Date of Application. | Date of Lodgment. | Name of Applicant.       | Address.                                   | Title of Invention.                       |
|-----|----------------------|-------------------|--------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 879 | 31/10/19             | 27/7/20           | Harry Lidstone Bignell   | Burnside Colliery, Glencoe Junction, Natal | Improvements in jockeys for haulage ropes |
| 871 | 28/10/19             | 27/7/20           | Aidon Nicholas Hender-on | "St. Ives," St. James, Cape Province       | Wood-faced concrete flooring slabs        |

## LETTERS PATENT SEALED.

| No.  | Date of Application. | Date of Sealing. | Name of Applicant.                                                 | Title of Invention.                                                                                   |
|------|----------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 258  | 10/4/19              | 30/7/20          | James Peter Cloete                                                 | Improvements in apparatus for trading comminuted or crushed material                                  |
| 477  | 21/6/19              | 30/7/20          | (1) Daniel Jacobus du Plessis<br>(2) Joseph Dearlove Hardy Vrester | An implement to remove the pip or stone out of fruit such as peaches, apricots, and other stone-fruit |
| 513  | 27/6/19              | 30/7/20          | Ernst Rudolf Hartig                                                | Process for prevention and elimination of pica                                                        |
| 517  | 28/6/19              | 30/7/20          | Ernst Rudolf Hartig                                                | Process for the prevention and elimination of gallamziekte                                            |
| 607  | 1/8/19               | 30/7/20          | Sigismund Rudolph James Maynard                                    | Improvements in securing axial water tubes in rock-drilling machines                                  |
| 649  | 12/8/19              | 30/7/20          | James Brown                                                        | Improvements in tipping arrangements for mine skips and the like                                      |
| 771  | 23/9/19              | 30/7/20          | William Gallagher                                                  | Improvements in means or instruments for use in surveying bore holes and the like                     |
| 1060 | 20/12/19             | 30/7/20          | Archie Hull Jones                                                  | Improvements in ore separating device                                                                 |
| 145  | 19/2/20              | 30/7/20          | The Relay Automatic Telephone Co., Ltd.                            | Improvements in line arrangements for automatic telephone exchanges                                   |
| 146  | 19/2/20              | 30/7/20          | La Societe des Carburateurs Economiques                            | Improvements in carburettors for explosion motors                                                     |
| 200  | 6/3/20               | 30/7/20          | The Agricultural Co-Operative Union, Ltd.                          | A new and improved machine for chopping, grinding, and shredding bark and other fibrous materials     |

## APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916.

| No. | Date of Application. | Name of Applicant.                          | Date of Lapse. |
|-----|----------------------|---------------------------------------------|----------------|
| 774 | 25/9/19              | Joseph Coats                                | 24/7/20        |
| 788 | 27/9/19              | (1) Edwin Fleming Treval; (2) Mark Morrison | 26/7/20        |
| 797 | —                    | M. Dixon                                    | 28/7/20        |
| 799 | 30/9/19              | Alfred George Knight                        | 29/7/20        |

## OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 31 JULIE 1920.

*Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.*

## VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

| No. | Datum van Aanvraag. | Datum van Aanneming. | Naam van Aanvrager.                           | Adres.                                                           | Aard van Uitvinding.                                                                                                                      |
|-----|---------------------|----------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 868 | 27/10/19            | 27/7/20              | John Russell Broom                            | No. 12 woningen voor gehuwden, Brakpan Mines, Brakpan, Transvaal | Signaleerinrichting voor motorkarren, rijwielen en andere voertuigen                                                                      |
| 481 | 20/5/20             | 27/7/20              | (1) Alfred Segall<br>(2) Mendell Stolpinsky   | Beiden 29 Buitenkantstraat, Kaapstad                             | Een verbeterde karburateur                                                                                                                |
| 404 | 26/4/20             | 27/7/20              | Basil Percival Keith Walsh                    | Brackley, Cumnor Road, Kenilworth, Kaap                          | Een verbeterd middel voor het verzachten of wegnemen van het schelle licht van lampen                                                     |
| 511 | 28/5/20             | 27/7/20              | Heny Coryton Lister                           | Rouxville, Kalkbaai, Kaap                                        | Een uitvinding voor het opwinden van wol of andere stoffen van strengen tot kluwen                                                        |
| 514 | 28/5/20             | 27/7/20              | T. J. Armstrong (S.A.) Limited                | 9 Central House, Simmondsstraat, Johannesburg, Transvaal         | Verbeteringen in de konstruktie van gebouwen                                                                                              |
| 520 | 1/6/20              | 29/7/20              | Bertram Robert Hester                         | P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal                        | Verbeteringen in bijekorven                                                                                                               |
| 521 | 1/6/20              | 29/7/20              | Andrew Frederick Crosse                       | Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal                            | Een nieuwe of verbeterde methode van bereiding van cyaangoud-oplossingen voor het vergemakkeliken van het verkrijgen van het goud daaruit |
| 517 | 1/6/20              | 29/7/20              | Simon Charles Mendelsohn                      | 34A Eloffstraat, Johannesburg, Transvaal                         | Verbeteringen in mathouders                                                                                                               |
| 535 | 3/6/20              | 31/7/20              | (1) John Scott<br>(2) William Douglas Younger | Beiden Postbus 54, Springs Mines, Springs, Transvaal             | Verbeteringen in en betreffende inwendige verbrandingsmachines                                                                            |
| 116 | 7/2/20              | 31/7/20              | Douglas Glanville Joseph Cocks                | P/a 81 Wolmaransstraat, Johannesburg                             | Een verbeterde speelgoed-vliegmaachine                                                                                                    |



## ADVERTISEMENT.

## LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

| No. | Datum van Aanvraag. | Datum van Indiening. | Naam van Aanvrager.      | Adres.                                     | Aard van Uitvinding.                 |
|-----|---------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| 879 | 31/10/19            | 27/7/20              | Harry Lidstone Bignell   | Burnside Colliery, Glencoe Junction, Natal | Verbeteringen in kabelklemmen        |
| 871 | 28/10/19            | 27/7/20              | Aidon Nicholas Henderson | "St. Ives," St. James, Kaap Provincie      | Met hout bekleedde beton-vloerplaten |

## GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

| No.  | Datum van Applikatie. | Datum van Zegeling. | Naam van Applikant.                                                | Aard van Uitvinding.                                                                                          |
|------|-----------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 258  | 10/4/19               | 30/7/20             | James Peter Cloete                                                 | Verbeteringen in toestel voor het graderen van gemalen of gestampte stoffen                                   |
| 477  | 21/6/19               | 30/7/20             | (1) Daniel Jacobus du Plessis<br>(2) Joseph Dearlove Hardy Vrester | Een werktuig om de pit of steen te verwijderen van de vrucht van perziken, abrikozen en andere pitvruchten    |
| 513  | 27/6/19               | 30/7/20             | Ernst Rudolf Hartig                                                | Proces tot voorkoming van pica                                                                                |
| 517  | 28/6/19               | 30/7/20             | Ernst Rudolf Hartig                                                | Proces tot voorkoming en uitroeiing van gallamziekte                                                          |
| 607  | 1/8/19                | 30/7/20             | Sigismund Rudolph James Maynard                                    | Verbeteringen in de bevestiging van axiale waterpijpen in rotsboormachines                                    |
| 649  | 12/8/19               | 30/7/20             | James Brown                                                        | Verbeteringen in stortinrichting voor mijnbakken en dergelijke                                                |
| 771  | 23/9/19               | 30/7/20             | William Gallagher                                                  | Verbeteringen in middelen of instrumenten voor gebruik bij het opmeten van boorgaten en dergelijke            |
| 1060 | 20/12/19              | 30/7/20             | Archie Hull Jones                                                  | Verbeteringen in erts-scheidinrichting                                                                        |
| 145  | 19/2/20               | 30/7/20             | The Relay Automatic Telephone Co., Ltd.                            | Verbeteringen in de lijninrichting voor automatische centrales                                                |
| 146  | 19/2/20               | 30/7/20             | La Société des Carburateurs Economiques                            | Verbeteringen in karburateurs voor explosiemotors                                                             |
| 200  | 6/3/23                | 30/7/20             | The Agroicultural Co-Operative Union, Ltd.                         | Een nieuwe of verbeterde machine voor het hakken, malen of aan vezels snijden van bast of andere vezelstoffen |

## APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

| No. | Datum van Applikatie. | Naam.                                         | Datum van Verval. |
|-----|-----------------------|-----------------------------------------------|-------------------|
| 774 | 25/9/19               | Joseph Coats                                  | 24/7/20           |
| 788 | 27/9/19               | (1) Edwin Fleming Trevaill; (2) Mark Morrison | 26/7/20           |
| 797 | —                     | M. Dixon                                      | 28/7/20           |
| 799 | 30/9/19               | Alfred George Knight                          | 29/7/20           |

## COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Patents.

## VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Patenten.

## FIRST ADVERTISEMENT.

| No. | Date of Application. | Date of Acceptance. | Name of Applicant.                                            | Address.                                                                                                             | Title of Invention.                                                                                                                                          |
|-----|----------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 476 | 21/6/19              | 20/7/20             | (1) Daniel Jacobus du Plessis                                 | (1) Farm Rietfontein No. 720, District Rustenburg, P.K. Koster                                                       | Een werktuig of landbouw implement om mielies te oesten                                                                                                      |
| 564 | 21/7/19              | 20/7/20             | (2) Joseph Dearlove Hardy Verster<br>(1) George Kent, Limited | (2) Van Koster, P.K. Koster, Transvaal<br>(1) 191-201 High Holborn, London, W.C. 1, England                          | Improvements in or relating to means for electrically signalling the movements of recording instruments                                                      |
| 837 | 13/10/19             | 31/7/20             | (2) Arthur Douglas Deaze-Butcher<br>Walter Herbert Cook       | (2) Delta Barrage, Egypt<br>49 Queen Victoria Street, London, England                                                | Improved combined nut and washer                                                                                                                             |
| 984 | 28/11/19             | 20/7/20             | Andrew Moir Macbeth                                           | Greenwood Park, near Durban, Victoria County, Natal                                                                  | Sugar-cane shredder                                                                                                                                          |
| 95  | 30/1/20              | 9/7/20              | Silent Drama Syndicate                                        | 1116 Mohawk, Los Angeles, State of California, U.S.A.                                                                | Improvements in motion-picture kinetograph and method of exposing films                                                                                      |
| 374 | 15/4/20              | 28/7/20             | Hugh William Gabbett-Fairfax                                  | 49 Upper Gloucester Place, London, England                                                                           | Improvements in automatic fire-arms                                                                                                                          |
| 386 | 20/1/20              | 27/7/20             | William King                                                  | Shalford, Surrey, England                                                                                            | Improvements in boots                                                                                                                                        |
| 397 | 21/4/20              | 3/7/20              | The British United Shoe Machinery (South Africa), Limited     | Union Works, Belgrave Road, Leicester, in the County of Leicester, England                                           | Improvements in or relating to machines for operating upon heels                                                                                             |
| 438 | 6/5/20               | 28/7/20             | Harry Hesford                                                 | 28 Sackville Gardens, Hove, County of Sussex, England                                                                | Improvements in and relating to mixing machines                                                                                                              |
| 494 | 25/5/20              | 27/7/20             | George Thomas Oliver                                          | 44 Malyns Road, Ladywell, London, S.E., England                                                                      | A new or improved process for preparing the surface of cloth and other like materials, to render the same suitable for boots, shoes, furniture, and the like |
| 507 | 27/5/20              | 27/7/20             | (1) Eliezer Vinograd<br>(2) Maximilian Nestorovitch Groten    | (1) 1911 Prospect Avenue, Broux, New York City<br>(2) 235 West 108th Street, New York City, United States of America | Improved automatic car-coupler                                                                                                                               |

## ADVERTISEMENTS.

## FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

| No. | Date of Application. | Date of Acceptance. | Name of Applicant.                                                   | Address.                                                                                                                                                                   | Title of Invention.                                                                                                                           |
|-----|----------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 508 | 27/5/20              | 27/7/20             | John Peachy Crouch                                                   | Queen's Hotel, Birmingham, in the County of Warwick, England                                                                                                               | Improvements in rubber soles and heels for boots, shoes, and the like                                                                         |
| 509 | 27/5/20              | 27/7/20             | Augustus Taylor                                                      | Hobart Building, San Francisco, California, United States of America                                                                                                       | Improvements in radio-telegraphy signalling systems                                                                                           |
| 512 | 28/5/20              | 27/7/20             | The Westlake European Machine Company                                | 520 Madison Avenue, Toledo, Ohio, U.S.A.                                                                                                                                   | Improved glass-gathering mechanism                                                                                                            |
| 522 | 1/6/20               | 22/7/20             | William Cox                                                          | 29 Tory Street, Petone, Wellington, Dominion of New Zealand                                                                                                                | Improvements in hide and pelt washing or bating machines                                                                                      |
| 523 | 1/6/20               | 22/7/20             | (1) Ernest August Ziegeler<br>(2) John Percival Hobbs                | (1) Wall Street, Camperdown, State of Victoria, Commonwealth of Australia<br>(2) of Leura Hotel, Manifold Street, Camperdown, State of Victoria, Commonwealth of Australia | An improved combined commutator and distributors                                                                                              |
| 524 | 1/6/20               | 22/7/20             | Western District Co-operative Produce and Insurance Company, Limited | 49-57 King Street, Melbourne, State of Victoria, Australia                                                                                                                 | Improved method of and apparatus for rendering timber, not otherwise suitable, usable for containers for comestible substances such as butter |
| 525 | 1/6/20               | 22/7/20             | Gerald Francis Dampney                                               | Lynista Turramurra, near Sydney, New South Wales, Australia                                                                                                                | Improvements in building construction and in concrete slabs therefor                                                                          |
| 526 | 1/6/20               | 23/7/20             | (1) Alex. John Gerrard<br>(2) Parvin Wright                          | Both of 217 West Superior Street, Chicago, Cook County, Illinois, United States of America                                                                                 | Improvements in wire tying machines                                                                                                           |
| 527 | 1/6/20               | 23/7/20             | Parvin Wright                                                        | 217 West Superior Street, Chicago, Cook County, Illinois, United States of America                                                                                         | Improvements in hand operated wire tying machines                                                                                             |
| 532 | 3/6/20               | 31/7/20             | Frederick Cressall                                                   | London County, Westminster, and Parris Bank House, High Street, Newport, Isle of Wight, England                                                                            | An improved burglar or thief alarm                                                                                                            |
| 533 | 3/6/20               | 31/7/20             | Alexander Fraser MacKay                                              | 37 Holmhead Crescent, Cathcart City, and County of Glasgow, Scotland                                                                                                       | A novel form of gearing                                                                                                                       |
| 534 | 3/6/20               | 31/7/20             | Christian Heberlein                                                  | 15 Western Gardens, Ealing, London, W. 5, England                                                                                                                          | Improved method of and apparatus for electrolyzing a solution of a nickel salt                                                                |
| 447 | 8/5/20               | 21/7/20             | Sydney Herbery Curtis                                                | 7 Palmer Street, Booyens, Johannesburg                                                                                                                                     | Tension device for hose-pipe covering machine                                                                                                 |
| 491 | 21/5/20              | 31/7/20             | Charl Jacobus Viljoen                                                | Vijfhoek Settlement, Potchefstroom District, Transvaal                                                                                                                     | Device for the prevention of cattle breaking through fences and the like                                                                      |

## SECOND ADVERTISEMENT.

|     |          |         |                                                      |                                            |                                                                                                                                                                   |
|-----|----------|---------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 844 | 20/10/19 | 22/7/20 | (1) Edwin Norman Bendell<br>(2) Frank Ernest Jeffery | Both of 1 Buitengracht Street, Capetown    | A detachable adjustable clip or grip for connecting brushes, brooms, scrubbers, polishers, and other articles to the handles or rods used in connection therewith |
| 505 | 27/5/20  | 22/7/20 | Hugh William Gabbett-Fairfax                         | 49 Upper Gloucester Place, London, England | Improvements in machine-guns and other fire-arms                                                                                                                  |
| 506 | 27/5/20  | 22/7/20 | Hugh William Gabbett-Fairfax                         | 49 Upper Gloucester Place, London, England | Improvements in breech-closing means for small arms                                                                                                               |

## THIRD ADVERTISEMENT.

|     |         |         |                                                        |                                                                                                                                                   |                                                                                                            |
|-----|---------|---------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 545 | 14/7/19 | 12/7/20 | Edgar Allen & Company, Limited                         | Imperial Steel Works, Sheffield, in the County of Yorks, England                                                                                  | Improvements in apparatus for mixing, circulating and agitating materials in a liquid or semi-liquid state |
| 547 | 14/7/19 | 13/7/20 | Robert Hunter Campbell                                 | Angel Road, Upper Edmonton, in the County of Middlesex, England                                                                                   | Improvements relating to capsules or containers for gases or liquids under pressure                        |
| 549 | 14/7/19 | 13/7/20 | The Hon. Sir Charles Algernon Parsons, K.C.B.          | Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, in the County of Northumberland, England                                                                         | Improvements in glands for packing rotating shafts                                                         |
| 568 | 21/7/19 | 20/7/20 | (1) Harry Alexander Stenning<br>(2) Herbert Paine Bray | Both of 28 Victoria Street, London, S.W. 1, England                                                                                               | Improvements in and relating to steam super-heater elements                                                |
| 599 | 28/6/19 | 18/6/20 | British United Shoe Machinery (South Africa), Limited  | Union Works, Belgrave Road, Leicester, County of Leicester, England                                                                               | Improvements in or relating to methods of and means for the manufacture of boots and shoes                 |
| 600 | 28/7/19 | 19/9/19 | British United Shoe Machinery (South Africa), Limited  | Union Works, Belgrave Road, Leicester, County of Leicester, England                                                                               | Improvements in or relating to skiving machines                                                            |
| 624 | 7/8/19  | 20/7/20 | Frank Thomas Dunsford                                  | Beansite, Leigh-on-Sea, Essex, London                                                                                                             | Improvements in connection with ventilating and refrigerating apparatus for enclosed vehicles              |
| 635 | 7/8/19  | 20/7/20 | Samuel Edgar Saunders                                  | Padmore House, Whippingham, Isle of Wight, England                                                                                                | Improvements in the manufacture of ply boards or sheets                                                    |
| 666 | 18/8/19 | 7/7/20  | Naamlooze Vennootschap Algemeene Norit Maatschappij    | Den Texstraat 2, Amsterdam, Holland                                                                                                               | A new or improved process for the sterilization and purification of water                                  |
| 676 | 19/8/19 | 20/7/20 | Alberto Gonzalez Zuniga                                | Lima, Peru, and now of 40 Avenue de la Grande Armée, Paris, France                                                                                | Improvements in easy chairs                                                                                |
| 704 | 2/9/19  | 20/7/20 | (1) Benham & Sons, Limited<br>(2) Charles Reed Allenby | All of 66 Wigmore Street, London, England                                                                                                         | Improvements in steam-heated radiators                                                                     |
| 808 | 1/10/19 | 12/7/20 | Henry Samuel Potter                                    | C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal                                                                                                        | An improved detachable shank for drills, bits or steels used with "jack-hammers", and like hammer-drills   |
| 43  | 16/1/20 | 13/7/20 | Henry Barton Hobbs                                     | Natal Land and Colonization Buildings, West Street, Durban, Natal                                                                                 | A linoleum clip                                                                                            |
| 391 | 21/4/20 | 7/7/20  | John William Blackburn Balfour                         | 6 Palmerston Mansions, Queen's Club Gardens, London, W.                                                                                           | Improvements in burners                                                                                    |
| 403 | 22/4/20 | 6/7/20  | (1) Michael Heffernan<br>(2) James Christian Glancy    | (1) Carrap, Edenhope, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia<br>(2) Apsley, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia      | Improvements in attachments for discharging contents from vessels                                          |
| 408 | 29/4/20 | 10/7/20 | Louis Hervé                                            | 15 Orlando Road, London, S.W., England                                                                                                            | Improvements in or relating to valve gear for steam engines                                                |
| 409 | 29/4/20 | 7/7/20  | Frederick Norman Cecil Adair                           | 4 Royal Terrace, Carrington Street, Adelaide, South Australia                                                                                     | Improvements in strainers for cooking and the like                                                         |
| 411 | 29/4/20 | 10/7/20 | (1) Bert Clews<br>(2) Holger Magnus Petersen           | (1) 37a Agamemnon Road, West Hampstead, in the County of London, N.W. 6.<br>(2) 46 King's Road, Willesden Green, in the County of London, N.W. 10 | An improved piston ring or the like and methods of manufacturing the same                                  |



## ADVERTISEMENTS.

## THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

| No. | Date of Application. | Date of Acceptance. | Name of Applicant.                                                       | Address.                                                                                                                                       | Title of Invention.                                                                                                     |
|-----|----------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 413 | 29/4/20              | 8/7/20              | Naamlooze Vennootschap Algemeene Norit Maatschappij                      | Den Texstraat 2, Amsterdam, Holland                                                                                                            | A new or improved process and apparatus for continuously treating large quantities of liquids with purifying agents     |
| 414 | 29/4/20              | 8/7/20              | (1) Philip Manoim<br>(2) Louis Rosenberg                                 | (1) 95 Jules Street, Jeppestown, Johannesburg<br>(2) 144 Market Street, Johannesburg, Transvaal                                                | Improvements in safety arresting devices for mine skips and like conveyances                                            |
| 415 | 29/4/20              | 8/7/20              | (1) Philip Manoim<br>(2) Louis Rosenberg                                 | (1) 95 Jules Street, Jeppestown, Transvaal<br>(2) 144 Market Street, Johannesburg, Transvaal                                                   | Improvements in man-boisting conveyances for mine shafts                                                                |
| 437 | 6/5/20               | 7/7/20              | Martin Allin Barber                                                      | 18205 Windward Avenue, Cleveland, County of Cuyahoga, State of Ohio, U.S.A.                                                                    | Improvements in or relating to pipe unions                                                                              |
| 439 | 6/5/20               | 7/7/20              | Robert Temple                                                            | 38 London Road, Bromley, County of Kent, England                                                                                               | Improvements relating to means for performing mechanical operations                                                     |
| 445 | 7/5/20               | 7/7/20              | Arthur Muller                                                            | Johannesthal, near Berlin, Germany, Flugplatzstrasse                                                                                           | Striking plate tile-making machines                                                                                     |
| 448 | 8/5/20               | 7/7/20              | Clement Keen                                                             | C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal                                                                                                     | Improvements in and appertaining to the construction and erection of concrete buildings and the like                    |
| 450 | 11/5/20              | 8/7/20              | (1) Wilfred Moraine<br>(2) Simon Stein                                   | Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal                                                                                                | Improvements in means or appliances for cleaning floors, floor coverings, pavements, walls, windows, and other surfaces |
| 457 | 14/5/20              | 9/7/20              | Emanuel Salomon Ullmann                                                  | 135 West 58th Street, New York City, State of New York, U.S.A.                                                                                 | Apparatus for mooring airships                                                                                          |
| 458 | 17/5/20              | 10/7/20             | Robert Wilson                                                            | National Mutual Buildings, Macquarie Street, Hobart, State of Tasmania, Australia                                                              | Improvements in and relating to the building of concrete structures                                                     |
| 460 | 18/5/20              | 10/7/20             | The Fibre Corporation, Limited                                           | Hastings House, Norfolk Street, Strand, London, W.C. 2, England                                                                                | Improvements in machines for de-seeding flax                                                                            |
| 461 | 18/5/20              | 13/7/20             | Frank Stanley Spooner Wates                                              | 20 Shalden Mansions, 132 Charing Cross Road, London, W.C., England                                                                             | Improvements in and relating to electric signalling apparatus                                                           |
| 462 | 18/5/20              | 13/7/20             | (1) James Eiskine-Murray<br>(2) James Robinson                           | (1) Air Ministry, Central House, Kingsway, London, England<br>(2) Instrument Design Establishment, Royal Air Force, Biggin Hill, Kent, England | Method of comparing sounds                                                                                              |
| 463 | 18/5/20              | 13/7/20             | Peter Pendleton Eckersley                                                | 15 Belsize Park, London, England                                                                                                               | Improvements in switch gear for electro-magnetic wave transmission and reception systems                                |
| 464 | 18/5/20              | 14/7/20             | Peter Pendleton Eckersley                                                | 15 Belsize Park, London, England                                                                                                               | Improvements in electro-magnetic wave transmission systems                                                              |
| 465 | 18/5/20              | 14/7/20             | Stanley Robert Mullard                                                   | 71 Standen Road, Southfields, London, England                                                                                                  | Improvements in or relating to the construction of thermionic valves                                                    |
| 466 | 18/5/20              | 14/7/20             | National Binding Machine Company                                         | 260 West Street, Borough of Manhattan, City, County, and State of New York, U.S.A.                                                             | Strip serving machines                                                                                                  |
| 467 | 18/5/20              | 14/7/20             | Archibald Montgomery Low                                                 | 281 Goldhawk Road, London, W. 12, England                                                                                                      | Improvements in and relating to spring wheels                                                                           |
| 468 | 18/5/20              | 16/7/20             | Charles Francis Stanhope Bilbrough                                       | Burnham-on-Crouch, Essex, England                                                                                                              | Improvements in and relating to detachable fasteners for buttons, hooks, eyes, or the like                              |
| 469 | 18/5/20              | 16/7/20             | Alexander MacLennan                                                      | 28 Grafton Square, Clapham, County of London, England                                                                                          | Improvements relating to vapour burners                                                                                 |
| 470 | 18/5/20              | 16/7/20             | Albert Richard Turner                                                    | 50 Preston Street, Brighton, England                                                                                                           | Improvements in photographic film developing apparatus                                                                  |
| 474 | 18/5/20              | 17/7/20             | William John Nixon Mann                                                  | 2 Grand Parade Mansions, Muswell Hill, London, N., England                                                                                     | Improvements in or relating to apparatus for washing crockery and other domestic utensils                               |
| 476 | 18/5/20              | 17/7/20             | Winget Limited                                                           | 24 Grosvenor Gardens, London, S.W., England                                                                                                    | Improvements in presses for moulding concrete blocks and the like                                                       |
| 478 | 19/5/20              | 19/7/20             | Syracuse Washing Machine Corporation                                     | Syracuse, Onondaga County, State of New York, U.S.A.                                                                                           | Improvements in a washing machine                                                                                       |
| 480 | 19/5/20              | 19/7/20             | Augustus Taylor                                                          | Hobart Building, San Francisco, California, U.S.A.                                                                                             | Improvements in radio telegraphy signalling systems                                                                     |
| 482 | 20/5/20              | 10/7/20             | Frederick W. Charles                                                     | 1514 Westlake Avenue, Seattle, King County, Washington, U.S.A.                                                                                 | Improvements in levels and inclinometers                                                                                |
| 483 | 20/5/20              | 10/7/20             | Durham Duplex Razor Company                                              | 511 Fifth Avenue, City, County, and State of New York, U.S.A.                                                                                  | Improvements in safety razors                                                                                           |
| 484 | 20/5/20              | 10/7/20             | (1) Eva Louisa Dulcie Bagg Balfour<br>(2) John William Blackburn Balfour | Both of 6 Palmerston Mansions, Queen's Club Gardens, London, W., England                                                                       | Improvements in or relating to spikes                                                                                   |
| 498 | 27/5/20              | 16/7/20             | Titan Company, A/S                                                       | Fredriksstad, Norway                                                                                                                           | Improvements in or relating to titanite pigments, and the production of the same                                        |
| 499 | 27/5/20              | 16/7/20             | (1) Cyril Ernest Hart<br>(2) Henry Herbert Bunyan                        | (1) Warnford Court, London, England<br>(2) 20 Wellington Road, Maidenhead, England                                                             | Improvements relating to sewing machines                                                                                |
| 500 | 27/5/20              | 16/7/20             | Herbert Alfred Williams                                                  | 5 Wellington Road, Bow, London, E., England                                                                                                    | Improvements relating to the utilization of combustible gases for heating furnaces, and for other purposes              |

## NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of the order of Court dated the 27th September, 1919, by which I and my wife, JANE ANN HOCQUARD (born GRAINGER), were judicially separated, I am not responsible for any debts contracted by my wife.

Dated at Pretoria, this 29th July, 1920.

PHILIP HACQUOIL HOCQUARD.

8457—6

NEW BOKSBURG GOLD MINES, LIMITED (in Liquidation)  
(Incorporated in the Transvaal).

Notice is hereby given that the Distribution of a First Dividend will be made on or about the 15th September, 1920. Shareholders are, therefore, particularly requested to surrender their scrip before that date in order to facilitate the liquidation of the Company.

H. CAMERON,  
for Liquidators.

Third Floor, National Bank Buildings,  
Simmonds' Street,  
Johannesburg (P.O. Box 1083),  
3rd August, 1920.

8471—6

## LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

## APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed JOHANNES PIETER GROBLER, of Hartbeestpoortje, to value properties in the District of Potchefstroom for the purposes of the said Act, in place of Magiel Petrus van Deventer, resigned.

THOS. B. HEROLD,  
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa, Pretoria, this 3rd day of August, 1920.

8473—6

## ADVERTISEMENT.

## THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF  
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Trade Marks.

## HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN  
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Handelsmerken.

No. 593/20, in Class 39, for lead pencils, in the name of Eagle Pencil Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, of 703 East Thirteenth Street, New York City, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed the 15th day of April, 1920.

(To be associated.)



EAGLE COPYGRAPH

8400—1st Advt.

No. 772/20, in Class 48, for perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of The British Drug Houses, Limited, of 22 to 30 Graham Street, City Road, London, N., England, wholesale druggists.

Filed the 21st day of May, 1920.

## EASTERN FOAM

8271—1st Advt.

Nos. 649/18 and 650/18. No. 649/18, in Class 12, for edge tools, tools having a cutting edge used by carpenters, coachbuilders, saddlers, shipbuilders, shoemakers, engineers, gasfitters, farriers, tinmen, upholsterers, smiths, coopers, plumbers, glaziers, painters, slaters, and bricklayers, choppers, axes, hatchets, wire-cutters, cutting nippers and pliers, drills, chisels, cutting gauges, drawing, mincing and other knives, saws, glass cutters, screwing and tapping tools, cucumber slicers, tobacco cutters, cheese and butter tasters; No. 650/18, in Class 13, for metal goods not included in other classes, namely, tools not having a cutting edge used by carpenters, coachbuilders, saddlers, shipbuilders, shoemakers, smiths, coopers, plumbers, glaziers, painters, and slaters; bricklayers' hammers and trowels, wire strainers, wire gauges, magnets, bag hooks, lead sealers, pliers and rings for ringing the noses of bulls and pigs, pliers for marking sheep ears, cattle holders and leaders, ticket nippers, railway carriage keys, small garden tools, corkscrews, champagne taps, police whistles, tin-openers, goffering iron, split rings and swivels, all the said goods being included in Class 13, in the name of Wynn Timmins & Company, Limited, of Century Works, Commercial Street, Birmingham, in the County of Warwick, England.

Filed the 8th day of July, 1918.



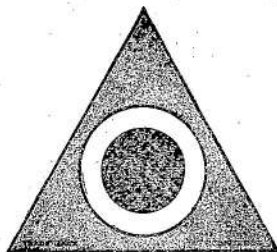
The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(No. 650/18 to be associated.)

8300—1st Advt.

No. 763/20, in Class 42, for food products, in the name of Thermokept Products Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Maine, of 139-141 Franklin Street, City of New York, County and State of New York, United States of America, manufacturers and merchants.

Filed the 20th day of May, 1920.

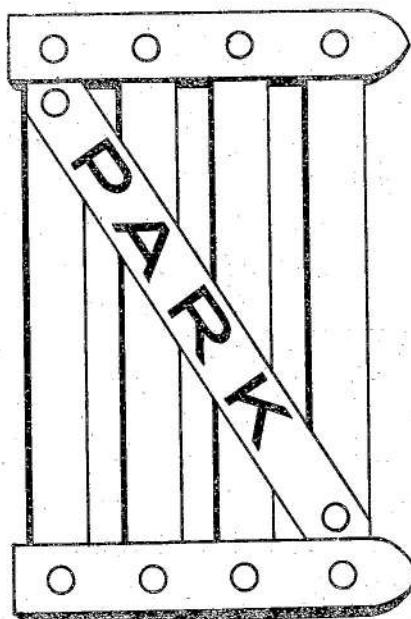


THERMOKEPT

8382—1st Advt.

No. 1309/19, in Class 5, for unwrought and partly wrought metals used in manufacture, in the name of William Oxley & Company, Limited, of Park Gate Steel Works, Rotherham, England, manufacturers.

Filed the 10th day of November, 1919.

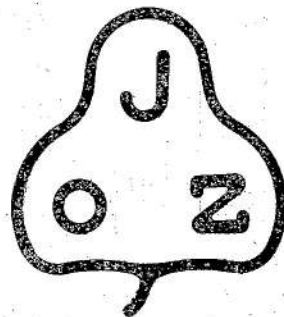


8456—1st Advt.

Nos. 1052/19, 585/20 to 587/20. No. 1052/19, in Class 42, for cattle food and cattle cakes; fats, and oils, animal as well as vegetable, technical, comestible, liquid, and hardened, used as ingredients in food, for the Cape and Orange Free State Provinces, and for cattle food and cattle cakes, fats, and oils, animal as well as vegetable, technical, comestible, liquid, and hardened, used as ingredients in food, excepting butter and cheese and goods of a like nature for the Natal Province; No. 585/20, in Class 4, for all goods included in this class; No. 586/20, in Class 47, for all goods included in this class; No. 587/20, in Class 50, for oils, tallows, greases, dubbin, and similar goods included in this class, all in the name of Naamlouze Vennootschap Ant. Jurgens' Margarinefabrieken, a Company with limited liability organized and existing under the laws of the Netherlands, of Oss, The Netherlands, manufacturers of oils and greases, etc.

No. 1052/19 filed the 11th day of September, 1919.

Nos. 585/20 to 587/20 filed the 12th day of April, 1920.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "J O Z."

No. 1052/19.—The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

8390—1st Advt.

No. 53/20, in Class 43, for a liqueur, in the name of The Drambuie Liqueur Company, Limited, of 9 Union Street, Edinburgh, Scotland, wine and whisky merchants.

Filed the 9th day of January, 1920.

## DRAMBUIE

8381—1st Advt.

Nos. 159/20. 161/20 to 164/20; in Class 42, for fruit extracts, flavourings, cordials, and such like goods included in this class, in the name of George Harvey Smith, chemist and aerated water manufacturer, of corner of Plein and Mill Streets, Caledon, Cape Province.

Filed the 30th day of January, 1920.

No. 159/20.

PINEX

No. 161/20.

KOLAEX

No. 162/20.

GINGEREX

No. 163/20.

RASPBEX

No. 164/20.

STRAWBEREX

8359—1st Advt.



## ADVERTISEMENTS.



Nos. 650/20 to 653/20 in Class 47 for candles, in the name of Max Kahn, Benjamin Siew, and Michel Peires, trading as The Orient Candle Company, of 18 Roeland Street, Capetown.

Filed the 26th day of April, 1920.

No. 650/20. No claim is made to any right to the exclusive use of the word "leading." The Cape Province is excepted from the registration of this mark.

(Nos. 651/20, 652/20, and 653/20 to be associated.)  
8111—2nd Advt.

No. 627/20, in Class 50, for pastes, liquids, powders, pomades for cleaning and polishing all metals (including stoves and grates), clothes, wood, leather and floors, black lead for polishing purposes; knife polish, boot polish and blacking, all the said goods being included in this class, in the name of Reckitt & Sons, Limited, of Hull, England, manufacturers.

Filed the 17th day of April, 1920.



(To be associated.)

7876—3rd Advt.

No. 753/20, in Class 42, for all goods included in this class, in the name of Monkhouse & Glasscock, Limited, of 5 Hardwidge Street, Snowfields, Bermondsey, London, S.E. 1, England, manufacturers and merchants.

Filed the 19th day of May, 1920.

"MONK & GLASS"



(To be associated.)

7867—3rd Advt.

No. 575/17, in Class 40, for tyres for cycles, motor, and other vehicles, perambulators, and bath-chairs; inner tubes for use with tyres; rubbers for use with cycle and motor vehicle pedals; patches, gaiters, plasters, stopping solution for use in the repair of rubber goods; bulbs for use with horns; valve seatings; valve tubing; valve tabs; gas tubing; water joint tubes for use with radiators; vulcanizing solution and fluids for repairing rubber goods; plastic rubber; and proofed and ordinary patching rubber; brake blocks, driving belts, all being made of materials covered by Class 40, in the name of The Self-Sealing Rubber Company, Limited, of "Hermetic Works," Ryland Street, Birmingham, in the County of Warwick, England, manufacturers.

Filed the 17th day of April, 1917.

## HERMETIC

The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

7868—3rd Advt.

No. 806/20, in Class 42, for substances used as food or as ingredients in food, in the name of Improved Chilling and Transport, Limited, of 6 Drapers Gardens, in the City of London, England, manufacturers, a Company incorporated under the laws of Great Britain.

Filed the 28th day of May, 1920.

## IMCHILLCO

8176—2nd Advt.

No. 1359/19, in Class 42, for tea, in the name of William Mosenthal, Edgar Adolph Henry Mosenthal, and Harold Robert Mosenthal, trading in co-partnership as Adolph Mosenthal & Company, at Market Square, Port Elizabeth.

Filed the 26th day of November, 1919.

## ELLAGLEN

The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

8233—2nd Advt.

Nos. 656/20 to 664/20. No. 656/20, in Class 36, for carpets, floorcloth, and oilcloth; No. 657/20, in Class 11, for instruments, apparatus, and contrivances, not medicated, for surgical or curative purposes, or in relation to the health of men or animals, being goods manufactured of india-rubber, and not wholly or partly of metal; No. 658/20, in Class 24, for india-rubber and waterproof piece goods containing cotton or cotton in combination with other materials but cotton predominating; No. 659/20, in Class 31, for india-rubber and waterproof piece goods containing silk or silk in combination with other materials but silk predominating; No. 660/20, in Class 34, for india-rubber and waterproof piece goods containing wool or wool in combination with other materials but wool predominating; No. 661/20, in Class 38, for articles of clothing; No. 662/20, in Class 39, for india-rubber bands and other articles of stationery manufactured from india-rubber; No. 663/20, in Class 49, for games of all kinds and sporting articles not included in other classes; and No. 664/20, in Class 50, for water-proof compounds, tarpaulins, rick cloths, cart covers, and similar articles, hose tubing, packing, and other india-rubber, gutta-percha and vulcanite goods, conveyor belts, and belting included in Class 50, all the said goods being included in Class 50, in the name of The South African Rubber Manufacturing Company, Limited, of corner of Loveday, Anderson, and Frederick Streets, Johannesburg, rubber manufacturers.

Filed the 29th day of April, 1920.

7860—3rd Advt.

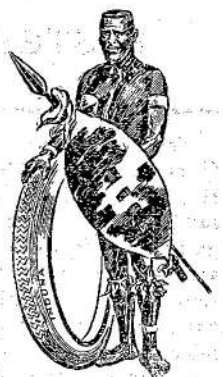
No. 482/20, in Class 48, for perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Karlsruher Parfumerie and Toiletteseifen-Fabrik F. Wolff & Sohn Gesellschaft, mit beschränkter Haftung, of Durlacher Allee 31, Karlsruhe (Baden), Germany, manufacturers.

Filed the 24th day of March, 1920.

## KALODERMA

(To be associated.)

8174—2nd Advt.



## ADVERTISEMENTS.

No. 1335/19 in Class 42 for canned and preserved fruits and jams of all descriptions, in the name of Sun Canning Company, Limited, of Cape House, Exchange Place, Capetown, Cape Province.  
Filed the 21st day of November, 1919.



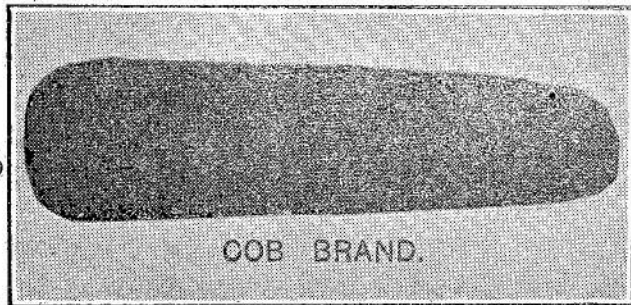
By consent of Messrs. The Wargundy Orchards, Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 280/19 (Union). 8121—2nd Advt.

Nos. 540/20 to 545/20. No. 540/20 in Class 42 for animal foods, glucose, and baking powder included in this class; No. 541/20 in Class 4 for alcohol included in this class; No. 542/20 in Class 47 for alcohol included in this class; No. 543/20 in Class 48 for alcohol included in this class; No. 544/20 in Class 39 for adhesives—mucilage paste, and labelling solutions included in this class; No. 545/20 in Class 13 for alcohol included in this class, in the name of Lewis George Jack, trading as The Mealox Manufacturing Company, of Acme Mills, Klerksdorp, Transvaal, miller.

Filed the 6th day of April, 1920.

No. 540/20.

**"MEALOX"**

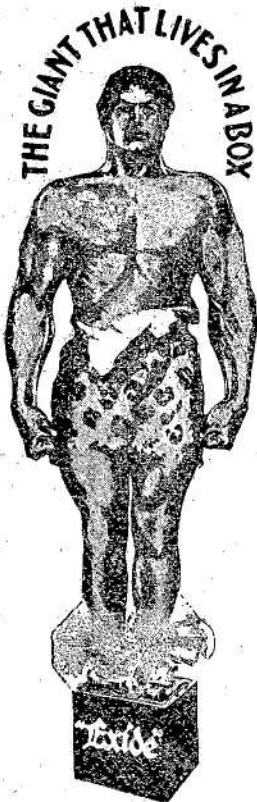


Nos. 541/20 to 545/20.

(Nos. 542/20, 543/20, and 545/20 to be associated).

8144—2nd Advt.

No. 691/20.



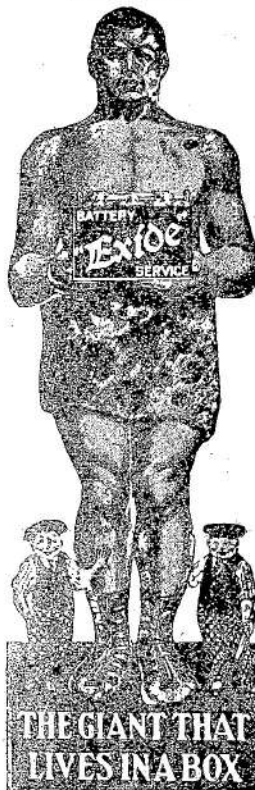
Nos. 691/20 and 692/20 in Class 8 for electric accumulators and parts of the same, in the name of The Chloride Electrical Storage Company, Limited, of Clifton Junction, near Manchester, England, Electrical Engineers.

Filed the 7th day of May, 1920.

(No. 692/20 to be associated.)

8178—2nd Advt.

No. 692/20.



Nos. 48/20 to 50/20. No. 48/20, in Class 6, for internal combustion engines and parts thereof, speed gears, brakes and clutches included in this class; No. 49/20, in Class 13, for parts of motor cycles, cycle cars and motor cars; and stampings or castings for same, sold independently of complete machines, all being metal goods not included in other classes, but not including lamps or lanterns; No. 50/20, in Class 22, for motor cars and motor cycles, in the name of A. Harper Sons & Bean, Limited, of Waddams Pool Works, Hall Street, Dudley, Worcester-shire, England, engineers and ironfounders.

Filed the 9th day of January, 1920.



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Bean."

7874—3rd Advt.

Nos. 714/20 and 715/20. No. 714/20, in Class 47, for all goods included in that class; No. 715/20, in Class 48, for all goods included in that class, in the name of Edward Cook & Company, Limited, of East London Soap Works, Bow, London, E., England, manufacturers.

Filed the 17th day of May, 1920.

**FOAP**

(Both to be associated.)

7827—3rd Advt.

No. 643/20, in Class 13, for enamelware included in this class, but excluding metal pipes and steel and iron horse and mule shoes and goods of a like nature, in the name of The United South African Enamel Company, Limited, of 331A Smith Street, Durban.

Filed the 23rd day of April, 1920.



8087—2nd Advt.

No. 773/20, in Class 42, for butter, in the name of The Polar Star Creamery, Limited, of P.O. Box 28, Piet Retief, Transvaal.

Filed the 21st day of May, 1920.



8175—2nd Advt.

Nos. 403/20 and 404/20. No. 403/20, in Class 17, for cement-concrete blocks and slabs; cement-asbestos plates, slabs, and sheets, for building and decoration, all the said goods being included in this class; No. 404/20, in Class 18, for engineering, architectural, and building contrivances, all the said goods being included in this class, in the name of Bell's United Asbestos Company, Limited, of 59½ Southwark Street, in the County of London, England, manufacturers.

Filed the 12th day of March, 1920.

**HURCAN**

8173—2nd Advt.



## ADVERTISEMENTS.

No. 1340/19, in Class 45, for tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Joseph Allen Patteiouex, Robert Allen Patteiouex and Charles Herbert Patteiouex, trading as Joseph A. Patteiouex, tobacco manufacturer, of 38 Derby Street, Cheetham, Manchester, England.

Filed the 21st day of November, 1919.

**CASKET**

7864—3rd Advt.

No. 1532/19, in Class 38, for boots and shoes, in the names of Henry Harris and John Livingstone Peers, trading as Henry Harris, of 38-44 McKean Street, North Fitzroy, near Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia, boot manufacturers.

Filed the 29th day of December, 1919.

**TRITON**

7865—3rd Advt.

No. 760/20, in Class 6, for bolts and reverse gears included in this class, in the name of American Locomotive Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, United States of America, of 30 Church Street, New York City, New York, manufacturers.

Filed the 20th day of May, 1920.



7866—3rd Advt.

Nos. 671/19 and 672/19. No. 671/19, in Class 14, for all goods included in this class; No. 672/19, in Class 14, for ear-rings included in this class, in the name of Nesler & Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of 38 Crawford Street, City of Newark, County of Essex, State of New Jersey, United States of America, manufacturers.

Filed the 21st day of June, 1919.

No. 671/19.



No. 672/19.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "N."

No. 672/19.—By consent of Messrs. Joseph Rodgers & Sons, Limited, the registered proprietors of Trade Marks Nos. 359 (Transvaal), 66 (Cape), 79/91 (Natal), and 106 (Orange Free State).

(No. 672/19 to be associated.)

7869—3rd Advt.

No. 72/20, in Class 1, for paints, enamels, varnishes, lacquers, and powders, all being goods included in this class, in the name of Gerstendorfer Bros., a corporation organized under the laws of the State of New York, of Nos. 231-235 East Forty-second Street, City and County of New York, State of New York, United States of America.



Filed the 15th day of January, 1920.

The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

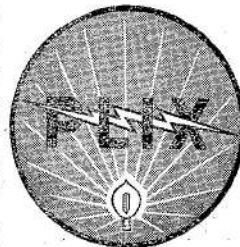
7873—3rd Advt.

(To be associated.)

No. 758/20, in Class 6, for all goods included in this class, in the name of Plix Light Company, Inc., a corporation organized and existing under the Laws of the State of Delaware, United States of America, of 44 Whitehall Street, City, County, and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed the 20th day of May, 1920.

7871—3rd Advt.



No. 695/20, in Class 36, for carpets and floor cloths included in this class, in the name of Walter August Jonnes and Arthur James Paddon, trading as Eastern Trading Company, of 12 Pinn's Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg, merchants and representatives and agents of foreign firms.

Filed the 7th day of May, 1920.

**"ALABAMA" CARPETS**

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Alabama" used in a geographical sense.



7982—3rd Advt.

No. 417/20, in Class 42, for substances used as food, or as ingredients in food, in the name of Loders & Nucoline, Limited, of 1 Crutched, Friars, London, E.C. 3, England, manufacturers.

Filed the 16th day of March, 1920.

**NUCOLINE**

7887—3rd Advt.

No. 705/20, in Class 40, for soles and heels made of india-rubber, or in which india-rubber predominates, for boots, shoes, and other similar foot coverings, in the name of Justus Andrew Taylor, of 17 Harrison Street, Johannesburg, merchant.

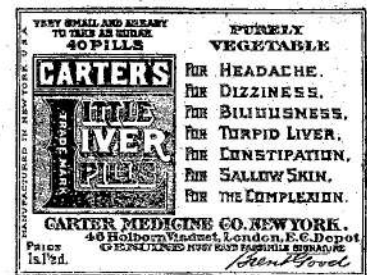
Filed the 14th day of May, 1920.

**CUSHTRED**

7941—3rd Advt.

No. 716/20, in Class 3, for pills included in this class, in the name of Carter Medicine Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, of 45 Murray Street, City, County, and State of New York, United States of America, manufacturers of medicinal preparations.

Filed the 17th day of May, 1920.



The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

7872—3rd Advt.

Nos. 61/19 to 63/19. No. 61/19, in Class 6, for sausage chopping, meat cutting and filling machines and meat salting machines, butchers' and cheesemongers' scales; No. 62/19, in Class 12, for butchers' knives, butchers' choppers, butchers' cleavers, butchers' saws, cheese knives, sausage chopping knives (not being parts of machines), ham and beef knives, poleaxes, cheese tasters, bookbinders' trimming knives; and No. 63/19, in Class 13, for butchers' steels and butchers' meat hooks, in the name of Lilian Ida Williams, in her capacity as Administratrix of the Estate of the late Thomas Williams, of 8 West Smithfield, London, E.C., England, cutler.

Filed the 14th day of January, 1919.



(All to be associated.)

7870—3rd Advt.

No. 702/20, in Class 50, for brooms, brushes, polishing appliances, mops, window cleaning appliances, and other cleaning appliances included in this class, in the names of Wilfred Moraine, of 118 Ninth Avenue, Mayfair, Johannesburg, engineer, and Simon Stein, of 29 Derby Road, Bertrams Township, Johannesburg, builder.

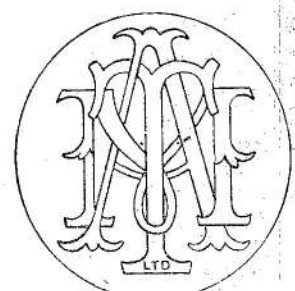
Filed the 11th day of May, 1920.

**MORSTON**

7940—3rd Advt.

No. 682/20, in Class 45, for tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of African Tobacco Manufacturers, Limited, of 139 Plein Street, Cape-town, manufacturers.

Filed the 1st day of January, 1920.



8005—3rd Advt.

## ADVERTISEMENTS.

Nos. 999/18 to 1003/18. No. 999/18, in Class 1, for carbolic acid for use in manufactures; No. 1000/18, in Class 2, for carbolic acid or preparations thereof used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes; No. 1001/18, in Class 3, for carbolic acid or preparations thereof used in medicine and pharmacy; No. 1002/18, in Class 47, for hard and soft soap included in Class 47; No. 1003/18, in Class 48, for perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Ellen Lowe, Clement Ward Lowe, and Charles Edwin Lowe, trading as F. C. Calvert & Co., of Tower Chemical Works, Gibbons Street, Bradford, Manchester, England, manufacturing chemists.

Filed the 4th day of November, 1918.

## CALVERT'S



The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(All to be associated.)

8383—1st Advt.

No. 801/20, in Class 13, for all goods included in this class, in the name of Yorkshire Steel Company, Limited, a Company organized under the laws of Great Britain, of 30, Holborn, E.C. 1, London, Great Britain, engineers and merchants.

Filed the 27th day of May, 1920.

## ORA

8384—1st Advt.

No. 792/20, in Class 6, for stay bolts included in this class, and reverse gears and parts for steam engines, in the name of American Locomotive Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of 30 Church Street, City, County and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed the 27th day of May, 1920.

## ALCO

8385—1st Advt.

Nos. 766/20 to 768/20. Nos. 766/20 and 767/20, in Class 11, for all goods included in this class; No. 768/20, in Class 40, for all goods included in this class, in the name of The Devilbiss Manufacturing Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, United States of America, of 1302/1310 Dorr Street, City of Toledo, County of Lucas, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed the 20th day of May, 1920.

No. 763/20.

## ATLAS

No. 767/20.

## ATOMER

No. 768/20.

## OBLO

8386—1st Advt.

No. 698/20, in Class 3, for chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Petersen, Limited, manufacturing chemists, of Barrack Street, Capetown.

Filed the 11th day of May, 1920.

## PYLOKAPS

8301A—1st Advt.

No. 765/20, in Class 13, lamps for vehicles and automobile specialties included in this class, in the name of Anderson Electric and Equipment Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, with offices at 118 South Clinton Street, Chicago, State of Illinois, United States of America.

Filed the 20th day of May, 1920.

## Autoreelife

8387—1st Advt.

No. 812/20, in Class 49, for toys, games, and sporting goods, in the name of The A. C. Gilbert Company, a corporation of the State of Connecticut, of Blatchley Avenue, City of New Haven, State of Connecticut, United States of America, manufacturers.

Filed the 29th day of May, 1920.

## ERECTOR

8388—1st Advt.

No. 756/20, in Class 3, for medicines for human use, in the name of Bauer & Cie (Johann Abraham von Wulff, proprietor), a company incorporated under the laws of Germany and domiciled at Sanatogen-Werke, Berlin, S.W., 48 Friedrichstrasse 231, Germany, chemical manufacturers.

Filed the 20th day of May, 1920.

## SANATOGEN

8398—1st Advt.

Nos. 456/19 and 749/20. No. 456/19, in Class 9, for musical instruments and accessories included in this class; and No. 749/20, in Class 8, for phonographs and other sound reproducing machines, expression devices, sound boxes, needles, records, and other accessories included in this class, both in the name of The Aeolian Company, a corporation organized under the laws of the State of Connecticut, United States of America and having its principal place of business at 29 West Forty-second Street, New York City, New York, United States of America, manufacturers.

No. 456/19 filed 6th day of May, 1919.

## PIANOLA

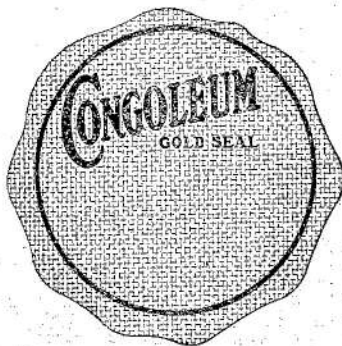
No. 749/20 filed the 19th day of May, 1920.

## GRADUOLA

8399—1st Advt.

No. 652/19, in Class 36, for prepared floor coverings of the oiled cloth type, in the name of The Congoleum Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, United States of America, of 603 Morris Building, in the City of Philadelphia, County of Philadelphia in said State, manufacturers.

Filed the 11th day of June, 1919.



8402—1st Advt.

No. 704/20, in Class 38, for articles of clothing, in the name of Wallace, Scott & Company, Limited, of Minto Avenue, Cathcart, Glasgow, Scotland, wholesale spécialité tailors.

Filed the 14th day of May, 1920.

## DEXTYLE

(To be associated.)

8270—1st Advt.

Nos. 717/20 to 720/20, in Class 3, for medicines, applications, chemical preparations, and such like goods intended for human use included in this class, in the name of George Harvey Smith, chemist, of corner of Plein and Mill Streets, Caledon, Cape Province.

Filed the 18th day of May, 1920.

No. 717/20.

## PYOCHEK

No. 718/20.

## PYORREX

No. 719/20.

## PYORREM

No. 720/20.

## GINGEX

8358—1st Advt.

No. 868/19, in Class 38, for articles of clothing, except boots and shoes and goods of a like nature, in the name of J. Barbour & Sons, Limited, of 5 Market Place, South Shields, Durham, England, wholesale and retail tailors and drapers.

Filed the 21st day of June, 1919.

## BEACON BRAND

8401—1st Advt.

Nos. 1409/19 to 1411/19. No. 1409/19, in Class 3, for chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 1410/19, in Class 42, for fruit essences (non-alcoholic); No. 1411/19, in Class 48, for perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Chas. Zimmermann & Company (Chemicals), Limited, of 9 and 10 St. Mary-at-Hill, London, E.C. 3, England, merchants.

## DEGA

(No. 1411/19 to be associated.)

8389—1st Advt.

Hairdresser and tobacconist business registered at Pretoria, under the name of STAMATIS MYLONAS, and situated at 238 Pretorius Street, will be transferred to 283 Market Street from the 9th of August, 1920.

8240—30-6-13

## NOTICE.

The hotel business known as the GOLD-FIELDS HOTEL, on Erf No. 4, Pietersburg, in the name of JACOB GEORGE BETZ, has been made over as from the 1st July, 1920, to JACOB BETZ.

J. F. NAUDE,

Attorney for the parties.

Box 44, Pietersburg,

24th July, 1920.

8251—30-6-13

Notice given that general and café known as LYON'S PRINCES CAFE, Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, will be sold to Mr. W. J. CLARK as from 15th July, 1920.—S. J. Franklin, business transfer agent, Fox Street, Johannesburg, P.O. Box 867, phone 3395.

8004—23-30-6

Notice is hereby given that the butcher's business formerly carried on by JOHN HOATSON on Stand No. 250, Luipaardsvlei Township, has been transferred to HERBERT STAMFORTH HOATSON as from the 1st day of June, 1920.

Dated at Krugersdorp, this 9th day of July, 1920.

PHILLIPS & OSMOND,

Solicitors to the parties.

Sterling Buildings, Krugersdorp.

8006—23-30-6



## ADVERTISEMENTS.

Business registered Receiver of Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, January, 1920, by F. & P. & L. MILEVSKY, 215 Marshall Street, Johannesburg, has been sold to DAVE SHAPIRO and ISAAC ITZEKOWITZ from 1st July, 1920.—P. Cronson & Son.

7953—23-30-6

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 28th June, 1920, by ABRAM KLITOWSKY, 21 Beit Street, corner Nind Street, Doornfontein, Johannesburg, will be removed to Stand No. 5, Marshalls, 56 Commissioner Street, Johannesburg, from 27th July, 1920.

7954—23-30-6

General dealer and aerated water work licences registered Johannesburg, 1920, name I. GREENBERG (IMPERIAL MINERAL WATER WORKS), 180 Smit Street, Braamfontein, removed to 12-14 Buxton Street, Doornfontein, from 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7963—23-30-6

The laundry licence registered Johannesburg, 1920, name LEW KING, Stand No. 35, corner Main and West Streets, Ferreira, sold to BICCA KALAYAN from the 19th July, 1920, and transfer will be applied for on the 7th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7962—23-30-6

The general dealer's, greengrocer and fruiterer's licences registered Roodepoort, 1920, name ALLY KHAN, Stand No. 412, Station Street, Roodepoort, sold to NARAN KALIAN from the 7th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7958—23-30-6

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1920, name COSTAS & KANAKIS ANIFANTAKIS (C. & K. ANIFANTAKIS), Stand No. 854, 1 Rissik Street, Johannesburg, removed to Stand No. 855, 2 Rissik Street, Johannesburg, from 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7961—23-30-6

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butchery licences registered Johannesburg, 1920, name JOVAN N. PEYOVICH, Stand No. 124, 87 Wolluter Road, Wolluter, transferred to JOVAN N. PEYOVICH and SIMO TOMANOVICH (JOVAN N. PEYOVICH) from the 7th August, 1920.—B. de R. Malraison, attorney for the parties, Sacke's Buildings, Johannesburg.

7957—23-30-6

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name QUAN SING, Stand No. 1234, Bishop and Stanton Streets, Turfontein, abandoned on the 13th July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7956—23-30-6

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name LO THUM, Stand No. 774, Twenty-sixth Street, Vrededorp, sold to LAW DA from the 7th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7959—23-30-6

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name HO SING AKIN, Stand No. 729, Garden Road, Newlands, sold to YOU KI from 7th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7960—23-30-6

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name MORRIS WICE, 194 Market Street, Johannesburg, sold to L. DAVIDOWITZ from 7th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7964—23-30-6

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name MAX ZLOTNIK, Stand No. 837, 133 High Road, Fordsburg, removed to Stand No. 88, 41 Auret Street, Jeppe, from the 15th June.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7965—23-30-6

Notice is hereby given that the businesses of general contractors and cartage contractors to the South African Railways, carried on by BAGLEY & STEVENTON, at Boksburg Station, Boksburg, has been abandoned as from 30th June, 1920.

7943—23-30-6

Notice is hereby given that the undermentioned bicycles left for repairs with the BENONI CYCLE AND MOTOR WORKS, Benoni, if not claimed within three weeks after publication hereof will be sold to defray expenses:—K. 7358 M, J. 22430 M, 12519, 1281, 3823, 30150.

7931—23-30-6

The partnership heretofore existing between ISRAEL TERON and LOUIS RUTHENBERG, at 82-84 Exploration Buildings, Johannesburg, has been dissolved from the 1st July, 1920; the said ISRAEL TERON taking over assets and liabilities and continuing to trade at above address under the style of TERON & CO.

7932—23-30-6

The general dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, the 29th January, 1920, by HARRY MINDEL, Stand No. 84, corner Angel and Van Beek Streets, New Doornfontein, will be transferred to AH TONG, 1st July, 1920.—L. W. Ritch, parties' solicitors.

7933—23-30-6

The tearoom and general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name JOHN COUVARAS, Stand No. 2567, 2 Biccard Street, Braamfontein, will be transferred to ROSE ELIZABETH MCKINNON and EMILY AKEROYD from 6th August, 1920.

7945—23-30-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by M. CHADWICK, under the style of M. CHADWICK & CO., at 55 Sauer Street, Johannesburg, will be removed to 3 Kerk Street, Johannesburg, on the 7th August, 1920.

7947—23-30-6

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 8th July, 1920, by AH POOK, Stand No. 180, corner Shurmer and Tompkins Street, Prospect Township, Johannesburg, will be abandoned from 1st August, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

7949—23-30-6

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 26th January, 1920, by CHARLES MAROUN MADAFAR & SON, Stand No. 118, 19 Main Street, Johannesburg, will be abandoned from 1st August, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

7950—23-30-6

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 12th January, 1920, by JANA GOOLAM, Stand No. 744, Twenty-fourth Street, Vrededorp, Johannesburg, has been removed to Stand No. 157, 18 Wolluter Street, Johannesburg, from 15th July, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

7951—23-30-6

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1920, by W. R. GIBSON, Stand No. 772, 227 Anderson Street, Johannesburg, will be sold to FRANK KNEZOVICH from 1st August, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

7952—23-30-6

General dealer's and Municipal licences registered Boksburg, name EBRAHIM MAHOMED (S/9838), on Stand No. 6, Old Location, Boksburg, removing on the 1st August, 1920, to Stand No. 4, Old Location, Boksburg.—Chas. Hoppenstein, Boksburg.

7912—23-30-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PIETER STEPHANUS DU PLESSIS, at Blesbokfontein, District Bloemhof, in his own name, will, as from the 15th August, 1920, be carried on in the name of HYMAN ALBERT, the business having been sold to him.—P. S. DU PLESSIS.

7916—23-30-6

Notice is hereby given that the business of a billiard-table carried on by PIETER STEPHANUS DU PLESSIS, on the farm Blesbokfontein, in the District of Bloemhof, will, as from the 15th August, be carried on in the names of BARNIE ROBINSON and ISAAC HEIMAN, trading as ROBINSON & HEIMAN, the business having been sold to them.—P. S. DU PLESSIS.

7917—23-30-6

Notice is hereby given that the butchery business of ISAACMAN & KLEIN, hitherto carried on at Stall No. 3, Market Hall, Pretoria, has been removed to their premises at 177 Church Street West, Pretoria, as from the 14th July, 1920.—ISAACMAN & KLEIN.

7921—23-30-6

Notice is hereby given that the business carried on by the late JOHN DUDLEY MEREDITH EVANS, at 4 Church Square, Pretoria, known as THE SMOKERS SUPPLY STORE, has been sold and will be transferred to Mrs. ETHEL CLARA MARIA BROWN as from the 10th July, 1920.—Chas. J. Brashier, agent for the parties.

7979—23-30-6

Notice is hereby given that the business of grocer and food purveyor heretofore carried on by M. J. NYKAMP, at 368 Vermeulen Street, Pretoria, has been abandoned by him and the goods sold off by public auction, with effect as from 31st August, 1920.

Pretoria, 19th July, 1920.

FINDLAY & NIEMEYER,  
Attorneys for M. J. Nykamp.

187 Pretorius Street, Pretoria.

7981—23-30-6

Notice is hereby given that the businesses carried on by AH MAY on Stand No. 820, being 57 Avenue Road and 46 Nursery Road, Fordsburg, will be transferred to HOCK SHAN on the 31st day of July, 1920.

Dated at Johannesburg, this 8th day of July, 1920.

S. GOLDBERG,  
Solicitor for the parties.

11, 18, and 19 Kempsey Buildings,  
Corner Fox and Joubert Streets,  
Johannesburg.

7984—23-30-6

Business registered at Johannesburg, January, 1920, by TIMBERS, LIMITED, Stand No. 475, 8 Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned as from 15th July, 1920.—L. Yatt, 11 Jeppe Arcade, party's agent.

7985—23-30-6

Business registered at Johannesburg, January, 1920, by LOUIS BERNSTEIN, trading as NEWCLARE SUPPLY STORES, Stand No. 520, Steytler Street, Newclare, has been abandoned from 15th July, 1920.—L. Yatt, 11 Jeppe Arcade, party's agent.

7986—23-30-6

Kaffir eating-house and general dealer business registered Johannesburg, January, 1920, by J. KIEL, Stand No. 49, 16 President Street, has been sold to A. LICHTER and I. DAVIDOW from 1st July, 1920.—L. Yatt, 11 Jeppe Arcade, parties' agent.

7987—23-30-6

The auctioneer's and general agent's business registered at the Revenue Office, Middelburg, on the 12th February, 1920, by HENDRIK JOHANNES PELSER and carried on at Lot No. 241, Hendrina, will be transferred to Tweefontein No. 207, District Middelburg, as from the 20th July, 1920.—H. J. PELSER, P.O. Wonderfontein.

7822—23-30-6

The business and factory carried on by the FRENCH TEA AND COFFEE CO., LTD., at corner Jeppe and Epler Streets, Newtown, has been removed to 61, 63, and 63a Goch Street, Newtown, as from the 15th July, 1920.

7824—23-30-6



## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JAMES EFTHEMOS and PHILIP ANTONEADAS, trading as the KLERKSDORP TEAROOMS, Club Buildings, Klerksdorp, has been dissolved as from 15th July, 1920. The business will in future be carried on by JAMES EFTHEMOS, who will be responsible for all debts owing by the late firm.—JAMES EFTHEMOS.

7854—23-30-6

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by ISMAIL AHOMED PAHAD and ISMAIL MAHOMED, under the style of EBRAHIM ISMAIL & COMPANY, general dealers, at Klerksdorp, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st day of July, 1920, and the business will in future be carried on by the said ISMAIL AHOMED PAHAD for his own benefit under the style or firm of EBRAHIM ISMAIL & COMPANY. The said ISMAIL AHOMED PAHAD has taken over all assets of the said business, and he has taken into partnership in the said business as and from the date aforesaid ISMAIL VANIA.

All accounts must be rendered to and outstanding paid to the said firm ABRAHIM ISMAIL & COMPANY.

Klerksdorp, 17th July, 1920.

J. A. NESER,

Solicitor for parties, Klerksdorp.  
7853—23-30-6

Motor-cycle business registered Johannesburg, 1920, under the name of C. RICHARDS and W. DUKE, has removed from 2 Diagonal Street, Stand No. 852, to 34 Commissioner Street, Stand No. 64, Ferreira's Township, from 19th July, 1920.

7898—23-30-6

Notice is hereby given that the café business known as the CRITERION TEA-ROOM carried on by ALLORTO BROTHERS, will be removed from 208 Church Street to 254 Church Street, Pretoria, as from the 26th July, 1920.

Dated at Pretoria, on the 21st July, 1920.

PODLASHUC & NICOLSON,

Attorneys for Allorto Bros.  
22 Bureau Street, Pretoria.

8011—23-30-6

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by S. M. BHYAT, at Zwartlaagte, District Bloemhof, will be abandoned as from the 1st day of August, 1920.

J. P. NEL,

Attorney for the party,

8012—23-30-6

Potchefstroom.

## NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of general dealers carried on by ESSOP HOSSIM CHOONARA and ESSOP MOOSA CHOONARA, under the style of JOSEPH & JOSEPH, at Bloemhof, was transferred to ESSOP MOOSA CHOONARA and MAHOMED ISMAEL ASVAT, carrying on business under the style of M. JOSEPH & CO., at Bloemhof, as and from the 1st June, 1920. All debts due by JOSEPH & JOSEPH have been taken over and will now be payable by M. JOSEPH & CO. All outstanding debts due to JOSEPH & JOSEPH have been ceded to and will now be payable to M. JOSEPH & CO.

Dated at Vereeniging, this 21st July, 1920.

VORSTER & ROOD BROS.,

Attorneys for the parties.

Box 38, Vereeniging.

8007—23-30-6

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1920, name J. SCHOCHET, 29 Marshall Street, Johannesburg, removed to Stand No. 64, 29 West Street, from 26th July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8209—30-6-13

The general dealer's licence registered Pretoria, 1920, name AHMED HAJEE MAHOMED, 192-94 Prinsloo Street, Pretoria, will be transferred to MOOSA HAJEE MAHOMED from 14th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8217—30-6-13

Notice is hereby given that SULIMAN ISMAIL MIA & CO., of Farm No. 241, Waterval Boven, have sold their stock-in-trade to H. M. GARDEE & CO. from the 14th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8220—30-6-13

One of the two general dealer's licences registered Johannesburg, 1920, name MAHOMED AHMED COOVADIA, Stand No. 618, 10 Diagonal Street, Johannesburg, sold to MAHOMED ALLI from 14th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8216—30-6-13

Notice is hereby given that the stock-in-trade of H. M. GARDEE & CO., of Erf No. 4, Spoorweg Stret, Machadodorp, has been sold to AMOD & EBRAHIM from the 14th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8221—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name ESSOP ADAM, Stand No. 36, 41 Garland Street, Ophirton, transferred to ESSOP ADAM and ISMAIL ESSOP (E. A. CHOPDAT & SON) from the 1st August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8204—30-6-13

Notice is hereby given that the silk merchant's business of HAJEE AHMOD has been removed from 351 Church Street, Pretoria, to 366 Church Street, Pretoria, as from the 3rd August, 1920.

Dated at Pretoria, this 3rd day of August, 1920.

PODLASHUC & NICOLSON,

Attorneys for the party.

22 Bureau Street, Pretoria.

8406—6-13-20

Notice is hereby given that the butchery business carried on by PHILIP JOSEPH, at Scheerpoort No. 260, District Pretoria, and registered in the Office of the Civil Commissioner, Pretoria, has, on the 1st day of August, 1920, been taken over by LOUIS JOSEPH and PHILIP JOSEPH, carrying on business under the style or firm of JOSEPH BROTHERS.

8410—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS JOSEPH, at Scheerpoort No. 260, District Pretoria, has been altered (a) by the taking in of certain PHILIP JOSEPH as a partner from the 1st day of August, 1920; and (b) by the change of the business name from LOUIS JOSEPH to LOUIS JOSEPH and PHILIP JOSEPH, carrying on business under the style or firm of JOSEPH BROS.

8411—6-13-20

Notice is hereby given that the butchery business carried on by ROBT. WEIR at 23 Market Hall, Pretoria, has been transferred to 554 Park Street as from the 1st August, 1920.

R. WEIR.

8357—6-13-20

General dealer's business registered Boksburg, name HENRY GLEN, trading as BOKSBURG FISHERIES AND BAKERY at 31 Commissioner Street, Boksburg, transferred to D. F. MAEDER and B. K. HINKS as from the 26th July, 1920.—Chas. Hoppenstein, Boksburg.

8369—6-13-20

Notice is hereby given that the interest of the deceased HARRY HARRIS, in the business of fruiterers and grocers, carried on by WILSON & HARRIS, in Market Buildings, Johannesburg, was as and from the 31st December, 1918, transferred to the said WILSON.

Johannesburg, this 28th day of July, 1920.

M. KAVIN,

8393—6-13-20

Executor Dative.

Notice is hereby given that the business of dining-room keeper, registered by THOMAS HUGHES with the Germiston Municipality, in respect of the premises known as the VIVIAN'S HOTEL, situate on Stands Nos. 711 and 712, Primrose Township, Germiston, will be transferred to ALBERT COLLEY on the 20th day of August, 1920.

Johannesburg, 31st July, 1920.

H. HEIMANN,  
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,  
Johannesburg.

8394—6-13-20

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Revenue Office, Krugersdorp, on 15th May, 1919, under the name of M. E. MOOLA, was incorrectly registered, and the address of the premises should be Stand No. 465, 28 Market Street, Krugersdorp, and not Stand No. 51, 28 Market Street, Krugersdorp.

8396—6-13-20

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business of wholesale merchants carried on by DAVID STARFIELD and ISRAEL MYER STARFIELD, under the style or firm of STARFIELD & STARFIELD, at 146 Market Street, Johannesburg, will be dissolved as and from the 1st day of September, 1920, in accordance with an agreement entered into between them on 8th March, 1920, and on the basis that the said ISRAEL MYER STARFIELD will retire from the partnership business.

And notice is hereby further given that as and from the 1st day of September, 1920, DAVID STARFIELD aforesaid will admit into partnership with him in the business aforesaid MONTAGUE FRANKS, SOLOMON MAX STARFIELD, and HERMAN LANDAU, who will continue to carry on the business in partnership under the style or firm of STARFIELD & STARFIELD, and to whom the assets thereof will be transferred and the liabilities discharged.

Johannesburg, 31st July, 1920.

H. HEIMANN,  
Solicitors for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

8397—6-13-20



## ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between VALLY MAHOMED NOOR MAHOMED and OSMAN NOOR MAHOMED, carrying on business in co-partnership under the style or firm of V. M. OSMAN & CO., on Erf No. 18, Von Hagen Street, Carolina, has been dissolved with effect as and from the 19th of July, 1920, the said VALLY MAHOMED NOOR MAHOMED retiring from the partnership and the remaining partner continuing to carry on the business under the style of V. M. OSMAN.

M. VAN ENTER,  
Attorney to parties.

Box 43, Carolina,  
30th July, 1920.  
8310-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EBRAHIM BROS. on Stand No. 22, Indian Bazaar, Potchefstroom, has been sold to ISMAIL ABDOL CARRIM as from 13th July, 1920.

The above firm of EBRAHIM BROS., being GOOLAM HOSEN ISMAIL and EBRAHIM ISMAIL, have only one business at Wolmaransstad, and have no connection with any other firm of the same name.

8350-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Revenue Office, Krugersdorp, on 3rd February, 1914, under the name of the ELECTRIC PRINTING WORKS, 57 Market Street, will be transferred to Stand No. 758, 56 Human Street, as from 1st July, 1920.

8353-6-13-20

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

In terms of above Act, I hereby give notice that the proprietress of the VICTORIA BOARDING-HOUSE, in Church Street, Heidelberg, Transvaal, has, by marriage, changed her name from Mrs. ALETTA SUSANNA SMITH to Mrs. ALETTA SUSANNA MITCHELL.

A. S. MITCHELL.

8259-6-13-20

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 16th January, 1920, by AMANJEE EBRAHIM and BUCKUS ADAM, Stand No. 577, corner Nineteenth and Krause Streets, Vrededorp, Johannesburg, will be removed to Stand No. 529, 18 Krause Street, Vrededorp, Johannesburg, from 1st August, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

8263-6-13-20

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 30th January, 1920, by JACK SARKY, Stand No. 362, 36 Market Street, Johannesburg, will be transferred to LIPMAN GOLDBERG from 1st August, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

8264-6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by P. B. DE BEER, as Estate agent, corner Marathon and Jules Street, Malvern, has been transferred to O. H. JONES, trading as JONES & CO., as from 12th July, 1920.

8272-6-13-20

Notice is hereby given that the business known as the HEIDELBERG CREAMERY, carried on at the corner of Church and Queen Streets, Pretoria, registered in the name of Mrs. E. HOLLAND, has been abandoned from the 1st July, 1920. All outstanding accounts to be paid to the undersigned.

CAMPBELL & HARDING.

29 Bureau Street, Pretoria.

8273-6-13-20

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDWARD & JOHN BURKE, LTD., at the premises situate on Stand No. 50, being 23 Market Street, Johannesburg, has been abandoned.

Johannesburg, this 6th day of August, 1920.

HAYMAN & GODFREY,  
Solicitors for the parties.

13-22 Marais Court, Commissioner Street,  
Johannesburg. 8274-6-13-20

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FREDERICK WILLIAM COPELAND and BRECHTJE VAN DER WALT, trading as WATO SOAP CO., at the premises situate on Stand No. 50, being 23 Market Street, Johannesburg, has been abandoned.

Johannesburg, this 6th day of August, 1920.

HAYMAN & GODFREY,  
Solicitors for the parties.

13-22 Marais Court, Commissioner Street,  
Johannesburg. 8275-6-13-20

Notice is hereby given that the garage business carried on by C. R. RAWCLIFFE as THE GLOBE GARAGE, on Stand No. 428, Marshalls Township, Johannesburg, has been sold to DAVID BRINK as and from the 20th July, 1920.—Geo. Monk & Co., agents for the parties.

8276-6-13-20

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the undersigned has moved his upholstering and house furnishing business from Erf No. 92 to Erf No. 177, Heidelberg, as from 1st August, 1920.

W. G. HUNDERMARK.

8288-6-13-20

The business carried on at Stand No. 646 74 Eloff Street, Johannesburg, by the CRISPETTE & CANDY CO., LTD., has been sold to SAMUEL GREENBERG, MATILDA GREENBERG, and LEO GREENBERG, trading as S. M. & L. GREENBERG, as from 1st August, 1920.

8025-30-6-13

It is hereby notified that the licensed businesses in Harrison Street, Johannesburg, known as the GROSVENOR TEA-ROOMS (City House, Stands Nos. 157-8, Marshallstown) and the PREMIER RESTAURANT (Bell's Building, Stand No. 199, Marshallstown), together with stock-in-trade, furniture, fittings, leases, etc., are being transferred by Mrs. PATTIE PICKFORD to Mrs. LILY MARY FLORA WHITE as from 1st August, 1920.

Johannesburg, 29th July, 1920

8295-6-13-20

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between BEDFORD & MACDONALD, under the style of the CITY DEEP BUS SERVICE, Johannesburg, has been dissolved from the 1st June, 1920, the said MACDONALD retiring from the partnership and the remaining partner continuing to carry on under the same style as heretofore.

E. J. BEDFORD.

8297-6-13-20

Notice is hereby given that the business of boarding-house keeper carried on by me at 2 Abel Road, Berea, Johannesburg, has been abandoned as and from 30th June, 1920.—Mrs. P. LYONS.

8299-6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by B. STERLING, 292 Commissioner Street, Jeppe, on account of ill-health, will be abandoned as from the day of publication.

8303-6-13-20

The business carried on by WILLIAM SUTHERLAND WILSON, trading as MARGACH & WILSON, Stand No. 905, Commissioner Street, Johannesburg, has been, as from 1st July, 1920, removed to Stand No. 906, Commissioner Street, Johannesburg.

8305-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SARAH E. McSMYTHE, of Stand No. 110, Springs, has been removed to Stand No. 28, Springs, as from the 30th June, 1920.—SARAH ELIZABETH McSMYTHE.

8317-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name F. NIHALCHAND, Stand No. 699, 151 Market Street, Johannesburg, transferred to F. NIHALCHAND, JEROMDAS LALCHAND, and K. NEBHRAJ (F. NIHALCHAND & CO.) from the 26th July, 1920, and transfer will be applied for on the 20th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8441-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name ISAAC DAVIDOWITZ, Stands Nos. 66-7, Old Braamfontein, 33 Market Street, Johannesburg, sold to MORRIS FINE from the 21st August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8443-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name SHAMSODEEN and HASSAN MIA, Stand No. 43, Fourth Avenue, Springfield, should read Stand No. 43, cor. of First and Third Avenues, Springfield.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8446-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name MARTIN EASTON, Stand No. 43, Third Avenue, Springfield, abandoned on the 1st August, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8447-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name HO KING, Stand No. 1, corner End and Commissioner Streets, Johannesburg, sold to AH MAN from the 27th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8449-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name MORRIS SEWITZ, Stand No. 386, 2 Pretoria Street, Troyeville, removed to Stand No. 2, 8 Hanau Street, Wolluter, from the 1st August, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8450-6-13-20

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 7th January, 1920, by FRANS RASCHER, Stand No. 484, corner Eleventh and Hull Streets, Vrededorp, has been transferred to corner Eleventh and De la Rey Streets, Stand No. 547, Vrededorp, as from the 2nd August, 1920.

8427-6-13-20

General dealer's and tearoom business registered Johannesburg, 17th May, 1920, by MARGARET TAYLOR, trading as late WILSON'S TEAROOMS, 129b Jules Street, Jeppe Extension, has been transferred to 81 Doran Street, corner Long Street, Jeppe Extension, from the 2nd August, 1920.

8428-6-13-20

This is to notify that the second-hand dealer's business carried on by O. RASMUSSEN, trading as O. RASMUSSEN, at 288a Bree Street, has been removed to 212a Bree Street, Johannesburg, from 31st July, 1920.—O. RASMUSSEN.

8429-6-13-20



## ADVERTISEMENTS.

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that by the death of JAMES JOHNSTON who carried on the business of chemist and druggist under the style of COHN'S PHARMACY at the corner of Solomon and Eleventh Streets, Vrededorp, Johannesburg, the said business with the whole assets thereof has, in terms of the last Will and Testament of the said JAMES JOHNSTON, devolved upon his widow, Mrs. ISABELLA JOHNSTON; that the said business will be continued in the above-mentioned premises by the said Mrs. ISABELLA JOHNSTON for her own benefit, and that she has accepted responsibility for all the liabilities attaching to the said business.

Johannesburg, 26th July, 1920.

MOODIE & ROBERTSON,

Solicitors for Mrs. Johnston.  
25-30 Meischke's Building,  
Harrison Street, Johannesburg.

8166—30-6-13

Notice is hereby given that the business of wholesale merchants registered by JACOB SIMSON, JANIE SIMSON, and BORIS HORWITZ, under the style or firm of SIMSON BROTHERS, with the Receiver of Revenue, at Johannesburg, will be removed to the premises situate on Stand No. 1789, 149 President Street, Johannesburg, on the 1st day of August, 1920.

Johannesburg, 26th July, 1920.

H. HEIMANN,

Solicitor for Simson Bros.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

8167—30-6-13

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that ARTHUR JOSEPH MILES, carrying on business at Rosebank, Johannesburg, as ROSEBANK HOTEL, is, from the 1st August, 1920, admitting GEORGE PATTERSON STEEL MACARTHUR as a partner in the said business, and the same will be carried on by them at the same premises under the same style as heretofore.

Application is being made at the next Interim Sitting of the Johannesburg Liquor Licensing Court for the transfer of the hotel liquor licence in respect of the said business to the name of the said GEORGE PATTERSON STEEL MACARTHUR with the said ARTHUR JOSEPH MILES interested therein as a partner.

LEWIS LEVY & KANTOROWICH,

Solicitors for the parties.

Post Office Corner Building,

Corner Rissik and Market Streets,  
Johannesburg.

8168—30-6-13

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of clearing, forwarding, shipping, and insurance agents and cartage contractors, carried on by FREDERICK COHEN and JULIUS GOLDMAN, under the name and style of FRED COHEN, GOLDMAN & COMPANY, at Post Office Corner Buildings, Rissik Street, Johannesburg, has been transferred as at and from the 12th day of July, 1920, to FRED COHEN, GOLDMAN & COMPANY, LIMITED, whose registered office is at Post Office Corner Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

Johannesburg, 26th July, 1920.

MOODIE & ROBERTSON,

Solicitors for parties.

25-30 Meischke's Building,

Harrison Street, Johannesburg.

8169—30-6-13

Notice is hereby given that the business of electrical supplies carried on by MORGEN & CO., at Stand No. 1246, 34 Market Avenue, Benoni, has been transferred to Stand No. 1307, 49 Market Avenue, Benoni, as from 15th July, 1920.

8184—30-6-13

Notice is hereby given that the produce business hitherto carried on by the late GUSTAV GERSTLE and LUDWIG HOCHSTADTER, trading as GERSTLE & HOCHSTADTER, at 17 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg, has been, as from the 1st of July, 1920, transferred to LUDWIG HOCHSTADTER, who will continue to trade for his own benefit under the name of GERSTLE & HOCHSTADTER.

8171—30-6-13

Notice is hereby given that WILLIAM THOMSEN & FARMER, LIMITED, electricians, of corner Kerk and Smal Streets, have, owing to the retirement of Mr. WILLIAM THOMSEN from their Company, changed the name of their Company to A. S. FARMER, LTD., and the business of the Company is being continued as heretofore at the same address.

Johannesburg, this 30th day of July, 1920.

PENCHARZ & JACOBSON,

Attorneys for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

8172—30-6

Notice is hereby given that the general business and all assets thereof heretofore at Rustenburg, in names of WILLEM MARNETT TENOWITZ, under the style of SACKS & TENOWITZ, on Stand No. 489, Boksburg North, has been transferred to SAMUEL SACKS as from the 19th July, 1920, who will in future carry on the said business for his sole account and benefit.

Boksburg, 20th July, 1920.

BREDELL, LEVY & MCCARTHY,

Attorneys for Samuel Sacks.

Sixth Avenue, Boksburg North.

8182—30-6-13

The general dealer's business registered 1920, at Rustenburg, in names of WILLEM MARTINUS LOTTER and PAUL SNIJMAN, trading as the RUSTENBURG VULCANISING WORKS, on Erf No. 101, Rustenburg, transferred to CLEMENT DALY as from 22nd July, 1920, and will be carried on by the latter under the same style.—H. C. Penzhorn, attorney for the parties, Rustenburg.

8185—30-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. VENETIA SCOULELIS, married out of community of property to SAVAS SCOULELIS, and trading as THE MODEL HAIRDRESSING SALOON, Stand No. 521, 14b Cason Road, Boksburg North, has been abandoned as from the 26th July, 1920.

8186—30-6-13

The butcher's business carried on by WALTER JOSEPH BOSTOCK, at 19 Kimberley Road, Stand No. 428, Bertrams Township, Johannesburg, will be transferred to ARTHUR BEARD as from 1st August, 1920.

8146—30-6-13

## NOTICE.

The business carried on by A. H. FORNI, on Stand No. 225, Johannesburg, at 5 Plein Street, under the style of A. H. FORNI & CO., has been abandoned from 30th June, 1920.—A. H. FORNI.

8148—30-6-13

Notice is hereby given that the business carried on by S. SCHWARTZ, at 134 Church Street, will be removed to 266 Market Street as from the 31st August, 1920.

8152—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name SHAIK ALLI, Stand No. 10, Main Road, Ophirton, sold to MAHOMED ESSAK from the 14th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8205—30-6-13

Notice is hereby given that the partnership business carried on by MORRIS MIRWIS and FREDERICK JOHN MAIER, trading together under the business name of the EXCELSIOR SHEET METAL WORKS, at 142 Marshall Street, Johannesburg, has been dissolved as at 19th July, 1920, the said FREDERICK JOHN MAIER retires from the business, and the said MORRIS MIRWIS and OTTO STOCKLEY LOCK will carry on in partnership the said business (including plumbing) as from said date at same address.

WM. DUNBAR,

Solicitors for the parties.

Trust Buildings, Fox Street,

26th July, 1920.

8149—30-6-13

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that LOUIS LAN, carrying on the saddler's business at 166 Church Street West, Pretoria, under the style or firm of L. LAN, will take into partnership HARRY LAN as from the 1st day of August, 1920, and the business will in future be carried on under the style or firm of LAN & LAN.

Dated at Pretoria, the 27th day of July, 1920.

SLIOM, MARCUS & PREISS,

Agents for the parties.

8151—30-6-13

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by NOOR MAHOMED EBRAHIM, at 454 Church Street East, Pretoria, under the name or style of THE ARCADIA SILK BAZAAR, has been transferred to ABDOL HABIB who will carry on the said business at the same place and under the same name as from the 26th July, 1920.

Pretoria, this 26th July, 1920.

DE VILLIERS & BOSHOFF,

Attorneys for parties.

208 Church Square, Pretoria

8157—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name LO KEE, Stand No. 352, corner Twelfth and Kaffir Streets, Vrededorp, sold to QUAN SING from the 13th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8212—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name LEONG KI, Stand No. 231, Kimberley Road, Lorentzville, transferred to LEONG KI and MA SAMSON (LEONG KEE & CO.) from 22nd July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8213—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name ISMAIL ADAM-JEE, Stand No. 241, 208 Market Street, abandoned on the 21st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8214—30-6-13

The general dealer's business registered Pretoria, 1920, name ABDOL CARIM and ISMAIL MAHOMED (ABDOL CARIM MAHOMED & CO.), 501 Koch Street, Pretoria, abandoned, and stock removed to 182 Prinsloo Street, from the 30th June, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8215—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name MAHOMED SALE (also known as M. I. GARDEE), 83 Bezuidenhout Street, Bertrams, sold to M. A. PANDOR from the 14th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8218—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name M. E. MINTY, 83 Bezuidenhout Street, Bertrams, sold to HASSAN ISMAIL KALANG from 14th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8219—30-6-13



## ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,  
1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the partnership business at present carried on as general dealers by ISMAIL AKOJEE LOONAT, SALOJEE AKOJEE LOONAT, MOOSA FAKIR, MAHOMED ISMAIL LOONAT, and AMOD SALOJEE LOONAT, at Grootvlei No. 142, Bankies No. 168, and Vlaklaagte No. 289, respectively, in the District of Standerton, will as and from the date of the first publication hereof be changed in the following particulars:—

The said partnership will be dissolved and MAHOMED ISMAIL LOONAT and AMOD SALOJEE LOONAT cease to be connected with it any longer. The said SALOJEE AKOJEE LOONAT takes over the business at Grootvlei No. 142 for his sole account and benefit, the said ISMAIL AKOJEE LOONAT that at Bankies No. 168 likewise, and the said MOOSA FAKIR that at Vlaklaagte No. 289 likewise, the said MOOSA FAKIR continuing the business there under the style of M. F. KAROLIA. The said ISMAIL AKOJEE LOONAT takes over all the liabilities of the partnership at date of dissolution. The parties taking over the businesses herein before specified do so with all stock-in-trade, outstandings, and other assets incidental to the particular business taken over by the individual partners.

Standerton, 15th July, 1920.

C. H. HUTCHINSON,  
Solicitor for the parties.

7800—23-30-6

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Klerksdorp, in the name of W. C. J. PYPPE, trading on farm Goedgevonden No. 377, District Potchefstroom, has been abandoned as from 14th July, 1920.

7782—23-30-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,  
1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between SAMUEL TOLKIN and VICTOR BARWIN, carrying on business as general dealers, at Lower Springs, under the style or firm of TOLKIN & BARWIN, has been dissolved as and from the 30th June, 1920.

The said VICTOR BARWIN acquires the business with all its assets and liabilities and the said SAMUEL TOLKIN retires therefrom. The business is continued at the same address by the said VICTOR BARWIN for his sole account and benefit.

Springs, 23rd day of July, 1920.

B. P. GOLDBERG,  
Solicitor for the parties.

Second Street, Box 127, Springs.

7785—23-30-6

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by HARVEY WRIGHT, trading as such on the farm Waterpoort, formerly No. 2163, now No. 125, District Zoutpansberg, has been sold and will be transferred to SIDNEY ROBERT DENNE, carrying on business as the WATERPOORT TRADING COMPANY as from the 15th July, 1920.

Dated at Louis Trichardt, this 14th day of July, 1920.

E. C. BARRETT,  
Attorney for the parties.

Box 21, Louis Trichardt.

7802—23-30-6

Notice is hereby given that the chemist business, Erf No. 17, Carmichael Street, has been sold by W. A. DE KLERK to H. C. OEHLMANN on the 15th July, 1920.—W. A. DE KLERK, Ventersdorp.

7852—23-30-6

Notice is hereby given that the business registered by MATTHEW GEORGE BROWN and THOMAS MOORE, at 279 Pretorius Street, Pretoria, as the ATLAS MOTOR EXCHANGE, has been altered by the withdrawal therefrom of the said THOMAS MOORE as from the 15th day of July, 1920. Application will be made in due course to the Licensing Officer at Pretoria to have this change registered.

Pretoria, 15th July, 1920.

Messrs. MACINTOSH & CROSS,  
Attorneys for the Atlas Motor Exchange,  
Bank Street, Pretoria.

7805—23-30-6

Notice is hereby given that the butchery business carried on by AB. SANDLER on Erf No. 116, Bloemhof, has been removed to Erf No. 124, Bloemhof.

A. J. MARAIS,  
Attorney.

Bloemhof, 17th July, 1920.

7855—23-30-6

Notice is hereby given that the butchery business carried on by RALPH LAZARUS on Erf No. 116, Bloemhof, was sold to ABE SANDLER on the 6th March, 1920.

A. J. MARAIS,  
Attorney.

Bloemhof, 17th July, 1920.

7856—23-30-6

Notice is hereby given, in terms of Registration of Businesses Act of 1909, that the business hitherto carried on by ROBERT WATSON, as a photographer and dealer in photographic accessories at Erf No. 141, Ueckerman Street, Heidelberg, has been transferred to ISIDORE FELDHUN as and from the 6th day of August, 1920.

B. ALEXANDER & BROS.,  
Solicitors for the parties.

Sacke's Buildings, Joubert Street,  
Johannesburg.

7806—23-30-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,  
1909.

Notice is hereby given that the business carried on by me on Farm No. 189, Zoekmekaar, District Pietersburg, as general dealer, has been sold to EBRAHIM MOHAMED PATEL as from 28th June, 1920.—SACOOR ESSA.

7812—23-30-6

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of Act No. 36 of 1909, and of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the businesses of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher, registered by JACOB SHEIN in respect of the premises situate on Trading Stand No. 55 (Geldenhuis Deep-Gold Mining Co., Ltd.), will be transferred to POUL LISUS as and from the 14th day of August, 1920, subject to the transfer by the Mining Commissioner at Johannesburg of the trading certificate in respect of the Trading Stand aforesaid into the name of the said POUL LISUS and subject to such transfer being sanctioned by the Minister of Mines.

Johannesburg, 15th July, 1920.

H. HEIMANN,  
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

7825—23-30-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,  
1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the general dealer's business carried on by E. H. ABDOLLA & CO., on Erf No. 220, corner of Burger and Vry Streets, Standerton, will on the 1st day of August, 1920, be transferred to DADA LATIF.

Standerton, 15th July, 1920.

C. H. HUTCHINSON,  
Solicitor for the parties.

7814—23-30-6

Notice is hereby given that the personnel of the RAND WAREHOUSE COMPANY, wholesale merchants, of 162 Market Street, Johannesburg, has as from 1st July, 1920, been altered as follows:—

BENJAMIN GROLMAN will retire from the firm and the business will be continued at the same address and under the same style by the three remaining partners, SABATHO SASH, ISAAC FOLB, and ISAAC BERMAN.

Johannesburg, this 16th day of July, 1920.

PENCHARZ & JACOBSON,  
Attorneys for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.  
8231—30-6-13

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1920, name HASSAN BABBOO, NAKWA BABA, and KAKA BABBOO, Stand No. 178, Russell and Walston Streets, Newclare, transferred to HASSAN BABBOO, NAKWA BABA, and MAHOMED NAKWA from the 14th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8202—30-6-13

The general dealer's and fishmonger's licences registered Benoni, 1920, name M. HIGER and S. GREEN (BRAKPAN FISHERIES), Stand No. 1041, Modder Road, Brakpan, transferred to S. H. JACOBSON and S. GREEN with all assets and liabilities from the 14th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8203—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name ASMALJEE SALEJI MAYAT, Stand No. 200, corner Rokeby and Sherwell Streets, Doornfontein, removed to Stand No. 2638, 37 Garden Street, corner Turf Club Street, Turfontein, from the 23rd July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8206—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name A. WOLF, 64 Market Street, removed to 59a Harrison Street, Johannesburg, from the 1st August, 1920, will in future trade as THE STAR WATCHMAKERS.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8207—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name J. ROBINSON (THE STAR WATCHMAKERS), 59a Harrison Street, Johannesburg, abandoned on the 1st August, 1920, and fixtures sold to A. WOLF.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8208—30-6-13

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1920, name CAJEE HUSSAIN, Stand No. 85, Klein Paardekraal, Maraisburg, District Krugersdorp, removed to Stand No. 186, Klein Paardekraal, Maraisburg, from 20th July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8210—30-6-13

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1920, names MAHOMED EBRAHIM SEEDAT, EBRAHIM ESSOP SEEDAT, and MAHMOOD ISMAIL ASWAT (E. M. SEEDAT & CO.), Stand No. 469, Croft and Mare Streets, Roodepoort, transferred to EBRAHIM ESSOP SEEDAT and MAHMOOD ISMAIL ASWAT (E. M. SEEDAT) from 14th August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8211—30-6-13

The general dealer's business registered Louis Trichardt, 1920, name KALYANJEE SUNDARJEE and MANILAL KALYANJEE (K. SUNDARJEE & CO.), Erf No. 403, Kruger Street, Louis Trichardt, sold to JADAVJEE HAJEE and ALLIBHAI NATHOO (J. A. NATHOO & CO.) from the 21st August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8201—30-6-13

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE.

Notice is hereby given that the above general dealer's business carried on by GOURLEY STEEL ANDERSON, under the style and firm of G. S. ANDERSON, at Van Wyk's Rust, Kareepon, will, as and from the 1st June, 1920, be carried on by LINDO EDMUND HURST HODGES, under the style or firm of L. E. H. HODGES.

I. GORDON,  
Attorney for parties.

P.O. Box 1, Wolmaransstad.

8000—23-30-6

Notice given that general and restaurant known as SAVOY CAFE, 90 and 92 Bree Street, registered by KURLAND & BLOCK, will be sold to Mrs. C. E. DAVIS as from 15th July, 1920.—S. J. Franklin, broker, Johannesburg.

8001—23-30-6

Notice given that general and café known as ADELPHI CAFE, 56 Betty Street, Jeppetown, registered by Mrs. E. TYSON, will be sold to Miss E. M. ROBERTSON as from 15th July, 1920.—S. J. Franklin, broker, Johannesburg.

8002—23-30-6

Notice is hereby given that the laundry business carried on by KESO ONSJE, on Stand No. 466, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been sold to BUDHIA BHANA as from 1st July, 1920.

7762—23-30-6

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's and butcher's business carried on by ULRICH PFISTER, at Stand No. 233, 48 Maddison Street, Johannesburg, will be transferred to EMIL WEGMAN and KARL HAAS, carrying on business in co-partnership under the style or firm of WEGMAN & HAAS, as and from the 1st day of July, 1920.

Johannesburg, 13th July, 1920.  
SANER & NATHAN,  
Attorneys for the parties.  
Aegis Buildings, Commissioner Street,  
Johannesburg. 7763—23-30-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HERBERT R. MCKENZIE, on Erf No. 148, Middel Street, Middelburg, will be removed as from the 1st August, 1920, to Erf No. 230, Church Street, Middelburg, Transvaal.

7774—23-30-6

Notice is hereby given that the butchery business carried on by WHYTE & HARVEY, LTD., at Stand No. 566, Human Street, has been removed to Stand No. 765, Human Street, Krugersdorp.

7776—23-30-6

Notice is hereby given that the business of general agents, carried on by PHILIP WEINBERG and MYER HARRY KATZ, at Witbank, under the style or firm of P. WEINBERG & CO., together with the assets thereof, has been transferred to a newly constituted partnership, consisting of the partners, the said PHILIP WEINBERG and MYER HARRY KATZ, and to PERCY LIONEL FRANK ROBINSON, who will carry on the aforesaid business under the style or firm of WEINBERG, KATZ & CO., as from the 1st July, 1920.

All debts due to and owing by the late firm of P. WEINBERG & CO. will be received and paid by them.

Witbank, this 21st day of July, 1920.

8018—30-6-13

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business carried on by J. STEYN & CO., on Erf No. 14, Boven Street, Middelburg, has been transferred to Erf No. 490, corner Boven and Fontein Street, Middelburg, as from the 16th July, 1920.

Middelburg, this 20th day of July, 1920.

J. C. S. VAN WOUDEBERG,  
Attorney for J. Steyn & Co.  
8019—30-6-13

## NOTICE.

THE PRETORIA FURNITURE, LTD., registered Johannesburg, 1920, name KOSTAS MAROUDAS, Licence No. 260600, Stands Nos. 1046, 1047, 1048, corner Smal and Bree Streets, Johannesburg, has been transferred to G. MAROUDAS from 21st July, 1920.

8022—30-6-13

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business of a butcher carried on by LOUIS KLASS, at premises 28 Market Street, Krugersdorp, under the style or firm of THE KRUGERSDORP MEAT MARKET, will be sold and transferred to EDEL KOTZEN as and from the 7th August, 1920.

A. G. BLAKE,  
Solicitor for the parties.

Nolan's Buildings, 51a Human Street,  
Krugersdorp.

8023—30-6-13

Notice given that general drapery carried on 42 Pretoria Street, Hillbrow, registered by Miss E. HOWARD, will be sold to Mrs. E. HYMEN as from 15th July, 1920.—S. J. Franklin, business transfer agent, Fox Street, Johannesburg, phone 3395.

8003—23-30-6

In terms of Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by ESSOP HASSAN CHOONARA and ESSOP MOOSA CHOONARA, on Erf No. 146, in Market Street, Bloemhof, under the style of JOSEPH & JOSEPH, will in future be carried on by ESSOP MOOSA CHOONARA and M. I. ASVAT, on Erf No. 98, in Market Street, Bloemhof, under the style or firm of M. JOSEPH & CO., as and from the 17th day of July, 1920, the said ESSOP HASSAN CHOONARA having retired from the said business.  
Bloemhof, 20th July, 1920.

J. P. ENGELBRECHT,  
Attorney for parties.

8030—30-6-13

Notice is hereby given that the firm of KOPMAN & CO., trading as general dealers, on Erven Nos. 253 and 264, Morgenzon, have admitted PHILLIP LESSICK into partnership from 1st July, 1920, and that the business will be carried on as heretofore under the style of KOPMAN & CO.

8038—30-6-13

Notice is hereby given that the branch businesses heretofore carried on under general dealer's licence by ALEXANDER THOMPSON, trading as such at Mpefu's (in Mpefu's Location), Fondwe and Squambani (in the Sibasa Location), District Zoutpansberg, have been sold and will be transferred to ALF ANSELL and JACOB HIRSCHSON, carrying on business under the style of ANSELL & HIRSCHSON as from the 5th July, 1920.

Louis Trichardt, 21st July, 1920.

E. C. BARRETT,  
Attorney for the parties.  
P.O. Box 21, Louis Trichardt.

8045—30-6-13

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by MARK WILSON, trading as M. WILSON, at Stands Nos. 17, 18, 19, 20, Roodepoort, District Krugersdorp, has been abandoned.  
—MARK WILSON.

8046—30-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN LEVANOS, under the style of PALACE CAFE, on Stand No. 525, 18 Cason Road, Boksburg North, has been transferred to A. CAPSANIS as from the 15th day of July, 1920.—A. J. Saretzky, parties' agent.

8100—30-6-13

## NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Act, that the business of general dealer, called THE VIENNA ART DEPOSITORY, carried on by Mrs. S. VOGLER, at 262 Church Street, Central, has been removed to 298 Market Street, Pretoria.

Pretoria, 24th July, 1920.

8081—30-6-13

Business carried on by FRIEDRICH KESSLER and CARL GUSTAV HOERNING, under the name FRIEDRICH KESSLER, Ramagoeps Location, Zoutpansberg, has been dissolved. The business will be carried on by CARL GUSTAV HOERNING on his own account from 21st July, 1920.—L. E. Krause, solicitor for parties, Pietersburg, 21st July, 1920.

8084—30-6-13

Notice is hereby given that the butchery business carried on by A. BUNTON, Market Hall, Pretoria, has been transferred to 278 Church Street, Pretoria, as from the 1st August, 1920.

8117—30-6-13

General dealer's and representative of foreign firm's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 16th January, 1920, by CYRIL GORDON DAVIES, National Bank Building, has been transferred to CYRIL GORDON DAVIES and THOMAS KIERNAN HUGHES, trading as C. GORDON DAVIES & CO., from the 1st June, 1920.

8185A—30-6-13

The milkshop business registered Municipal Office, Johannesburg, by SEMEL MASE-ROWITZ, in respect of the premises situate at 37 Beit Street, Doornfontein, will be transferred to WILLIAM VALENTINE ROSEVEAR on the 16th August, 1920.—A. Livingstone, attorney for parties, Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

8186—30-6-13

## NOTICE.

The general dealer's, restaurant, and public entertainment licences registered in the name of JOHN DUKAS and GEORGE KARADAS, trading as DUKAS & KARADAS, on Stand No. 2766, 62 Jorissen Street, Braamfontein, have been transferred to GEORGE KARADAS.

Johannesburg, this 30th day of July, 1920.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,  
Attorneys for parties.

P.O. Box 1847, Johannesburg.

8183—30-6-13

## KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelsaak gedrewe deur GAISY OLSON, onder die stijl of firms van THE PIETERSBURG PRODUCE STORES, op Erf No. 497, Vorsterstraat, Pietersburg, oer gemaak is aan HARRY DANZIG vanaf die 24ste Julie 1920.

J. F. NAUDE.

Posbus 44, Pietersburg,  
26 Julie 1920.

8191—30-6-13



## ADVERTISEMENTS.

The butchery business registered Wolmaransstad, 17th January, 1920, by ANDREW STEPHANUS LOUW, trading as LOUW'S BUTCHERY, Rietkuil, Uijs Rust, Wolmaransstad, has been transferred to LUKAS CORNELIS JOHANNES KLOPPER as from the 1st August, 1920.

8430—6-13-20

The butchery business registered Wolmaransstad by LUKAS CORNELIS JOHANNES KLOPPER, Rietkuil, Uijs Rust, Wolmaransstad, has been closed from the 1st March, 1920.

8431—6-13-20

General dealer's business registered at Johannesburg, 14th May, 1920, by JACOB BOYER, ISAAC SHERMAN, and SOLOMON RUTHENBERG, trading as JEPPE SHOE CO., corner Marshall and Maddison Streets, Jeppe, will be transferred to ISAAC SHERMAN and SOLOMON RUTHENBERG, trading as before, from the 21st August, 1920.

8432—6-13-20

General dealer's and butcher business registered Johannesburg, 29th January, 1920, by T. H. KINSMAN, trading as the DRILL HALL MEAT MARKET, Stand No. 1048, Jeppe and Troye Streets, Johannesburg, will be transferred to ISRAEL ISAACMAN, trading as before, from the 20th August, 1920.

8433—6-13-20

The general dealer's business carried on by SIDNEY ROSIN, at Stand No. 1345, Klerksdorp, has been sold and will be transferred as from 1st July, 1920, to BENJAMIN ROSIN, who will carry on the business in future in his own name. All debts due to the business are to be paid to the said BENJAMIN ROSIN and all liabilities of the business will be met by him.

Klerksdorp, 3rd August, 1920.

M. E. ROOD,  
Attorney for the party.

8459—6-13-20

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by THOMAS SPENCER ANDERSON, CORNELIUS JACOBUS BRUYN, and WILLIAM EDWARD ACKHURST, under the style of ANDERSON & CO., at Ventersdorp, motor and general engineering, general dealers, and general agents, has been dissolved by mutual consent as and from the 29th July, 1920, and the business will in future be carried on by the said WILLIAM EDWARD ACKHURST for his own benefit under the style or firm of THE NATIONAL GARAGE (DE NATIONALE GARAGE), at Ventersdorp. The said W. E. ACKHURST has taken over all assets of the said business and all debts owing to said business must be paid to the said W. E. ACKHURST.

W. H. ENSLIN,

Solicitor for the said W. E. Ackhurst.

Ventersdorp, 3rd August, 1920.

P.O. Box 71.

8450—6-13-20

## NOTICE.

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between HEYMAN SHAPIRO and HARRY GASSAL, on Erf No. 219, Market Street, Middelburg, Transvaal, as the IMPERIAL BUTCHERY, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st August, and notice is hereby given that the said HEYMAN SHAPIRO has taken over all the assets and liabilities of the said partnership, and that in future all accounts must be paid to him as usual.

Dated at Middelburg, this 3rd August, 1920.

ROOS & WESSELS,  
Solicitors for the parties.

Box 156, Middelburg, Transvaal.

8424—6-13

Notice is hereby given that the sale of the chemist and druggist business known as the CLIFTON PHARMACY, from ARTHUR HENRY JONES to JOHN CHRISTIE, of Johannesburg, has been cancelled, and the business will be carried on as before by the said ARTHUR HENRY JONES.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of August, 1920.

HILL & DE VILLIERS,  
Solicitors for the parties.

35-37 Commercial Exchange Buildings,  
Main Street, Johannesburg.

8414—6

The general dealer's business carried on by MAX GORDON, at Zaagkuil No. 125, Pietersburg District, has been altered as from the 1st January, 1920, by the admission of LOUIS BRENNER as a partner, the business as from such date being carried on under the style of GORDON & BRENNER.

J. EDELMAN,  
Attorney for parties.

National Bank Buildings, Pietersburg.

8415—6-13-20

The businesses of general dealer, grocer, and Kaffir eating-house carried on by GEORGE THEODOSULAKIS, on Stand No. 211, White Street, Germiston, will be transferred to MANUEL PERGIUDAKIS as from the 1st day of August, 1920.—Frank Benjamin, solicitor for parties.

8425—6-13-20

The businesses of general dealer, grocer, and Kaffir eating-house carried on by JOHN SAMIOTAKIS on Stand No. 485, Joubert Street, Germiston, will be transferred to JOHN SAMIOTAKIS and GEORGE THEODOSULAKIS, carrying on business in co-partnership as from the 1st day of August, 1920.—Frank Benjamin, solicitor for parties.

8426—6-13-20

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by Mrs. VINCENT RATHBONE, at 1 Morris' Arcade, Commissioner Street, Boksburg, has been abandoned as from 31st July, 1920.

8434—6-13-20

Notice is hereby given that the boarding-house carried on by ALEXANDER CAMPBELL, at 5 Amphill Avenue, Benoni, known as the OLD CLUB, has been transferred to Mr. L. TREMBATH.

8435—6-13-20

The general dealer business registered at Revenue Office, Bethal, 27th January, 1920, by LIEB DANCHIN and CHARLES NOCHUMSOHN, at Erf No. 164, Trichardt's, will be transferred to LIEB DANCHIN as from the 21st August, 1920.

8454—6-13-20

Tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1920, by V. GIANONTOS, Stand No. 637, 18 Von Welligh Street, Johannesburg, will be transferred to V. GIANONTOS and H. ARCUS from 20th August, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

8436—6-13-20

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FRANCIS HENRY BURROWS, trading as BURROW'S GARAGE, on Erf No. 1747, Balfour, and the stock-in-trade have been sold to JOHN ANDREW MICHELL and JOHN ARNEIL WELSH, trading as MICHELL & WELSH.

Balfour, this 3rd August, 1920.

P. R. VILJOEN,  
Attorney for the parties.

8452—6-13-20

The tearoom licence registered Johannesburg, 1920, name HARRY NISS, Stand No. 2, 8 Hanau Street, Wolbuter, transferred to MORRIS E. SEWITZ, and the general dealer's business removed to Stand No. 386, 2 Pretoria Street, Troyeville, from the 1st August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8448—6-13-20

Notice is hereby given that Messrs. JOHN SPENCER & CO., LTD., wholesale merchants, Stand No. 670, 111 Market Street, Johannesburg, have removed their business to Stands Nos. 802-3, 154 Market Street, from the 1st August, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8445—6-13-20

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butchery licences registered Roodepoort and Krugersdorp, 1920, name ANTONI LASICH and ANTONI STRSEN, Stand No. 1549, Roodepoort, transferred to ANTONI STRSEN from the 1st September, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8444—6-13-20

The general dealer's and bakers licences registered Johannesburg, 1920, name HADJEE GAERROLLA SALLIE, Stand No. 342, Twelfth Street, Malay Location, Johannesburg, sold to GOEZAIN SALLIE from the 21st August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8442—6-13-20

The laundry licence registered Johannesburg, 1920, name PARBHOO RANCHOD, Stand No. 1393, corner Kerk and Mooi Streets, Johannesburg, sold to MAKEN JIVAN from the 21st August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8439—6-13-20

The general dealer's and tearoom licences registered Germiston, 1920, name DEMOS SCOTTES and REGINA BLACK (ROYAL CAFE), Stands Nos. 194-5, 81 President Street, Germiston, transferred to REGINA BLACK (ROYAL CAFE) from the 21st August, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8437—6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name S. SACKS, Stand No. 673, 170b Market Street, removed to Stand No. 670, 111 Market Street, from the 1st August, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8438—6-13-20

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1920, name M. RICE and J. SIMELOFF (RICE & SIMELOFF), Stands Nos. 230 and 232, Princess Estate, Roodepoort, abandoned on the 1st July, 1920, and stock removed to Stand No. 287, Princess Estate, Roodepoort.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8440—6-13-20

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

In the matter of C. K. T. NAIDOO & SONS, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the above Honourable Court on Thursday, the 26th day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order for—

- The discharge of the Liquidator;
- destruction of the books of the Company;
- dissolution of the Company.

Johannesburg, this 28th day of July, 1920.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,  
Solicitors for Liquidator.

52-57 Adderley House, Kerk Street,  
Johannesburg.

8296—6



ADVERTISEMENTS.

WHITE LEADS (SOUTH AFRICA), LTD.  
(in Liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Thursday, the 26th day of August next, at 10 a.m., for discharge of the Liquidator, dissolution of the Company, and for authority to destroy the books and documents of the Company.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,  
Attorneys for the Liquidator.  
City House, Harrison Street,  
Johannesburg. 8302-6

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between THE PLANTERS AND IMPORTERS TEA AND COFFEE CO., LIMITED, Applicant, and M. CHAN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 13th day of July, 1920, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by order of the said Court dated the 29th day of July, 1920.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.  
Master's Office,  
Pretoria, 3rd August, 1920.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN  
ZUID-AFRIKA  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

In de zaak tussen THE PLANTERS AND IMPORTERS TEA AND COFFEE COMPANY, LIMITED, Applikant, en M. CHAN, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 13de dag van Julie 1920, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 29ste dag van Julie 1920.

UNWIN S. BARRETT,  
Meester van het Hooggerechtshof.  
Meesterskantoor,  
Pretoria, 3 Augustus 1920. 8465-6

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between PARBHOO PATEL, Applicant, and GORDON KANJEE, alias G. K. PATEL, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 20th day of July, 1920, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded and the petition discharged by order of the said Court, dated the 30th day of July, 1920.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.  
Master's Office,  
Pretoria, 3rd August, 1920.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN  
ZUID-AFRIKA  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

In de zaak tussen PARBHOO PATEL, Applikant, en GORDON KANJEE, alias G. K. PATEL, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 20ste dag van Julie 1920, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 30ste dag van Julie 1920.

UNWIN S. BARRETT,  
Meester van het Hooggerechtshof.  
Meesterskantoor,  
Pretoria, 3 Augustus 1920. 8466-6

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS  
AND CONTRIBUTORIES PURSUANT  
TO SECTION 128 OF THE COM-  
PANIES ACT, 1909.

In the matter of the TRICHARDTS FARMERS AGENCY, LTD. (in Liquidation)

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Trichardts Farmers Agency, Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Bethal, at his Office, on the 20th day of August, 1920, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the Proof of Debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- (c) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate of Bethal not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 at noon on the 18th day of August, 1920, or later than 12 o'clock at noon on the 19th day of August, 1920.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.  
Master's Office, Supreme Court,  
Pretoria, 3rd August, 1920.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOM-  
STEN VAN KREDITEUREN EN KON-  
TRIBUANTEN, OVEREENKOMSTIG  
SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAP-  
PIJ WET VAN 1909.

In zake TRICHARDTS FARMERS AGENCY, LIMITED (in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Trichardts Farmers Agency, Ltd., dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Magistraat van Bethal ten zijn kantore op de 20ste dag van Augustus 1920; de Vergadering van Krediteuren om 10 ure precies in de voormiddag en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellijk daarna, ten einde om—

- (a) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- (b) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- (c) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Magistraat van Bethal, moeten worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 18de dag van Augustus 1920, of niet later dan 12 uur des middags op de 19de dag van Augustus 1920.

UNWIN S. BARRETT,  
Meester van het Hooggerechtshof (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Hooggerechtshof,  
Pretoria, 3 Augustus 1920. 8462-6

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between VILJOEN & SAREMBOCK, Applicant, and ARCHIBALD JOHN IRVINE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 18th day of June, 1920, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded and the petition discharged by order of the said Court, dated the 27th day of July, 1920.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.

Pretoria, 3rd August, 1920.  
Master's Office,

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN  
ZUID-AFRIKA  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

In de zaak tussen VILJOEN en SAREMBOCK, Applikant, en ARCHIBALD JOHN IRVINE, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 18de dag van Junie 1920, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 27ste dag van Julie 1920.

UNWIN S. BARRETT,  
Meester van het Hooggerechtshof.  
Meesterskantoor,  
Pretoria, 3 Augustus 1920. 8464-6

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JAMES STEPHEN CRAIG, farmer, of Kromdraai, District Standerton, has made an assignment of his property in favour of JOHN GEORGE ROSCHER CAIRNCROSS, of Standerton, in trust for the Creditors of the said James Stephen Craig, if they accept the same, and that the schedules of the said James Stephen Craig will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Resident Magistrate, Standerton, for a period of fourteen days from the 6th day of August, 1920.

It is further notified that if the said assignment is declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Monday, the 27th day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said James Stephen Craig as insolvent.

Standerton, 3rd August, 1920.

C. H. HUTCHINSON,  
Attorney for the said Craig.

8461-6

NOTICE.

In the Estate of the late ELIZABETH ALETTA UYS (born VAN DER SPUY) and surviving spouse, HENDRIK JOHANNES UYS (173/95).

Creditors are requested to file their claims and Debtors to pay their debts to the undersigned within three weeks from date hereof.

H. J. UYS,  
N. F. UYS,  
Executors Testamentary.

Lichtenburg, P.O. Durbanville.

8375-6



## ADVERTISEMENT.

In the Estate of the late LORD MICHELHAM, of 26 Prince's Gate, Knightsbridge, London, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union of South Africa nor the owner of any property therein, save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

168 (one hundred and sixty-eight) Shares in the Klérksdorp Exploration Land and Estate Co., Limited.

200 (two hundred) Shares in Solomon's Temple Tin Mines, Limited.

Application will be made to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, Heirs, or Legatees of the Deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of August, 1920.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,  
Attorneys, Johannesburg.

8469-6

In de Boedel van wijlen PIETER BENJAMEN COETZEE, jongman, van Belmont Statie, Herbert Distrikt, Kaap Provincie (No. R8/457).

De Eerste en Finale Likwidatie- en Distributie-rekening in bovengemelde Boedel zal ter inzage liggen aan het Kantoor van de Assistent Meester van het Hooggerechtshof te Kimberley, en aan het Kantoor van de Resident Magistraat te Herbert (Douglas, Kaap Provincie) voor een tijdperk van drie weken, gerekend van af de 30ste Augustus 1920.

P. B. COETZEE, SEN.,  
Eksekuteur Datief.

Christiana, Transvaal, 28 Julie 1920.

8326-6

#### KENNISGEVING AAN KREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In de Boedel van wijlen PIETER BENJAMEN COETZEE, jongman, van Belmont Statie, Herbert Distrikt, Kaap Provincie (No. R8/457).

Krediteuren en Debiteuren in bovengemelde Boedel worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen bij de ondergetekende binnen dertig dagen van af heden.

P. B. COETZEE, SEN.,  
Eksekuteur Datief.

Christiana, Transvaal, 28 Julie 1920.

8327-6

#### NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 27th day of August, 1920, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DANIEL MARTINUS BOUWER, a butcher, of Lichtenburg, Transvaal, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Lichtenburg, for a period of fourteen (14) days from 6th August to the 20th August, 1920.

Pretoria, the 3rd day of August, 1920.

DE VILLIERS & BOSHOFF,  
Applicant's Attorneys.

208 Church Square, Pretoria.

8405-6

In the Insolvent Estate of C. S. DEETLEFS, of Germiston (No. C/594).

A Special Meeting of Creditors in the above Estate, in terms of Section 41 of Act No. 32 of 1916, will be held at the Office of the Resident Magistrate, Germiston, on Friday, the 27th August, 1920, at 10.30 a.m., for the purpose of the proof of Claims.

JOHN A. COETZEE,  
Trustee.

2, 3, 4, and 7 Stock Exchange Buildings,  
Johannesburg, 2nd August, 1920.

8478-6

Insolvent Estate of SULIMAN TAYOB & CO. (C. 6114).

Tenders are hereby invited for the purchase of the Assets in the above Estate as a going concern. The assets consist of

#### At Potchefstroom:

- (a) Stock-in-trade.
- (b) Fixtures and Fittings.
- (c) Live and Rolling Stock.

#### At Katdoornbosch:

- (d) Stock-in-trade.
- (e) Live and Rolling Stock.
- (f) Book Debts (European and Native) of both stores.

The above may be tendered for as a whole or separately.

Tenders must be in the hands of the undersigned not later than 12th August, 1920, at noon, and all particulars may be obtained from him.

The highest or any tender not necessarily accepted.

ARCH. G. GUTHRIE,  
Provisional Trustee.

The Merchants' Trust, Limited,  
Carlton House,  
Corner of Eloff and Commissioner  
Streets, Johannesburg.

8416-6

In the Insolvent Estate LEWIS HANDEL.

Notice is hereby given that the Trading Stores, Brick and Wood and Iron Buildings, etc., on the spot, Ferreira Deep, facing the Compound, and just off the main Booyens Road, will be sold on the spot, as above, on Saturday morning, 7th August, at 11 o'clock, without reserve.

By order of the Trustees.

LEZARD & CO.,  
Auctioneers and Sworn Appraisers.

Johannesburg, Pretoria, and Salisbury.

8417-6

#### NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, 26th August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ADRIAAN JACOBUS GROBLER, a farmer, of Doornkloof, District Krugersdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Krugersdorp, for a period of fourteen days from the 9th day of August, 1920, to the 23rd day of August, 1920.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of August, 1920.

P. C. CHIVERS,  
Applicant's Attorney.

8-10 Norwich Union Buildings,  
Fox Street, Johannesburg.

8395-6

#### CHANGE OF NAME.

I, MORRIS MILWIDSKY, have decided, owing to constant difficulties, to change my name to MORRIS MILWOOD, and shall henceforth be known as and transact business, etc., under the name of MORRIS MILWOOD.

8145-30-6-13

#### NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 20th day of September, 1920, at 10 o'clock a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of HARRY LONSTEIN, general dealer, of Krugersdorp.

Dated at Krugersdorp, this 29th day of July, 1920.

HUGO, HENNING & KEMPEN,  
Applicant's Attorneys, Krugersdorp.

8358-6

#### NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 1st day of September, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSEPH FRANCIS SPEER, trading as PIET RETIEF MILLING COMPANY, Piet Retief, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Piet Retief, for a period of fourteen days from the 6th day of August, 1920, to the 20th day of August, 1920.

MYER KAPLAN,  
Applicant's Attorneys.

Market Street, Piet Retief,  
31st July, 1920.

8407-6

#### LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of a Deed of Lease of Stand No. 186, situate in the township of Turffontein, in the Mining District of Johannesburg, dated the 5th day of November, 1895, granted by the Turffontein Estate, Limited, in favour of John Gay for a period of 99 years from the 1st November, 1889, of which lease William James Carty was the owner thereof by virtue of a cession indorsed on the said lease, dated the 15th day of December, 1902.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Secretary, New Consolidated Goldfields, Limited, Estates Agency Department, Johannesburg, within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 27th day of July, 1920.

C. BROAD,  
Applicant's Attorney.

Natal Bank Chambers, Market Street,  
Johannesburg.

8170-30-6-13

#### LOST NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Notarial Bond No. 2805/1911, passed before the Notary Public, James Andrew Reeders, at Johannesburg, on the 30th day of May, 1911, by Nathan Kirsch for £100 in favour of Joseph Broomborg; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 28th day of July, 1920.

DE BEER & SLADE,  
Applicant's Attorneys.

Sidney Buildings, Pretoria.

8234-30-6-13

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for—

- (1) a certified copy of Deed of Transfer No. 119/94, dated the 28th day of August, 1894, passed by L. P. J. Baartman, junior, in favour of Alexander Tawse and David Stewart, in their capacity as the curators for the time being of the Fordsburg Presbyterian Church, in respect of certain Stand or Lot No. 119, situate in the Fordsburg Township, in the Mining District of Johannesburg;
- (2) a certified copy of Deed of Lease No. 119, of Stand No. 119, situate in the township of Fordsburg, in the Mining District of Johannesburg, entered into between Julius Jeppe, junior, in his capacity as the Managing Director of the Ford and Jeppe Estate Co., Ltd., and Alexander Tawse and David Stewart, in their capacity as Trustees of the Fordsburg Presbyterian Church, and dated the 28th day of August, 1894.

All persons having any objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, and the Secretary of the South African Townships, Mining and Finance Corporation, Ltd., P.O. Box 311, Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,  
Solicitors for Applicant.

Mercantile Buildings, Simmonds Street,  
Johannesburg. 8016a—23-30-6

## LOST TITLE-DEEDS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Title-deeds:—

1. Deed of Lease No. 245, dated 30th March, 1896, granted by Van Boeschoten & Lorentz and Robert Fuller Bertram in favour of Charles Robert Evans, of Stand or Lot No. 245, Lorentzville Township, and ceded to Joseph Downes by cession dated 26th February, 1910.

2. Deed of Transfer No. L266/10, dated 24th February, 1910, of Stands or Lots Nos. 245 and 264, Lorentzville Township, granted by William Fuller Lance, in his capacity as the Executor Dative of the Estate of the late Katharina (Kathie) Wackermann, in favour of Joseph Downes.

3. Mortgage Bond No. L974/10, dated 19th December, 1910, granted by Joseph Downes in favour of Thomas Connelly, Frank Hagan, and Patrick Joseph Lynch, in their capacities as the Trustees of the Irish National Benefit Society, Branch Wolfe Tone No. 269, Johannesburg, hypothecating Stand or Lot No. 245, in the said township of Lorentzville.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby requested to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 6th day of August, 1920.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,  
Applicant's Attorneys.

Standard Bank Chambers, Johannesburg.

8403—6-13-20

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5236/1917, dated the 14th day of November, 1917, passed by Gideon Joubert and Carel Johannes Kruger for the sum of two thousand nine hundred and ninety-one pounds (£2991) sterling in favour of Archibald Anderson Struben, in respect of certain portion known as Torburnlea, of the freehold farm Nooitgedacht No. 242, situate in the District of Carolina, Ward Komatie River, measuring 1892 morgen and 547 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 21st day of July, 1920.

MARAIS, CLARK & PRICE,  
Applicant's Attorneys.

Church Square, Pretoria.

7998—23-30-6

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10075, dated 4th December, 1912 passed by the Estate of the late Gerrit Stephanus Jansen van Rensburg in favour of Jacob Johannes Meyer, married in community of property to Susanna Johanna Susara Jacoba Meyer (born Jansen van Rensburg), Jacobus Frederik Jansen van Rensburg, Jacobus Frederik Jansen van Rensburg, Sarel Johannes Jansen van Rensburg, married in community of property to Maria Elizabeth Jansen van Rensburg (born Jansen van Rensburg) in respect of certain undivided one-sixth share of portion marked "C" of portion of the quitrent farm Kareeboschkui No. 38, situate in the District of Wolmaransstad, measuring 539 morgen 312 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 4th day of August, 1920.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,  
Applicants' Attorneys.

3467—6-13-20

## VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 11559/1904, gedateerd de 20ste Desember 1904, gepasseerd door Anna Susanna Fouche, weduwe, en Pietenella Margrieta de Lange, weduwe, ten faveure van Francois du Plessis, ten opzichte van zeker half aandeel in het resterend gedeelte van gedeelte gemerkt No. 111 van de plaats Buffelshoek No. 10, Distrikt Rustenburg, groot als zulks 1841 morgen 62 vierkante roeden 79 vierkante voeten. En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria, op deze 30ste Julie 1920.

ROUX & JACOBSZ,  
Prokureurs voor Appl.kant.

8235—30-6-13

## LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of a Deed of Lease entered into between the Simmer and Jack Proprietary Mines, Limited, as lessors, and the late John Hynd, with respect to certain Leasehold Stand No. 163, situate in the township of Germiston West, for a period of 99 years, reckoned from the 22nd of February, 1905, and registered in the Office of the Rand Townships Registrar at Johannesburg, under No. L132/11, and transferred to Janet Hynd (born Bevis), widow of the late John Hynd, under Deed of Transfer No. L187/14; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar within five weeks from the last publication of this notice.

Benoni, this 21st of July, 1920.

H. STOLOFF,  
Applicant's Attorney.

Rothsay Buildings, Benoni.

8020—30-6-13

## LOST DEEDS OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds:—

1. Deed of Lease No. 163/1907S, dated 20th October, 1903, entered into between Ocker Michiel Jansen van Vuuren and Johannes Boshoff de Kock, in respect of portion of the farm Elandslaagte No. 139, District Middelburg.

2. Supplementary Deed No. 164/1907S, dated 23rd February, 1907, between the same parties and in respect of the same property.

3. Deed No. 68/1912S, dated 17th February, 1912, whereby the above Leases were ceded to David Boner and Israel Klavansky, trading under the style or firm of D. Boner & Co. by the said Johannes Boshoff de Kock.

And all persons having any objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Pretoria, this 20th day of July, 1920.

LUNNON & TINDALL.

Church Square, Pretoria.

7977—23-30-6

## VERLOREN GRONDBRIEF.

Kennis geschiedt hierbij dat ik voornemens ben aanzoek te doen voor een gecertificeerd afschrift van Grondbrief No. 836/1898, gedateerd de 11de Februarie 1898, ten faveure van Diederik Arnoldus Andries Kruger (tans overleden) en waarbij aan hem getransporteerd werd zeker perceel No. 48, genaamd Boschplaat No. 97, gelegen in Mapochsgronden, in het Distrikt Middelburg, Wijk Mapoch, groot 12 morgen.

En verder dat alle personen die bezwaar tegen de uitgifte daarvan hebben, hun bezwaren moeten indienen te kantore van de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na de laatste verschijning van deze kennisgeving.

Middelburg, 26 Julie 1920.

J. C. S. VAN WOUDEBERG,  
Eksekuteur Datief in Boedel wijlen  
Diederik Arnoldus Andries Kruger.

8150—30-6-13

MAGISTRAATSHOVEN WET  
(No. 32 VAN 1917).

PRIJS is., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad.



## ADVERTISEMENT.

## THE STANDARD LIFE ASSURANCE COMPANY.

Policy No. 201789Z for £1000 on the life of  
GODFREY WYNNE NEWCOME.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a copy will be issued.

By Order of the Board.

R. DOUGLAS WILSON,  
Acting Secretary.

Johannesburg, 28th June, 1920.  
7133—J2-A6-S3

## SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 35814, for £300, on the life of  
THEOPHILUS GREGG.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

H. S. BISHOP,  
Resident Manager.  
S.A. Mutual Buildings,  
cor. Harrison and Commissioner Streets,  
Johannesburg. 6047—J4-J2-A6

## UNION OF SOUTH AFRICA.

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT  
(NO. 31 OF 1917).

PRICE, 3S. 6D. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing  
and Stationery Offices at Pretoria and  
Capetown.

In the matter between EDWARD PHILIP  
BINET, Plaintiff; and MANGANESE,  
LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 17th day of August, 1920, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

All the interests (subject to all obligations) of Manganese, Limited, in certain agreements, dated respectively the 17th September, 1918, between E. P. Binet and the Montrose Exploration Co., Ltd., and the 23rd day of September, 1918, between E. P. Binet and Manganese, Ltd., as also the interest of Manganese, Ltd., in a certain deed of purchase and sale entered into between E. P. Binet and Manganese, Ltd., on the 24th June, 1919, for the sale of the farm Zwartkrans No. 67, District of Krugersdorp.

F. L. C. BICCARD JUTA,  
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
Pretoria, 4th August, 1920.

8380—6-13

In a suit between AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Plaintiff, and STUART DAVIES WEBB, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Sale of the Defendant's Immovable Property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,  
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 6th August, 1920.

8412—6-13

In a suit between THE SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, Plaintiff, and JACOB SASSERATH, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Sale of the Defendant's Immovable Property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 6th August, 1920.

8413—6-13

## MESSENGER'S SALE.

## BETHAL DISTRICT.

MINERS' PHTHISIS BOARD, Plaintiff,  
versus J. DAVIDSON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Bethal, and writ of execution, dated the 27th July, 1920, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 14th day of August, 1920, at Mr. Preller's residence at Hendrikspan, District Bethal, to the highest bidder, viz.:—

723 Bales of teff.  
186 Bales of sweet grass.  
56 Bales of oathay.

J. A. PREIS,  
Messenger of the Court.

Bethal, 3rd August, 1920. 8423—6-13

## EKSEKUTIE-VERKOPING.

In sake DATT & CO., Eiser, versus D. M. BOUWER, Verweerder.

Ter uitvoering van een vonnis van de Magistraat van Lichtenburg, en een Lastbrief van Eksekutie, gedateerd 29 Julie 1920, zullen de volgende goederen verkocht worden op het Marktplaats, Lichtenburg, op de 14de Augustus 1920, om 10 uur v.m., namelijk:—

Twee wit paarden en paar tuigen.

J. C. HEYNIKE,  
Gerechtsbode.

Lichtenburg, 3 Augustus 1920.

8453—6

In the Court of the Resident Magistrate for the District of Pilgrims Rest.

In the matter between JAN MAHETE, Plaintiff, and MASHAWHLE, Defendant.

## MESSENGER'S SALE IN EXECUTION.

The undermentioned donkeys, having been attached under writ of execution dated 16th July, 1920, will be sold by public auction, for cash, to the highest bidder, in front of the Magistrate's Office, Pilgrims Rest, at 10 a.m., on the 7th day of August, 1920, at 3 p.m.:—

3 Geldings.  
2 Stallions.  
1 Mare.

H. B. HART,  
Messenger of the Court, Pilgrims Rest.

8370—6

## MESSENGER'S SALE.

In re C. M. VAN DER HEEVER ROBINSON, Plaintiff, versus A. M. ROBINSON, Defendant.

In pursuance of the judgment of the Court of the Magistrate, Benoni, dated the 16th day of April, 1920, and executions granted, dated the 19th day of April and the 15th day of July, 1920, the following property will be sold in execution on Friday, the 20th day of August, 1920, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Brakpan, to the highest bidder, viz.:—

Certain Stand No. 2043, situated in Derby Avenue, in the township of Brakpan, measuring 69 square rods and 64 square feet, as per Deed of Transfer No. F3734/18, dated the 11th November, 1918, made in favour of Defendant.

The sale shall be subject to the following conditions:—

1. The property shall be sold to the highest bidder without reserve and the sale shall be subject to confirmation by the above Court or the magistrate thereof.

2. If any dispute arises about any bid the property may be again put up for auction.

3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding either on one side or the other but may be rectified.

4. The purchaser shall as soon as possible after the sale and immediately on being requested by the Messenger of the Court or the Magistrate aforesaid, sign these conditions, and if he has bought *qua qualitate* state the name of his Principal.

5. The purchaser shall pay the purchase price in cash immediately after the sale has been confirmed by the Court into the hands of the Messenger.

6. The purchaser shall pay Municipal rates accrued upon the property, the transfer duty, and the costs of transfer and increment tax, if any.

7. Transfer shall be given as soon as possible after the sale.

8. Transfer shall be given by attorneys Trollip & Bond, at the sole cost and expense of the purchaser.

9. The property is sold as represented by the title-deeds, the Messenger not holding himself responsible for any deficiency that may be found to exist, and renouncing all excess.

10. The property is also sold subject to all servitudes and conditions specified in the Deed of Transfer.

Dated at Brakpan, this 16th day of July, 1920.

J. L. RAATH,  
Messenger of the Court.

7845—23J-6A

## ADVERTISEMENT.

## MESSENGER'S SALE.

D. BLUMBERG, Plaintiff, *versus* JOHN EDWARD KNIGHT TAYLOR, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate for the Sub-district of Volksrust on the 21st day of July, 1920, and writ dated the 21st July, 1920, the following movable property will be sold on the Market Square, Volksrust, on the 21st day of August, 1920, at 10 o'clock, to wit:

10 Cows.

B. G. RAUBENHEIMER,

Messenger of the Court.

8262-6-13

## GLYNN'S LYDENBURG, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-third Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 31st July, 1920, will be held in the Board-room, The Corner House, Johannesburg, on Wednesday, 15th December, 1920, at 3.45 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 31st July, 1920, and the Reports of the Directors and Auditors.

2. To confirm the appointment of Mr. F. Raleigh as a Director of the Company in place of Mr. H. C. Boyd, resigned.

3. To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.

4. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.

5. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 9th December to the 15th December, 1920, both days inclusive.

By Order of the Board.

TRANSVAAL CONSOLIDATED LAND AND EXPLORATION CO., LTD.,  
Secretaries.

C. L. READ.

Head Office, The Corner House,  
Johannesburg, 28th July, 1920.

8268-6

## RAND AGENCY, LIMITED.

Notice is hereby given that by Special Resolution passed at a Special General Meeting of Shareholders held on the 28th July, 1920, and confirmed at a General Meeting held for the purpose on the 4th August, 1920, it was resolved that this Company be wound up by Voluntary Liquidation, and that Mr. Lewis Birch Chesterton be appointed Liquidator.

Dated at the Office of the Company, this 4th day of August, 1920.

F. C. OSBORN,

Secretary.

## RAND AGENCY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Rand Agency, Limited, has been placed in Voluntary Liquidation. All persons having any claim against the Company are requested to file their claims with the Liquidator at his Office, Bettelheim Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.

L. B. CHESTERTON,

Liquidator.

8481-6

## NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ARTHUR CHARLES BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) and Section 25 of Act No. 30 of 1918, for the right to lay and maintain an Overhead Electric Power Line and Pilot Cable on the following mining titles:—

Claims Nos. 1593, 1594, 1545 to 1549, 1450 to 1453, and 1497 to 1501, held by the Government and leased to Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, situated on the farm Modderfontein No. 6 (freehold owner, Modderfontein B Gold Mines, Ltd.).

Claims Nos. 5, 6, and 7, held by Geduld Proprietary Mines, Ltd., and situated on the farm Geduld No. 24 (freehold owner, Geduld Proprietary Mines, Ltd.).

Claims Nos. 120, 131 to 134, 160 to 163, 204 to 208, and 256 to 259, held by the Government of the Union of South Africa and leased to Messrs. Barnato Bros., and ceded to New State Areas, Ltd., and situated on the farm Geduld No. 24 (freehold owner, Geduld Proprietary Mines, Ltd.).

Mynpacht No. 544, held by Geduld Proprietary Mines, Ltd., and situated on the farm Geduld No. 24 (estate owner, Geduld Proprietary Mines, Ltd.).

The foregoing mining titles are situated in the Districts of Benoni and Boksburg, Mining District of Boksburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in November, 1919.

The Overhead Electric Power Line and Pilot Cable will intersect in their course the following Surface Rights:—

1. Electric Power Line and Underground Pilot Cable: Grant No. 88/15—The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.

2. Telephone Line.—The Government of the Union of South Africa.

3. Pipe-line.—Rand Water Board.

Full particulars of the Overhead Electric Power Line and Pilot Cable may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 30th day of August, 1920, at 9.45 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 23rd day of August, 1920.

Dated at Boksburg, this 15th day of July, 1920.

H. HAMEL,

Mining Commissioner, Boksburg.

8009-23-30-6

## RAND AGENCY, LIMITED.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the Rand Agency, Limited (in Liquidation), will be held at the Office of the Company, 20 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, at 12 o'clock noon, on Thursday, 26th August, 1920.

Dated this 4th August, 1920.

L. B. CHESTERTON,

Liquidator.

8482-6

## INKOMSTEBELASTING (KONSOLIDATIE) WET

(NO. 41 VAN 1917).

PRIJS IS. POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de

Goevernementsdrukkerij en Schrijfbuhoefte-kantoren te Pretoria en Kaapstad.

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Before the Hon. Mr. Justice Gregorowski, in Chambers.

In the matter of WILLIAM F. McDONALD, Applicant, *versus* TRICHARDTS FARMERS' AGENCY, LIMITED, Respondent.

Pretoria, this 22nd day of July, 1920.

Upon hearing Mr. Ferris, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the order granted by this Court on the 29th day of June, 1920, calling upon all persons interested to show cause (if any) to this Court on this day's date why the Respondent Company, the said Trichardts Farmers' Agency, Limited, shall not be finally placed in liquidation; and no cause being shown to the contrary,

It is ordered,

that the above rule *nisi* be and the same is hereby made absolute, and that the Trichardts Farmers' Agency, Limited, be and is hereby finally placed in liquidation and that Josiah Arthur Sussens be associated with William Leopold Cousins as Co-Liquidator.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,

Assistant Registrar.

8463-6

## SOUTH AFRICAN REAL ESTATE TRUST, LIMITED

(Incorporated in the Transvaal.)

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eighteenth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board-room, Exploration Building, Johannesburg, on Friday, the 3rd September, 1920, at 12 o'clock noon, for the following business:—

1. To receive and consider the Accounts of the Company to 30th June, 1920, and the Reports of the Directors and Auditor.

2. To elect two Directors in the place of Mr. C. J. Meintjes and Mr. A. J. Wright, who retire in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.

3. To elect an Auditor in the place of Mr. Howard Pim, who retires, but who is eligible for re-election, and to fix his remuneration for the past audit.

4. To fix the remuneration of the Directors.

5. To transact general business.

The Transfer Books will be closed from the 2nd September, 1920, to the 17th September, 1920, both days inclusive.

By order of the Board.

F. HILNER,

Secretary.

Johannesburg, 1st August, 1920.

8392-6

## NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late CHARLES GEORGE BASTIN, formerly of Capetown (173/454).

All persons having claims against the above Estate are required to file the same with the undersigned within three weeks from the date hereof, and those indebted thereto to pay the amounts due by them within the same period.

Dated at Capetown, 28th July, 1920.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,

Attorneys for Executrix Testamentary.

14 Queen Victoria Street, Capetown.

8301-6



## ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late **MAGDALENA HENDRINA MULLER** (born **STYL**), of Mossel Bay (157/808).

The Second Administration Account in the above Estate will lie for inspection of all persons concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Mossel Bay, for a period of three weeks, reckoned from the 10th August, 1920.

Mossel Bay, 26th July, 1920.

**E. S. PUCKLE & CO.,**  
Agents for Executors Testamentary.

8280—6

In the Estate of the late **CHRISTOFFEL LOMBARD BADENHORST**, of Hope-town, in the Division of Hopetown (Estate No. 173/63/1805/20).

#### NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Creditors and Debtors in the above Estate are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within three weeks from the publication of this notice.

**J. D. G. FOUCHE,**  
Attorney for Executors Testamentary.

8285—6

In the Estate of the late **MARIA SUSANNA GROVE** (born **BURGER**), widow, of Boesmanspan, in the District of Koffiefontein.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

Kimberley, 30th July, 1920.

**DUNCAN & ROTHMAN,**  
Attorneys for the Executor Testamentary.

8332—6

#### GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late **WILLIAM PORTER** (164/661).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 10th August, 1920.

**W. A. CURREY, Secretary,**  
Executor Dative.

Chamber Buildings,  
134 Adderley Street, Capetown.

8345—6

In the Estate of **HANNAH PICKARD** and her predeceased spouse, **WILLIAM HENRY PICKARD** (Nos. 169/395/3684/19 and R161/665).

Notice is hereby given that a copy of the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days, reckoned from the date of publication hereof, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and of the Resident Magistrate of George.

**H. J. RAUBENHEIMER,**  
Executor Testamentary.

P.O. Box 21, George. 8290—6

#### NOTICE.

In the Estate of the late **PETER BROWN** and surviving spouse, **BARBARA CHRISTOPHORA BROWN** (born **ENSLIN**), of Southey, District Vryburg.

All persons indebted to the above Estate and all those having claims against it are herewith called upon to pay their debts and file their claims within three weeks from the date of publication of this notice.

**D. WESSELS & CO.,**  
Attorneys for the Executors.

Vryburg, 30th July, 1920.

8346—6

In the Estate of the late **JAMES ROGERS**, of Mossel Bay (169/712).

The Administration Account in the above Estate will lie for inspection of all persons concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Mossel Bay, for a period of three weeks, reckoned from the 10th August, 1920.

Mossel Bay, 29th July, 1920.

**E. S. PUCKLE & CO.,**  
Agents for Executrix Testamentary.

8328—6

In the Estate of the late **EDWARD COLES HABGOOD**, of Naauwpoort, District Hay (R8/349).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate of Hay, at Griquatown, for a period of three weeks, reckoned from the 9th August, 1920.

**DUNCAN & ROTHMAN,**  
Attorneys for Executrix Testamentary.  
7 Old Main Street, Kimberley.

8329—6

Estate late **JOHN ALOYSIUS BURNSIDE**, of Woodstock (No. 173/167/1913/20).

Creditors and Debtors in the above Estate are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one days from date of publication hereof.

**G. W. LIPSETT,**  
Executor Dative.

56 Duke Street, Woodstock,  
27th July, 1920.

8372—6

In the Estate of the late **JOHANNA S. SCHIETEKAT** (born **VINK**), a widow, of Brakkuil (173/450).

Creditors are requested to file their claims and Debtors to pay their debts to the undersigned within three weeks from date hereof.

**S. J. VOLKWYN,**  
Executor Testamentary.

7 Greenmarket Square, Capetown.

8373—6

#### NOTICE.

In the Estate of the late **WALTER JAMES JANSON**, of Virginia Street, Capetown (173/418).

Creditors are requested to file their claims and Debtors to pay their debts to the undersigned within three weeks from date hereof.

**M. J. F. JANSON,**  
Executor Testamentary.

33 Virginia Street, Capetown.

8374—6

#### NOTICE.

Estate of the late **FREDERICK COENRADI BEPLAT** (167/51/608/18).

The Second and Final Administration and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Aliwal North, for a period of three weeks, reckoned from the 10th day of August, 1920.

Dated at Aliwal North, this 29th day of July, 1920.

**H. P. F. GILLET,**  
Attorney for the Estate.

8311—6

In the Estate of the late **JOHANNA CATHARINA CONRADIE** (born **CONRADIE**), widow of Allemansfontein, Hanover (No. 172/156/1346/20).

A sale by public auction will be held at Naauwpoort, Cape Province, at 11 o'clock a.m., on 14th August, 1920, of the two erven belonging to above Estate, situate at Naauwpoort with buildings, windmill, dam, etc., thereon.

**C. P. T. HITCHCOCK,**  
Auctioneer.

Naauwpoort, Cape Province.

8314—6

#### NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late **HUGH BARRON** and surviving spouse, **MARY BARRON** (born **GREEN**), of Constantia Road, Wynberg, Cape Province.

All persons having claims against the above Estate are requested to file the same with the undersigned within three weeks from 6th August, 1920, and those indebted thereto to pay the amounts due by them within the same period.

**THE WOODSTOCK TRUST AND AGENCY CO., LTD.,**

Agents for Executrix Testamentary.

55 Aberdeen Street, Woodstock,  
27th July, 1920.

8486—6

In the Estate of the late **MARY SINCLAIR**, of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

**HUGH SINCLAIR,**  
Executor Testamentary.

20 Waterloo Road, Kimberley,  
8th July, 1920.

8455—6

In the Estate of the late **WILLIAM CHARLES VEER**, of Hopefield (R169/866).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate of Hopefield for a period of three weeks, reckoned from the 9th day of August, 1920.

**J. W. STIGLING,**  
Attorney for Executor.

P.O. Box 14, Hopefield.

8378—6

In the Estate of the late **MATTHIAS MEISENHEIMER**, of Buitengracht Street, Capetown.

All persons having claims against the above Estate are requested to lodge same with the undersigned within three weeks from the date hereof.

**MOSTERT & BOSMAN,**  
Attorneys for the Estate.

22 Walb Street, Capetown.

8379—6

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE.

In the Estate of the late HARRIS SHAPIRO (R171/743).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of twenty-one days, reckoned from the 6th day of August, 1920.

Dated this 29th day of July, 1920.

SYFRET, GODLONTON & LOW,  
Attorneys for Executor.

28 Shortmarket Street, Capetown. 8348-6

## NOTICE.

In the Estate of the late GEORGE LAX PALPHRAMAND, of Vryburg.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all interested parties at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and of the Magistrate at Vryburg for a period of three weeks, calculated from the 6th August, 1920.

D. WESSELS & CO.,  
Attorneys for Executor.

Vryburg, 30th July, 1920. 8349-6

In the Estate of the late DAVID GEORGE RINKQUEST, of Kimberley (R8/357).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks, reckoned from the 9th day of August, 1920.

EUSTON BROWN & FARRELLY,  
Attorneys for the Executrix Testamentary.

2 Market Street, Kimberley. 8352-6

## NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late DAN LYNCH, formerly of Woodstock, Cape Province (173/455/2223/20).

All persons having claims against the above Estate are required to file the same with the undersigned within thirty days from the date hereof and those indebted thereto to pay the amounts due by them within the same period.

Dated at Woodstock, 6th August, 1920.

ITA BRIDGET LYNCH,  
Executrix Testamentary.  
17 Walmer Road, Woodstock. 8371-6

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPETOWN.

## NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Insolvent Estate of the late PIERRE CORNIELLA FACULYN BASSON (78/59).

A Supplementary Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown for a period of fourteen days, from 9th August, 1920, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape Provincial Division) at Capetown will be moved to allow and confirm same.

Capetown, 26th July, 1920.

A. J. CHIAPPINI,  
Surviving Trustee. 8377-6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of HENRY KING, a baker, of Heidelberg, Cape Province (93/5).

Notice is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, by motion, on Thursday, the 30th day of September, 1920, at 10.30 o'clock, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 6th day of August, 1920.

HEROLD & GIE,  
Attorneys for Applicant.

Temple Chambers, 10 Wale Street, Capetown. 8343-6

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPETOWN.

## NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Insolvent Estate of the late JACOBUS VAN TONDER, Jun., a farmer, of Ladismith (94/217).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate of Ladismith, from Monday, 16th August, 1920, for a period of fourteen days, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape Provincial Division) at Capetown will be moved to allow and confirm same.

M. C. FOURIE,  
Sole Trustee.

Capetown, 31st July, 1920. 8354-6

GENERAL ESTATE AND ORPHAN  
CHAMBER.

In the Estate of the late JOHN SIMON TITUS (172/826).

The First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 10th August, 1920.

J. M. TITUS,  
S. R. WELCH,  
Executors Testamentary.

Chamber Buildings,  
124 Adderley Street, Capetown.

8344-6

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of HARRY MICHAEL JACKSON, a shopkeeper and speculator, of Abraham's River, in the District of Oudtshoorn.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the above Honourable Court on the 30th day of September, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Oudtshoorn, this 29th day of July, 1920.

JULIUS LAX,  
Applicant's Attorney. 8342-6

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPETOWN.

## NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Insolvent Estate of GEORGE EVERETT HARVEY BAILEY, of Sir Lowry's Pass (93/635).

The Second Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate of Somerset West, from Monday, 16th August, 1920, for a period of fourteen days, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape Provincial Division) at Capetown will be moved to allow and confirm same.

W. E. DUMMER,  
M. C. FOURIE,

Joint Trustees.

Capetown, 31st July, 1920. 8355-6

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPETOWN.

## NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Insolvent Estate of MARGARET JANE HOSKING (83/301).

The Ninth and Tenth Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown (Cape of Good Hope Provincial Division) for a period of fourteen days, from Monday, 9th August, 1920, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape Provincial Division) at Capetown will be moved to allow and confirm same.

M. C. FOURIE,

Trustee.

Capetown, 28th July, 1920.

8376-6

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of JOHANNES HENDRIK SCHOEMAN (H.'s son), a farmer, of Schoemanshoek, in the District of Oudtshoorn (91/664).

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), by motion, on Wednesday, the 22nd day of September, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Oudtshoorn, 30th July, 1920.

A. J. MURRAY,  
Applicant's Attorney.

8330-6

## NOTICE.

In the Insolvent Estate of WILLIAM FLYNN, of Somerset West, Division of Stellenbosch, gardener (No. 93/68).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Somerset West, for a period of seven days, reckoned from the 9th August, 1920, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division) for a period of fourteen days, reckoned from the 20th August, 1920, after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm same and to order the distribution thereof.

H. A. FAGAN,  
Sole Trustee.

Somerset West, 6th August, 1920.

8330-6



## ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late **MARTINUS CHR'STOFFEL BARNARD** and surviving spouse, **EVA ALETTA JACOBA BARNARD** (No. 172/87/1122/20).

Notice is hereby given that a copy of the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of fourteen days, reckoned from the date of publication hereof at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and of the Resident Magistrate, George.

**H. J. RAUBENHEIMER,**

Attorney for the Executrix Testamentary.

P.O. Box 21, George.

8291-6

In the Estate of the late **WILLIAM BETRAM VALLANCEY** (Captain), of Springbok (160/896).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and a duplicate at the Office of the Resident Magistrate, Springbok, for a period of three weeks, reckoned from the 9th day of August, 1920.

**A. FRIEDLANDER,**

Executor Dative.

85 Burg Street, Capetown.

8292-6

In the Insolvent Estate of **JOHANNES GIDEON GEYSER** (F.'s son), an agriculturist, of Schoemanshoek, District Oudtshoorn, Cape Province (94/408).

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the above Estate, will sell by public auction at Schoemanshoek, District Oudtshoorn, Cape Province, on Friday, the 13th August, 1920, at 11 o'clock a.m., the following assets:

1 Cart (trap), 1 set harness, 1 American organ, 1 sewing machine, 2 double and 1 single bedsteads, household furniture, 2 cots, lot peas, 4 bags mealies, saddle and bridle, lot jars and kitchen utensils, 1 chest of drawers.

Dated at Oudtshoorn, this 29th July, 1920.

**JULIUS LAX,**

8331-6

Auctioneer.

#### SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **GEORGE REX** intends to sell the goodwill and assets of the bioscope and café business carried on by him on the Market Square, Mafeking, to **RUDOLPH HOFFMANN**, of Mafeking.

Dated at Mafeking, this 26th day of July, 1920.

**M. E. RICE,**

8187-30-6

Solicitor for the parties.

#### WITHDRAWAL OF APPLICATION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) has given his written consent to the withdrawal of the notice of intention to surrender the Estate of **PEIRUS JACOBUS PIENAAR** of Colesberg, as insolvent, and that the petition for the surrender of the said Pienaar's Estate has been withdrawn.

**SCHUTZ & DE JAGER,**

Applicant's Attorneys.

Colesberg, Cape Province,  
30th July, 1920.

8351-6

#### AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 26th August, 1920, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **ISSY LUNTZ**, trading as **LUNTZ & COMPANY**, merchants, of 5 Riebeeck Street, Capetown, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen (14) days from the 17th day of August, 1920, to the 31st day of August, 1920.

Capetown, 3rd August, 1920.

**C. C. SILBERBAUER & SON,**

8408-6

Applicant's Attorneys.

#### NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 31st day of August, 1920, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **HERMANUS JOHANNES DU TOIT** and **STEPHANUS JEREMIAH DU TOIT**, trading together as **DU TOIT BROS.**, of Sutherland, Cape Province, as insolvent; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Sutherland for a period of fourteen days, from the 11th day of August to the 25th day of August, 1920.

**LOUW & VLOK,**

Applicants' Attorneys.

Sutherland, 29th July, 1920.

8340-6

#### NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on the 31st day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estates of **RALPH BROWNE**, **HERBERT STANLEY BROWNE**, and **HEROLD JESSIE BROWNE**, trading as **BROWNE BROTHERS**, at De Aar, as motor mechanics, as insolvent; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at De Aar for a period of fourteen days from the 11th day of August, 1920, to the 25th day of August, 1920.

**RAATH & DE VILLIERS,**

Applicant's Attorneys.

De Aar, 2nd August, 1920.

8468-6

#### LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Grant No. 31, dated 31st January, 1877, made in favour of **Cupido Pieterse** in respect of certain piece of land situate at Zuurbraak, in the Division of Swellendam, in extent 2 morgen 577 square roods and 82 square feet, being Plough Lot No. 341; and all persons claiming to have objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 27th day of July, 1920.

**DEMPERS & VAN RYNEVELD,**

Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown.

8315-6-13-20

#### SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

##### LOST POLICY.

Policy No. 33268 effected for the sum of £250 on the life of **COLIN FRASER STEYN**.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

**WILLIAM ELLIOTT,**

Secretary.

Southern Life Association,  
Capetown, 30th July, 1920.

8364-A6-S3-O1

##### LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a certain Mortgage Bond No. 451, dated the 22nd day of January, 1903, passed by **Charlotte Lord** (born Flight), widow of the late **James Lord**, for the sum of £100 in favour of **Fairbridge, Arderne & Lawton**, as the agents of **Johanna Jacoba Brunt**, married without community of property to **Jacob William Brunt**, and which Bond was thereafter ceded to and in favour of **John Robertson**, in respect of certain piece of ground, situate to the south of the Lion's Rump, in the City of Capetown, being the Lots Nos. 9 and 11, Block C of portion of the Estate **Tamboer's Kloof**, measuring fifty-nine square roods and four square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of July, 1920.

**SAUER & STANDEN,**

Attorneys for the Applicant.

117 St. George's Street, Capetown.

8370A-6-13-20

##### LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer, dated 28th July, 1893 (No. 4113), passed by **George William Steytler**, secretary to the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, Limited, and **Robert Coenraad Nelson**, in their capacity as the assumed Executors in the Estate of the late **Neil More McIntyre**, and in their capacity as the general agents of **Francis William Neil McIntyre**, **John Alexander McIntyre**, **Neil More McIntyre**, **Elizabeth Susannah McIntyre**, married without community of property to **Richard Roskelly**, **Henrietta Augusta McIntyre**, married without community of property to **Robert Pearce**, and **Florence Angelina Rose McIntyre**, widow of the late **Frank Edgar Richards**, to and in favour of **Florence Angelina Rose Richards** (born McIntyre), widow of the late **Frank Edgar Richards**, now married without community of property to **Charles Melville Lurring**, in respect of—

- (1) Certain one-third part of share in certain lot of ground with the buildings, etc., thereon, situate in Capetown, eastward of the Castle, near the New Market, in Muir Street, in Block O No. 3, in extent 36 square roods 16 square feet;
- (2) certain one-third part of share in certain lot of ground with the buildings erected thereon, situated as above, in Block O, measuring 24 square roods 80 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 21st July, 1920.

**DEMPERS & VAN RYNEVELD,**

8082-30-6-13

Applicant's Attorneys.

## ADVERTISEMENT.

## LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

1. No. 6364, dated 30th September, 1896, passed by Christian Frederick Eduard Lucke in favour of Cecilie Zwaigenhaft, married out of community of property to Jacob Zwaigenhaft, in respect of—

Certain piece of ground with the buildings, etc., thereon, situate in Plein Street, Capetown, in the Cape Division, marked on the plan of division Lot A and being a part of certain part of Lot No. 4, Block I, measuring 11 square roods 91 square feet 132 square inches.

2. No. 6376, dated 30th September, 1896, passed by Albert Edward Vickers in favour of Cecilie Zwaigenhaft, married without community of property to Jacob Zwaigenhaft:—

Certain piece of land, situate in Capetown, at the corner of Leeuwen and Long Streets, being No. 1 now marked No. 32, measuring 11 square roods 10 square feet 16 square inches.

3. No. 1608, dated 6th March, 1897, passed by Jeremias Cornelius O'Riley in favour of Cecilie Zwaigenhaft married without community of property to Jacob Zwaigenhaft:—

Certain piece of ground, situate in Plein Street, Capetown, marked on the general plan of division Lot B, being a part (the remaining extent) of certain part of Lot No. 4, Block I, measuring as per remaining extent 10 square roods 38 square feet 108 square inches.

4. No. 339, dated 22nd January, 1897, passed by Ilario Montanari in favour of Cecilie Zwaigenhaft, married without community of property to Jacob Zwaigenhaft:—

(a) Certain lot of ground with a house erected thereon, marked No. 11, on the general plan, situate in Capetown in Loop Street, being part of the Section of Lot No. 13, measuring 4 square roods 135 square feet 108 square inches.

(b) Certain piece of ground with the buildings thereon, being the remaining extent of Lot No. 9, Block B, situate in Waterkant Street, in the City of Capetown, measuring as such remainder 17 square roods 54 square feet 57 square inches.

(c) Certain piece of ground with the buildings thereon, being Lot No. 3 of the above property, situate in Loop Street, in the City of Capetown, measuring 4 square roods 33 square inches.

(d) Certain piece of ground with the buildings thereon, being Lot No. 4 of the above property, situate in Loop Street, in the City of Capetown, measuring 1 square rood 82 square feet 72 square inches.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 13th day of July, 1920.

SYFRET, GODLONTON & LOW,  
Applicant's Attorneys.

28 Shortmarket Street, Capetown.

7809—23-30-6

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13714, dated the 17th September, 1903, passed by James William Edward Langerman, as attorney and agent of Sir James Siyewright, K.C.M.G., in favour of Aaron Borson, in respect of—

Certain piece of land with buildings thereon, situate in Upper Buitenkant Street, Capetown, being Lot B, measuring 313 square roods and 43 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th July, 1920.

H. BRAND,  
Attorney for A. Borson.

117 St. George's Street, Capetown.

8360—6-13-20

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8266, dated 27th November, 1900, passed by Suleiman Hendriks in favour of Anna Barbara Schneider, a widow, in respect of—

Certain piece of ground, marked Nos. 14, 16, and 18, being the remainder of Lots Nos. 14, 16, 18, and 20, situate near the Military Lines at Woodstock, in the Cape Division, measuring as per remaining extent fifty-seven square roods and seventy-two square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 14th day of July, 1920.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,  
Applicant's Attorneys.

141 Longmarket Street, Capetown.

7895—23-30-6

## LOST TRANSFER DEEDS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 10, dated 22nd January, 1889, passed by Robert Bretten in favour of Carl Joseph Muller, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, containing 507 morgen 415 square roods, situate in the Division of Stutterheim, being Lot No. 1, Block P, in the Upper Kabousie;

(2) Deed of Transfer No. 382, dated 5th September, 1896, passed by Mart Mabuya in favour of Carl Joseph Muller, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, containing 330 morgen 136 square roods, situate in the Division of Stutterheim, being Lot No. 5, Block P, in the Upper Kabousie.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kingwilliamstown, this 22nd day of July, 1920.

INNES & HUTTON,  
Attorneys for Executors Estate late C. J. Muller, Applicants.

8092—30-6-13

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of a certain Mortgage Bond No. 807, dated the 13th March, 1893, passed by Jacob Ntutu, alias Umtutu (John's son), and Thomas John Sikwebu (John's son), jointly, in favour of the Estate of the late John Aiken Chalmers, whereby the following property, to wit:—

Certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 375, situate in the Division of Peddie, marked on the General Plan No. 14 (A.O. folio 342), measuring 200 morgen 581 square roods,

was specially hypothecated for the sum of £100 sterling.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Peddie, this 22nd day of July, 1920.

T. GORDON BENNETT,  
Attorney for the Applicant.

8316—6-23-30

## NOTICE.

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 126, dated 11th June, 1872, passed by Edward Chapman to and in favour of Lucy Wenmouth Francis, in respect of the following allotments of pieces of land, in the Division of Albany, and being portions of the Location of Morgan's Party, viz.:—

(1) Certain five pieces of land, being the allotment marked No. 5 and the Village Lots Nos. 6, 9, 11, and 13, measuring together 242 morgen 434 square roods. (Described in the Deed of Transfer as 242 square roods 434 square feet.)

(2) Certain four pieces of land, being No. 4 and Sub-divisions Nos. 16, 14, and 8, village lots, measuring together 211 morgen 284 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of July, 1920.

SYFRET, GODLONTON & LOW,  
Applicant's Attorneys.

28 Shortmarket Street, Capetown.

7878—23-30-6

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 353, dated 24th August, 1886, passed in favour of (jointly in the shares and proportions hereundermentioned) Johannes Abraham Hendrik Tuin, Frederick Pieter Stimie, Robert Alfred McIntyre, and Jacobus Christian Grundling, in their capacity as the Executors of the Estate of the late Jacobus Johannes Grundling, Hendrik Josephus Geyser, Frans Verschuur, Hendrik Barnard, Nicolaas Robinson Brewis, and Jacobus Christian Grundling, holding respectively 1/6th, 1/6th, 1/6th, 1/6th, 1/54th, 4/54th, 1/54th, and 2/9th parts or shares, in respect of—

(1) Certain piece of perpetual quitrent land, being the remainder of part of Lot No. 3 of the farm Buffelsvallei, situate in the Division of Oudtshoorn, Field Cornetcy of Gamka Vlake (formerly Cango), measuring as per remaining extent one hundred and eighty-one morgen five hundred and one square roods and one hundred and twenty-six square feet;

(2) certain piece of perpetual quitrent land, being the remaining extent of the remainder of the Lot No. 3 of the farm Buffelsvallei, situate as above, measuring as per remaining extent one hundred and one morgen fifty-one square roods and forty-square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of July, 1920.

WALKER, JACOBSON & LE ROUX,  
Attorneys for the Applicants.

Lloyds Building, 58 Burg Street,  
Capetown.

7893—23-30-6



## ADVERTISEMENT.

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. 1950, dated 21st March, 1903, passed by Frederick Christian Eksteen to and in favour of Charl Gabriel de Kock Human for the sum of £1900 sterling and by him ceded to Fredrik Ryk Ludolph Neethling for the balance amounting to £1000 sterling, hypothecating certain one-fourth share in the perpetual quitrent farm with the buildings thereon called Jongers Klip, situate in the Division of Caledon, measuring 2679 morgen 300 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 19th day of July, 1920.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,

Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown.

8037—30-6-13

## LOST COPY OF LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 759, dated 28th May, 1881, passed by Jacobus Wynand Louw in favour of Andries Petrus Lategan, in respect of certain piece of freehold land, situated at Constantia, in the Cape Division (with buildings thereon), being the remaining extent of the farm Nova Constantia, granted to J. W. Louw on the 16th day of December, 1880, measuring as such remainder seventy-seven morgen and thirty-four square roods.

And all persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of July, 1920.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON.  
8141—30-6-13

## LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 273, dated the 26th March, 1888, passed by Henry Matthew Arderne as the duly authorized attorney and agent of Isaac Daniel Johannes Schoombee, in favour of Wynand Johannes Schoombee, in respect of certain remaining portion of the perpetual quitrent place called Juries Baken, situate in the Division of Middelburg, Field Cornetcy of Brak River, measuring as per remaining extent three thousand and sixty-four morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 8th day of July, 1920.

T. P. PETERS,  
Attorney for W. J. Schoombee.

8254—30-6-13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 554, dated 22nd January, 1902, passed by Tobie or Taibe Klein (born Simenhoff or Simonoff), widow, of Herman Klein, and Elias Simenhoff, as Executors Testamentary of the Estate of the late Herman Klein, in favour of Ethel Klein, then a spinster (now married out of community to Max Bashow), in respect of—

- (1) Certain lot of ground with the buildings thereon, marked No. 9, being part of the Sub-divided Lots Nos. 8, 9, and 10 of the divided Estate Zonnebloem, situate in Hanover Street, near Reform Street, in the City of Capetown, measuring as per remaining extent 9 square roods 105 square feet and 111 square inches;
- (2) certain piece of land with the buildings thereon, situate in Capetown, near the Military Lines, being the remaining extent of Lot No. 5 of the divided Estate Zonnebloem, transferred to Jacobus Esterhuysen on the 11th January, 1848, measuring as per remaining extent 11 square roods 52 square feet 121 square inches;
- (3) certain piece of ground with the buildings thereon, situate in Hanover Street, in the City of Capetown, being part of the Sub-divided Lot No. 6 of the divided Estate Zonnebloem, measuring 14 square roods 140 square feet and 36 square inches.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th day of July, 1920.

B. ROSSENSTEIN,

Applicant's Attorney.

5 Bureau Street, Capetown.

8363—6-13-20

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer No. 11752, dated 5th December, 1910, passed by the Deputy-Sheriff for the District of Kimberley for Johanna Wilhelmina Staunton, formerly Russell (born Roelofz), widow, in favour of Sarah Pleidrup, formerly Wood (born Larsen), married out of community of property to Niels Andersen Pleidrup, in respect of (1) certain piece or portion of perpetual quitrent land being Lot No. 3, situate at the corner of a road and mining area near Tyburn Street, in the township of Kimberley, Division of Kimberley, in extent 33 square roods and 48 square feet; (2) certain piece or portion of perpetual quitrent land being Lot No. 2, situate in Tyburn Street, in the township of Kimberley, Division of Kimberley, in extent thirty square roods and eight square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 1st day of July, 1920.

HILL & HILL,

7761—23-30-6

Applicant's Attorneys.

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2399, dated 17th March, 1902, passed by Idel Schwartz in favour of Michael Abraham Herison, in respect of—

- (1) Certain two-third (2/3rd) part or share of and in certain piece of ground with the buildings thereon, situate to the south-east end of Capetown, in William Street, being the remaining extent of the Lots Nos. 1, 2, and 3 of Lots Nos. 13, 14, and 15, measuring as per remaining extent 43 square roods 98 square feet;
- (2) certain two-third (2/3rd) part or share of and in certain portion of certain piece of land, with the buildings thereon, situate to the eastward of Capetown, on the road leading to Zonnebloem, now William Street, being part of the Lot No. 13, measuring 200 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of July, 1920.

FULLER, DE KLERK & OSLER,

Applicant's Attorneys.

7886—23-30-6

## NOTICE.

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 183, dated 12th February, 1878, passed by Benjamin Booth Attwell, of Grahamstown, in his capacity as Sole Trustee of the Insolvent Estate of the late Frederick Lucas to and in favour of William Edward Clark, in respect of—

Certain lot of ground with the buildings thereon, situate at Grahamstown, in the Division of Albany, being a portion of Erf No. 121, measuring 139 square roods 54 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of July, 1920.

SYFRET, GODLONTON & LOW,

Applicant's Attorneys.

28 Shortmarket Street, Capetown.

7877—23-30-6

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2536, dated the 12th April, 1916, passed by John Henry Bartlett in favour of John Hawkins, in respect of the following piece of land, situate at Port Alfred West, in the Division of Bathurst, being the lot marked No. 343, one of the lots marked Nos. 342, 343, and 344, measuring 50 square roods 96 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Port Alfred, this 21st day of July, 1920.

ESPIN & ESPIN,

8063—30-6-13

Applicant's Attorneys.

## ADVERTISEMENTS.

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. 51, dated 12th November, 1888, passed by Charles James Price for two hundred and fifty pounds (£250) sterling in favour of Alfred Moorcroft, in respect of

Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Queenstown, being the remaining extent of the farm Buzby Park, measuring as per remainder 919 morgen 207 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 14th day of July, 1920.

FULLER, DE KLERK & OSLER,  
Applicant's Attorneys.

1 Bureau Street, Capetown.

7836—23-30-6

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5208, dated 6th June, 1919, passed by Florence Margaret Worters, spinster, and Helen Josephine Hunter (born Webster), married out of community of property to George Henry Hunter, in favour of Albert Victor Morum, in respect of—

- (1) certain piece of land, situate in the village of Griffithdale, or Griffithville, Division of Queenstown, being Lot No. 1, measuring five morgen sixty-five square roods ninety square feet;
- (2) certain piece of land, being the remaining extent of Lot No. 4, situate as aforesaid, measuring as such one morgen two hundred and seventy-nine square roods one hundred and thirty-eight decimal eight square feet;
- (3) certain piece of land, being the remaining extent of Lot No. 5, situate as above, measuring as such one morgen three hundred and ninety-seven square roods thirty-five decimal five square feet;
- (4) certain piece of land, being the remaining extent of Lot No. 6, situate as aforesaid, measuring as such five hundred and forty-two square roods eighty-six decimal six square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Queenstown, this 17th day of July, 1920.

VISSER & PETER,  
Attorneys for Applicant.

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the tearoom business known as the TEA COSY, heretofore carried on by ELIZABETH ANTOINETTE GOLD, at Gardiner Street, Durban, Natal, has been sold to HENRY STUART HORTON from 11th day of June, 1920.

A. J. & J. J. BEHRENS,  
Agents for the parties.

8026—30-6

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond, dated 4th July, 1901, No. 2901 passed by Johan Frederik Dreyer Mostert to and in favour of (1) Tobias Johannes Mostert, (2) Jacomina Glaasina Mostert, (3) Petrus Gerhardus Mostert, (4) Catharina Adriana Mostert, (5) Rachel Elizabeth Nelson Mostert, (6) Eigela Frederika Mostert, (7) Susanna Elizabeth Mostert, each in the sum of £43. 2s. 1d. sterling, hypothecating as a first mortgage certain piece of ground being Lots Nos. 7, 8, and 9, situate in the Cape Division at Philadelphia, a portion of the property transferred to the Minister and Churchwardens of the Dutch Reformed Church at Philadelphia on 7th September, 1892, measuring 129 square roods 24 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th July, 1920.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,  
Applicant's Attorneys.

7799—23-30-6

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport, gedateerd 10 Julie 1891 (nummer 2945), gepasseerd door Hester Catherina Retief, weduwe van wijlen Petrus Jacobus Retief, ten faveure van Francois Jacobus Rossouw, ten opzichte van zeker half-deel in zeker stuk grond met de gebouwen erop, gelegen in Darlingsstraat, ten dorpe Murraysburg, zijnde een deel van Erf No. 124, groot 25 vierkante roeden en 108 vierkante voeten.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Kaapstad, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Murraysburg, op deze 16de dag van Julie 1920.

H. VAN RHYN CROESER,  
Prokureur voor Aanvrager.

7911—23-30-6

## LOST CERTIFICATE OF AMENDED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of the Estate of the late Jasper Albertus van Niekerk for a certified copy of the certificate of Amended Title (Cape Freeholds, Vol. 27, No. 2), dated 1st December, 1908, in favour of Jasper Albertus van Niekerk, whereby the following property, being partly quitrent (now redeemed) and partly freehold, was regranted to the said Jasper Albertus van Niekerk: Certain land now known as Keurboom, at Newlands, in the City of Capetown, Cape Division, measuring 24 morgen 524 square roods 73 square feet, represented and described in the diagram attached to the said certificate of Amended Title.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of July, 1920.

HEROLD & GIE,  
Attorneys for the Estate.

8064—30-6-13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5114, dated 17th April, 1903, passed by Edwin Lambert Townshend in favour of Walter Waters Townshend, in respect of certain piece of ground, situate at Newlands, in the Cape Division, being Lots Nos. 4 and 5, Block D, of the Fernwood Estate, part of the places Boschof, Boschbeek, and Paradys, measuring 85 square roods 11 square feet; and all person having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of July, 1920.

FINDLAY & TAIT,  
Applicant's Attorneys.

6 Wale Street, Capetown.

8032—30-6-13

## SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

## LOST POLICY.

Policy No. 10215 effected for the sum of £750 on the life of CHARLES HENRY LAWRENCE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months of date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,  
Secretary.

Southern Life Association,  
Capetown, 21st June, 1920.

7018—J2-A6-S3

## SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

## LOST POLICY.

Policy No. 9427, effected for the sum of £250, on the life of JAMES REGINALD COULTER.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,  
Secretary.

Southern Life Buildings,  
Capetown, 28th May, 1920.

6035—J4-J2-A6

## UNION OF SOUTH AFRICA.

INCOME TAX (CONSOLIDATION) ACT  
(No. 41 OF 1917).

PRICE, 1s., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing  
and Stationery Offices at Pretoria and  
Capetown.

## UNION OF SOUTH AFRICA.

INKOMSTEBELASTING (KONSOLIDATIE) WET  
(No. 41 VAN 1917).

PRIJS 1s., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij  
en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria  
en Kaapstad.



## ADVERTISEMENTS.

## ORDER, SECTION 11 (1).

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

Capetown, Wednesday, 28th day of July,  
1920.In the matter of the Petition of JOHN  
WILKEY and FRANK SUTTON,  
carrying on business under the style of  
WILKEY & SUTTON, at Muizenberg.

Upon reading the above-named Petition, setting forth that ROY M. MYERS has committed an act of insolvency by departing from his dwelling-house or otherwise absenting himself with intent to evade or delay the payment of his debts, and that it will be for the benefit of his Creditors that his Estate be placed under sequestration, and accompanying Affidavit and the Certificate of the Master under Sub-section (b) of Section 9 (2) of Act No. 32 of 1916,

It is ordered,

that the Estate of Roy M. Myers be and the same is hereby placed under Provisional Sequestration, and that a rule nisi issue calling upon the said Roy M. Myers to appear and to show cause, if any, in this Court on 15th day of September, 1920, why a Final Order of Sequestration should not be made against his Estate.

This rule to be affixed and published in the *Gazette* as directed by Section 11, Act No. 32, 1916.

By order of the Honourable Mr. Justice Kotzé, Judge President, in Chambers, Capetown.

A. M. BLACK,  
Assistant Registrar.

Walker, Jacobsohn & Le Roux,  
Petitioners' Attorneys,  
58 Burg Street, Capetown.

8347-6

GRAAFF-REINET PRINTING AND  
PUBLISHING COMPANY, LIMITED,  
GRAAFF-REINET.

## ANNUAL GENERAL MEETING

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Colonial Trust Buildings, Graaff-Reinet, on Wednesday, the 25th August, 1920, at 8 p.m., for the purpose of

- (1) receiving from the Directors a Report and Statement of the affairs of the Company for the year ended 30th June, 1920;
- (2) the election of four Directors in the room of Messrs. W. Lawrie and F. Watermeyer, who retire by rotation and are eligible for re-election, and Messrs. C. B. Miller and Jas. Brodie, who have resigned;
- (3) for the election of two Auditors in the room of Messrs. W. J. Clegg and P. Sadler, both of whom are eligible for re-election; and
- (4) general business.

Nominations, in writing, for filling the vacancies in the Directorate must be lodged with the Secretary on or before 6th August, 1920, and must be signed by at least two Shareholders qualified to vote.

The Company's Share and Transfer Register will be closed for a period of ten days from 16th to 25th August, 1920, inclusive.

Graaff-Reinet, 24th July, 1920.

8486A-6-13

H. URQUHART,  
Chairman.

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between JACOBUS FREDERIK JANSE VAN RENSBURG, HELGARD MICHAEL JANSE VAN RENSBURG, and DAVID JACOBUS DE BRUYN, heretofore carrying on business at Riversdale, Cape Province, as general dealers, etc., under the firm or style of J. F. VAN RENSBURG & CO., has been dissolved by mutual consent as from the 15th June, 1920, in pursuance of a notice to that effect given by the said DAVID JACOBUS DE BRUYN on the 1st April, 1920.

The said JACOBUS FREDERIK JANSE VAN RENSBURG and HELGARD MICHAEL JANSE VAN RENSBURG have taken over the assets and liabilities of the aforesaid business and will, as from the 15th June, 1920, carry on same for their account under the firm or style of J. F. VAN RENSBURG & CO.

Riversdale, 30th July, 1920.

H. C. H. HAUPTFLEISCH,  
Attorney for the parties.  
8356-6

In the Testate Estate of SOLOMON  
COHEN, of Durban.

All persons having claims against the above Estate are required to lodge same at the office of the undersigned within one month from the date of the publication of this notice, and all indebted thereto are required to pay the amount of their indebtedness at the same place and within the same period.

Dated at Durban, this 3rd day of August, 1920.

STOCKEN & STOCKEN,  
Solicitors for Executor Testamentary.  
389 West Street, Durban. 8475-6

KING DIAMOND SYNDICATE (in  
Liquidation).

Notice is hereby given to the Creditors and Debtors of the King Diamond Syndicate (in Liquidation), of Pietermaritzburg, to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

Dated at Pietermaritzburg, this 28th day of July, 1920.

T. C. MITCHELL,  
Liquidator.  
228 Church Street,  
P.O. Box 46, Pietermaritzburg, Natal.  
8327A-6

Insolvent Estate of A. A. S. SENAABATHY,  
of Umgeni, farmer (No. 148).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors for the Proof of Debts will be held before the Magistrate at Durban, on Thursday, 19th August, 1920, at 10 a.m.

Dated this 31st day of July, 1920.

T. G. GRAHAM, R.P.A. (Natal).  
Lex Chambers, Parry Road,  
Off Smith Street, Durban. 8341-6

Insolvent Estate of A. E. VORAJEE, of  
Middlerest, Weenen, storekeeper.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors for the Proof of Debts will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 19th August, 1920, at 10 a.m.

Durban, this 3rd August, 1920.

B. E. SWINBOURN, R.P.A. (Natal),  
Trustee.  
37, 38, and 39 Anglo-African House,  
Smith Street, Durban. 8479-6

Insolvent Estate of A. E. VORAJEE, store-  
keeper, Middlerest, Weenen, Natal.

Tenders for the purchase of the assets in this Estate, comprising wood and iron store building, stock-in-trade, and furniture, horse and trap, saddle and harness, and book debts, will be received by the undersigned not later than Friday, 6th August, 1920. Further particulars may be had on application.

Durban, 27th July, 1920.

B. E. SWINBOURN, R.P.A. (Natal),  
Trustee.  
37, 38, and 39 Anglo-African House,  
Durban. 8258-6

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division, Durban and Coast Circuit Local Division) at Durban, on the 15th day of September, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HOUSEN MAHOMED VAHED, of Pinetown, merchant, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Pinetown for a period of fourteen days from the 26th day of August, 1920.

DYER & DYER,  
Applicant's Attorneys.  
Anglo-African House, Durban,  
3rd August, 1920. 8483-6

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Wednesday, the 25th August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HAROLD ETHELBERG GRAY, of Pietermaritzburg, salesman, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg for a period of fourteen days from the 7th August, 1920.

Dated at Pietermaritzburg, this 3rd day of August, 1920.

R. J. HARRISON & CO.,  
Applicant's Solicitors.  
17 Timber Street, Maritzburg.  
8458-6

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 412/1893, dated 20th July, 1893, passed by Mary Anne Frost for £200 in favour of Petrus Albertus Ryno Otto, in respect of a certain undivided half share of Sub-division B of Erven Nos. 30 and 31, Loop Street, Pietermaritzburg, Natal, the portion within the Erf No. 30 containing 9.23 perches and the portion within the Erf No. 31 containing 10.33 perches.

And all persons having any objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg with five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 26th day of July, 1920.

HATHORN, CAMERON & CO.,  
Solicitors to Executor Dative,  
Estate P. A. R. Otto.  
8180-30-6-13

## ADVERTISEMENTS.

## LOST PROMISSORY NOTE.

DUE 24TH SEPTEMBER, 1920.

£175. 10s. 6d.

On the 24th day of September, 1920, we promise to pay Mr. M. Cassimjee or order the sum of one hundred and seventy-five pounds ten shillings and sixpence sterling, for value received. Payable at the National Bank, Ltd., Pietermaritzburg.

THE UNIVERSAL FOOD SUPPLY CO.,  
LTD., R. MAREE.

The above promissory note has been lost, if any one being in possession thereof please return to the makers, and no value of the promissory note was received.

THE UNIVERSAL FOOD SUPPLY,  
CO., LTD., Pietermaritzburg.

8366—6

R. ARNAJALAM.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying on behalf of Ernest Harold Ware for a certified copy of Deed of Transfer No. 1219/1904, dated the 27th day of May, 1904, passed by Albert Lang in favour of Ernest Harold Ware, in respect of certain two pieces of land, both situate and being portions of Lot No. 299, Town Lands, City of Pietermaritzburg, Province of Natal, viz.:—

1. The remainder of Sub-division No. 18, in extent seven decimal three four six perches.
2. The remainder of Sub-division No. 19, in extent seven decimal three four six perches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 15th day of July, 1920.

D. F. FORSYTH,  
Agent for Ernest Harold Ware.

283 Church Street, Pietermaritzburg.

8253—30-6-13

## LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

## APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed WILLIAM JAMES FLY, of Elandsdorp, and DOUGLAS TOOTELL, of Edgware, Boston, to value properties in the District of Impendhle for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,  
General Manager.  
Land and Agricultural Bank of South Africa, Pretoria, this 3rd day of August, 1920.

8474—6

## TO THE LICENSING OFFICER FOR NATAL.

We hereby apply for the transfer of a licence as follows:—

Present owner: ROBERT EDWARDS HEWETT.

Person to whom licence is sought to be transferred: RICHARD ISHERWOOD HARGREAVES.

Premises: Portion of Lot No. 23, Little Amanzimtoti, County of Durban.

Magisterial Division: Durban.

For period ending 31st December, 1920.

Dated this 29th day of July, 1920.

J. T. COOPER & CO.,  
Agents for Applicant.

301 Smith Street, Durban.

8321—6-13

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Circuit Local Division,  
Province of Natal).

## CITATION.

Addressed to RICHARD LACY CHAPMAN, lately of Durban, but whose present address is unknown.

(Issued under authority of an order of this Honourable Court, dated the 21st day of July, 1920.)

Take notice that you are cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of this Honourable Court on or before the 15th day of November, 1920, in an action wherein your wife, ANNIE SUSAN CHAPMAN (born PARDY) is the Plaintiff, and you, the said RICHARD LACY CHAPMAN, are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims

- (a) restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii*;
- (b) alternative relief;
- (c) costs of suit.

Take notice, further, that you will sufficiently appear for the purposes of this Citation by appointing an attorney of the Court to act for you and who shall so act or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 28th day of July, 1920.

C. V. BORAIN,  
Assistant Registrar, Durban.

Stocken & Stocken,  
389 and 391 West Street, Durban,  
Plaintiff's Attorneys.

8293—6-13

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between GERT PIETER JOHANNES BEZUIDENHOUT and HENDRIK BEZUIDENHOUT, carrying on business as general dealers, under the style or firm of BEZUIDENHOUT BROTHERS, has been dissolved as and from the 1st July, 1920, and the business has been taken over by GERT PIETER JOHANNES BEZUIDENHOUT, trading under the style or firm of BEZUIDENHOUT BROTHERS.

Dated at Vryheid, Natal, this 28th day of July, 1920.

HORACE A. GUY,  
8277—6  
Attorney for the parties.

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between ARTHUR HERBERT SMITH, ALFRED SYDNEY GOBLE, and FRANK EDWARD CHASE, of Durban, for the carrying on of the business of SUGAR ESTATE AGENCY, under the Special Partnerships Limited Liability Act, 1865 (Natal), will be dissolved in terms of the Deed of Partnership, on the 31st day of July, 1920, and the said business will thenceforth be carried on by the said ALFRED SYDNEY GOBLE and FRANK EDWARD CHASE, under the style or firm of A. A. SMITH, to whom all debts due to and by whom all debts owing by the said partnership are to be paid.

Dated at Durban, this 28th day of July, 1920.

p.p. A. H. SMITH.  
CHAS. T. ROPER.  
GEO. H. GOODRICKE.  
ALFRED S. GOBLE.  
F. E. CHASE.

As witness: W. S. C. Elliott.

8283—6

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Circuit Local Division,  
Province of Natal).

## CITATION

Addressed to JOHN MILLAR, lately of Durban, but whose present address is unknown.

(Issued under authority of an Order of this Honourable Court, dated the 21st day of July, 1920.)

Take notice that you are cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of this Honourable Court on or before the 15th day of September, 1920, in an action wherein your wife, ELIZABETH AITKEN MILLAR, is the Plaintiff, and you the said John Millar are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims—

- (a) A decree of divorce on the grounds of adultery;
- (b) further, other, or alternative relief;
- (c) costs of suit.

Take notice further that you will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing an attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 24th day of July, 1920.

C. V. BORAIN,  
Assistant Registrar, Durban.

Stocken & Stocken,  
389 and 391 West Street, Durban,  
Plaintiff's Attorneys.

8096—30-6

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the grocery business heretofore carried on by ROBERT EDWARDS HEWETT, at Little Amanzimtoti, Province of Natal, has been sold and transferred to RICHARD ISHERWOOD HARGREAVES from the 1st day of August, 1920.

Dated at Durban, this 29th day of July, 1920.

J. P. COOPER & CO.,  
Agents for R. E. Hewett.

301 Smith Street, Durban.

8322—6-13

Notice is hereby given that on the 31st day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) for the admission of ROBERT FREDERIC LENNARD, of Durban, clerk, as a Candidate Attorney of the said Honourable Court.

Any objection to such application must be filed with the Registrar of the said Court on or before the day of such application.

Dated at Durban, this 7th June, 1920.

HAROLD J. STUART,  
Applicant's Attorney.



## ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA(Durban and Coast Circuit Local Division,  
Province of Natal).

## CITATION

Addressed to FLORENCE BOWMAN (born BENSON), formerly of Durban, Natal, wife of ERNEST BOWMAN, of Durban aforesaid, guard in the employ of the South African Railways, and issued in terms of an order of this Honourable Court, dated the 26th day of July, 1920, in an action instituted against you by your said husband, ERNEST BOWMAN, of Durban, Natal, herein after called the Plaintiff.

Take notice that by Citation issued from and now filed in this Office, you are hereby summoned to appear before this Honourable Court on or before the 20th day of September, 1920, to answer the claim of the Plaintiff, the said claim being as follows:

1. A decree of divorce *a vinculo matrimonii* by reason of your adultery with Harry Bowman during the years 1918, 1919, and 1920.
2. Custody of the minor children of the marriage.
3. A dissolution of the community of goods.
4. Costs of the suit.

Take further notice that you will sufficiently appear for the purposes of this summons by appointing an attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices and the like upon you.

In default of due appearance herein on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 28th day of July, 1920.

C. V. BORAIN,  
Assistant Registrar.

J. H. Nicolson,  
Plaintiff's Attorneys,  
331A Smith Street, Durban.

8484-6-13

In terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of ISMAIL KADERMIA, of Sundays River, Natal, to sell the buildings, stock-in-trade, goodwill, fixtures, and fittings of his business at Sundays River, in the Klip River District to M. I. VAWDA on expiry of fourteen days from last date of publication hereof.

Ladysmith, 20th July, 1920.

JAMES MACAULAY,  
Solicitor for Ismail Kadermia.

8101-30-6

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ANNIE SOLOMOWITZ, of Durban, Natal, widow, intends selling the tearoom and retail businesses carried on by her at 145 Berea Road, Durban, to MARGARET MIRIAM RAPHAEL.

Dated at Durban, this 22nd day of July, 1920.

COWLEY & COWLEY,  
Solicitors for the parties.

60 Field Street, Durban. 8099-30-6

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Sub-section (1), of Act No. 32 of 1916, that it is my intention to dispose of the Native eating-house and retail business heretofore carried on by me at 340 Point Road, Durban, to FAYAD BROTHERS.

Dated at Durban, this 28th day of July, 1920.

A. STROUSS.

8282-6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH  
AFRICA(Durban and Coast Circuit Local Division,  
Province of Natal).

## CITATION

Addressed to ARTHUR MAGNET, lately of Durban, but whose present address is unknown.

(Issued under authority of an Order of this Honourable Court, dated the 21st day of July, 1920.)

Take notice that you are cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of this Honourable Court on or before the 15th day of September, 1920, in an action wherein SYLVIA LOUISE MAGNET (otherwise FOX) is the Plaintiff, and you the said Arthur Magnet are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims—

- (a) A decree of this Honourable Court, declaring that a certain ceremony of marriage performed at Saint Pauls Church, Durban, on the 27th day of March, 1920, between the Plaintiff and Defendant was and is null and void on the ground that at the date thereof the Defendant was, without the knowledge of the Plaintiff, the lawful husband of Elizabeth Magnet (born Roberts) to whom the Defendant was married at Claremont, Capetown, on the 1st day of July, 1907, which last mentioned marriage is still of full force and effect;
- (b) alternative relief;
- (c) costs of suit.

Take notice further that you will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing an attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 24th day of July, 1920.

C. V. BORAIN,  
Assistant Registrar, Durban.

Stocken & Stocken,  
389 and 391 West Street, Durban,  
Plaintiff's Attorneys.

8093-30-6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH  
AFRICA(Durban and Coast Circuit Local Division,  
Province of Natal).

## CITATION

Addressed to FRANCIS JOSEPH BEDE VARDY, lately of Durban, but whose present address is unknown.

(Issued under authority of an Order of this Honourable Court, dated the 22nd day of July, 1920.)

Take notice that you are cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of this Honourable Court on or before the 15th day of September, 1920, in an action wherein your wife, MURIEL VIOLET IRENE VARDY (born HANCOCK), is the Plaintiff, and you the said

Francis Joseph Bede Vardy are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims—

- (a) Restitution of conjugal rights failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii*;
- (b) custody of the minor child of the marriage;
- (c) costs of suit.

Take notice further that you will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing an attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 23rd day of July, 1920.

C. V. BORAIN,  
Assistant Registrar, Durban.

Stocken & Stocken,  
389 and 391 West Street, Durban,  
Plaintiff's Attorneys.

8094-30-6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH  
AFRICA

(Natal Provincial Division).

In re Winding up of the CORONET TOILET COMPANY, LIMITED, in terms of the Winding-up Law of 1866 (Natal).

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the said Law, that the above-named Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, will proceed on Tuesday, the 10th day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an official manager of the said Company under the said Law.

Dated at Durban, this 20th day of July, 1920.

BURNE & BURNE,  
Petitioners.

Hooper Lane, Durban. 8061-30-6

Notice is hereby given that on the 12th day of July, 1920, the following change took place in the firm registered in the name of C. H. MITCHELL & COMPANY, carrying on business at Foscadale, as traders, farmers and Native recruiters, that is to say, DOUGLAS EDGAR MITCHELL retired from the said firm.

Durban, 15th July, 1920.

BROKENSHA & CHAPMAN,  
Solicitors to Mr. D. E. Mitchell.

345 Smith Street, Durban.

8286-6

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, of the sale by A. H. JONES to JAMES STALLARD of the retail and wood and coal business carried on at South Coast Junction, District of Durban.

STOCKEN & STOCKEN,  
Solicitors for parties.

389 & 391 West Street, Durban.

8324-6

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that after fourteen days from the date of first publication hereof, JASAT BROS., of Sweetwaters, Natal, intend selling their general dealer's business at Sweetwaters to the firm of SWEETWATERS TRADING CO., who will in future conduct the said business for their own account.

Dated at Pietermaritzburg, this 29th day of July, 1920.

JASAT BROS.  
S. E. JASAT.  
Sweetwaters, Natal. 8365-6-13

SUIDELIKE VRYSTAATSE VENDU-  
AFSLAERS MAATSKAPPY, BEPERK,  
ZASTRON.

INSOLVENTE BOEDELVERKOPING.

In Insolvente Boedel van FREDERIK  
ROEDOLFUS JANSE v. RENSBURG,  
van Zastron.

Die ondergetekende behoortlik daartoe  
gelas deur die Trustee in bowevermelde  
Boedel, sal per Publieke Vendusie verkoop  
voor sy Kantoor op Saterdag, 28 Augustus  
1920, om 11 uur v.m., die volgende:—

1. Oorblywende gedeelte (westelike half)  
van Watererf No. 27, geleë in Joachim-  
straat, Zastron. Daar staan woonhuis van  
drie vertrekke en buitegebou. Weinig  
vrugtebome.

Losgoed: Kleinere artikels van huisraad  
en gereedskap.

Terme: Alles sonder reserwe. Betaling  
kontant.

H. P. GOOSEN,  
Afslaer.  
J. J. Malan, Trustee. 8476-6

In the Insolvent Estate of DAVID STE-  
PHANUS DE VILLIERS (V/88), a  
farmer, of Middel, District Vredetort.

The First and Final Liquidation and Dis-  
tribution Account in the above Insolvent  
Estate will be open for inspection at the  
Offices of the Master of the Supreme Court  
of South Africa (Orange Free State Pro-  
vincial Division) at Bloemfontein and the  
Magistrate at Vredetort for a period of  
three weeks, reckoned from the 10th August,  
1920, to the 31st August, 1920.

Bloemfontein, this 29th July, 1920.

J. C. DANIELS & CO.,  
q.g. E. C. KRIEL, Trustee.

8284-6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application  
will be made to the Supreme Court of South  
Africa (Orange Free State Provincial Divi-  
sion), on the 15th day of September, 1920,  
at 10 o'clock in the forenoon, or as soon  
thereafter as Counsel can be heard, for the  
surrender of the Estate of PIETER HEN-  
DRIK ELIEZER BOONZAIEER, shop  
assistant, of Jacobsdal, as insolvent; and  
that his Schedules will lie for inspection at  
the Office of the Master of the Supreme  
Court at Bloemfontein and at the Office of  
the Magistrate at Jacobsdal for a period of  
fourteen days, from the 12th day of August  
to the 27th day of August, 1920.

C. RABIE,  
Applicant's Attorneys.

Koffiefontein, 31st July, 1920.

8418-6

NOTICE OF SALE.

In the Estate of the late W. H. BEDDY  
(No. B/3751), of Kimberley.

The Executors Dative in the above Estate  
will cause to be sold by public auction the  
assets in said Estate, as follows:—

1. Erf No. 312, in the town of Luckhoff,  
Orange Free State, in extent 150 square  
roods, will be sold in front of the offices of  
Messrs. Olivier & Havenga, at Luckhoff, on  
18th August, 1920, at 11 o'clock forenoon.

2. Policy No. 13992, issued by the South  
African Mutual Life Assurance Society for  
£1000, payable with profits on the death of  
the insured, who is presently in his sixtieth  
year, and which policy is dated 30th Octo-  
ber, 1890, together with all the profits there-  
under, but less six yearly premiums and  
the interest due thereon, will be sold in  
front of the offices of Messrs. Olivier &  
Melvin, at Jagersfontein, on 18th August,  
1920, at 11 o'clock forenoon.

For further particulars apply to Messrs.  
Olivier & Havenga, Luckhoff, regarding the  
Erf, and to the undersigned regarding the  
Policy.

Jagersfontein, Orange Free State, this  
27th July, 1920.

OLIVIER & MELVIN,  
Attorneys for Executors Dative.

8279-6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend  
applying for a certified copy of Deed of  
Transfer No. 658/1913, dated 8th March,  
1913, passed by Adriaan Jacobus Jeremias  
Olivier Besuydenhout in favour of Johannes  
Petrus Theron, in respect of certain Erf No.  
47, situate in Rensburg Street, in the town  
of Kestell, District Bethlehem, measuring  
seventy square roods and forty-five square  
feet; and all persons having objection to  
the issue of such copy are hereby required  
to lodge the same in writing with the Regis-  
trar of Deeds at Bloemfontein within five  
weeks from the last publication of this  
notice.

Dated at Bloemfontein, this 26th day of  
July, 1920.

A. W. McHARDY,  
8162-30-6-13 Applicant's Attorney.

LOST DEED OF TRANSFER (No. 27278).

Notice is hereby given that I intend  
applying for a certified copy, to serve as an  
original, of Deed of Transfer No. 27278,  
registered 10th November, 1882, passed by  
Coleman Joseph, trading at Rouxville, as  
merchants, under the style of Coleman  
Joseph & Company, in favour of Johan  
Christiaan Jurgens Schoeman, of certain  
portion marked "F" of Erf No. 68, Roux-  
ville, measuring twenty-five square roods.

And all persons having objection to the  
issue of such copy are hereby required to  
lodge the same in writing with the Registrar  
of Deeds at Bloemfontein within five weeks  
from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 27th day of  
July, 1920.

J. C. N. MARAIS, q.g.

8242-30-6-13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend  
applying for a certified copy of Deed of  
Transfer No. 2726/1912, dated the 27th day  
of August, 1912, passed by Robert John Hall  
in favour of Casper Jeremias Labuschagne,  
in respect of certain farm Leeuwkuil No. 310,  
situate in the District of Bethlehem, Sub-  
district Reitz, in extent 4996 morgen and 80  
square roods.

All persons having objection to the issue  
of such copy are hereby required to lodge the  
same in writing with the Registrar of Deeds  
at Bloemfontein within five weeks from the  
last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of  
July, 1920.

McINTYRE & WATKEYS,  
Applicant's Attorneys.

Maitland Street, Bloemfontein.

7796-23-30-6

LOST DEED OF TRANSFER No. 30508.

Notice is hereby given that I intend  
applying for a certified copy, to serve as  
original, of Deed of Transfer No. 30508,  
registered 27th December, 1890, passed by  
Daniel Johannes Jacobus Cornelis van  
Vuren in favour of Mathys Johannes  
Badenhorst and Gottlieb Carl Theodor  
Dieterich, trading as Badenhorst Brothers,  
in respect of the western portion of Erf  
No. 196, Block F, Dewetsdorp; and all  
persons having objection to the issue of  
such copy are hereby required to lodge the  
same in writing with the Registrar of Deeds  
at Bloemfontein within five weeks from the  
last publication of this notice.

Dated at Dewetsdorp, this 30th June,  
1920.

A. K. OSTERLOH,  
7554-16-23-30-6 Applicant's Attorney.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT  
No. 21292.

Hierbij word kennis gegee dat ek voor-  
nemens is aansoek te doen vir 'n gesertif-  
seerde afskrif van Akte van Transport No.  
21292, geregistreer op 18 Julie 1907, ge-  
passeer deur John Israel Leigh en Sampson  
William Middleton van die firma Leigh &  
Middleton, algemene handelaars, wonende te  
Reitz, ten faveure van Hendrik Adolf  
Pienaar ten opsigte van Erf No. 171, geleë  
in die dorp Reitz, Distrik Bethlehem, groot  
ag-en-vijftig vierkante roede ag-en-veertig  
vierkante voete.

En almaal wat beswaar het teen die uit-  
reiking van sodanige afskrif, word hierbij  
versog sulk beswaar skriftelik in te dien bij  
die Registrateur van Aktes te Bloemfontein,  
binne vijf weke vanaf die laaste publikasie  
van hierdie kennisgewing.

Geteken te Bloemfontein, op hierdie 16de  
dag van Julie 1920.

GORDON FRASER,  
7830-23-30-6 Appikants Prokureur.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend  
applying for a certified copy of Deed of  
Transfer No. 43071, dated 14th December,  
1892, passed by Johannes Gijsbert Roos in  
favour of Harry Thompson, in respect of  
certain Erf No. 199, situate in the town of  
Fouriesburg, in extent 26 square roods 6  
square feet; and all persons having objection  
to the issue of such copy are hereby required  
to lodge the same in writing with the Regis-  
trar of Deeds at Bloemfontein within five  
weeks from the last publication of this  
notice.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of  
July, 1920.

FRASER & SCOTT,  
7834-23-30-6 Applicant's Attorneys.



## ADVERTISEMENTS.

VERLOREN CERTIFIKAAT VAN  
REGISTRATIE.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Certificaat van Registratie No. 21212, gedateerd 6 Augustus 1907, ten faveure van Aletta Catharina Margaretha Fourie (geboren Papenfus), weduwe, ten opzichte van zeker Servituut van Vruchtgebruik gedurende haar leeftijd over de volgende eigendommen, namelijk:—

1. Erf No. 37, gelegen te Bethlehem, groot een honderd en zes en dertig vierkante roeden vijftig vierkante voeten.

2. Erf No. 220, gelegen te Bethlehem, groot een honderd en zes en dertig vierkante roeden een honderd en drie en dertig vierkante voeten.

3. De plaats Vaalkrans No. 140, Distrikt Bethlehem, groot drie duizend negen honderd vier en veertig morgen vier honderd zes en vijftig vierkante roeden.

4. De plaats Zamenvloed No. 842, Distrikt Harrismith, groot twee honderd negen en negentig morgen een honderd en acht en dertig punt zes honderd en vijf en twintig vierkante roeden.

5. De plaats Slangrivier No. 636, Distrikt Harrismith, groot zes honderd en vier en twintig morgen en twee honderd een en vijftig vierkante roeden.

6. De plaats Slangfontein No. 461, Distrikt Harrismith, groot zeven honderd twee en veertig morgen en vier en twintig vierkante roeden.

7. De plaats Tweespruit No. 26, Distrikt Harrismith, groot vijf honderd en zes morgen en vier honderd acht en zeventig vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Bloemfontein binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Bloemfontein, op deze 19de dag van Julie 1920.

A. W. McHARDY,  
Prokureur van Applikante.

7918—23-30-6

## NOTICE.

LOST DEEDS OF TRANSFER Nos. 51 AND  
55, JAGERSFONTEIN.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of Deeds of Transfer Nos. 51 and 55, registered respectively on 8th February, 1894, and 3rd April, 1894, the former passed by Jens Andreas Carl Debell in favour of Robert Edward Franklyn Pearse, in respect of Stand No. 153, situate in the township of Jagersfontein, in extent 60 by 60 Cape feet, and the latter passed by Edward Wallace Tarry & Co. in favour of the said Robert Edward Franklyn Pearse, in respect of Stand No. 154, situate in the township of Jagersfontein, in extent 60 by 60 Cape feet; and all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Magistrate at Jagersfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Jagersfontein, this 20th day of July, 1920.

J. D. MELVIN,  
Attorney for Applicant.

8043—30-6-13

## NOTICE.

## LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Grant registered 3rd January, 1885, passed by the Government of the Orange Free State in favour of George Wood, sen., in respect of the farm Olyvenkopjespan No. 402, District Bloemfontein, measuring 1793 morgen 432 square roods; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 28th July, 1920.

FRASER & SCOTT,  
8268—6-13-20 Attorneys for Applicant.

## LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13059, dated 6th June, 1905, passed by Christian Andries Smit in favour of Johannes Lambertus Myburgh, in respect of (1) certain undivided ninety-nine morgen and two hundred and thirty-seven and thirty two fifty fourths square roods of the farm Leenwfontein West No. 812, District Heilbron, the whole farm being in extent 2665 morgen and 415 square roods, subject to the servitude of usufruct in favour of Wilhelmina Johanna du Preez, during her lifetime; and (2) certain undivided one-third part or share of the farm Wilhelmina's Rust No. 814, District Heilbron, the whole farm being in extent one hundred and forty-eight morgen and fifty-six and seven-eighths square roods, subject to the servitude of usufruct in favour of Wilhelmina Johanna du Preez, during her lifetime.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 16th day of July, 1920.

ROCCO DE VILLIERS & CO.  
8289—6-13-20

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2459/1915, dated the 29th October, 1915, passed by the Estate of the late David Grewar in favour of Carolina Frederica Grewar, spinster, of Parys, in respect of certain Erf No. 491, situate in Heaps Street, in the town of Parys, District Vrededorf, measuring three hundred square roods according to diagram annexed to Deed of Transfer No. 27298, registered in the name of the Nederduitsche Gereformeerde Kerk van Parys on the 28th November, 1889; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 31st day of July, 1920.

VOS & VILJOEN,  
Applicant's Conveyancers.  
8367—6-13-20

Notice is hereby given that application will be made at the next sitting of the Licence Certificate Board, of Rouxville, for a ratification of the temporary transfer of the general dealer's licence from ABRAHAM EDELSTEIN and CLAUDE COUSTAS, carrying on business as the ROUXVILLE MOTOR GARAGE, in favour of GEORGE HENRY BEARD (motor mechanic, of Rouxville), and SYDNEY JAMES BEARD (motor mechanic, of Aliwal North), carrying on business in partnership as from 10th April, 1920, under the style or firm of the ROUXVILLE MOTOR GARAGE, on Erf No. 5, in the town of Rouxville.

W. A. VAN RENEN,  
Agent for Applicant.  
Rouxville, Orange Free State,  
29th July, 1920. 8318—6

## LOST TRANSFER DEED No. 18349.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 18349, dated 28th September, 1906, passed by the Town Council of the Municipality of Bethlehem in favour of Johannes Weyers and Dirk Jacobus Jacob Naude, in respect of certain Erf No. 341, situate in the town of Bethlehem, in extent one hundred and thirty-four square roods and seventy-nine square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 31st day of July, 1920.

A. W. McHARDY,

8362—6-13-20

Attorney.

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between BARNETT LEVY, GEORGE LEVY, JOSHUA HENRY LEVY (B. LEVY & SON), and HERBERT GEORGE FISK, trading as the BLOEMFONTEIN MINERAL WATER WORKS, has been dissolved by mutual consent.

Notice is further given, in terms of Section 33 (1), Act No. 52 of 1916, that BARNETT LEVY, GEORGE LEVY, and JOSHUA HENRY LEVY (trading as B. LEVY & SON), intend disposing of their share and interest in the said business to HERBERT GEORGE FISK, of Bloemfontein, and that all assets and liabilities will be taken over by the said HERBERT GEORGE FISK who will continue the business for his own account and benefit under the style of the BLOEMFONTEIN MINERAL WATER WORKS as heretofore.

Bloemfontein, the 29th July, 1920.

KANNEMEYER & JEFFREYS,

Attorneys for parties.

8294—6-13-20

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Ordinance No. 32 of 1916, that the business hitherto carried on by DENNIS GALATIS, of Frankfort, on portion of Erf No. 101, Brand Street, Frankfort, in the premises known as THE FRANKFORT CAFE, has been sold to N. & E. CATSAMAS.

CORNELIS MOLL & CO.,

Attorneys for the parties.

Box 35, Frankfort,  
23rd July, 1920.

8104—30-6

## SWORN APPRAISER.

## CANCELLATION OF APPOINTMENT.

It is hereby notified that the appointment of Mr. MICHEL JACOBUS PRETORIUS, late of Warden, for the District of Harrismith, is hereby cancelled, he having left that district.

M. L. NEETHLING,

Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, 31st July, 1920.

8391—6

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JACOBUS CHRISTOFFEL LOUW VILJOEN and DIRK JOHANNES VILJOEN, carrying on business as butchers and general dealers, under the style or firm of VILJOEN BROTHERS, has been dissolved by mutual consent. The dissolution will operate as from the 1st day of August, 1920.

Notice is further given, in terms of Sub-section (1) of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that all the assets of the dissolved partnership business will be taken over by the said JACOBUS CHRISTOFFEL LOUW VILJOEN, who will also assume personal responsibility for all the liabilities of the now dissolved partnership business. The said Jacobus Christoffel Louw Viljoen will continue to carry on the business under the existing style or firm of VILJOEN BROTHERS.

Bloemfontein, 3rd August, 1920.

GOODRICK & FRANKLIN,

Attorneys for the parties.

8480-6-13

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting among the partners, SVEND ANDREW KJARSGAARD, JOHN HENRY CHRISTY BETHEL FOX, and PETRUS JACOBUS STEYN, who carried on business as motor car and cycle dealers and repairers, motor and taxi passenger carriers, at Jagersfontein, Orange Free State, under the firm or style of THE JAGERSFONTEIN MOTOR GARAGE, has been dissolved by mutual consent as from the 31st July, 1920. The said PETRUS JACOBUS STEYN will hereafter carry on business for his own behoof as a motor and taxi passenger carrier, and the said SVEND ANDREW KJARSGAARD and JOHN HENRY CHRISTY BETHEL FOX will continue to carry on business in the firm's premises as motor car and cycle dealers and repairers only under the present firm name of THE JAGERSFONTEIN MOTOR GARAGE. All debts due to the partnership must be paid to the said SVEND ANDREW KJARSGAARD and JOHN HENRY CHRISTY BETHEL FOX, carrying on business as THE JAGERSFONTEIN MOTOR GARAGE, by whom all liabilities of the partnership will be discharged.

Dated at Jagersfontein, this 31st July, 1920.

OLIVIER & MELVIN,

8361-6 Attorneys for the parties.

## NATURALIZATION NOTICES.

I, BERNHARD WURZ, of Matjesfontein, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8269

I, ISAAC HURWITZ, corner of Flower and Buitenkant Streets, P.O. Box 1505, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8278

I, PHILLIP HERMANUS VAN INGENKAL, of 16 Lavinia Street, Port Elizabeth, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8281

I, CHARLES JULIUS BECKER, of 12 Hill Street, Kroonstad, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8287

I, EMILE HEIMANN, of 57 Barnato Street, Berea, Johannesburg, P.O. Box 4191, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8260

I, LOUIS EVENSTEIN, of 96 Knox Street, Germiston, Transvaal, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8265

I, BARNETT SNEIER, of 100 Knox Street, Germiston, Transvaal, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8266

I, JACK BOSS, of 48 Commissioner Street, Johannesburg, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8267

I, MAX WITZ, of Malmesbury, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8485

I, CARL AUGUST OTTOKAR STAPFF, of Louis Trichardt (P.O. Box 14), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8419

I, FRIEDERICH KARL SPANG, of Mare Street, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8420

I, CARL GUSTAV HOERNING, of Ramagoepe Location, District Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8421

I, CORNELIS GRIFFIOEN, of Klipplaatdrift, P.K. Selonsrivier, District Middelburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8422

I, JULIUS KIRSTEIN, of 36 Hans Street, Jeppestown, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8451

I, FOTIS DEMETRIUS CALLINIKOS, of Central Palace Restaurant, Hatfield House, Eloff Street, Johannesburg (P.O. Box 4510), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8470

I, KARL AUGUST KASCHNER, of 52 Potgieter Street, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8477

I, FRANZ HERMANN GUSTAV SCHMIDT, of 78 Kerk Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8304

I, FRIEDRICH HUGO OTTO NEBELUNG, of Cathcart, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8320

I, JACOB SNIPELISKY, of Kinross Hotel, Box 26, Kinross, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8323

I, JOHN WESTPHAL, of 31 Third Avenue, Geduld Township, Springs, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8325

I, GAUDENTIUS TONNES MARCUS ANTONCICH, of Malagas Island, Saldanha Bay (P.O. Saldanha, District Malmesbury, Cape Province), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8333

I, MORRIS WILCK, of Church Street, Oudtshoorn, Cape Province (P.O. Box 158), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8334

I, HARRY WILCK, of Church Street, Oudtshoorn, Cape Province (P.O. Box 158), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8335

I, PHILLIP SHAMLEY, of Goedhals Square, Graaff-Reinet, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8336

I, SAM REEF, of Wepener, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8337

I, CURT CARL GREDER, of Wolmaranstad (Box 37), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8338

I, HYMAN HYAMS WOLSON, of 337 Pretorius Street, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7862

I, ELIZABETH LORCH, of 33 Church Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8368



## ADVERTISEMENTS.

I, JACOB HORWITZ, of 44 Job Street, Burgershoop, Krugersdorp, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8306

I, FLORIAN RAUCH, of Mariazell Mission Station, P.O. Ongeluk Nek, East Griqualand, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8307

I, JOHANN BERNARDIN SCHLOSSER, of Mariazell Mission Station, P.O. Ongeluk Nek, Griqualand East, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8308

I, CARL VINCENT STAUDACHER, of Mariazell Mission Station, P.O. Ongeluk Nek, Griqualand East, hereby give notice that I intend to apply, in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8309

I, FIRMUS SCHWEIMER, of Mariazell Mission Station, P.O. Ongeluk Nek, Griqualand East, hereby give notice that I intend to apply, in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

8310

**Annual Report**  
OF THE  
**Government Mining Engineer**  
FOR THE  
CALENDAR YEAR ENDED

31st DECEMBER, 1917

Price 10s. 6d.

Obtainable at the  
Government Printing and Stationery Offices  
at Pretoria and Capetown

**Het Jaarrapport**

VAN DE

**Goevernementsmijnningenieur**

OVER HET

KALENDERJAAR GEEINDIGD

31 DESEMBER 1917.

Prijs 10s. 6d.

(GEDRUKT IN ENGELS ALLEEN.)

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij  
en Schrijfbuurendkantoren te Pretoria

UNION OF SOUTH AFRICA.  
**REGULATIONS, ETC.,**  
UNDER  
**THE PATENTS, DESIGNS,  
TRADE MARKS, AND  
COPYRIGHT ACT, 1916,**  
PRICE 1s., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing  
and Stationery Offices at Pretoria and  
Capetown.

**REGULATIES, ENZ.,**  
ONDER  
**DE WET OP  
PATENTEN, MODELLEN,  
HANDELSMERKEN  
EN AUTEURSRECHT, 1916,**  
PRIJS 1s., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van  
Goevernementsdrukkerij en Schrijfbuurendkantoren  
te Pretoria en Kaapstad.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE TRAFFIC EARNINGS FOR WEEK ENDED 31ST JULY, 1920.  
OPGAAF DE VERVOERDIENSTEN VOOR DE WEEK, GEËINDIGD 31 JULIE 1920, BIJ BENADERING AANGEVENDE.

|                                                                                                                        | Passengers.<br><i>Reizigers.</i> | Parcels.<br><i>Pakketten.</i> | Goods.<br><i>Goederen.</i> | Coal.<br><i>Steenkool.</i> | Live<br>Stock.<br><i>Levende<br/>Hawe.</i> | Miscel-<br>laneous.<br><i>Diversen.</i> | Total<br>Earnings.<br><i>Totaal<br/>Verdiensten.</i> | Miles Open.<br><i>Mijlen Open.</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------|
|                                                                                                                        | £                                | £                             | £                          | £                          | £                                          | £                                       | £                                                    | No.<br><i>Aantal.</i>              |
| Total week ended 31st July, 1920 ... ..                                                                                | 107,817                          | 11,765                        | 190,412                    | 109,118                    | 14,201                                     | 12,852                                  | 446,165                                              | 9,559                              |
| Totaal week geëindigd 31 Julie 1920 ... ..                                                                             |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Estimate ... ..                                                                                                        | 112,441                          | 12,984                        | 194,665                    | 81,987                     | 14,703                                     | 13,116                                  | 429,896                                              | 9,542                              |
| Begroting                                                                                                              |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Over (+) under (—) ... ..                                                                                              | — 4,624                          | — 1,219                       | — 4,253                    | + 27,131                   | — 502                                      | — 264                                   | + 16,269                                             | + 17                               |
| Boven onder                                                                                                            |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Weekly average from<br>Gemiddeld wekeliks bedrag van af<br>1st April, 1920, to 31st July, 1920<br>(approximate) ... .. | 114,139                          | 11,888                        | 176,906                    | 94,831                     | 14,330                                     | 12,904                                  | 424,998                                              | —                                  |
| 1 April 1920 tot 31 Julie 1920 (bij<br>benadering) ... ..                                                              |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Estimate ... ..                                                                                                        | 112,441                          | 12,984                        | 194,665                    | 81,987                     | 14,703                                     | 13,116                                  | 429,896                                              | —                                  |
| Begroting                                                                                                              |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Over (+) under (—) ... ..                                                                                              | + 1,698                          | — 1,096                       | — 17,759                   | + 12,844                   | — 373                                      | — 212                                   | — 4,898                                              | —                                  |
| Boven onder                                                                                                            |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Total for period from<br>Totaal voor tijdvak van af<br>1st April, 1920, to 31st July, 1920<br>(approximate) ... ..     | 1,989,285                        | 207,192                       | 3,095,856                  | 1,659,546                  | 250,783                                    | 224,904                                 | 7,427,566                                            | —                                  |
| 1 April 1920 tot 31 Julie 1920 (bij<br>benadering) ... ..                                                              |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Proportion of Estimate ... ..                                                                                          | 1,959,686                        | 226,293                       | 3,406,638                  | 1,434,773                  | 257,303                                    | 228,594                                 | 7,513,287                                            | —                                  |
| Proportie van Begroting                                                                                                |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Over (+) under (—) ... ..                                                                                              | + 29,599                         | — 19,101                      | — 310,782                  | + 224,773                  | — 6,520                                    | — 3,690                                 | — 85,721                                             | —                                  |
| Boven onder                                                                                                            |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| PREVIOUS EIGHT WEEKS:—                                                                                                 |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Week ended 5th June, 1920 ... ..                                                                                       | 126,504                          | 11,184                        | 174,231                    | 85,254                     | 14,829                                     | 12,662                                  | 424,664                                              | —                                  |
| Week geëindigd 5 Junie 1920 ... ..                                                                                     |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Week ended 12th June, 1920 ... ..                                                                                      | 100,825                          | 11,368                        | 196,023                    | 90,157                     | 15,436                                     | 12,760                                  | 426,569                                              | —                                  |
| Week geëindigd 12 Junie 1920 ... ..                                                                                    |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Week ended 19th June, 1920 ... ..                                                                                      | 97,823                           | 11,460                        | 179,234                    | 94,103                     | 13,755                                     | 12,729                                  | 409,104                                              | —                                  |
| Week geëindigd 19 Junie 1920 ... ..                                                                                    |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Week ended 26th June, 1920 ... ..                                                                                      | 136,880                          | 11,715                        | 195,873                    | 91,155                     | 13,157                                     | 12,679                                  | 461,459                                              | —                                  |
| Week geëindigd 26 Junie 1920 ... ..                                                                                    |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Week ended 3rd July, 1920 ... ..                                                                                       | 146,039                          | 12,765                        | 170,134                    | 89,234                     | 13,140                                     | 13,627                                  | 444,939                                              | —                                  |
| Week geëindigd 3 Julie 1920 ... ..                                                                                     |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Week ended 10th July, 1920 ... ..                                                                                      | 115,132                          | 13,091                        | 168,327                    | 91,029                     | 13,608                                     | 13,020                                  | 414,207                                              | —                                  |
| Week geëindigd 10 Julie 1920 ... ..                                                                                    |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Week ended 17th July, 1920 ... ..                                                                                      | 104,318                          | 11,775                        | 177,608                    | 121,637                    | 14,165                                     | 12,984                                  | 442,487                                              | —                                  |
| Week geëindigd 17 Julie 1920 ... ..                                                                                    |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |
| Week ended 24th July, 1920 ... ..                                                                                      | 96,183                           | 11,425                        | 192,293                    | 120,727                    | 13,553                                     | 13,355                                  | 447,536                                              | —                                  |
| Week geëindigd 24 Julie 1920 ... ..                                                                                    |                                  |                               |                            |                            |                                            |                                         |                                                      |                                    |

## ADVERTISEMENTS.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.  
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

| Registered No. of Estate.<br><i>Registrationsnummer van Boedel.</i> | Name of the Deceased.<br><i>Naam van de Overledene.</i> |                                     | Occupation.<br><br><i>Beroep.</i> | Date and Place of Death.<br><br><i>Datum en Plaats van Overlijden.</i> | Date and Time of Meeting.<br><br><i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i> | Place of Meeting.<br><br><i>Plaats van Bijeenkomst.</i> | Meeting convened for election of.<br><br><i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i> |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                     | Surname.<br><i>Familienaam.</i>                         | Christian Name.<br><i>Voornaam.</i> |                                   |                                                                        |                                                                        |                                                         |                                                                                        |
| CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.                              |                                                         |                                     |                                   |                                                                        |                                                                        |                                                         |                                                                                        |
| 105/661                                                             | Stewart                                                 | George Cullen                       | —                                 | 18th January, 1896, Kingwilliamstown                                   | 24th August, 1920, 10 a.m.                                             | Kingwilliamstown                                        | Executor.                                                                              |
| 2386/20                                                             | (and pre-deceased spouse)                               | Eliza                               | Housewife                         | 19th January, 1868, Kingwilliamstown                                   |                                                                        |                                                         |                                                                                        |
| 49/75                                                               | Stewart (born Chalmers)                                 | Philip                              | Labourer                          | 5th February, 1920, Britstown                                          | 27th August, 1920, 10 a.m.                                             | Britstown                                               | Executor.                                                                              |
| 2386/20                                                             | Oliphant                                                | John                                | Bricklayer                        | 16th July, 1920, Port Elizabeth                                        | 27th August, 1920, 10 a.m.                                             | Port Elizabeth                                          | Executor.                                                                              |
| 173/375                                                             | Stanton                                                 | Jacobus Adriaan                     | Farmer                            | 20th May, 1920, Springbok                                              | 27th August, 1920, 10 a.m.                                             | Springbok                                               | Executor.                                                                              |
| 2123/20                                                             | Van Niekerk                                             | Coli                                | Peasant                           | 1885, Kingwilliams-town                                                | 24th August, 1920, 10 a.m.                                             | Kingwilliamstown                                        | Executor.                                                                              |
| 173/576                                                             | Xoli or Xosa (and subsequently deceased spouse)         | Salazi                              | Widow                             | 1901, Kingwilliams-town                                                |                                                                        |                                                         |                                                                                        |
| 2360/20                                                             | Swart                                                   | Wijnand Gabriel                     | Farmer                            | 25th May, 1902, Bredasdorp                                             | 27th August, 1920, 10 a.m.                                             | Bredasdorp                                              | Executor.                                                                              |
| 173/563                                                             | Van der Hoven                                           | Johannes Everhardus                 | Farmer                            | 28th September, 1917, George                                           | 27th August, 1920, 10 a.m.                                             | George                                                  | Executor.                                                                              |
| 2348/20                                                             | Smit (born Van Eeden)                                   | Maria Johanna                       | Housewife                         | 15th July, 1920, Montagu                                               | 27th August, 1920, 10 a.m.                                             | Montagu                                                 | Executor.                                                                              |
| 173/578                                                             | (and subsequently deceased spouse)                      | Johannes Hendrik                    | Farmer                            | 18th July, 1920, Montagu                                               |                                                                        |                                                         |                                                                                        |
| 2362/20                                                             | Smit                                                    | Christina                           | Housewife                         | 2nd August, 1912, Port Alfred                                          | 1st September, 1920, 10 a.m.                                           | Grahamstown                                             | Executor.                                                                              |
| 173/118                                                             | Maxwell (born Watson)                                   | Albert Charles                      | —                                 | 8th January, 1901, Uitenhage                                           | 24th August, 1920, 10 a.m.                                             | Uitenhage                                               | Executor.                                                                              |
| 1854/20                                                             | Chittenden                                              |                                     |                                   |                                                                        |                                                                        |                                                         |                                                                                        |
| 117/159                                                             |                                                         |                                     |                                   |                                                                        |                                                                        |                                                         |                                                                                        |
| 1947/20                                                             |                                                         |                                     |                                   |                                                                        |                                                                        |                                                         |                                                                                        |

## NATAL.

|      |       |      |             |                         |                                         |        |                  |
|------|-------|------|-------------|-------------------------|-----------------------------------------|--------|------------------|
| 5425 | Sacks | Chae | Storekeeper | 19th June, 1920, Durban | Thursday, 12th August, 1920, at 10 a.m. | Durban | Executor Dative. |
|------|-------|------|-------------|-------------------------|-----------------------------------------|--------|------------------|

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

|       |       |         |        |                                               |                   |                                                      |           |
|-------|-------|---------|--------|-----------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------|-----------|
| A/682 | Ayton | William | Farmer | Fairfield, District Hoopstad, 21st June, 1920 | 20th August, 1920 | Before the Special Justice of the Peace, Bultfontein | Executor. |
|-------|-------|---------|--------|-----------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------|-----------|

## TRANSVAAL.

|        |         |                 |                    |                                                        |                               |                                   |           |
|--------|---------|-----------------|--------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------|
| R8/454 | Pacey   | Henry           | Engineer           | 7th February, 1920, 20 The Crescent, Chiswick, England | 18th August, 1920, 10 a.m.    | Magistrate's Office, Johannesburg | Executor. |
| 44254  | Jackson | Charles Michael | Engine-driver      | 13th July, 1920, Johannesburg                          | 10th August, 1920, 11 a.m.    | Johannesburg                      | Executor. |
| 22990  | Rowles  | William Barnett | Stonemason         | 24th September, 1906, Pietermaritzburg                 | 10th August, 1920, 11 a.m.    | Johannesburg                      | Executor. |
| 36908  | Muir    | Robert          | Soldier            | 15th October, 1918, Potchestroom                       | 20th August, 1920, 10 a.m.    | Potchefstroom                     | Tutor     |
| 44288  | Penkin  | Hannah          | Dealer             | 27th June, 1920, Johannesburg                          | 17th August, 1920, 11 a.m.    | Johannesburg                      | Executor. |
| 44290  | Maclean | Alexander Neil  | Commercial Manager | 3rd August, 1919, Lourenco Marques                     | 10th August, 1920, 11 a.m.    | Johannesburg                      | Executor. |
| 44295  | Miller  | Ellen           | Housewife          | 17th July, 1920, Johannesburg                          | 17th August, 1920, 11 a.m.    | Johannesburg                      | Executor. |
| 42666  | Lee     | Abram Frederik  | Farmer             | 27th October, 1919, Waterberg                          | 10th September, 1920, 11 a.m. | Nylstroom                         | Executor. |
| 37354  | Patel   | G. U.           | Merchant           | 9th February, 1918, India                              | 10th August, 1920, 11 a.m.    | Johannesburg                      | Executor. |



## ADVERTISEMENT.

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
 R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
 M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.  
 R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

| No. of Estate.         | Name and Description of Estate.                                                                                                                                                                                                                                      | Date upon which and Division of Court by which Order made.      |                                                | Upon the Application of.                            |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <i>No. van Boedel.</i> | <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>                                                                                                                                                                                                                              | <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i> |                                                |                                                     |
|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                      | Date of Order.<br><i>Datum van Order.</i>                       | Division of Court.<br><i>Afdeling van Hof.</i> | <i>Op de Applikatie van.</i>                        |
| B/285                  | Abraham Carel Bothma and Paul Jacobus Rothma, individually, and trading in co-partnership at Zastron, under the style or firm of P. J. Bothma & Co.                                                                                                                  | 28/7/20                                                         | Orange Free State                              | Bendet Shapiro.                                     |
| 94/427                 | Wentworth, Leonard Leslie, a general dealer, of Grahams-town                                                                                                                                                                                                         | 23/7/20                                                         | Eastern Districts Local Division               | Adolph Mosenthal & Co.                              |
| 94/428                 | Myers, Roy M., of Muizenberg, a boarding-house keeper, in the premises known as St. Elmo, Muizenberg                                                                                                                                                                 | 28/7/20                                                         | Cape of Good Hope Provincial Division          | Wilkey & Sutton.                                    |
| 94/429                 | Abdulla Ebrahim, <i>alias</i> A. Ebrahim, a general dealer, of Stellenbosch                                                                                                                                                                                          | 28/7/20                                                         | " "                                            | The Provincial Trading Company.                     |
| 94/431                 | Asher Barnard, trading under the style or firm of Messrs. B. Asher & Co., carrying on business as general dealers, of Oudtshoorn, and the private estate of the said Barnard Asher                                                                                   | 29/7/20                                                         | " "                                            | The Dunlop Rubber Co. (S.A.), Ltd.                  |
| 94/432                 | Coetsee, Johannes Hendrik, of Adelaide                                                                                                                                                                                                                               | 27/7/20                                                         | Eastern Districts Local Division               | Alphonso Allen de Beer.                             |
| C/6169                 | Lila, Ahmed Mahomed, general dealer, of Stand No. 877, Germiston Location, Germiston                                                                                                                                                                                 | 27/7/20                                                         | Witwatersrand Local Division                   | Essop Hoosen Patal.                                 |
| C/6170                 | Summers, Doris, trading as Summers & Co., commercial brokers, forwarding and commission agents, Klerksdorp                                                                                                                                                           | 29/7/20                                                         | Transvaal Provincial Division                  | Paarl Roller Flour Mills, Limited.                  |
| C/6171                 | Patel, I. M., a retail storekeeper, carrying on business at Machadodorp                                                                                                                                                                                              | 29/7/20                                                         | " "                                            | Saley Brothers & Son.                               |
| C/6172                 | Strafford Kinsey Griffiths and Adriaan Cornelis van Maarseveen, trading in co-partnership under the style or firm of the Hartebeest Stores, and the private estate of Adriaan Cornelis van Maarseveen, general dealers at Hartebeestfontein No. 5, District Pretoria | 29/7/20                                                         | " "                                            | Johnston's, Limited.                                |
| C/6175                 | Khusal, Nathoo, a merchant tailor, residing and carrying on business at 79 Main Street, Fordsburg                                                                                                                                                                    | 27/9/20                                                         | Witwatersrand Local Division                   | Ismail Bhikha Momoniat.                             |
| C/6163                 | Smith, William Oeloff, a municipal employee, of 18 Anderson Street, Turfontein, annex Johannesburg                                                                                                                                                                   | 27/7/20                                                         | " "                                            | Constant Wahl.                                      |
| C/6164                 | Nanjee, Suboor, Indian storekeeper at 90 Prinsloo Street, Pretoria                                                                                                                                                                                                   | 3/8/20                                                          | Transvaal Provincial Division                  | Patel Brothers.                                     |
| C/6165                 | Watterson, Robert (deceased), of the farm Dwalfontein No. 31, District Middelburg, Transvaal                                                                                                                                                                         | 31/7/20                                                         | " "                                            | Jacob Friedman, Phillip Shill, and Raphael Galloch. |
| C/6166                 | Kurland & Block, carrying on business as the Savoy Café, at 90 and 92 Bree Street, Johannesburg, under style or firm of Savoy Café                                                                                                                                   | 30/7/20                                                         | Witwatersrand Local Division                   | R. Kantor, Limited.                                 |
| C/6174                 | Kooverjee, Cita, a merchant tailor, carrying on business at Stand No. 416, Delarey Street, Vrededorp, and also at Roodepoort                                                                                                                                         | 30/7/20                                                         | " "                                            | Isaac Weisholtz.                                    |
| C/6168                 | Cheketri, Alick, trader, trading as A. Cheketri & Co., at 4 Barkly Arcade, Johannesburg                                                                                                                                                                              | 27/7/20                                                         | " "                                            | Nageeb Joseph Khairallah.                           |
| C/6173                 | Maarseveen, van, and Adriaan Cornelis, a partner in the Hartebeest Stores at Hartebeestfontein No. 5, District Pretoria                                                                                                                                              | 29/7/20                                                         | Transvaal Provincial Division                  | Johnstone's, Limited.                               |

## NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

## KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

| No. of Estate.         | Full Name and Description of Insolvent.          | Place of Business or Residence.            | Date when Estate Sequestrated.<br><i>Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.</i> | Day, Date, and Hour of Intended Application.<br><i>Day, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i> |              |              | Division of Court to which Application will be made.<br><i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i> |               | Grounds of Application.<br><i>Redenen voor Applikatie.</i> |
|------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------|
| <i>No. van Boedel.</i> | <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i> | <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i> |                                                                                   | <i>Day.</i>                                                                                          | <i>Date.</i> | <i>Hour.</i> | <i>Division.</i>                                                                                                       | <i>Place.</i> |                                                            |
| R. 94/182              | Jurie Hendrik Johannes Matthee, jun.             | Welgegund, Division of Bredasdorp          | 12/3/19                                                                           | Tuesday                                                                                              | 31/8/20      | 10 a.m.      | Cape of Good Hope Provincial Division                                                                                  | Capetown      | Certificate obtained under Section 105 of the Act.         |

## ADVERTISEMENT.

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesequestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.  
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

## FORM 2.—FORMULIER 2.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

| No. of Estate.         | Name and Description of Estate.                                                                                                                                                                         | Date upon which and Division of Court by which Order made.<br><i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i> |                                                | Day, Date, and Hour of Meeting.<br><i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i> |                        |                      | Place of Meeting.              |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|--------------------------------|
| <i>No. van Boedel.</i> | <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>                                                                                                                                                                 | Date of Order.<br><i>Datum van Order.</i>                                                                                     | Division of Court.<br><i>Afdeling van Hof.</i> | Day.<br><i>Dag.</i>                                                          | Date.<br><i>Datum.</i> | Hour.<br><i>Uur.</i> | <i>Plaats van Bijeenkomst.</i> |
| 201                    | Bernard Canon, trading as the British Manufacturers' Sa'es Corporation in Smith Street, Durban, and as the Bon Ton Bazaar, Church Street, Pietermaritzburg                                              | 26/7/20                                                                                                                       | Durban and Coast Circuit Local Division        | Thursday                                                                     | 19/8/20                | 10 a.m.              | Durban.                        |
| 205                    | Abraham Douglas Powell, of Durban, Natal, horse-trainer                                                                                                                                                 | 26/7/20                                                                                                                       | " "                                            | Thursday                                                                     | 19/8/20                | 10 a.m.              | Durban.                        |
| 94/427                 | Wentworth Leonard Leslie, a general dealer, of Grahamstown                                                                                                                                              | 27/7/20                                                                                                                       | Eastern Districts Local Division               | Wednesday                                                                    | 25/8/20                | 10 a.m.              | Grahamstown.                   |
| 94/433                 | Visagie, Sybrand Abraham Albertus, S.'s son, a farmer, of Rivierplaats, District Calvinia                                                                                                               | 28/7/20                                                                                                                       | Cape of Good Hope Provincial Division          | Wednesday                                                                    | 25/8/20                | 10 a.m.              | Calvinia.                      |
| 94/435                 | Basson, Stephanus Petrus, a farmer's assistant, of Smits Rivier, District Piquetberg                                                                                                                    | 28/7/20                                                                                                                       | " "                                            | Wednesday                                                                    | 25/8/20                | 10 a.m.              | Piquetberg.                    |
| 94/436                 | Rack, Cecil Heide, of Capetown                                                                                                                                                                          | 28/7/20                                                                                                                       | " "                                            | Friday                                                                       | 20/8/20                | 10 a.m.              | Capetown.                      |
| 94/419                 | Levinson, Joseph, a produce dealer, of Siberia, in the District of Wodehouse                                                                                                                            | 27/7/20                                                                                                                       | Eastern Districts Local Division               | Monday                                                                       | 23/8/20                | 10 a.m.              | Dordrecht.                     |
| C/6153                 | Skelton, Arthur John, of 49 Kerk Street, Johannesburg                                                                                                                                                   | 29/7/20                                                                                                                       | Transvaal Provincial Division                  | Tuesday                                                                      | 17/8/20                | 11 a.m.              | Johannesburg.                  |
| C/6158                 | Shephard, Ernest Frederick, manager, Grand Theatre, Roodepoort                                                                                                                                          | 27/7/20                                                                                                                       | Witwatersrand Local Division                   | Friday                                                                       | 20/8/20                | 10 a.m.              | Roodepoort.                    |
| C/6159                 | Hodgetts, Percy Homes, and Thomas Thomson Grieve, carrying on business as "P. H. Hodgetts & Co.," stationers and printers, at corner of Fraser and Jeppe Streets, Johannesburg                          | 27/7/20                                                                                                                       | " "                                            | Tuesday                                                                      | 17/8/20                | 11 a.m.              | Johannesburg.                  |
| C/6176                 | Murray, Robert Campbell, a farmer and speculator, of Volksrust, District Wakkerstroom                                                                                                                   | 3/8/20                                                                                                                        | Transvaal Provincial Division                  | Friday                                                                       | 20/8/20                | 10 a.m.              | Volksrust.                     |
| C/6115                 | Suliman Tayob and Abdool Carrim Kara, carrying on business as "Suliman Tayob & Co.," general dealers, at 89 Potgieter Street, Potchefstroom, and at Katdoornbosch and Boskop, District of Potchefstroom | 29/7/20                                                                                                                       | " "                                            | Friday                                                                       | 20/8/20                | 10 a.m.              | Potchefstroom.                 |
| C/6149                 | Alexander Lurie and Isaac Lurie, trading as "Lurie Brothers," butchers, at Stand No. 793, No. 17 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg                                                            | 27/7/20                                                                                                                       | Witwatersrand Local Division                   | Tuesday                                                                      | 17/8/20                | 11 a.m.              | Johannesburg.                  |
| C/6155                 | Lurie, Alexander, a partner in Lurie Brothers                                                                                                                                                           | 27/7/20                                                                                                                       | " "                                            | Tuesday                                                                      | 17/8/20                | 11 a.m.              | Johannesburg.                  |
| C/6156                 | Lurie, Isaac, a partner in Lurie Brothers                                                                                                                                                               | 27/7/20                                                                                                                       | " "                                            | Tuesday                                                                      | 17/8/20                | 11 a.m.              | Johannesburg.                  |
| C/6152                 | Kanje, Gordan, a storekeeper at Beynestpoort, District Pretoria                                                                                                                                         | 29/7/20                                                                                                                       | Transvaal Provincial Division                  | Friday                                                                       | 20/8/20                | 10 a.m.              | Pretoria.                      |

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *one hundred and sixty* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *honderd zestig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

## FORM No. 9.—FORMULIER No. 9.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

| No. of Estate.         | Name and Description of Estate.                                                                                          | Date of Sequestration Order.             | Court or Division of the Court by which Order made.    | Date of Confirmation of Final Account.              | Trustee or Assignee's Name and Address.                                                                                   |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        |                                                                                                                          |                                          |                                                        |                                                     |                                                                                                                           |
| <i>No. van Boedel.</i> | <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>                                                                                  | <i>Datum van Order van Sekwestrasie.</i> | <i>Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i> | <i>Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.</i> | <i>Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.</i>                                                                         |
| C/5902                 | Stavros Deftereos, tearoom proprietor and general dealer, corner of Commercial and Lilian Roads, Fordsburg, Johannesburg | 5/8/19                                   | Witwatersrand Local Division                           | 3/2/20                                              | Archibald George Guthrie, manager, The Merchants' Trust, Limited, Box 2037, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg. |
| C/5894                 | James Vernon Holland, trading as J. V. Holland & Co., 4 Loveday Street, Johannesburg                                     | 29/7/19                                  | " "                                                    | 3/2/20                                              | J. Cameron, care of The Merchants' Trust, Limited, Box 2037, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.                |



## ADVERTISEMENT.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

| No. of Estate.<br><i>No. van Boedel.</i> | Name and Description of Estate.<br><i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>                                                             | Whether Assigned or Sequestrated.<br><i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i> | Name of Trustee or Assignee.<br><i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i> | Full Address of Trustee or Assignee.<br><i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i> | Day, Date, and Hour of Meeting.<br><i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i> |                        |                      | Place of Meeting.<br><i>Plaats van Bijeenkomst.</i> | Time within which debts payable.<br><i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i> |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                          |                                                                                                                                        |                                                                                       |                                                                          |                                                                                            | Day.<br><i>Dag.</i>                                                          | Date.<br><i>Datum.</i> | Hour.<br><i>Uur.</i> |                                                     |                                                                                          |
| 94/423                                   | Julian Marais, commercial traveller, of Capetown                                                                                       | Assigned                                                                              | Bernard Hamerschlag                                                      | "Mountain View," Sea Point, Cape, P.O. Box 200, Capetown, C.P.                             | Friday                                                                       | 20/8/20                | 10 a.m.              | Master's Office, Capetown                           |                                                                                          |
| C/6102                                   | Villadhov, trading as Kamrej Bazaar, general dealer, Barkley Arcade, Market and Diagonal Streets, Johannesburg                         | Sequestrated                                                                          | John Cameron                                                             | c/o Cousins & Cameron, 20-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg               | Thursday                                                                     | 19/8/20                | 11 a.m.              | Johannesburg                                        | 12/8/20                                                                                  |
| C/6122                                   | Govan Khoosal, general dealer and laundryman, 13 Geranium Street, La Rochelle, Johannesburg, and 307 Commissioner Street, Johannesburg | Sequestrated                                                                          | John Cameron                                                             | c/o Cousins & Cameron, 20-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg               | Thursday                                                                     | 19/8/20                | 11 a.m.              | Johannesburg                                        | 12/8/20                                                                                  |
| C/6101                                   | Dullabh Bagha, trading as Supa Trading Company, general dealers, 71 Wolhuter Street, Johannesburg                                      | Sequestrated                                                                          | John Cameron                                                             | c/o Cousins & Cameron, 20-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg               | Thursday                                                                     | 19/8/20                | 11 a.m.              | Johannesburg                                        | 12/8/20                                                                                  |
| C/6124                                   | Philip Albert Brink, an agent, of Boksburg                                                                                             | Sequestrated                                                                          | H. A. van Breda                                                          | 54a Commissioner Street, Boksburg                                                          | Friday                                                                       | 20/8/20                | 2.30 p.m.            | Boksburg                                            | 10 days.                                                                                 |
| C/6120                                   | Insolvent Estate Harry Miller Gunnell, motorman, Johannesburg                                                                          | Sequestrated                                                                          | L. Leveson                                                               | P.O. Box 1847, Johannesburg                                                                | Thursday                                                                     | 2/9/20                 | 11 a.m.              | Magistrate, Johannesburg                            | 14 days.                                                                                 |
| C/6128                                   | Ah Hung, general dealer, 70 Frederick Street, Johannesburg                                                                             | Sequestrated                                                                          | John Cameron                                                             | c/o Cousins & Cameron, 20-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg               | Thursday                                                                     | 19/8/20                | 11 a.m.              | Johannesburg                                        | 12/8/20                                                                                  |

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

| No. of Estate.<br><i>No. van Boedel.</i> | Name and Description of Estate.<br><i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i> | Whether Assigned or Sequestrated.<br><i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i> | Day, Date, and Hour of Meeting.<br><i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i> |                        |                      | Place of Meeting.<br><i>Plaats van Bijeenkomst.</i> | Purpose of Meeting.<br><i>Doel van Bijeenkomst.</i> |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                          |                                                                            |                                                                                       | Day.<br><i>Dag.</i>                                                          | Date.<br><i>Datum.</i> | Hour.<br><i>Uur.</i> |                                                     |                                                     |
| 135                                      | Insolvent Estate of Parsee Dinshaw, of Durban, storekeeper                 | Sequestrated                                                                          | Thursday                                                                     | 19/8/20                | 10 a.m.              | Magistrate's Office, Durban                         | For further proof of claims.                        |
| 170                                      | R. K. Naidoo, of Durban, storekeeper                                       | —                                                                                     | Thursday                                                                     | 19/8/20                | 10 a.m.              | Law Courts, Durban                                  | Proof of debts.                                     |
| 94/371                                   | Frederic William Bell, Insolvent Estate                                    | Sequestrated                                                                          | Friday                                                                       | 20/8/20                | 10 a.m.              | Master, Supreme Court, Capetown                     | Proof of debt.                                      |
| C/6084                                   | Henry Labuschagne                                                          | Sequestrated                                                                          | Thursday                                                                     | 2/9/20                 | 11 a.m.              | Magistrate, Johannesburg                            | To prove claim (Special Meeting).                   |
| C/6016                                   | Cornelius de Roy, general dealer, Market Street, Pretoria                  | Sequestrated                                                                          | Friday                                                                       | 13/8/20                | 10 a.m.              | Master of the Supreme Court                         | Proof of claims.                                    |
| C/6025                                   | Richard Edinburgh Chamberlain, a dentist, of Rustenburg                    | Sequestrated                                                                          | Friday                                                                       | 20/8/20                | 10 a.m.              | Magistrate's Court, Rustenburg                      | Proof of further debts.                             |

## ADVERTISEMENT.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER No. 6.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

| No. of Estate.<br><br><i>No. van Boedel.</i> | Name and Description of Estate.<br><br><i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>                                   | Description of Account.<br><br><i>Beschrijving van Rekening.</i> | Offices at which Account will lie open,<br><br><i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i> |                                   | Date from which Account will lie open.<br><br><i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i> | Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.<br><br><i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i> |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                                                                                                                  |                                                                  | Master.<br><i>Meester.</i>                                                                          | Magistrate.<br><i>Magistraat.</i> |                                                                                                           |                                                                                                                                                                 |
| C/6039                                       | John Kirk Aitken, general dealer, 49 Rustenburg Road, West Krugersdorp                                           | First and Final Liquidation and Distribution                     | Pretoria                                                                                            | Krugersdorp                       | 7th August, 1920                                                                                          | —                                                                                                                                                               |
| C/6045                                       | Samuel Beckman, general dealer, Stand No. 443, Third Avenue, Geduld Township, Springs                            | First and Final Liquidation and Distribution                     | Pretoria                                                                                            | Springs                           | 7th August, 1920                                                                                          | —                                                                                                                                                               |
| C/5741                                       | Morris Donner, clothier, 57 President Street, Johannesburg                                                       | Second and Final Liquidation and Distribution                    | Pretoria                                                                                            | Johannesburg                      | 7th August, 1920                                                                                          | —                                                                                                                                                               |
| 94/301                                       | Lily Finch, plumber and general dealer, trading at Burghersdorp, C.P., under the style or firm of L. Finch & Co. | First and Final Liquidation and Distribution                     | Capetown                                                                                            | Burghersdorp                      | 9th August, 1920                                                                                          | 14 days.                                                                                                                                                        |
| V/87                                         | Insolvent Estate of Johannes Hendrick Venter, storekeeper, of Bethulie                                           | Second and Final Liquidation and Distribution                    | Bloemfontein                                                                                        | Bethulie                          | 7th August, 1920                                                                                          | 14 days.                                                                                                                                                        |
| 94/277                                       | Insolvent Estate of Joseph William Bolton                                                                        | First and Final Liquidation and Distribution                     | Capetown                                                                                            | Grahamstown                       | 9th August, 1920                                                                                          | 14 days.                                                                                                                                                        |
| C/6006                                       | Insolvent Estate of Wolf Lieberthal, of Ermelo, Transvaal                                                        | First and Final Liquidation and Distribution                     | Pretoria                                                                                            | Ermelo                            | 10th August, 1920                                                                                         | 14 days.                                                                                                                                                        |

## NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

## KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

## CAPE.

| Estate No.<br><br><i>Boedel No.</i> | Estate late.<br><br><i>Boedel van Wiften.</i>                                                                                                      | Within a period of<br><br><i>Binnen een tijdperk van</i> | Name and Address of Executor or authorized Agent.<br><br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>                               | What Province.<br><br><i>Welke Provincie.</i> |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 170/833                             | William Guy Taylor.....                                                                                                                            | 21 days.....                                             | H. W. Phillipson, Mossel Bay, Attorney for Executor Testamentary                                                                                 | Cape.                                         |
| 173/414/<br>2153/20                 | Johannes Gerhardus Bernardus Terblanche, of Tweedracht, District Aberdeen                                                                          | 30 days.....                                             | H. W. F. Laws, junior, Manager, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Aberdeen Branch                                   | Cape.                                         |
| 173/254                             | Dina Maria Cornelia Kok (geboren Swart), van Weltevreden, Barrydale                                                                                | 21 dagen....                                             | M. M. Brink, Prokureur voor Eksekuteur.....                                                                                                      | Kaap.                                         |
| 173/259/<br>2005/20                 | Frederick Christian Ackermann and surviving spouse, Elizabeth Wilhelmina Catharina Ackermann (born Viljoen), of Nieuwefontein, Division of Hanover | 30 days.....                                             | P. M. Glenister, Manager, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agents for Exectrice, P.O. Box 6, Hanover               | Cape.<br>Cape.                                |
| 173/405/<br>2234/20                 | John Albert Matthee, a police constable, of Beaufort West.                                                                                         | 30 days.....                                             | Johanna Margaretha Matthee, 3 Pritchard Street, Beaufort West, Executrix and Surviving Spouse, married in community of property                  | Cape.                                         |
| 173/444                             | Johannes Gerhardus Lombard Daly.....                                                                                                               | 6 weke.....                                              | Bestuurder, Riversdal-Mosselbaai Eksekuteurskamer, Bpk., Riversdal                                                                               | Kaap.                                         |
| 173/245/<br>1988/20                 | Samuel Steynberg.....                                                                                                                              | 30 days.....                                             | S. J. Wiggett, Church Street, Oudtshoorn, Attorney for Executor Dative                                                                           | Cape.                                         |
| 173/526/<br>2301/20                 | Amalia Elizabeth Wilhelmina Dreyer (geboren Du Plessis), van Paarl, Kaap Provincie                                                                 | 30 dagen....                                             | S. P. H. de Villiers, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Company, Paarl                                                              | Kaap.                                         |
| 172/659                             | Arthur Andrew Phillips, of Kenilworth, Cape.....                                                                                                   | 30 days.....                                             | The South African Association, Capetown.....                                                                                                     | Cape.                                         |
| 173/543                             | Kamie Rajarp.....                                                                                                                                  | 30 days.....                                             | Herold & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors                                                                                  | Cape.                                         |
| 173/196/<br>1942/20                 | M. S. J. Conradie (born Le Roux) and surviving spouse, J. P. Conradie                                                                              | 30 days.....                                             | J. E. Krige, 11 Baring Street, Worcester, Attorney for Executor                                                                                  | Cape.                                         |
| 173/220/<br>1958/20                 | Sebastian Daniel Cloete, of Knysna.....                                                                                                            | 3 weeks.....                                             | Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Knysna Branch, G. F. Strydom, Manager, Agent for Executrix Testamentary           | Cape.                                         |
| 173/393/<br>2142/20                 | Annie Dixon (born Nuthall).....                                                                                                                    | 30 days.....                                             | Dyson, Hazel & Wilson, Attorneys for Executor Dative, 16 to 19 Mutual Buildings, Port Elizabeth                                                  | Cape.                                         |
| 173/93/<br>1835/20                  | Edgar John Smith.....                                                                                                                              | 30 days.....                                             | Andrew Barclay Shand, Secretary for the time being of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, of Grahamstown, Executor Dative | Cape.                                         |



## ADVERTISEMENT.

| Estate No.<br>Boedel N <sup>o</sup> . | Estate late.<br>Boedel van Wijlen.                                                                                                         | Within a<br>period of<br>Binnen een<br>tijdperk van | Name and Address of Executor or authorized Agent.<br>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde<br>Agent.                       | What<br>Province.<br>Welke<br>Provincie. |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| —                                     | Frederick Drinkwater.....                                                                                                                  | 30 days.....                                        | C. P. T. Hitchcock, Naauwpoort, Attorney for Executor.                                                                           | Cape.                                    |
| 173/440                               | Jacobus Hendrik Wolmarans (James) de Jager.....                                                                                            | 30 days.....                                        | S. J. Wiggett, Church Street, Oudtshoorn, Attorney for<br>Executor Dative                                                        | Cape.                                    |
| —                                     | Hadje Asman Gafieldien, of 4 Ellesmere Street, Capetown.                                                                                   | 30 days.....                                        | Fuller, De Klerk & Osler, 1 Bureau Street, Capetown...                                                                           | Cape.                                    |
| 173/493                               | Susarah Jacoba Maria King (born Keyter).....                                                                                               | 3 weeks.....                                        | H. & P. Louwrens, Attorneys for the Executor Testamen-<br>tary                                                                   | Cape.                                    |
| 173/325/<br>2075/20                   | James Saunders, of Port Elizabeth.....                                                                                                     | 30 days.....                                        | Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth,<br>Attorneys for Executor Dative                                          | Cape.                                    |
| 173/424/<br>2163/20                   | Mary Margaret Grace (born Bergh) and surviving spouse,<br>Hubert Jacob Grace, of Mossel Bay                                                | 30 days.....                                        | H. J. Grace, Executor Testamentary, c/o Police Station,<br>Mossel Bay                                                            | Cape.                                    |
| 173/367                               | Ellen Lord (born Brown), a widow, of East London.....                                                                                      | 30 days.....                                        | W. G. Clement, Maclean Street, Kingwilliamstown,<br>for Self and Co-Executor                                                     | Cape.                                    |
| 173/391/<br>2140/20                   | George Douglas Chaplin, of Kingwilliamstown.....                                                                                           | 6 weeks.....                                        | Squire Smith & Laurie, Kingwilliamstown, Attorneys for<br>Executor Testamentary                                                  | Cape.                                    |
| 173/477                               | Dorothy Cissie Mary Espin (born Thom), of Grahamstown,<br>District Albany                                                                  | 6 weeks.....                                        | Cyril Espinell Espin, P.O. Box 105, Grahamstown,<br>Cape Province                                                                | Cape.                                    |
| 173/137                               | Carolina Johanna Gesina Hörn (geboren Jacobs), Wagen-<br>drift, Laingsburg, Kaap Provincie                                                 | 3 weken.....                                        | Stirling G. Louw, Postbus 29, Laingsburg.....                                                                                    | Kaap.                                    |
| 173/193/<br>1938/20                   | Francina Gertse (born Rosenberg), widow.....                                                                                               | 30 days.....                                        | African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd.,<br>Worcester, for F. Lindenberg, Manager                                       | Cape.                                    |
| 173/443/<br>2187/20                   | Griffin Collison.....                                                                                                                      | 21 days.....                                        | Antonetta Gertzen, Executrix Testamentary, 100 Chapel<br>Street, Capetown                                                        | Cape.                                    |
| 173/246/<br>1990/20                   | Marthinus David Strauss, boer, van Brandkraal, Distrikt<br>Calvinia                                                                        | 1 maand.....                                        | North-Western Board of Executors, Ltd., Calvinia.....                                                                            | Kaap.                                    |
| 173/67/<br>1808/20                    | Johannes Petrus Gous, boer, van Klein Toren, Distrikt<br>Calvinia                                                                          | 1 maand.....                                        | North-Western Board of Executors, Ltd., Calvinia.....                                                                            | Kaap.                                    |
| 172/271/<br>1082/20                   | Maatje Marie Jacomina Gous (geboren Nolte), boere-<br>vrouw, van Klein Toren, Distrikt Calvinia                                            | 1 maand.....                                        | North-Western Board of Executors, Ltd., Calvinia.....                                                                            | Kaap.                                    |
| 171/501/<br>5111/19                   | Samuel Mqingwana and subsequently deceased spouse,<br>Martha Mqingwana                                                                     | 6 weeks.....                                        | T. Gordon Bennett, Attorney for Executor Dative, Peddie                                                                          | Cape.                                    |
| 173/71                                | Alida Susanna Joubert.....                                                                                                                 | 1 maand.....                                        | Suidafrikaanse Nasionale Trust- en Assuransiemaat-<br>skappij, Bpk., Ladismith (Kaap) Tak                                        | Kaap.                                    |
| 172/923                               | Maria Cornelia de Wit (geboren Crous) en nagebleven<br>echtgenoot Adolf Christiaan de Wit, van Groot Rivier,<br>Ladismith, Kaap Provincie  | 30 dagen.....                                       | W. G. van Velden, Postbus 23, Ladismith, Kaap Provincie,<br>Prokureur voor Eksekuteurs                                           | Kaap.                                    |
| 172/244                               | Johanna Catherine Fleck, of Capetown and England...                                                                                        | 6 weeks.....                                        | Bissett & Hofmeyr, 22 Wale Street, Capetown.....                                                                                 | Cape.                                    |
| 173/85/<br>1827/20                    | Mlele Nokalala.....                                                                                                                        | 6 weeks.....                                        | Hamilton Roberts, Downing Street, P.O. Box 95, King-<br>williamstown                                                             | Cape.                                    |
| 172/577/<br>1319/20                   | Wentzel Christoffel Nell, married in community of pro-<br>perty to Elsie Margarietha Nell (born Pieterse)                                  | 6 weeks.....                                        | Scheepers & Scheepers, P.O. Box 13, Jansenville,<br>Attorneys for Executrix                                                      | Cape.                                    |
| 173/445                               | John Edward Dell, formerly of Port Elizabeth.....                                                                                          | 6 weeks.....                                        | Secretary, Guardian Assurance and Trust Company, of<br>Port Elizabeth, Ltd., Administering Executor                              | Cape.                                    |
| 173/417/<br>2156/20                   | Petrus Jakobus van der Walt.....                                                                                                           | 30 days.....                                        | C. J. Vorster, Agent.....                                                                                                        | Cape.                                    |
| 136/255<br>and                        | George Elliott and subsequently deceased spouse, Maria<br>Elliott (born Sansom), of Farm No. 49, Division of East<br>London, Cape Province | 30 days.....                                        | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Tes-<br>tamentary, East London                                                  | Cape.                                    |
| 172/123                               | Wilhelm (or William) Carl Thiele and surviving spouse,<br>Bertha Henrietta Thiele (born Hasch), of East London,<br>Cape Province           | 30 days.....                                        | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executors<br>Testamentary, East London                                                   | Cape.                                    |
| 173/152                               |                                                                                                                                            |                                                     |                                                                                                                                  |                                          |
| 172/369                               | Lukas Meyer Jordaan, of Doornhoek, District of Queens-<br>town                                                                             | 1 month.....                                        | Dan. J. de Wet, P.O. Box 6, Sterkstroom.....                                                                                     | Cape.                                    |
| 172/212/<br>1221/20                   | Arie Philippus van Eck.....                                                                                                                | 6 weeks.....                                        | Scheepers & Scheepers, P.O. Box 13, Jansenville, Attor-<br>neys for Executor                                                     | Cape.                                    |
| R/8/190                               | Peter John Michael and subsequently deceased spouse,<br>Sophia Louisa Michael (born Sampson), of Kimberley                                 | 30 days from<br>2/8/20                              | J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of<br>Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimber-<br>ley, Executor Dative | Cape.                                    |

## TRANSVAAL.

|       |                                                                                                                                                                          |              |                                                                                            |                         |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 44008 | Gerhardus Stephanus (or Stefanus) Petrus Fourie and<br>surviving spouse, Catherine (or Catharina) Bolton<br>Fourie (born Honeyborne), of Kameeldoord, District<br>Marico | 30 days..... | Warren & Van der Spuy, Solicitors, P.O. Box 83, Zeerust,<br>for Executrix Testamentary     | Transvaal.<br>[23-30-6] |
| 44026 | Johannes Lodewikus Otto en nagelaten echtgenote Mar-<br>garetha Johanna Gertruida Otto (geboren Durr), van<br>Korannafontein, Distrikt Lichtenburg                       | 30 dagen.... | E. H. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg.....                                                | Transvaal.<br>[23-30-6] |
| 23910 | Marie Christine Frieda Mahnke (geboren Lange) en langst-<br>levende echtgenoot Joachim Heinrich Mahnke                                                                   | 14 dagen.... | Fred. Kleyn, Eksekuteur Datief, 5 Reserve Investment<br>Gebouw, Kerkplein, Pretoria        | Transvaal.              |
| 44191 | Petrus Johannes Fourie and surviving spouse, Anna<br>Maria Elizabeth Fourie (born Bouwer), of Pollington,<br>District Bloemhof                                           | 3 weeks..... | D. Wessels & Co., Attorneys for Executrix Testamentary.                                    | Transvaal.              |
| 44187 | Maria Elizabeth Johanna Coetzee (geboren Steyn), weduwe                                                                                                                  | 21 dagen.... | Die Transvaal Eksekuteurskamer (Pretoria), Bpk.,<br>Delmas, Agentschap, Postbus 15, Delmas | Transvaal.              |
| 43821 | John Isaac Molopiyane (Molopiane) and surviving spouse,<br>Margaritha Molopiyane (born Mayimane)                                                                         | 14 days..... | The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd.,<br>Delmas Agency, P.O. Box 15, Delmas   | Transvaal.              |
| 44105 | Daniel Jacobus Erasmus.....                                                                                                                                              | 14 dagen.... | Die Transvaal Eksekuteurskamer (Pretoria), Bpk.,<br>Delmas Agentschap, Postbus 15, Delmas  | Transvaal.              |
| 43783 | Helena Hendrina Opperman (geboren Schutte) en nage-<br>laten echtgenoot Daniel Jacobus Opperman                                                                          | 30 dagen.... | D. J. Opperman, Buffeldoorns, Post Taaibosspuit.....                                       | Transvaal.              |
| 43958 | Helene Regina Limn (born Pautz), of Roberts Heights..                                                                                                                    | 30 days..... | Anders & Lynn, Kingwilliamstown, Cape Province, Solici-<br>tors for the Estate             | Transvaal.              |
| —     | Jan Hendrik Malherbe and surviving spouse, Anna<br>Susanna Malherbe (born Wolfaardt), of Doordnam,<br>District Wolmaransstad                                             | 14 days..... | Reg. C. Read, Solicitor for Executrix, Maquassi.....                                       | Transvaal.              |
| 44149 | Robert MacNab Hunter.....                                                                                                                                                | 14 days..... | William Young Hunter, P.O. Box 3, Premier Mine....                                         | Transvaal.              |
| 43548 | Pieter van Schalkwijk and surviving spouse, Jacoba<br>Johanna Cornelia van Schalkwijk                                                                                    | 21 days..... | Jacoba Johanna Cornelia van Schalkwijk, Executrix<br>Testamentary, P.O. Trichardts         | Transvaal.              |
| 43513 | James Petrie.....                                                                                                                                                        | 14 days..... | R. P. Dewar, Executor Dative, c/o A. J. Marais, P.O.<br>Box 47, Bloemhof                   | Transvaal.              |
| 42700 | Robert Johannes Linder.....                                                                                                                                              | 14 days..... | R. P. Dewar, Executor Dative, c/o A. J. Marais, P.O.<br>Box 47, Bloemhof                   | Transvaal.              |
| 43303 | John Bruce Anderson.....                                                                                                                                                 | 14 days..... | Mary Anne Lloyd, P.O. Koosfontein, District Bloemhof.                                      | Transvaal.              |
| 44220 | Henry John Heasley and surviving spouse, Daisy Dorothy<br>Heasley                                                                                                        | 21 days..... | Daisy Dorothy Heasley (born Brown), P.O. Box 53,<br>Krugersdorp                            | Transvaal.              |
| 43635 | Judith Johanna Nabal and surviving spouse, Harold<br>Jacobus James Nabal                                                                                                 | 14 days..... | Master of the Supreme Court, Pretoria.....                                                 | Transvaal.              |

## ADVERTISEMENT.

| Estate No.<br>Boedel No. | Estate late.<br>Boedel van Wijlen.                                                                                                            | Within a<br>period of<br>Binnen een<br>tijdperk van | Name and Address of Executor or authorized Agent.<br>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde<br>Agent.                                            | What<br>Province.<br>Welke<br>Provinsie. |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 44204                    | Willem Hendrik Massyn and surviving spouse, Aletta Johanna Elizabeth Massyn (born Welgemoed).                                                 | 14 days from 7/8/20                                 | P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executrix Testamentary                                                                      | Transvaal.                               |
| 44168                    | Alice Margaret Matthews.                                                                                                                      | 21 days.                                            | Ernest Walter Matthews, 59 Stock Exchange, Johannesburg                                                                                               | Transvaal.                               |
| 44170                    | William John Noble.                                                                                                                           | 30 days.                                            | Hardy, Philip & Anderson, 12 Corporation Buildings, Johannesburg, Solicitors for the Executrix Testamentary                                           | Transvaal.                               |
| 44155                    | James McCabe.                                                                                                                                 | 14 days.                                            | James William McCabe, 108 Francis Street, Bellevue, Johannesburg                                                                                      | Transvaal.                               |
| 44208                    | Andrew Peebles.                                                                                                                               | 30 days.                                            | Lewis Levy & Kantorowich, Solicitors for Executor Testamentary, Post Office Corner Buildings, Rissik and Market Streets, Johannesburg                 | Transvaal.                               |
| 44048                    | Susara Jacoba Margarieta Swanepoel (geboren Strijdom) en nagelaten echtgenoot Pieter Andries Swanepoel                                        | 30 dagen.                                           | Pieter Andries Swanepoel, p/a J. A. van Zijl, Delareyville                                                                                            | Transvaal.                               |
| 44125                    | Godfried Mocke, of Brakfontein, District Heidelberg, Transvaal                                                                                | 30 days.                                            | H. A. Mocke, Executor Testamentary, c/o Transvaal Board of Executors (Heidelberg), Ltd., Standard Bank Buildings, P.O. Box 143, Heidelberg, Transvaal | Transvaal.                               |
| 44200                    | Fanny Ida Fripp (born Franstaldter), wife of George U. Fripp                                                                                  | 30 days.                                            | George U. Fripp, c/o P.W.D., Union Buildings, Pretoria.                                                                                               | Transvaal.                               |
| 38915                    | Isabella Leonard (born Slimmon).                                                                                                              | 30 days.                                            | C. H. Hutchinson, q.q. Executor Dative, P.O. Box 55, Standerton                                                                                       | Transvaal.                               |
| 44229                    | Olive Hatley (born Lang), of Leeuwkuil, District Standerton                                                                                   | 14 days.                                            | J. J. Bosman, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 26, Standerton                                                                             | Transvaal.                               |
| 43689                    | Elsie Maria Stoltz (geboren Lottering) en nagelaten echtgenoot Hendrik Lombard Stoltz                                                         | 30 dagen.                                           | J. Cardinaal, Postbus 23, Carolina, namens Eksekuteur Testamentair                                                                                    | Transvaal.                               |
| 43980                    | Hester Pieterella Smith (geboren Oberholzer) en nagelaten echtgenoot Nicolaas Hendrik (of Henrik) Smith, van Rhenosterfontein No. 83, Marico  | 14 dagen.                                           | Nicolaas Hendrik Smith, P.K. Kuilfontein, via Zeerust.                                                                                                | Transvaal.                               |
| 44223                    | Jeremia Jesaja Potgieter, in lewe van Trichardspoort, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Aletta Elizabetha Potgieter (gebore Engelbrecht) | 30 dae.                                             | S. J. van Wijk, Prokureur van Eksekutrise Testamentair, Posbus 7, Erasmus                                                                             | Transvaal.                               |
| —                        | William Purves, of Brakpan, and surviving spouse, Martha Isabella Purves                                                                      | 14 days from 7/8/20                                 | R. F. Quinton, Attorney for Liquidation by Master's direction, 60 Cranbourne Avenue, Benoni                                                           | Transvaal.                               |
| 44260                    | Owen Squarcy.                                                                                                                                 | 14 days.                                            | William McEwan, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg                                          | Transvaal.                               |
| 44230                    | Jacobus Abraham Christiaan Kraftt en nagelaten echtgenote Hester Adriana Kraftt (geboren Scheurkogel), van Rietfontein, Distrikt Carolina     | 30 dagen.                                           | C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.                                                                                                                | Transvaal.                               |
| 44186                    | Lipe Charchas.                                                                                                                                | 30 days.                                            | Jacob Cooperman and Mrs. Basel Cooperman, c/o P. Cronson & Son, 48 Commissioner Street, Johannesburg                                                  | Transvaal.                               |
| 40399                    | Alfred Langton Tatlock Burton                                                                                                                 | 30 days.                                            | W. Sangster, P.O. Box 1167, Johannesburg, Executor Dative                                                                                             | Transvaal.                               |
| 44244                    | Rose Frances Ellen Kerswill (born Pinder).                                                                                                    | 30 days.                                            | Chas. W. Kerswill, 515 Railway Reserve, Pretoria.                                                                                                     | Transvaal.                               |
| 44270                    | Sophia Magdalena Fuculyn Malherbe (born Gous) and surviving spouse, Johannes Wessels Malherbe                                                 | 3 weeks.                                            | J. W. Malherbe, P.O. Box 209, Pretoria.                                                                                                               | Transvaal.                               |
| 43180                    | Pieterella Jacoba Vorster (born Naude) and surviving spouse, Izak David Vorster                                                               | 14 days.                                            | J. D. Vorster, c/o 48 Fourteenth Street, Vrededorp.                                                                                                   | Transvaal.                               |
| 44209                    | Alexander Rodger.                                                                                                                             | 30 days.                                            | Florence Susan Rodger, Executrix Testamentary, c/o Steytler, Grimmer & Murray, P.O. Box 174, Johannesburg                                             | Transvaal.                               |
| 44044                    | Johannes Jacobus Lindeque (of Lendeque) en nagelaten echtgenote Anna Francina Lindeque (geboren Nel)                                          | 30 dagen.                                           | Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs voor Eksekuteur Testamentair, Kerkplein, Pretoria                                                          | Transvaal.                               |
| 42560                    | Jacobus Adriaan Vorster en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Vorster (geboren Straus)                                                      | 14 dagen.                                           | Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs voor Eksekuteur Datief, Kerkplein, Pretoria                                                                | Transvaal.                               |
| 44240                    | Robert Walker.                                                                                                                                | 14 days.                                            | Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.                                                                                                             | Transvaal.                               |
| DE/68/20                 | Jacobus Erasmus Liebenberg.                                                                                                                   | 14 days.                                            | Mrs. E. C. Liebenberg, 11 Third Street, Boksburg North.                                                                                               | Transvaal.                               |

## NATAL.

|         |                                                                  |          |                                                                                         |        |
|---------|------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 5340    | Catherine Cooper, of Avebury, Creighton.                         | 21 days. | G. H. Cooper, Executor Testamentary, Creighton, Natal.                                  | Natal. |
| 5420    | Alfred Gorneman, of Durban, brassfinisher.                       | 30 days. | O. J. Askew, Solicitor for Executor Testamentary, Gardiner Street, Durban               | Natal. |
| 5343    | Emma Hannah Nicholson, of Nicholson's Nek, near Ladysmith, Natal | 30 days. | Frederick Pearce, Ladysmith, Solicitor for the Executor Testamentary                    | Natal. |
| 5416    | Arthur Willoughby Spry.                                          | 21 days. | Patrick Salmond, 13 Timber Street, Pietermaritzburg, Agent for Exec. Test.              | Natal. |
| 5314/20 | Harold Winter Williams, of Karridene, Natal.                     | 30 days. | John H. Peycke, Solicitor to Executrix Testamentary, Murray Court, Durban               | Natal. |
| 5291    | Katharine Dorothea Dedekind.                                     | 30 days. | J. McKenzie & Co., Dundee.                                                              | Natal. |
| 5404    | William John Keppler.                                            | 21 days. | Jane Keppler, surviving spouse, Executrix Testamentary, 86 Albert Street, Durban, Natal | Natal. |
| 5401    | Johanna Helena Bell, of Durban, widow.                           | 21 days. | G. Masson, Executor, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg                                 | Natal. |

## ORANGE FREE STATE.

|                 |                                                                                                                                                                                        |           |                                                                                 |                           |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 173/313/1951/20 | Sarah Ann Streak (born Brooks), of Kingsfold, the Gardens, Capetown                                                                                                                    | 6 weeks.  | M. J. Streak, Executor Testamentary, Magistrate's Office, Bloemfontein          | Orange Free State.        |
| E/1187          | Schalk Willem Engelbrecht, in life a farmer, of Strijfontein, District Bethulie                                                                                                        | 30 days.  | Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for Executor Testamentary, Bethulie                | Orange Free State.        |
| W/2400          | Maria Elizabeth van der Walt (geboren Van der Walt), een weduwe, van Fauresmith                                                                                                        | 30 dagen. | J. C. L. Botha, Postbus 14, Petrusburg, Eksekuteur Datief                       | Oranje Vrijstaat.         |
| P/3106          | Izak Cornelis Potgieter en nagelaten echtgenote Anna Susanna Potgieter (geboren Uys), voorheen van Wesselsrust, Distrikt Smithfield, en later van Elizabethrust, Distrikt Bloemfontein | 30 dagen. | J. C. L. Botha, Postbus 14, Petrusburg, Prokureur voor Eksekutrice Testamentair | Oranje Vrijstaat.         |
| —               | George Melmoth Hugh Kell.                                                                                                                                                              | 30 days.  | The Free State Board of Executors, Ltd., Harrismith Branch                      | Orange Free State.        |
| B/4839          | Hester Carolina Botha (geboren Erasmus), van Vaalpan, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenoot Johannes Daniel Botha                                                                   | 6 weken.  | C. G. Marais & Co., Boshof.                                                     | Oranje Vrijstaat.         |
| C/2020          | Jane Cook (born Fair) and surviving spouse, Francis Richard Cook, of Philippolis                                                                                                       | 6 weeks.  | G. J. C. Sem, q.q. Executor Testamentary, Philippolis.                          | [6-13] Orange Free State. |
| —               | Johannes Jacobus Cilliers en nagelaten echtgenote Wilhelmina Christina Cilliers (geboren Grove), van Doornkloof, Distrikt Lindley                                                      | 21 dagen. | M. J. Vermeulen, Postbus 7, Lindley, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair     | Oranje Vrijstaat.         |



## ADVERTISEMENT.

## NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

## KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

## CAPE.

| Estate No.<br>Boedel No.                       | Estate late.<br><br>Boedel van wijlen.                                                                                            | Description of Account.<br><br>Beschrijving van Rekening. | Date.<br><br>Datum. | Office of the<br>Kantoor van de |                            | Name and Address of Executor or<br>authorized Agent.<br><br>Naam en Adres van Eksekuteur of<br>gemachtigde Agent.            |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                |                                                                                                                                   |                                                           |                     | Master.<br>Meester.             | Magistrate.<br>Magistraat. |                                                                                                                              |
| 170/698                                        | Maria Catrina Elizabeth du Preez (born Roux)                                                                                      | First Administration....                                  | 6/8/20              | Capetown                        | East London.               | Bate & Chubb, Attorneys for Executor Testamentary, 25 Cambridge Street, East London.                                         |
| 170/573/<br>4699/19<br>and<br>R/158<br>and 259 | Maria Susanna van Grennen and Johan Ferdinand van Grennen                                                                         | First and Final Liquidation and Distribution              | 4/8/20              | Capetown                        | Oudtshoorn..               | Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Cape Province.                                                                        |
| 167/408/<br>1039/19                            | Frederick John Best, of Gordon's Bay, Division of Stellenbosch                                                                    | First Liquidation and Distribution                        | 9/8/20              | Capetown                        | Somerset West              | Fagan & Jaffe, Agents for Executrix Testamentary, Main Street, Somerset West.                                                |
| 172/580                                        | Johannes Paulus Nel, Karreefontein, Laingsburg                                                                                    | Eerste en Finale Administratie en Distributie             | 10/8/20             | Kaapstad                        | Laingsburg..               | Stirling G. Low, Prokureur voor Eksekuteur Datief.                                                                           |
| 61/355/<br>150/327                             | Thomas Ogden Hall.....                                                                                                            | Seventh Liquidation and Distribution                      | 7/8/20              | Capetown                        | Kokstad.....               | Elliott & Walker, Kokstad, Attorneys for sole surviving Executor Testamentary.                                               |
| 170/816/<br>380/19                             | Paul Theron, in his lifetime of the farm Glen Gyle, District Barkly East                                                          | First Liquidation and Distribution                        | 10/8/20             | Capetown                        | Barkly East..              | Clifford A. Hunt, Executor Dative for above Estate, Barkly East.                                                             |
| 169/30                                         | Janet Catherine Adams.....                                                                                                        | First and Final Administration and Liquidation            | 3/8/20              | Capetown                        | Mossel Bay...              | H. W. Phillipson, Attorney for the Executor Testamentary.                                                                    |
| 169/653                                        | Ernst Hermann Praetorius.....                                                                                                     | Third and Final.....                                      | 10/8/20             | Capetown                        | Kingwilliams-town          | Robertson, Wiley & King, Kingwilliams-town.                                                                                  |
| 169/633/<br>2896/19                            | Catherina Elizabetha Susannah Greyling (born Pretorius), widow                                                                    | First and Final.....                                      | 10/8/20             | Capetown                        | Indwe.....                 | Whitaker & Key, Attorneys for Executor, Indwe.                                                                               |
| 169/488                                        | Petronella Dorothea Johanna Fourie (born Lundman) and surviving spouse, Louis Petrus Fourie, of George                            | First and Final.....                                      | 10/8/20             | Capetown                        | George.....                | Fuller, De Klerk & Osler, 1 Bureau Street, Capetown.                                                                         |
| 164/89                                         | Robert John Boyce.....                                                                                                            | First and Final.....                                      | 10/8/20             | Capetown                        | Queenstown..               | B. E. Kidson, Attorney, Lady Frere.                                                                                          |
| 166/465                                        | Hugo Amos Lambrechts.....                                                                                                         | First and Final.....                                      | 13/8/20             | Capetown                        | Malmesbury..               | W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Malmesbury, Agent for Executors Testamentary.        |
| 417/20                                         | Barend Johannes van Heerden en nagelaten echtgenote Sophia Aletta Jacoba van Heerden (geboren Vorster)                            | Staat van Baten en Lasten                                 | 7/8/20              | Kaapstad                        | Barkly Oost..              | W. T. Sieberhagen, Prokureur voor Eksekutrice Testamentair.                                                                  |
| 101/747                                        | John Chambers Kemsley, senior, of Port Elizabeth                                                                                  | Second and Final Liquidation and Distribution             | 6/8/20              | Capetown                        | Port Elizabeth             | Max Gumpert, Attorney for the Executors Testamentary, National Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth.                  |
| 166/475/<br>5245/18                            | Jacob Johan Lotriet, of Zoutwater, District Britstown                                                                             | Second and Final Liquidation and Distribution             | 10/8/20             | Capetown                        | Britstown....              | Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Britstown Branch.                                              |
| 166/564/<br>5433/18                            | Alida Jacoba Viljoen, of Prieska.....                                                                                             | First and Final Liquidation and Distribution              | 10/8/20             | Capetown                        | Prieska.....               | Naudé & Viljoen, Agents for Executor.                                                                                        |
| 172/505                                        | Alexander Morrison.....                                                                                                           | First and Final Liquidation                               | 6/8/20              | Capetown                        | Stellenbosch..             | August Friedrich Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Stellenbosch.                     |
| R/8/248                                        | Stephanus Francois Myburg en nagelate eggenote Maria Catharina Gertruida Myburg (gebore Barnard), van Paardepan, Distrik Mafeking | Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie                | 6/8/20              | Kimberley                       | Mafeking....               | P. J. du Plessis, Prokureur vir Eksekutrice Testamentair, Posbus 23, Vrijburg.                                               |
| —                                              | William Henry Crampton and surviving spouse, Frances Alice Crampton (born Edgar), of Mafeking                                     | First and Final Liquidation and Distribution              | 6/8/20              | Kimberley                       | Mafeking....               | M. E. Rice, Attorney for Executrix Testamentary, Mafeking.                                                                   |
| 171/731                                        | Carl Sparg and surviving spouse, Wilhelmine Sparg                                                                                 | First Liquidation and Distribution                        | 6/8/20              | Capetown                        | East London.               | W. F. Marshall, 58 Oxford Street, East London.                                                                               |
| 8/408                                          | John Charles Turner.....                                                                                                          | First and Final.....                                      | 7/8/20              | Kimberley                       | —                          | Hill & Hill, 11 Main Street, Kimberley.                                                                                      |
| 166/709/<br>5358/18                            | Mary Jane Hunt.....                                                                                                               | First Administration and Distribution                     | 9/8/20              | Capetown                        | Port Elizabeth             | J. Deane Simmons, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company, Ltd., Executor Testamentary, 47 Main Street, Port Elizabeth. |
| 169/552/<br>3053/19                            | James McFarlane.....                                                                                                              | First and Final.....                                      | 9/8/20              | Capetown                        | Colesberg....              | Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Colesberg Branch, Agents for Executrix.                        |
| 171/177                                        | Stephen Dell, of Casselis, District Cathcart, Cape Province                                                                       | First Liquidation.....                                    | 10/8/20             | Capetown                        | Cathcart....               | Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg-Street, Capetown.           |
| 170/784                                        | Douw Gerbrand Steyn and surviving spouse, Cornelia Gertruida Steyn (born Human)                                                   | First and Final Liquidation and Distribution              | 10/8/20             | Capetown                        | Riversdale...              | H. C. H. Hauptfleisch, Attorney for Executrix.                                                                               |
| —                                              | Daniel Wilhelmus Schoeman and surviving spouse, Anna Margrita Schoeman (born Wagenaar)                                            | First and Final Liquidation and Distribution              | 8/8/20              | Capetown                        | Indwe.....                 | F. J. Smuts, P.O. Box 6, Indwe, Attorney for Executrix.                                                                      |
| 172/623/<br>726/20                             | Eduard Hermann Peinke, of Mqaba, District of Kingwilliamstown                                                                     | First Administration and Distribution                     | 6/8/20              | Capetown                        | Kingwilliams-town          | Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.                                  |
| 161/687/<br>4173/17                            | William Oak Jay.....                                                                                                              | Second Administration and Distribution                    | 6/8/20              | Capetown                        | Kingwilliams-town          | Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executor Dative.                                         |

## ADVERTISEMENT.

| Estate No.<br><i>Boedel No.</i> | Estate late.<br><i>Boedel van wijlen.</i>                                                                                              | Description of Account.<br><i>Beschrijving van Rekening.</i> | Date.<br><i>Datum.</i> | Office of the<br><i>Kantoor van de</i> |                                   | Name and Address of Executor or<br>authorized Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of<br/>gemachtigde Agent.</i>      |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 |                                                                                                                                        |                                                              |                        | Master.<br><i>Meester.</i>             | Magistrate.<br><i>Magistraat.</i> |                                                                                                                            |
| 169/576                         | Marjorie Florence Moorcraft, minor daughter of George Ernest Moorcraft, of Cradock                                                     | Liquidation and Distribution                                 | 9/8/20                 | Capetown                               | Cradock....                       | Metcalf & Co., Attorneys for Executor Dative, Cradock                                                                      |
| 169/416                         | Gertrude Mary Kenyon Pughe Jones (born Kingsmill), who died in England                                                                 | First Liquidation and Distribution                           | 9/8/20                 | Capetown                               | Port Elizabeth                    | Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative                                   |
| 163/712                         | Reginald Samuel Roberts, of Tarka Bridge, Cradock                                                                                      | Third Liquidation and Distribution                           | 9/8/20                 | Capetown                               | Cradock....                       | Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary.                                                                       |
| 170/312                         | Carel Johannes Hougaard and surviving spouse, Adriana Jacomina Hougaard (born Mostert), of Jakhalsdraai, in the Division of Piquetberg | First and Final Liquidation and Distribution                 | 6/8/20                 | Capetown                               | Piquetberg...                     | H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for Executrix Testamentary. |
| 168/191/<br>2367/19             | Marian Eliza Smailes (born Dugmore).                                                                                                   | First.....                                                   | 7/8/20                 | Capetown                               | Grahamstown                       | Bell & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, Grahamstown.                                                           |
| 169/19/<br>3138/19              | George William Armstrong, of Port Alfred                                                                                               | First and Final.....                                         | 7/8/20                 | Capetown                               | Port Alfred..                     | Bell & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, Grahamstown.                                                          |
| 161/738                         | Johanna Gertina Burger (born Le Roux) and surviving spouse, Coenraad Johannes Burger                                                   | First and Final.....                                         | 6/8/20                 | Capetown                               | —                                 | Herold & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor.                                                            |
| 170/307                         | Daniel Petrus van Huyssteen, of Willowmore                                                                                             | First and Final.....                                         | 9/8/20                 | Capetown                               | Willowmore..                      | G. P. Steyn, Willowmore.                                                                                                   |
| 171/135                         | Christian Jacobus Stephanus Cronje, of Riversdale                                                                                      | First.....                                                   | 9/8/20                 | Capetown                               | Riversdale...                     | D. Versfeld, Riversdale.                                                                                                   |
| 173/39/<br>1774/20              | Johann Friedrich Wilhelm Boy and surviving spouse, Johanne Boy (born Koch), of Yellowwoods, in the District of Kingwilliamstown        | First and Final Administration and Distribution              | 6/8/20                 | Capetown                               | Kingwilliamstown                  | Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.                                |
| 164/904                         | Alida Johanna Cloete.....                                                                                                              | First and Final.....                                         | 9/8/20                 | Capetown                               | —                                 | P. A. M. Cloete, P.O. Box 1273, Capetown.                                                                                  |

## TRANSVAAL.

|                   |                                                                                                                    |                                              |        |           |                 |                                                                                                                              |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------|-----------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 43683             | Andrew Charles Blanckenberg.....                                                                                   | First and Final Liquidation                  | 7/8/20 | Pretoria. | Potchefstroom   | Meyer & Gaisford, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 158, Potchefstroom.                                                |
| 41585/<br>507     | Jacob Marthinus Jansen van Rensburg and surviving spouse, Anna Johanna Maria van Rensburg (born Marais)            | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Louis Trichardt | E. C. Barrett, Attorney for the Executrix, P.O. Box 21, Louis Trichardt.                                                     |
| 633/<br>42321     | Charles Theodorus Perry and surviving spouse, Adriana Petronella Josina Perry (born Boshoff)                       | First and Final Liquidation and Distribution | 7/8/20 | Pretoria. | Wakkerstroom    | C. K. Barry, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 3, Wakkerstroom.                                                  |
| 41897             | Hendrik Philippus Beyers.....                                                                                      | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Lichtenburg..   | Cecil H. Meintjes, P.O. Box 28, Lichtenburg                                                                                  |
| 42156             | William Henry Dumbarton.....                                                                                       | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Johannesburg    | Hayman & Godfrey, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg                                                            |
| 33281             | Stephanus Lucas Combrink and surviving spouse, Sara Johanna Combrink (born Combrink)                               | Final Liquidation and Distribution           | 6/8/20 | Pretoria. | Middelburg..    | Mynhardt & McKenzie, Attorneys for Executrix.                                                                                |
| 43078/<br>1546    | Solomon Jacobus Roelof Jacobs.....                                                                                 | First and Final.....                         | 7/8/20 | Pretoria. | Potchefstroom   | Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.                                                                                            |
| 43438/<br>1279    | Gordon White Brink.....                                                                                            | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Johannesburg    | Benson, Haselden & Smits, Solicitors, 91-3 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative. |
| 43609/<br>62      | Walter Crowsen.....                                                                                                | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Johannesburg    | H. D. Crozier, P.O. Box 26, Johannesburg, Executor Testamentary.                                                             |
| 41300/<br>861     | Arthur Bennett and surviving spouse, Ernestine Benrett (born Krause), of Mahemfontein, District Standerton         | First and Final.....                         | 6/8/20 | Pretoria. | Standerton...   | H. F. Teeng, P.O. Box 3, Greylingstad.                                                                                       |
| 43747/<br>254     | Fannie Hall and surviving spouse, William Hall                                                                     | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Johannesburg    | Pitts & Weston, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.                                                  |
| 42075/<br>1791    | Francis Smith Furness and surviving spouse, Elizabeth Katherine Furness (born Kirkwood)                            | First and Final Liquidation and Distribution | 7/8/20 | Pretoria. | Pilgrims Rest.  | Edw. Ecker, Attorney and Notary, P.O. Box 32, Pilgrims Rest, Attorney for Executrix Dative.                                  |
| 42831/<br>1224    | Maria Elizabeth Butt.....                                                                                          | First and Final Liquidation and Distribution | 7/8/20 | Pretoria. | Pilgrims Rest.  | Edw. Ecker, Attorney and Notary, P.O. Box 32, Pilgrims Rest, Attorney for Executor Testamentary.                             |
| 43799<br>I/C 1484 | Petrus Johannes Dirksen Steenkamp en nagelaten echtgenote Franciena Catharina Steenkamp (geboren Prinsloo)         | Likwidatie en Distributie.                   | 6/8/20 | Pretoria. | —               | N. C. Sim, Prokureur voor Eksek., 2 en 3 Alexandra Gebouw, Kerkplein, Postbus 775, Pretoria.                                 |
| 42166             | Anna Katrina Johanna Olivier (born Pretorius) and surviving spouse, Herman William Olivier, of Springs, Transvaal. | First and Final.....                         | 7/8/20 | Pretoria. | Springs.....    | C. C. Laurance, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 232, Springs; or H. W. Olivier, Stand 467, Taft Avenue, Brakpan       |
| 42368/<br>1215    | Harry Williams Rogers.....                                                                                         | First and Final.....                         | 6/8/20 | Pretoria. | Johannesburg    | Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 206, Johannesburg, Solicitors for Executrix.                                            |
| 41276             | Willem Wouter Viljoen, weduwnaar, van Vogelvallei, Distrikt Standerton                                             | Eerste Likwidatie en Distributie             | 9/8/20 | Pretoria. | Standerton...   | J. J. Bosman, Prokureur voor Eksekuteur Dative, Postbus 26, Standerton.                                                      |
| 42334/<br>1183    | Jacob Johannes Harmse en nagelaten echtgenote Jacoba Dorothea Harmse (geboren Bothma)                              | Eerste en Finale.....                        | 6/8/20 | Pretoria. | Rustenburg..    | Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs voor Eksekutrice Testamentair, Kerkplein, Pretoria.                               |
| 43597<br>I/C 2042 | Edwin Williams and surviving spouse, Elizabeth Jane Williams (formerly Schmidt, born Flocks)                       | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Johannesburg    | N. Gould, Executor Testamentary, Johannesburg.                                                                               |
| —                 | Sam Wedderburn Cawood.....                                                                                         | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Nylstroom...    | H. Cawood, Executor Testamentary, P.O. Box 28, Nylstroom.                                                                    |
| 42384/<br>1058    | Gerald Carleton.....                                                                                               | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Johannesburg    | William McEwan, Agent for Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.      |
| 38941/<br>528     | Harry Harris.....                                                                                                  | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Johannesburg    | M. Kavin, c/o H. Heimann, P.O. Box 1289, Johannesburg.                                                                       |
| 33133/<br>756     | Nils Nilsen and surviving spouse, Margaret Georgina Nilsen                                                         | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Pretoria. | Boksburg....    | Bredell, Levy & McCarthy, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Boksburg North.                             |
| 25889/<br>1068    | Millicent May Wilson (born Whittle)...                                                                             | Administration and Distribution              | 6/8/20 | Pretoria. | Johannesburg    | B. Glover, Mostert's Buildings, Fordsburg, Johannesburg.                                                                     |



## ADVERTISEMENT.

| Estate No.<br>Boedel No. | Estate late.<br><i>Boedel van wijlen.</i>                                                                                       | Description of Account.<br><i>Beschrijving van Rekening.</i> | Date.<br><i>Datum.</i> | Office of the<br><i>Kantoor van de</i> |                                   | Name and Address of Executor or<br>authorized Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of<br/>gemachtigde Agent.</i> |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          |                                                                                                                                 |                                                              |                        | Master.<br><i>Meester.</i>             | Magistrate.<br><i>Magistraat.</i> |                                                                                                                       |
| 41961/<br>918            | Amy Alexander.....                                                                                                              | First and Final Liquidation and Distribution                 | 6/8/20                 | Pretoria.                              | —                                 | Alexander Stewart Boyack, Secretary, Bourke Trust and Estate Company, Ltd.                                            |
| 41658/<br>1811           | Sam Sher and surviving spouse, Mary Sher                                                                                        | First and Final Liquidation and Distribution                 | 6/8/20                 | Pretoria.                              | Johannesburg                      | L. Friedman, Attorney for Executors Dative, 15-16 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.             |
| I/C 375/<br>43522        | Iasbella Aletta Pawson.....                                                                                                     | Minors.....                                                  | 6/8/20                 | Pretoria.                              | Klerksdorp..                      | R. M. E. van Lingen.                                                                                                  |
| 43692/<br>I/C 2069       | Joseph Tonkin.....                                                                                                              | First and Final Liquidation                                  | 7/8/20                 | Pretoria.                              | Krugerdsorp.                      | A. G. Blake, for Executrix Testamentary, Nolan's Buildings, 510 Human Street, Krugerdsorp.                            |
| 42923/<br>724            | Jacobus Visser and surviving spouse, Elizabeth Visser (born Steen), of Boschpoort, Rustenburg                                   | First and Final.....                                         | 6/8/20                 | Pretoria.                              | Rustenburg..                      | Van Velden & Lategan, q.q., P.O. Box 71, Rustenburg.                                                                  |
| 42350                    | Jacob Adriaan de Beer and surviving spouse, Johanna Sophia Henrietta de Beer (born Benade), of Kafferskraal No. 352, Rustenburg | First and Final.....                                         | 6/8/20                 | Pretoria.                              | Rustenburg..                      | Van Velden & Lategan.                                                                                                 |
| 33498/<br>644            | William Aubrey Biggs.....                                                                                                       | Second and Final Liquidation                                 | 6/8/20                 | Pretoria.                              | Benoni.....                       | John A. Coetzee, 2, 3, 4, and 7 Stock Exchange Buildings, P.O. Box 6051, Johannesburg.                                |

## NATAL.

|       |                                                                                                                                          |                                                         |        |                  |               |                                                                                       |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------|------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 4922  | Rachel Vinnicombe, of Durban.....                                                                                                        | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Durban.....   | E. W. Vinnicombe, P.O. Nigel, Transvaal.                                              |
| 3436  | Rachel Maria Smuts (born Meyer) and subsequently deceased spouse, Gerhardus Cornelis Smuts, of Zwartkop, District Utrecht                | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Utrecht.....  | Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht.                                                 |
| 3464  | Cornelia Johanna Smuts, a minor daughter of late G. C. Smuts and predeceased spouse, R. M. Smuts, residing at Zwartkop, District Utrecht | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Utrecht.....  | Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht.                                                 |
| 3465  | Nicolaas Smuts, bachelor, of Zwartkop, District Utrecht                                                                                  | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Utrecht.....  | Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht.                                                 |
| 3499  | Johannes Petrus Meyer, of Leeuwfontein, District Utrecht, and surviving spouse, Aletta Gezina Dorothea Meyer (born Smuts)                | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Utrecht.....  | Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht.                                                 |
| 3463  | Gezina Helena Catharina Allen (born Smuts) and surviving spouse, James Christian Allen, of Leeuwfontein, District Utrecht                | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Utrecht.....  | Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht.                                                 |
| 4696  | Gerhardus Cornelis Smuts, of Zwartkop, District Utrecht                                                                                  | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Utrecht.....  | Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht.                                                 |
| 4681  | John Archibald Mason.....                                                                                                                | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Estcourt..... | Chadwick & Miller, Solicitors, Estcourt.                                              |
| 787   | Mary Park Raw.....                                                                                                                       | First.....                                              | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Howick.....   | D. T. Forsyth, 283 Church Street, Pietermaritzburg, Agent for Executors Testamentary. |
| 5101  | Martha Gibbs and surviving spouse, Thomas Gibbs, of Greenwood Park, brass founder                                                        | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Durban.....   | Edmd. H. Clemmans, Solicitor for Executor, 312 Smith Street, Durban.                  |
| 2878  | Joseph Sacks, of Durban, storekeeper.                                                                                                    | First and Final.....                                    | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Durban.....   | H. L. Buzzard, P.O. Box 172, Durban.                                                  |
| 4202  | Mary Louisa Young, of Southampton, England, widow                                                                                        | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Durban.....   | Clarkson & Driver, P.O. Box 202, Durban, Solicitors for Executor Dative.              |
| 4654  | David Simon Hoon, of Durban, shunter                                                                                                     | First and Final Administration and Plan of Distribution | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Durban.....   | H. L. Crockett, P.O. Box 1049, Durban.                                                |
| 4671  | George Pillow.....                                                                                                                       | First and Final Administration and Distribution         | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Durban.....   | J. W. Godfrey, Executor Testamentary, Dundee, Natal.                                  |
| 200/6 | John Milne, of Durban, civil engineer..                                                                                                  | Eighty-fifth.....                                       | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Durban.....   | Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executors Dative.                |
| 2262  | Lewis Frederick Marais, of Burnside, Natal                                                                                               | Third Administration and Distribution                   | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Dundee.....   | E. Cornforth & Co., P.O. Box 43, Dundee, Agents for Executor Dative.                  |
| 5156  | Daisy Wilhelmina Buxton.....                                                                                                             | First and Final Liquidation and Distribution            | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Durban.....   | J. H. Maddock, 26 Old Dutch Road, Durban.                                             |
| 4838  | Edwin James Lowther.....                                                                                                                 | First and Final.....                                    | 6/8/20 | Pietermaritzburg | Durban.....   | J. R. Brokensha, Executor Testamentary, P.O. Box 201, Durban.                         |

## ORANGE FREE STATE.

|        |                                                                                                                                |                                              |        |              |               |                                                                                                                   |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------|--------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| G/1514 | Joseph Grossmark, fishmonger, of Kroonstad, and surviving spouse, Bertha Grossmark                                             | First and Final Liquidation and Distribution | 6/8/20 | Bloemfontein | —             | Hugh H. Hill, Attorney for Executrix, P.O. Box 21, Kroonstad.                                                     |
| M/3888 | Susara Maria Maartens (geboren Victor) en overlevende echtgenoot Joachim Hendrik Maartens                                      | Likwidatie en Distributie                    | 6/8/20 | Bloemfontein | —             | A. W. McHardy, q.q. Eksekuteur Testamentair, 67 Maitlandstraat, Bloemfontein.                                     |
| R/2310 | Edith Hester Randall and surviving spouse, Lionel Edwin Randall, of Enterprise, District of Winburg                            | Lying for Inspection....                     | 6/8/20 | Bloemfontein | Winburg.....  | The Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., D. J. P. Scholtz, Manager.                     |
| R/2291 | Peter James van Reenen and surviving spouse, Adriana Carolina van Reenen (born Zeilanka), of Newmarket, District Harrismith    | First and Final Liquidation and Distribution | 9/8/20 | Bloemfontein | Harrismith... | F. Stewart King, Warden, Orange Free State.                                                                       |
| P/3101 | Petronella Benjamina Prinsloo (born Benkes) and surviving spouse, David Jacobus Prinsloo, of Leeuwenpoort, District Harrismith | First and Final Liquidation and Distribution | 9/8/20 | Bloemfontein | Harrismith... | F. Stewart King, Warden, Orange Free State.                                                                       |
| B/4779 | Maria Magdalena Benade (geboren Heymans) en nagelaten echtgenoot Tjaart Nicolaas Benade, van Waschkui, Distrikt Frankfort      | Eerste en Finale.....                        | 6/8/20 | Bloemfontein | Frankfort.... | A. R. Hawkins, q.q. Eksekuteur Testamentair.                                                                      |
| J/1492 | Christian Johannes de Jager and surviving spouse, Maria Wilhelmina Jacobs de Jager (born Kriel)                                | Liquidation and Distribution                 | 6/8/20 | Bloemfontein | Harrismith... | The South African Board of Executors and Trust Company, Ltd., Kestell Branch, (P.O. Box 12); B. C. Papenfus, q.q. |

ADVERTISEMENTS.

| Estate No.<br>Boedel No. | Estate late.<br><i>Boedel van wijlen.</i>                                                                                                                         | Description of Account.<br><i>Beschrijving van Rekening.</i> | Date.<br><i>Datum.</i> | Office of the<br><i>Kantoor van de</i> |                                   | Name and Address of Executor or<br>authorized Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of<br/>gemachtigde Agent.</i>                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          |                                                                                                                                                                   |                                                              |                        | Master.<br><i>Meester.</i>             | Magistrate.<br><i>Magistraat.</i> |                                                                                                                                                 |
| R/2285                   | Johanna Loami Rademeyer, of Paul Roux, District Senekal                                                                                                           | First and Final Liquidation and Distribution                 | 6/8/20                 | Bloemfontein                           | Senekal.....                      | South African Board of Executors and Trust Company, Ltd., <i>q.g.</i> , W. K. van der Merwe, Secretary, P.O. Box 13, Paul Roux.                 |
| S/4473                   | Sophia Jacomina van Schalkwijk (geboren Van der Merwe) en nagelaten echtgenoot Johannes Stephanus Hendrik van Schalkwijk, van Langzeikoegeat, Distrikt Fauresmith | Eerste en Finale.....                                        | 13/8/20                | Bloemfontein                           | Fauresmith..                      | Jacs. A. du Toit, <i>q.g.</i> Eksekuteur Testamentair, Trompsburg.                                                                              |
| F/1175                   | Frans Albertus Ferreira en nagelaten echtgenote Judith Jacoba Ferreira (geboren Terblanche)                                                                       | Eerste en Finale Likwidatie en Distributie                   | 9/8/20                 | Bloemfontein                           | Ladybrand...                      | J. H. Cloete, Bestuurder, Oostelike Vrijstaat Eksekuteurskamer en Voogdij Maatschappij, Bpkt., Clocolan, <i>q.g.</i> Eksekuteurs Testamentnair. |
| R/2180                   | Edmund Richards, of Beaconsfield, District Ladybrand, Orange Free State                                                                                           | First and Final Liquidation and Distribution                 | 9/8/20                 | Bloemfontein                           | Ladybrand...                      | P. P. J. Minnaar, Secretary, South African Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 5, Clocolan, for Executor Dative.               |
| V/2194                   | Pieter Venter and surviving spouse, Magdalena Sophia Venter (born Pienaar), of Vaalbank, District Philippolis                                                     | First and Final Liquidation and Distribution                 | 7/8/20                 | Bloemfontein                           | Philippolis...                    | Jas. P. Beck, junior, <i>q.g.</i> Executrix Testamentary.                                                                                       |
| B/4820                   | Annie Mary Behr (born Muller) and surviving spouse, Aloysius Michael Louis Behr, of Trompsburg, District Edenburg                                                 | First and Final.....                                         | 12/8/20                | Bloemfontein                           | Edenburg....                      | Jacs. A. du Toit, <i>q.g.</i> Executor Testamentary, Trompsburg.                                                                                |
| 1186                     | Catharina Susanna Fourie (geboren Jacobs), van Fouriesrust, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenoot David Johannes Fourie                                        | Eerste en Finale.....                                        | 17/8/20                | Bloemfontein                           | Boshof.....                       | C. G. Marais & Ko., Boshof, Oranje Vrijstaat.                                                                                                   |
| 2307                     | Mattheus Hendrikus de la Rey, van Baviaansfontein, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenote Anna Margrietha Petronella de la Rey (geboren Du Plessis)             | Eerste en Finale.....                                        | 17/8/20                | Bloemfontein                           | Boshof.....                       | C. G. Marais & Ko., Boshof, Oranje Vrijstaat.                                                                                                   |
| V/2111                   | Anna Jacoba Dorothea Venter (born Wilken) and surviving spouse, John Adriaan Venter, of Senekal, Orange Free State                                                | First and Final Liquidation and Distribution                 | 6/8/20                 | Bloemfontein                           | Senekal.....                      | W. J. M. Visser, Manager, Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., Senekal, <i>q.g.</i> Executors Testamentary.           |
| V/2105                   | Machteld Cecilia Johanna Hendrina Vorster (born Smith) and surviving spouse, Hendrik Johannes Smith Vorster, of Rondekraal, Rouxville, Orange Free State          | Liquidation and Distribution                                 | 10/8/20                | Bloemfontein                           | Rouxville....                     | W. A. van Renen, <i>q.g.</i> Executor, Rouxville, Orange Free State.                                                                            |

## REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA at the following rates:—

**Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof.**

## VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES VAN DE VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

**Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.**